

Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO, 19 OCTUBRE 1980 PRECIO 25 PESETAS



electricidad del automovil

manuel bellido, 20 tel. 219133 castellón

JUNKERS

BLAUPUNKT

venta y asistencia técnica



herramientas eléctricas y neumáticas

Tras la conversación telefónica
Suárez - Felipe González

NO HAN VARIADO LAS POSICIONES SOBRE LA AUTONOMIA ANDALUZA

MADRID, 18 (Efe). — Las posiciones de UCD y PSOE sobre la autonomía de Andalucía no han variado, tras la entrevista telefónica mantenida este mediodía entre el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y el Secretario General del PSOE, Felipe González, ha dicho a «Efe» el Vicesecretario General del PSOE, Alfonso Guerra.

La llamada del Presidente del Gobierno se relaciona —según fuentes consultadas por «Efe»— con la posible convocatoria del consejo de ministros, en sesión extraordinaria, para aprobar el proyecto de ley por el que se establece la vía del 144 para la autonomía de Andalucía. El Presidente del Gobierno informó al Secretario General del PSOE del contenido de esta ley que fue calificada a «Efe» por el Ministro de la Presidencia como «perfectamente constitucional».

Alfonso Guerra ha reiterado que el proceso autonómico andaluz debe resolverse de acuerdo a la Constitución y lo expresado el pasado 28 de febrero por el pueblo andaluz: el proceso andaluz ha de desbloquearse por la vía del 151.

Respecto a la propuesta del Gobierno de aplicar el artículo 144, Alfonso Guerra ha declarado que esta vía no es aceptable porque plantea el problema de la inconstitucionalidad. Incluso, podríamos plantear un recurso de inconstitucionalidad. También ha señalado que no es esa la vía escogida por el pueblo andaluz el 28 de febrero.

En la llamada telefónica del Presidente del Gobierno a Felipe González, según Guerra, han sido ratificadas las mismas posiciones ya conocidas del Gobierno y del PSOE, el bien —ha indicado— no creemos que haya problemas insalvables por parte del Gobierno y, por nuestra parte, hemos expresado la voluntad de resolver el problema cuanto antes.

Alfonso Guerra ha matizado que la cuestión jurídica no debe ser un obstáculo insalvable para desbloquear el proceso. Asimismo, ha insistido en que ha de ser la Junta de Andalucía la que lo resuelva.

Alfonso Guerra ha dicho asimismo que no se han fijado nuevas conversaciones entre el Gobierno y el PSOE, ni se han celebrado, en días pasados, encuentros entre dirigentes socialistas y el Ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa.

DECLARACIONES DE RAFAEL CALVO ORTEGA

OVIEDO, 18. (Efe). — Rafael

Calvo Ortega, secretario general de UCD, ha puesto de relieve, con referencia al reciente escrito presentado por 30 diputados del partido en el que se pide el recorte de atribuciones del presidente, que UCD es un partido presidencialista en el que se da la circunstancia de que el presidente lo es también del Gobierno.

No obstante —ha puntualizado— tenía que estudiar más a fondo la ponencia presentada por estos 30 diputados, aunque anunció que en el próximo congreso nacional se discutirán más temas organizativos que ideológicos.

El señor Calvo Ortega se ha mostrado partidario del respeto

(Pasa a la siguiente)

LOS TRIPULANTES DEL "GARGOMAR"



DESIERTO DEL SAHARA. — Los 14 tripulantes del pesquero español "Gargomar", apresados por el Frente Polisario el pasado 22 de mayo, son presentados —vistiendo las tradicionales ropas saharauis— a los periodistas acreditados en Argel por el Polisario, en un lugar del Sahara Occidental a unos 80 kilómetros de la localidad argelina de Tinduf. Esta ha sido la primera ocasión que los pescadores del "Gargomar" han podido conversar con los periodistas desde su apresamiento, hace ya cinco meses. — (Telefoto EFE-AP)

"No estamos acostumbrados a respetar las ideologías de los demás"

(Cardenal Tarancón)

MADRID, 18. — Con el título «El bien social está por encima de los intereses particulares», continúa el Cardenal Tarancón, en su carta cristiana, el tema «Unidad y pluralismo».

La libertad, dice, es el fundamento de la democracia... y la libertad produce inexorablemente el pluralismo... nadie puede extrañarse —menos escandalizarse— de que se oigan voces diferentes y hasta dispares, quizá contradictorias, en el Parlamento; ni de que cada partido prepare su propia estrategia para conquistar el poder o para realizar desde el poder su propio programa.

Pero la democracia, añade el Cardenal Tarancón, nos ha llegado casi por sorpresa. Sin una preparación personal o colectiva, que pudiese garantizar su funcionamiento correcto. Y la libertad se está convirtiendo en manos de muchos —por falta de madurez personal— en un juguete peligroso que puede herirnos cuando pretendemos hacerlo funcionar.

Subraya también el Cardenal Arzobispo de Madrid que «no estamos acostumbrados a respetar las ideologías de los demás. Podemos seguir creyendo que «nosotros» —cada persona, cada grupo— tiene toda la verdad, que casi tiene la obligación de imponer. Es fácil que nos olvidemos que existe un valor superior —el de la unidad en la defensa de los intereses del Estado o de la sociedad— al que deben subordinarse honradamente los «intereses particulares o de grupo».

Finalmente, el Cardenal Tarancón indica que «incluso podemos confundir los intereses particulares con los intereses comunes, la defensa del partido, con los intereses del Estado, la legitimidad del fin con la legitimidad de los medios incorrectos que utilizamos para conseguirlo».

Irán se niega a negociar sobre los rehenes

NUEVAS CONDICIONES PARA LA LIBERACION

NACIONES UNIDAS, 18. (Efe). — El primer ministro de Irán, Mohammad Ali Rajai, dijo hoy

Enrique Monsonís:

"SOBRE EL ESTATUTO, HABRA ACUERDO ENTRE PARTIDOS"



(Información en página 3)

que no hay ningún tipo de negociación o contacto para liberar a los rehenes norteamericanos, cuya suerte decidirá el Parlamento iraní próximamente, tras anunciar nuevas condiciones para su eventual liberación.

En rueda de prensa celebrada esta mañana en la ONU, Rajai dijo que si Estados Unidos quita las condiciones de reconocimiento «Awacs» operando actualmente en Arabia Saudita, contribuiría a hacer más fácil el retorno de los rehenes.

Los cuatro aviones «Awacs», con especiales sistemas de reconocimiento y detección a bordo, controlan toda el área de operaciones del conflicto iraní-iraquí, y según denunció ayer Ali Rajai, equivocan a los pilotos iraníes y además toda la información que poseen se la pasan a Irak.

Estados Unidos rechazó esa acusación, y un portavoz del departamento de Estado dijo que la información que obtienen los aviones de reconocimiento «Awacs» se pasa únicamente a Arabia Saudí y en forma parcial.

Rajai, que volvió a negar categóricamente haber celebrado o tener intención de celebrar alguna entrevista con funcionarios norteamericanos durante su estancia en Nueva York, reiteró las acusaciones iraníes contra los rehenes y contra Estados Unidos, como opresores del pueblo iraní durante décadas.

La Embajada norteamericana fue calificada de «nido de espías» y «centro de conspiración e intervención en los asuntos internos de Irán».

All Rajai, en su intervención en persa, pausado y con frecuentes silencios en sus respuestas,

(Pasa a la siguiente)

Mañana, posible Consejo de Ministros extraordinario

MADRID, 18 (Efe). Para el lunes próximo podría convocarse un Consejo de Ministros extraordinario, según ha podido saber la agencia «Efe» en medios cercanos a la Administración.

Este Consejo extraordinario estudiaría una importante disposición sobre el tema autonómico para dar tramitación, según la información de «Efe», a un proyecto de ley con carácter urgente.

68.622 PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA

(Reproducción fotográfica en págs. 8 y 9)

Hoy, DIA DEL DOMUND

"Las misiones generan una esperanza que no defrauda"



MADRID, 18. (Efe). — «En un clima de desesperanza, que afecta al mundo y también a la Iglesia en ciertos sectores, las misiones generan una esperanza, que no defrauda: la esperanza que se funda en Jesucristo», afirma monseñor Capmany, Obispo-director Nacional de las Obras Misionales Pontificias, con motivo del «Domund», que se celebra mañana.

Ayudando al slogan de esta jornada —«La esperanza se llama Domund»—, monseñor Capmany afirma que «recibimos de las iglesias jóvenes de los territorios de misión un mensaje profundo, cristiano, de fe, un mensaje de esperanza que nos ayuda a vivir nuestra vida con sentido cristiano».

Ante «las desesperanzas del mundo», queremos responder —añade el Prelado— «recordando que las misiones, en cuanto proclaman la fe de Jesucristo con fuerza, con eficacia, con entusiasmo, con emoción, son capaces de darnos el mensaje de esperanza, que lleva en sí la salvación de Jesucristo».

El director nacional de las Obras Misionales Pontificias termina deseando que «el pensamiento del «Domund» no se redujera a un «solo día», y que se suscite «una aportación generosa de sacrificios y de oraciones y que haya también evidentemente —no tenemos que avergonzarnos de ello— una buena contribución económica, porque las misiones la necesitan».

EL PETROLEO DE LA RIOJA, DE PRIMERA CALIDAD

SAN ASENSIO (Rioja), 18. (Efe). — El petróleo hallado en el pozo «Rioja-4» situado en el término municipal de Nájera (Rioja), contiene 43 grados API de densidad, lo que le coloca entre uno de los de mejor calidad del mundo.

Por otra parte, según han informado a «Efe» fuentes de CAMPSA, al parecer «se ha pinchado en uno de los extremos de los momentos continúan las prospecciones en busca del centro de la misma».

Este es uno de los motivos alegados por CAMPSA para determinar la rentabilidad comercial del yacimiento, a la hora de su posible explotación.

La calidad de este petróleo es superior, por ejemplo, a la de los hidrocarburos de Libia y Ar-

gela, que rondan la cifra de los 40-42 grados API (estos grados dan la relación del tipo kilos-litro).

La agencia especializada en estos temas «Minerpress» destaca, asimismo, la existencia de gas en dicho yacimiento «Rioja-4», presencia esta que CAMPSA había descartado en sus últimas informaciones sobre el pozo.

Esta bolsa de petróleo se ha encontrado en el «Rioja-4» a más de tres mil metros de profundidad, tras varios meses de continua perforación, en la que han trabajado alrededor de una veintena de operarios y que ha contado con la financiación de CAMPSA, en un 75 por ciento, y CIEPSA en el 25 por ciento restantes.

El coche nuevo que usted compra hoy mañana ya es de ocasión. Por increíble que le parezca.



COMERCIAL GILGRA Zaragoza 10 telfs 21 06 83 21 06 84 Castellón
Compra venta de automoviles de ocasion ENTRADA Y PLAZOS a eleccion del cliente. Maxima garantia

El presente número de Mediterráneo consta de 44 PAGINAS

INCLUYE UN SUPLEMENTO ESPECIAL DEDICADO A ONDA EN SUS FIESTAS

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Telfno. 218122
Horario / Laborables, de 21 a 8 horas, Domingos y festivos, 24 horas.

INFORMACION GENERAL

sucesos en españa

15 MILLONES, BOTIN DEL ROBO A UNA JOYERIA MADRILEÑA

Ocho atracos en la provincia de Vizcaya • Barco griego a la deriva • Aprehesión de droga en Málaga • Falsificaba billetes de 1.000 pesetas. • Guardia civil herido cuando limpiaba el arma

MADRID, 18 (Efe). — Alhajas valoradas en unos quince millones de pesetas fueron sustraídas durante la pasada noche de un establecimiento de joyería, situado en la calle de Bravo Murillo, 332.

Los ladrones practicaron un boquete desde un local contiguo, según denuncia presentada por el propietario del establecimiento.

OCHO ATRACOS EN LA PROVINCIA DE VIZCAYA

BILBAO, 18 (Efe). — Un total de ocho atracos —uno de ellos frustrado— se han perpetrado en las últimas horas en la provincia de Vizcaya, con un botín que se aproxima a los dos millones de pesetas.

El primero de ellos se produjo en la Caja de Ahorros Vizcaína de Durango, en donde tres individuos —dos de ellos armados con pistolas— se llevaron unas 550.000 pesetas.

También en la Caja de Ahorros Vizcaína de Larrabasterra, un individuo armado con una pistola sustrajo 250.000 pesetas. El atracador huyó en dirección desconocida en una motocicleta.

Posteriormente, un empleado de la sucursal de la citada entidad de ahorros de Ochandiano logró arrebatarse el arma a un individuo, que resultó ser simulado, por lo que el atracador no logró llevarse nada.

En el capítulo de los supermercados, se produjeron tres atracos. Uno de ellos en «Nuevo Bizcaya», de la calle Cocherito de Bilbao, en donde dos individuos con dos escopetas de cañones recortados lograron llevarse unas 35.000 pesetas, no sin hacer antes un disparo intimidatorio al aire.

Asimismo, en el supermercado «Bilbao», de la capital vizcaína tres individuos armados con pistolas y con las caras cubiertas con pasamontañas efectuaron varios disparos y uno de ellos alcanzó a un perro «doberman». Se dieron a la fuga con un botín de 21.000 pesetas.

El último de los supermercados atracados fue el «Santiago Lorenzo», también en Bilbao, en donde dos individuos, con las caras cubiertas con pañuelos y armados con pistolas se apoderaron de unas 20.000 Ptas. Los atracadores huyeron en dirección desconocida en un «Seat-Ritmo».

También en el establecimiento «Carrocerías Cuenca», de Bilbao, dos atracadores sustrajeron unas 25.000 pesetas y varios talones cuyos importes se desconocen, así como el documento

nacional de identidad de un empleado del establecimiento.

Por último, dos individuos con un revolver «avancarga» y un cuchillo de grandes dimensiones se apoderaron de joyas por valor de un millón de pesetas de la joyería «Gambao», en el barrio bilbaíno de Santuchu. Los atracadores fueron perseguidos por el propietario del establecimiento, que junto con la ayuda de efectivos policiales logró recuperar la citada cantidad de joyas y las armas utilizadas por los individuos. La Policía Nacional no consiguió detener a los protagonistas del atraco.

BARCO GRIEGO, A LA DERIVA

SANTANDER, 18 (Efe). — Los veintisiete tripulantes del buque griego «Skyria Hope», que ha sido abandonado a la altura de Gijón, son conducidos al puerto de Santander en el mercante «Alkazara».

El barco griego, que lleva una peligrosa carga de gas licuado, se encuentra a la deriva, sin luces, en la posición 44 grados 35 minutos norte y 05 grados 46 minutos oeste.

Por el momento, se desconocen más noticias que un aviso a los navegantes facilitado a últimas horas de esta tarde por la Zona Marítima del Cantábrico.

Al parecer, no hay víctimas.

IMPORTANTE APREHENSION DE DROGA EN MALAGA

MALAGA 18 (Efe). — Una importante aprehsión de droga ha sido llevada a cabo por la 251 comandancia de la Guardia Civil de Málaga en la playa de Valle-Niza, en la Costa del Sol oriental.

Las fuerzas de la Guardia Civil observaron como una barca que se dio a la fuga había descargado unos bultos en los que, al ser reconocidos, se encontraron 450 kilos de hachís, valorados en 45 millones de pesetas.

La benemérita montó el oportuno servicio para detener a las personas dispuestas a recoger el alijo, lo que no pudo efectuarse hasta pocas horas después en el mismo lugar.

Los detenidos son Antonio García Jiménez, de 46 años, Ascensión Gómez Ardama, de 24 años, Rafael Navarro Romero, también de 24 años, Miguel del Río Aguilera, de 51, y Manuel Gómez Gutiérrez, de 30, que era el contacto de los llegados desde Barcelona.

La droga estaba dispuesta para ser transportada a Cataluña. Fue intervenida y puesta a disposición judicial junto con los detenidos, que han ingresado en prisión.

DETENIDO PRESUNTO FALSIFICADOR DE BILLETES DE 1.000

GRANADA, 18 (Efe). — Un presunto falsificador de billetes ha sido detenido en la localidad granadina de Andájar (Jaén), según una nota hecha pública hoy por la Jefatura Superior de Policía de Granada.

Se trata de Juan Fernández Fernández, alias «El Cayetano», de cuarenta y dos años de edad, que posee un establecimiento de compra-venta de antigüedades en la citada localidad.

La existencia de los billetes falsos de 1.000 pesetas había sido detectada hace algunos días, por lo que se trasladaron a Andájar inspectores de la Brigada Regional de Policía Judicial de la Jefatura granadina, que iniciaron una serie de investigaciones que han dado como resultado la detención de Juan Fernández como presunto autor de la expedición de los billetes.

Según la nota de la Jefatura, la falsificación no debía ser demasiado efectiva, pues los billetes eran un milímetro más pequeños que los normales de distinta calidad de papel fácilmente apreciable al tacto y tenían otras imperfecciones, hasta el punto de que los rasgos fisiológicos de José Echegaray estaban «plasmados de forma burda».

Al parecer, la cantidad de billetes puesta en circulación no sobrepasa las 100.000 pesetas.

GUARDIA CIVIL HERIDO DE BALA CUANDO LIMPIABA SU ARMA

LOGROÑO, 18 (Efe). — El guardia civil José Rojo Rodríguez, de 21 años ha resultado herido de bala en una pierna, cuando procedía a limpiar su arma reglamentaria en su domicilio de Logroño.

TOROS-TOROS TOROS-TOROS

Concurso de ganaderías de la feria del Pilar

ZARAGOZA, 18 (Efe). — Sexla corrida de feria, de concurso de ganaderías. Tarde fría y con viento, casi llano. Toros de Pablo Romero, Ramón Sánchez, Guardiola, Matías Bernabés, Gerardo Ortega y Félix Cameno, que fue sustituido por otro de Marín Marcos. Todos flojos.

Se otorgó el premio del concurso de ganaderías que concede la Diputación Provincial, al toro

Irán se niega a negociar sobre los rehenes

(Viene de la anterior)

aseguró que los rehenes se encuentran perfectamente y no han sufrido malos tratos «como sufrí yo cuando fui detenido y torturado por los Estados Unidos y sus muñecos del show», dijo, en referencia a sus tres detenciones y encarcelamientos bajo el anterior régimen iraní.

ENTREVISTA CON WALDHEIM

Después de la rueda de prensa, el primer ministro iraní mantuvo una entrevista de 45 minutos de duración con el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, continuación de la que celebraron en la tarde de ayer, y con el tema de la guerra y el de los rehenes como puntos únicos de conversación.

Alí Reyai, según un portavoz de la ONU, confirmó a Waldheim que los rehenes norteamericanos se encuentran en manos del Parlamento iraní y que habrá una decisión «pronta» sobre los mismos.

Waldheim, según el mismo portavoz, calificó de «esperanzados» la entrevista con el primer ministro iraní, pero no pudo especificar detalles sobre sus gestiones.

El secretario general recibió también esta mañana al ministro iraní de Asuntos Exteriores, Saadoun Hammadi, con quien examinó la situación en el área del conflicto, informándole de su entrevista con Alí Reyai.

El ministro iraní, por su parte, confirmó a Waldheim la negativa de su país a aceptar un alto el fuego parcial en la franja marítima de Chatt-el-Arab, ni a permitir el abanderamiento con pabellón de las Naciones Unidas de los barcos mercantes amarrados en puertos de aquel estuario, reivindicado y controlado ahora por el ejército iraní.

VISITA A ARGELIA

El primer ministro iraní abandonará esta tarde Nueva York con rumbo a Argelia, donde acudirá por orden personal del ayatollah Jomeini a expresar su pesar a aquel país islámico por el reciente terremoto y la pérdida de miles de vidas humanas.

Hasta su salida de Nueva York, en el mismo avión especial iraní que lo trajo en la madrugada de ayer viernes, Mohammad Alí Reyai reside en la misión iraní ante la ONU, situada en la Quinta

Avenida, y donde no se ha detectado la presencia de ningún funcionario norteamericano, ni de nadie extraño a la misión.

Mientras, en medios norteamericanos se contempla con poco optimismo el balance del viaje de Reyai con relación a la crisis de los rehenes.

Entre los observadores, todavía no se hace un análisis claro sobre los objetivos de la visita de este fundamentalista islámico, representante del Partido Republicano, con poca experiencia política e impuesto como primer ministro al presidente Abolhassan Bani Sadr.

Tras la conversación telefónica Suárez-Felipe González

NO HAN VARIADO LAS POSICIONES SOBRE LA AUTONOMIA ANDALUZA

(Viene de la anterior)

al origen y evolución de cada persona, aunque recordó que UCD tenía unos estatutos en los que se prohibían las tendencias

de grupos organizados dentro del partido, si bien un partido político no podía ser absolutamente uniforme y en el suyo, concretamente, se quería el debate interno, porque significaba fortalecimiento.

Por último, dijo que Miguel Herrero de Miñón «ser un buen portavoz de UGD, y aseguró que en su elección él, como secretario general del partido, había dado libertad absoluta, con lo que el comicio había resultado totalmente democrático. Asimismo, desmintió que el nuevo portavoz ucedista hubiera sido un candidato oficioso.

Suárez recibe a Oreja Aguirre

MADRID, 18 (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido esta mañana en su despacho del palacio de la Moncloa al gobernador general del País Vasco, Marcelino Oreja, según ha sabido «Efe» de fuentes gubernamentales.

La entrevista entre el presidente del Gobierno y Marcelino Oreja es la primera que, con carácter oficial, ha tenido lugar desde que Marcelino Oreja accedió al cargo de gobernador general del País Vasco.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Ganó el Valencia (2-1)

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Álvarez Marguenda, que tuvo una mala actuación. Permitted el juego duro y expuso a los 63 minutos a Rincón y Botubot, por una fricción entre ambos. La expulsión se produjo tras consultar con el árbitro, ya que el colegiado se encontraba siguiendo el juego, que no estaba cerca de estos jugadores. Mostró tarjeta amarilla a Stielke, por protesta y a Del Bosque, por desconfianza hacia el árbitro.

gana el Madrid, vino el segundo tanto, obra de Kempes, que estuvo muy apagado y falló toda la noche y ahí se acabó el Valencia.

Por su parte, el Madrid estiró líneas, se adueñó en el centro del campo, encerró al Valencia en su parcela y toda la segunda mitad, fue de heto dominio madridista.

LAS PALMAS, 1 U. D. SALAMANCA, 1

Arbitró Lamo Castilla, del Colegio Castellano, que estuvo bien. Mostró tarjeta amarilla a Enrique, por entrada dura a Juaní.

ALINEACIONES

U. D. LAS PALMAS. — Clemot, Félix, Roque, Páez, Hernández, Naly, Jorge, Víctor, Julio, Juaní y Ceballos.

A los 23 minutos del segundo tiempo, Benito sustituyó a Ceballos.

U. D. SALAMANCA. — D'Alessandro, Pepe, Adán, Junco, Bustillo, Tomé, Enrique, Teixidó, Corchado, Murrillo y Miguel Angel.

En el minuto 40 de la segunda parte, Miguel Ángel fue sustituido por Ito. Anteriormente, en el minuto 14 del mismo período, Félix entró por Corchado.

0-1. Minuto 13 del segundo tiempo. — Regate de Tomé a Naly y centra, para que Teixidó remate a placer, ante la descolocación total de la defensa canaria.

1-1. Minuto 30. — Centro raso de Julio. Falla Pepe en el despeje y remata Benito a bocajarro.

La U. D. Las Palmas volvió a decepcionar totalmente a sus seguidores. Su juego fue totalmente deslavazado, sin orden y, aún cuando ejerció siempre un mayor dominio, tampoco D'Alessandro se vio sometido a excesivos peligros.

La U. D. Salamanca montó de entrada un dispositivo claramente a la defensiva, con un 4-4-2 hermético, muy poco flexible y sólo tuvo alguna ocasión de gol, como la que subió al castillero, en la segunda parte, ya que en los primeros 45 minutos ni siquiera tiró a puerta.

La U. D. Salamanca montó de entrada un dispositivo claramente a la defensiva, con un 4-4-2 hermético, muy poco flexible y sólo tuvo alguna ocasión de gol, como la que subió al castillero, en la segunda parte, ya que en los primeros 45 minutos ni siquiera tiró a puerta.

OCHO POLICIAS SE PUSIERON EN COMUNICACION CON UN "OVNI"

LERIDA, 18 (Efe). — Seis miembros de la Policía Nacional y dos de la Municipal de Lérida dijeron a «Efe» que esta madrugada se comunicaron con un «OVNI» mediante señales luminosas.

Los agentes, que no facilitaron sus nombres, indicaron que el hecho se produjo a las cuatro y media de la madrugada, cuando se avisó el «OVNI», en la Plaza Cataluña, de Lérida.

El «OVNI» fue dividido por la dotación de un coche-patrulla del 091, que dio aviso a otros efectivos policiales, tras lo que el coche siguió al «OVNI».

El trayecto realizado por el «OVNI», seguido por el coche policial, fue de un kilómetro, desde la Plaza de Cataluña hasta la avenida de Tortosa, en Lérida.

Los agentes añadieron que en ese punto, realizaron señales luminosas al «OVNI» mediante la luz de la sirena con que va equipado el vehículo.

Agregaron que desde el «OVNI» se respondió con señales luminosas a las señales que emitía intermitentemente el coche policial. Indicaron que el «OVNI» permaneció estático en el punto citado cerca de una hora, y que emitía gran intensidad de luz naranja, roja, verde y amarilla.

Por último, manifestaron que «Efe» que, de improviso, el objeto volante no identificado desapareció sin que dejase ningún rastro por la zona.

"YOUNG" MARIN SE IMPUSO, POR ABANDONO, A CARMONA

Mucho público asistió anoche al Pabellón de Castalia a presenciar la velada programada por el promotor vasco Azpitarte. Gran expectación por ver en acción a «Young» Marín y clara victoria de éste en el primer asalto ante el púgil cordobés Angel Carmona.

ocasiones. Clara victoria de «Young» Marín, que una vez más ha demostrado estar en un buen momento.

Dirigieron con acierto los combates los jueces de la Federación Valenciana, Martínez, Casellas y Nájera.

RESULTADOS AMATEURS

Plumas. Alonso de Vizcaya vence a los puntos a Serrano de Burriana.

Ligeros. Utrilla de Vizcaya vence a Nares de Villarreal por inferioridad en el tercer asalto.

Gallos. Toni Alba de Castellón vence a los puntos a Benítez de Vizcaya.

PROFESIONALES

Pesos superligeros a cuatro asaltos. Alonso de Vizcaya venció por abandono del catalán Fernández, en el segundo asalto, al ser cazado éste por un duro golpe en el bajo.

En los pesos superligeros el castellonense «Young» Marín se imponía por abandono en el primer asalto al púgil cordobés Angel Carmona. El asalto duró tan sólo dos minutos y en este escaso margen de tiempo, el cordobés fue contado en dos

Nuevo Comité organizador de la Feria Internacional de Cerámica

VALENCIA, 18 (Efe). — En reciente reunión, se tomó el acuerdo de constituir el nuevo comité organizador de la Feria Internacional de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos de Valencia. Quedó constituido del siguiente modo:

Presidente, Eugenio de Azcárraga y Vela.

Vicepresidentes, Celestino Domínguez López y Elias Colón Marín; y como vocales, José Luis Alcañiz Bonet, Manuel Benlloch Marroco, Manuel Carreres Fuertes, Jesús Chueca García, Fernando Diego Villar, José Espejo Martínez, Carlos García Ridauro, Federico Gimeno Palés, Juan Vicente López Alcina, Vicente Lladro Dolz, José Llago Andrés, Antonio Sanz Bonacho, Julián Vilar Esteva y Francisco Gomis Noguera. Director técnico, Vicente Belanguer Llanera;

Advertisement for Automóviles Simón, s. l. featuring a large image of a car and text: 'UN DISEÑO EXCLUSIVO PARA VO.' 'Automóviles Simón, s. l.' 'Exposición y venta: SAN ROQUE, 88 - TELEFONO 22 27 19' 'Talleres: SAN ISIDRO LABRADOR, 19'

Advertisement for Mediterráneo magazine: 'Mediterráneo' 'AÑO XLIII N.º 13.120' 'Edita: M. C. S. E.' 'Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29' 'Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60' 'Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO' 'Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS' 'Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN' 'Depósito Legal CS-6-1953'

LA SEMANA SIN DOMINGO

la semana sin domingo

El fantasma de la sequía. — ¿Quién quemará el monte?, ¿y por qué? — Contaminación industrial. — El mundo de la novela y el Premio Armengot. — Inauguraciones y promesas en el ámbito cultural.

El fantasma de la sequía amenaza de nuevo a los campos de la Plana. En el pantano del Sibar se agotan las reservas, el caudal del Mijares descendió notablemente y aquí no llueve ni a la de tres... A lo sumo cabe reseñar un chaparrón como el del jueves y del que, por cierto, tomaron buena nota las primeras autoridades y demás asistentes a la colocación de la primera piedra del Campus Universitario. Sí, deslució el acto. ¿Y para qué? Al final, cuatro gotas o goterones, que de todo hubo, junto con algún que otro resfriado. La sequía parece ya un mal endémico en nuestra provincia. Ni hubo aguas mil en abril, ni por supuesto las hubo tampoco en agosto y septiembre, y por lo visto tampoco las habrá en octubre. A este paso, la imagen de un verano trágico para los regadíos, aunque lejano, comienza a estar presente con manifiesta inquietud en la mente de nuestros labradores. Se diría que avanzamos inexorablemente por el camino que conduce a la desertización. Y los incendios forestales, una vez más, han sido noticia destacada en la provincia ¿Por qué se quemó el monte? ¿Quién quemó y quiere quemar el monte? La visión del fuego en la sierra del Desierto de las Palmas no podía ser más triste y desalentadora. Un espectáculo deprimente para las miles de personas que el domingo pasado lo contemplaban desde las gradas del Estadio Castella. Tristeza, mucha tristeza, porque poco a poco se está borrando el verde de las montañas para quedar el ocre y la ceniza, entre los cadáveres de unos árboles ayer frondosos y hoy esqueletos de madera calcinada. Y ahí está una ecología cada vez más desequilibrada y al borde de la ruptura. El dios de la lluvia no llora sobre Castellón...

Dicen que al perro fiaco, todo son pulgas. Algo o mucho hay de verdad. La filosofía popular, plasmada en los refranes, lleva entretejida entre tópicos un fondo de absoluta verdad, y nada más que verdad. Porque ahora resulta que, junto con el fantasma de una sequía que ya está ahí, asalta a nuestra huerta el peligro hecho realidad de la contaminación industrial. El tema ya comienza a ser viejo y tan tópicos como el mismo refranero. Es la historia que se repite cada año. Primero llega la contaminación, después la evaluación de daños y la negociación que desemboca en oportunas indemnizaciones que siempre suponen varios millones de pesetas. Una pregunta: ¿Por qué en lugar de pagar para reparar el mal, no se paga en prevención? O lo que es lo mismo, ¿por qué cuando unas oportunas medidas correctoras? Y otra pregunta: ¿Resulta más barato indemnizar que evitar la contaminación? Lo cierto es que en este caso al final el perjudicado es el labrador. ¡Qué pena!

Se ha dicho —¿por algún editor?— que cada español lleva en el bolsillo una comedia por estrenar, un poema, una novela por publicar... Sin embargo, a la hora de la verdad, y a pesar de la gran cantidad de títulos que salen cada año de las imprentas, el mundo literario es casi como un pañuelo. O al menos en un pañuelo caben los escritores que combaten en la primera línea de la batalla de los premios. Así, nos encontramos con una serie de nombres que se repiten en los más importantes concursos literarios, sobre todo en la narrativa. Y es lógico. Si Pirandello nos habla de seis personajes en busca de un autor, en nuestro caso cabría citar a un sinnúmero de escritores en busca de un editor. Escribir es sufrir, al menos aquí entre nosotros. No se trata ya de vivir de lo que uno escribe, rara avis que sólo se da en casos excepcionales —Corín Tellado y similares, aparte—, sino simplemente de satisfacer el deseo de ver convertido el manuscrito en letra impresa y encuadrada. Escribir es sufrir, es como vivir una segunda vida que nada tiene que ver con la dura realidad de ganar el pan nuestro de cada día al margen de la vocación. Y los jóvenes y menos jóvenes novelistas, con renovada ilusión, se encuentran una y otra vez en los concursos buscando el laurel de la edición de ese libro en el que dejó quizá girones de la propia vida. En la larga nómina de escritores que han concurrido ya al Premio Armengot, pongamos por caso, encontramos nombres que aparecen de pronto como ganadores, finalistas o simples participantes en otros concursos de ámbito nacional. Hace unos días comentábamos que entre los finalistas para el Premio Cáceres, instituido por la Facultad de Filosofía y Letras de aquella ciudad extremeña, figuraban antiguos concursantes del Armengot como Rafael Soler Medem y el joven castellanense Manolo Barrachina. Precisamente Rafael acaba de ver publicado su libro de poesía «Los sitios interiores», que quedó cuarta en las votaciones del Premio Adonis 1979. Y tenemos que citar también a Francisco Domínguez Rodríguez, «viejo» conocido en el concurso castellanense que ha ganado estos días el Premio Ateneo Marítimo de Valencia con su novela «El polvo», después de haber sido varias veces finalista del «Blasco Ibáñez» y del Ateneo de Sevilla. Y hay que hablar también de Néstor Ramírez —«Al fin se abrió el paraguas», Premio Armengot 1979—, que con el pseudónimo «Martín» y la novela «Se soltaron las riendas», ha sido el tercer clasificado en el Planeta 1980 fallado en la noche del pasado miércoles.

Mientras tanto, y dentro del tema cultural, esta fue una semana de inauguraciones y promesas. Apertura de un nuevo curso académico en el Ateneo, con la presencia en la tribuna de una personalidad científica tan relevante como el profesor Grisolia. Colocación de la primera piedra del Campus Universitario, promesa firme y próxima realidad del ingreso de Castellón con pleno derecho en el mapa de la Universidad española. Y anuncio del inminente comienzo de curso en el Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, que funcionará en la Biblioteca Municipal de Villarreal. Quede constancia de todo ello como algo que ocupa y preocupa mucho de cara al futuro en la formación de las nuevas promociones de castellanenses.

APERTURA DE CURSO EN EL ATENEO DE CASTELLON

El profesor Santiago Grisolia habló sobre "Depresión y alcoholismo"



«Se ha observado que las mujeres que toman durante el embarazo lo que los norteamericanos llaman cuatro bebidas (el equivalente a cuatro whiskis, o lo que es lo mismo, seiscientos centímetros cúbicos de vino), tienen un 19 por ciento de probabilidades de tener hijos subnormales», manifestó el profesor Santiago Grisolia en la conferencia pronunciada anoche en el Ateneo de Castellón. La disertación con el título «Depresión y alcoholismo», constituyó el acto inaugural del curso 1980-81 de la institución cultural castellanense. Comenzó el acto con unas palabras de Luis Prades Perona, presidente del Ateneo, para agradecer al profesor Grisolia la deferencia de haber venido a conferencia a Castellón, y destacar la presencia del doctor Nyhan, jefe del departamento de Pediatría de la Universidad de California. Tras su breve alocución, tomó la palabra el doctor Calderón quien presentó al conferenciante. Del doctor Grisolia dijo Calderón que había sido propuesto en diversas ocasiones para el Nobel y que el tema de la conferencia caía de lleno en el campo de investigación en el que el profesor había desarrollado sus trabajos. Santiago Grisolia, tras agradecer al Ateneo la invitación a hablar y recordar su anterior visita a Castellón con ocasión de la conferencia del profesor Grande Covan, comenzó su disertación diciendo que existen dos problemas médicos: alcoholismo y depresión, que son cada día más acuciantes en la sociedad actual y que están íntimamente relacionados. «Investigaciones recientes han encontrado facetas comunes en estos dos problemas», dijo. Acto seguido el profesor Grisolia destacó algunos de los puntos de la relación del alcohol en el sistema nervioso central. «Quiero poner, añadió, un gran énfasis en lo que se ha dado en llamar síndrome fetal y que ha sido observado recientemente». «Una dieta con alcohol (unos 600 centímetros cúbicos de vino o cuatro copas de licor), durante el embarazo, determinan un 19 por ciento de nacimientos de niños subnormales. Subnormalidad que a veces no se observa a simple vista ya que con frecuencia está en el límite de la normalidad. Este síndrome, dijo, se manifiesta en un crecimiento anormal, unas características de facciones ligeramente de subnormalidad y un 60 por ciento de desarrollo intelectual. Aportado en interesantes diapositivas, mostró los efectos perniciosos del alcohol en el hígado y cerebro de hombres y animales; mediante numerosas gráficas puso de manifiesto el deficiente desarrollo y funcionamiento cerebral en personas alcohólicas. Concluyó la conferencia haciendo un exhaustivo estudio sobre el tratamiento de la enfermedad con litio. El profesor Santiago Grisolia, que fue muy aplaudido, contestó seguidamente a cuantas preguntas se le hicieron sobre el tema. Dio finalizado el acto el delegado provincial de cultura José Solerou quien declaró inaugurado el curso del 1980-81 del Ateneo. (FOTO: HEREDIO)

SOBRE EL ESTATUTO

“Habrá acuerdo entre partidos”

Declaraciones del presidente del Consell, Enrique Monsonís

«El resultado de la última entrevista con el ministro Martín Villa ha sido la conformidad para una negociación determinada, cuyo contenido ha sido entregado por escrito. A partir del día 29 actuarán cinco comisiones negociadoras, que tratarán asuntos diversos: industria, trabajo, asuntos culturales, interior y obras públicas», ha declarado el presidente del Consell del País Valenciano y diputado de UCD por Castellón, Enrique Monsonís, con quien hemos dialogado tras la reunión que esta semana mantuvo con el ministro de Administración Territorial. «En estas conversaciones, no. No es ningún secreto que paralelamente se están celebrando otras negociaciones a nivel de partidos, que por cierto, según mis informes están muy avanzadas. Nosotros no hemos querido quedarnos esperando, administrando lo que ya tenemos. Porque esto de las vías no es más que el camino para llegar a la autonomía, es decir, al autogobierno. Si mientras esperamos la vía tenemos ya el autogobierno, se habrá ganado mucho para el País Valenciano. —¿Hablaron ustedes del tema fundamental en el proceso autonómico, es decir, la vía de acceso a la autonomía? —En estas conversaciones, no. No es ningún secreto que paralelamente se están celebrando otras negociaciones a nivel de partidos, que por cierto, según mis informes están muy avanzadas. Nosotros no hemos querido quedarnos esperando, administrando lo que ya tenemos. Porque esto de las vías no es más que el camino para llegar a la autonomía, es decir, al autogobierno. Si mientras esperamos la vía tenemos ya el autogobierno, se habrá ganado mucho para el País Valenciano. —¿Es difícil el camino que queda por recorrer para conseguir las transferencias? —En principio hemos logrado mucho. Los dos entrevistados con Martín Villa han sido, en el aspecto político, un éxito. Ahora bien, a nadie le gusta dar lo que tiene en su poder. Así que, es lógico que tengamos dificultades con algún departamento. Espero notables dificultades, pero no insuperables, puesto que hay acuerdo político. —¿Existe una masa importante de funcionarios que mira la autonomía con una cierta y quizá lógica prevención. Piensan que el Estado, como patrono, es más seguro que la institución autonómica regional. —Hay que plantear una cuestión. ¿Son los funcionarios para el Estado, o el Estado para los funcionarios? En el primer supuesto, que yo hago propio, creo que no tiene que haber lugar a tantos recelos, porque evidentemente se van a respetar los derechos adquiridos. En todo caso podremos plantearnos la conveniencia o no de que tales derechos los obtengan también los que ingresen. La persona

—Las peticiones que hemos presentado al Gobierno, a través del señor Martín Villa, están contenidas en un documento de doce folios. Las transferencias en Trabajo serían totales. En industria, las tres cuartas partes. De la cartera de interior y aparte de las facultades correctivas y de vigilancia que ya poseemos, obtendríamos también los planes de obras, que tienen un contenido económico muy fuerte, el control de las obras, que no se contrata por subasta y el de los grandes Ayuntamientos. En Cultura quedaría bajo la dependencia del Consell todo lo relacionado con bibliotecas, juventud y deporte. Y en Obras Públicas un amplio complemento de lo que ya se nos ha transferido. Todo esto lo hemos pedido en tres etapas: para enero, abril y julio. A fin de que no venga de golpe y podamos asumir estas competencias sin ningún problema para el administrado. —¿Estará preparado el Consell para asumir todo lo que se le transfiera? —Yo he estudiado el tema a fondo y creo que en la forma expuesta, es decir, con esos tres plazos, si que es posible. No más lejos que hace dos días, por ejemplo, hemos estudiado las normas para ingresar en el Consell, es decir, los módulos para las oposiciones. Porque en este órgano no se tiene que entrar por disponer de un carnet político determinado, sino por la vía de la correspondiente

AGENDA DEL DIA

Domingo, 19 de octubre El Sol, en Castellón, sale a las 7'15 y se pone a las 18'15 Luna llena el día 23

SANTOS DEL DIA: Sr. Pedro de Alcántara, fd.; Juan de Brebeut, Isaac Yago, Renato y cns. mrs; S. I., canadienses; Pablo de la Cruz, pb.; Palagia, vg.; Verónico, Tolomeo, Lucio, Varo, mrs.; Etibno, Aquilino, Verano y Zósimo, obs.; Frediswinda, abadesa. SANTOS DE MAÑANA: Sr. Aca, ob.; Agrícola, Artemio, Basilio, ob.; Bradan y Orora, Coprasio, mr.; Daniel, mj.; Edana, Eutiquio, mr.; Feliciano, mr.; Laura, vda.; Flintán, Irene, mr.; Mauronio, Sinduffo, Sonncalo y Vidal, obs.; Adalina, abadesa.

FARMACIAS DE GUARDIA: ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 67. DE 8 TARDE A 10 NOCHE CALDERON, Colón, 37. EN EL GRAO RIPPOLLES, Buenavista, 4. CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 5 7 9. MADERAS CLEMENTE, S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel: 52 08 00. VILLARREAL N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45.

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825. Traslados España y Extranjero. C/ Alfoza, 111. CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES: DE LARGO RECORRIDO: 18'57 Unidad rápida. 19'54 Unidad eléctrica, hasta Tortosa. HACIA VALENCIA: 1'40 Expreso sigue a Almería - Jaén. 4'06 Expreso. CASTELLON - VALENCIA (Salidas): 6'23 Unidad eléctrica. 7'14 Semidirecto. 7'33 Unidad eléctrica. 8'14 Unidad eléctrica. 11'15 Unidad eléctrica. 14'20 Unidad eléctrica. 16'05 Semidirecto. 16'49 Unidad eléctrica. 18'30 Semidirecto. 20'55 Unidad eléctrica. HACIA BARCELONA: 8'58 Unidad eléctrica. 10'01 Semidirecto. 12'34 Unidad eléctrica. 14'36 Unidad eléctrica. 16'41 Unidad eléctrica. 18'18 Semidirecto. 19'54 Unidad eléctrica. 21'12 Unidad eléctrica. 21'40 Semidirecto. 22'18 Intercity, de Madrid. 23'13 Unidad eléctrica.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA: POLICIA ... 22 05 00. C. O. S. GUARDIA CIVIL ... 22 11 00. C. O. S. GUARDIA CIVIL ... 22 13 68. POLICIA MUNICIPAL ... 22 40 00. BOMBEROS ... 22 10 80. HOSPITAL ... 21 05 22. RESIDENCIA S. S. ... 21 10 00. SER. MEDICO URGENCIAS S. S. ... 21 12 53. CASA SOCORRO ... 21 19 04. CRUZ ROJA ... 22 48 50. COCHES PATRULLA POLICIA ... 091. INCENDIOS FORESTALES ... 21 11 76. OXIGENOTERAPIA ... 21 40 41.

PARADAS DE TAXIS: AVDA. REY D. JAIME (CORREOS) ... 21 38 16. AVDA. REY D. JAIME (CLAVE) ... 21 39 00. AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS) ... 21 37 02. PLAZA SANTA CLARA ... 22 20 48. GRAO - AVDA. PUERTO ... 22 20 48. GENERAL SANJURJO ... 21 37 03. GENERAL ARANDA ... 22 20 56. ESTACION RENFE ... 21 38 14. SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14.

TEATRO PRINCIPAL. MARTES 21 DE OCTUBRE A LAS 7:45 TARDE. SOCIEDAD FILARMONICA. Concierto inaugural temporada 1980 - 81. Orquesta Sinfónica de la Radiodifusión de Bratislava. Director: Ondrej Lenard. Pianista: Peter Topfer. PROGRAMA: I. Don Juan (Obertura) ... Mozart. Concierto núm. 1 piano y orquesta ... Brahms. II. Quinta Sinfonía ... Tschaiakowski. Venta localidades público no socio, a partir de las 5 tarde, día 21, en Taquillas Teatro. Se ruega a los señores socios pendientes de formalizar su documentación, se personen en las taquillas del Teatro Principal con la suficiente antelación a la hora del concierto.

CAMBIO PISO. A estrenar en Valencia de 140 m2. Grupo 1, por piso en Castellón de parecidas características. Razón: Farmacia. Teléfono 96 326 59 58. PACO PASCUAL

LISTAS DE BODA. NIKE. número 73 - tel. 21 49 87 - castellón

NULESA CIUDAD

HABLA EL OBISPO

DOMUND DE LA ESPERANZA

La esperanza es una virtud típicamente cristiana. Salta incluso sobre la muerte. Todos los grandes cristianos han sido hombres de esperanza. Carlos de Foucauld trabajaba entre los «tuaregs» de África, pensando en la cosecha a los quinientos años. Un padre blanco que evangelizaba a mahometanos del Norte de África, me decía: «Probablemente no veremos ninguna conversión, pero nuestros fracasos pueden explicar las incontables conversiones de Uganda».

ADJUDICACION DE OBRAS DE LA DIPUTACION

Las obras de construcción de un almacén forrajero en la granja del Pulg, que la Diputación posee en el término municipal de Ares del Maestre, han sido adjudicadas a la empresa Construcciones Jorge Mata por la cantidad de 3.900.000 pesetas. La subasta de este proyecto fue convocada con un tipo de licitación de 4.425.991 pesetas. Presentaron proposiciones un total de siete empresas.

Por otra parte, se ha adjudicado a Construcciones Domínguez S.A., en 3.933.686 pesetas, la construcción de un invernadero en la Granja Agropecuaria de la Diputación situada en Barriol. En este caso el tipo de licitación era de 3.937.624 pesetas y la empresa adjudicataria fue la única que presentó oferta.

El acto de apertura de pliegos para ambas subastas estuvo presidido por el titular de la Diputación, Joaquín Farnós Gauchia.

Protesta por la situación agrícola

LA CONTAMINACION PRODUCIDA POR LA CENTRAL TERMICA, OBJETIVO PRIORITARIO DE LOS MANIFESTANTES



La manifestación de protesta por la situación de la agricultura en general y especialmente por los daños que produce al campo la contaminación procedente de la central térmica del Polígono del Serrallo, se celebró ayer por la tarde en nuestra ciudad con asistencia de algo más de 500 manifestantes, según fuentes de la Policía Municipal de Castellón, y de entre 600 y 700, según los propios organizadores.

La manifestación estuvo convocada por la Federación de Trabajadores de la Tierra (UGT) y el sindicato Unión y Progreso, y se adherieron a la misma el PSPV (PSOE), PCPV, EIC, MCPM, POUIM, PSAN, CCOO, Colla Ecológica y la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos.

Partieron los manifestantes de la plaza Teodoro Izquierdo en las inmediaciones del Estadio Castalla, recorriendo el itinerario formado por las calles San Roque, San Félix, Enmedio, Puerta del Sol y Asensi, para concluir en la plaza Fadrell, ante el monumento al labrador castellonense. Abrió la manifestación una pancarta con el texto «Labradores i Castelló contra la contaminación», de la que eran portadores, entre otros, Jaime Agost, de FTT-UGT; Vicent Porcar, de Unión y Progreso; Javier Tárrega, diputado provincial por el PSPV (PSOE); Juan Fernando Marcos, concejal socialista; Josefa López Sanmartín y Abel Martí, concejales comunistas, y Vicent Planch, concejal de EIC. Figuraban después otras pancartas, entre las que pudimos leer: «No más contaminación, el campo pide solución», «No queremos morir

envenenados por la contaminación», «No a la contaminación, Hidroeléctrica culpable», «El campo exige Seguridad Social», etc.

Al llegar a la plaza Fadrell los manifestantes se reunieron en torno a una tribuna, desde la que en primer lugar hizo uso de la palabra Vicent Porcar, que dio lectura a un comunicado de todas las fuerzas participantes, en el que se señaló que el acto había sido convocado para pedir la integración del agricultor en la rama general de la Seguridad Social, para que desaparezcan las diferencias de clase y los jubilados de la tierra dejen de cobrar pensiones mínimas. A este propósito se criticó la actitud del Gobierno de UCD. Otro objetivo de la manifestación, puesto de relieve en las palabras del orador, era poner de relieve la necesidad de llevar a cabo una auténtica planificación y reforma agraria del País Valenciano, puesto que el minifundio resulta antieconómico y ser trabajador eventual de la tierra es nefasto para el labrador. En tercer lugar citó el problema de la contaminación procedente de la central térmica de Hidroeléctrica Española, señalando que sus efectos se dejan sentir sobre la agricultura y la pesca y son especialmente perjudiciales para los labradores, en su salud y en los frutos y árboles que cultivan. Afirmó que la central térmica, como el conjunto de la industria petroquímica crean pocos puestos de trabajo y señaló también que es necesario dar prioridad a la agricultura e industrias que creen muchos puestos de trabajo. Por último se refirió a la central nuclear de Coferentes, propiedad de Hidroeléctrica Española, señalando los peligros de la contaminación radiactiva.

Finalmente intervino Jaime Agost, de la FTT-UGT, que criticó la ausencia en la manifestación de representaciones de las Cámaras Agrarias Locales de Castellón y Almazora, afirmando que no defienden los intereses de los labradores. Criticó también al diputado por Castellón y ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, y, tras referirse también a los objetivos de la manifestación denunció la poca representatividad y fuerza de los labradores en el Comité de Gestión de la Exportación de Frutos Cítricos y el funcionamiento de las Cooperativas. (FOTO: HEREDIO)

En el Gobierno Militar CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA ACADEMIA GENERAL BASICA DE SUBOFICIALES. En el D. O. núm. 281 de 9 de octubre se convocan noventa y cinco plazas para la escuela de Suboficiales de Mando y trescientos setenta y cinco para la escuela de Suboficiales especialistas. En el Gobierno Militar de esta plaza se encuentran a disposición de los aspirantes las normas para poder asistir a dicho concurso oposición.

GOBIERNO MILITAR

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA ACADEMIA GENERAL BASICA DE SUBOFICIALES. En el D. O. núm. 281 de 9 de octubre se convocan noventa y cinco plazas para la escuela de Suboficiales de Mando y trescientos setenta y cinco para la escuela de Suboficiales especialistas. En el Gobierno Militar de esta plaza se encuentran a disposición de los aspirantes las normas para poder asistir a dicho concurso oposición.

En el D. O. núm. 281 de 9 de octubre se convocan noventa y cinco plazas para la escuela de Suboficiales de Mando y trescientos setenta y cinco para la escuela de Suboficiales especialistas. En el Gobierno Militar de esta plaza se encuentran a disposición de los aspirantes las normas para poder asistir a dicho concurso oposición.

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA MECANICO - MONTADOR GRUAS TORRE. PRESENTARSE: OJ. ASENSI, 12 - ENTRESUELO - CASTELLON Ref. INEM - CS-24.992-1

TRIBUNA LIBRE

Austeridad y solidaridad nacional para todos

Para justificar la inoperancia y la falta de eficacia, desde hace algún tiempo, discursos y declaraciones políticas sobre la austeridad, están de nuevo a la moda. Imposible de abrir un periódico, escuchar la radio, mirar la televisión, sin tener que soportar a los nuevos magnates de la patronal o a los abarones del Gobierno y de la «oposición parlamentaria», esta nueva campaña de intoxicación.

Algunos dicen que los españoles viven bien. Si bien otros dicen que viven muy por encima de sus medios. Mientras los más audaces afirman que tienen muchos ventajas: salarios elevados, ventajas sociales numerosas...

La realidad es bien distinta. Y nos preguntamos: la austeridad, ¿para quién? El drama en nuestro país, es que traducen siempre la austeridad para todos, en austeridad sólo y exclusivamente para los trabajadores. Estos deben contentarse con su salario actual, aunque la inflación, según declaraciones oficiales, haya alcanzado ya la cota del 17 por 100.

Un paro obrero que bate todos los records. Jamás en nuestra historia hemos tenido el número actual —con tendencia a aumentar— de trabajadores en paro: cerca de dos millones.

Los queiebras de pequeñas industrias, artesanales y comerciales se han multiplicado. Ni el Gobierno ni la «oposición parlamentaria», no han atacado a fondo, como estaban obligados con sus electores, los males que sufre nuestra economía. Son, pues, responsables de los fracasos económicos: la inflación y el desempleo. Han paralizado la expansión y dejado que nuestro país se convierta en uno de los campeones de Europa del desempleo.

Los españoles asisten impotentes y con frecuencia impotentes, a la degradación social y económica de España. Esta crisis que sufrimos, no es una fatalidad. Hay que reaccionar. Hace falta cambiar de política y de hombres. Hace falta un programa de inversiones, capaz de dar satisfacción a las legítimas reivindicaciones de la clase obrera, garantizando su existencia. Y atacar a fondo el grave problema de las desigualdades sociales.

Existen fuentes de ingresos que pueden realizarse sin grandes traumas ni trastornos económicos, aplicando un impuesto fiscal progresivo sobre los grandes fortunas y el capital acumulado de las grandes sociedades multinacionales. Igualmente sobre la herencia, que continúa siendo el principal medio de transmisión de la fortuna y del poder económico. Por eso, consideramos que un aumento progresivo de la tasa de imposición sobre las grandes fortunas, debe comenzar a aplicarse inmediatamente, dictando las disposiciones que acenten a todos los que viven espléndidamente bien y no a los que viven desgraciadamente mal. Eso sería practicar la auténtica austeridad, soportada por todos, en beneficio de la cohesión nacional y de la democracia.

El producto de ese impuesto especial, podría ir a nutrir la caja de un fondo nacional de solidaridad, y sería aplicado en tres sectores concretos. A saber: en ayuda a las pequeñas y medianas empresas en dificultad, evitando así nuevos cierres y licenciamientos de obreros; subvención a todos los obreros en paro, y a todos los que se encuentran inscritos en las oficinas de colocación; creación de nuevas industrias generadoras de nuevos empleos; y ayuda inmediata a los agricultores en dificultad y acudir de urgencia en remedio de las catástrofes que producen las sequías.

Estas medidas fiscales deben ir acompañadas al mismo tiempo de una nueva promoción de nuevos puestos de trabajo a través de una planificación democrática, en las industrias claves de la economía nacional, dotando de los medios necesarios a la Oficina de promoción industrial, que sería reforzada y controlada por las iniciativas públicas y la representación obrera. En suma una verdadera y auténtica planificación controlada. Toda esta serie de medidas incidirían en una política industrial y comercial renovada, asociando a ellas los servicios tecnológicos y científicos.

Nosotros entendemos y entendemos bien, que hemos de ampliar nuestra actuación, siempre con la vista puesta —como es norma en el PSOE y UGT históricos—, en la defensa de los intereses legítimos e indiscutibles de la clase trabajadora. Pero, al mismo tiempo, con la inquebrantable determinación de proseguir el combate hasta conseguir el paso a una nueva sociedad. Una sociedad de auténtica democracia, de verdad, no en el papel. Y menos que pueda sernos impuesta por representantes de intereses extranjeros, por no decir extranjeros. De esta forma sí podremos cambiar la vida, para vivir mejor y vivir de otra manera, demostrando entonces que sí, es verdad, que los españoles viven bien, y que se les ha facilitado, una mejor vida, que les permita con el gran sentido de la responsabilidad, dentro de la democracia, continuar su marcha hacia la sociedad socialista.

Para realizar estos objetivos nuestras históricas organizaciones del PSOE y UGT, continuarán llamando a todos los trabajadores, a todas las trabajadoras para que unan su esfuerzo con el nuestro, con vistas a poder desarrollar una política seria, honesta, eficaz, para que las reformas de estructuras que venimos machacadamente reclamando, se conviertan en auténtica realidad.

JOSE MARTINEZ DE VELASCO PSOE (Histórico)

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

Incendio en las obras de la residencia de ancianos de Nules

Sofocado el siniestro de San Juan de Moró

Un incendio se produjo ayer por la mañana en las obras que se están llevando a cabo para la construcción de una residencia de ancianos en Nules, que pudo ser sofocado rápidamente, causando daños por unas 300.000 pesetas, y que al parecer se debió a una imprudencia. Un accidente de tráfico en la carretera del Grao; más información sobre el fuego producido en la industria de San Juan de Moró que fue sofocado ayer por la mañana, y la detención de dos personas en Vinaroz, acusadas de la sustracción de una motocicleta sin estrenar en un establecimiento, completan hoy esta sección.

res del hecho, son Guillermo García Barreda, alias «El sevix», de 20 años y Juan José Roselló Panis, alias «El Panis», ambos vecinos de Vinaroz.

De la desaparición de la motocicleta marca «Montesa», modelo 360-H, se tuvo conocimiento el pasado 8 de septiembre, y ya entonces comenzaron las investigaciones para encontrar a los presuntos autores de la sustracción, así como donde podría encontrarse la moto.

Se tuvo conocimiento de que la motocicleta podían haberla sustraído dos personas de Vinaroz, por lo que las investigaciones se centraron en la citada población. Tras una laboriosa gestión, el servicio de Información de Vinaroz, llegó a la conclusión que bien podrían ser los detenidos, quienes se apoderaron de la motocicleta, cuyo valor ha sido estimado en 150.000 pesetas, a las que hay que añadir 50.000 pesetas de los daños producidos en su uso.

Por todo ello se instruyeron las diligencias correspondientes que, juntamente con los detenidos, pasaron a disposición judicial.

POSIBLE IMPRUDENCIA EN EL INCENDIO DE NULES

Todo parece confirmar que el incendio que ayer por la mañana se declaró en las obras que se están llevando a cabo para construir una residencia de ancianos, en Nules, ha sido debido a una imprudencia.

El fuego dio comienzo a las 10 de la mañana, aproximadamente, en la obra sita en la calle Santa Natalia, sin número, en donde había almacenados materiales para ella, tales como maderas, ventanales, tuberías, etc.

Apercibido el fuego, se pasó aviso a la Guardia Civil, que junto con los servicios de extinción de incendios de Nules, comenzaron los trabajos para dominar las llamas, lo que consiguieron en poco menos de una hora.

El fuego afectó a una superficie de unos 190 metros cuadrados, en la que había almacenado diverso material para la obra, que resultó seriamente dañado. Las pérdidas se estiman en unas 300.000 pesetas.

Sin que hayamos podido confirmarlo, parece que el presunto

autor de la imprudencia es un menor de edad.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DEL GRAO

No hubo heridos en un accidente de circulación ocurrido en la carretera del Grao a Castellón, término municipal de la capital, al chocar el ciclomotor conducido por Sixto Luis Martínez, de 23 años, vecino de Castellón y la bicicleta que conducía Aurelio Puerto Tejedor, de 27 años, también vecino de Castellón.

SOFOCADO EL INCENDIO DE SAN JUAN DE MORO

Quedó completamente sofocado el incendio —del que dábamos amplia información en nuestro número de ayer—, que como se recordará afectó a una parte de la nave de la industria «Cerámica Saloni, S.A.».

Tal como decíamos ayer, el fuego no pudo ser dominado, debido en parte a la combustibilidad del material (envases de cartón), y al fuerte viento que azotó de forma constante durante toda la jornada.

Alrededor de las ocho y media de la mañana, se acabaron las llamas al haberse consumido en su totalidad todo el material almacenado. No obstante quedó de guardia el retén de bomberos de Castellón número 2 al mando del cabo Soler, hasta la una y media de la tarde, para evitar que el fuego pudiera reavivarse.

Confirmamos la cantidad de las pérdidas ocasionadas en 30 millones de pesetas, si bien es posible que esta cifra aumente, por cuanto la nave quedó seriamente afectada.

SUSTRACCION DE UNA MOTO SIN ESTRENAR

Fuerzas de la Guardia Civil afectas al servicio de Información de Vinaroz, procedieron a la detención de dos personas, presuntamente implicadas en la sustracción de una motocicleta sin estrenar en un establecimiento de venta de vehículos, sito en La Centa (Tarragona). Los detenidos, presuntos auto-

FIESTA PATRONAL DEL GREMIO DE PINTORES



El Gremio de Pintores de Castellón celebró ayer su fiesta patronal, con una misa que tuvo lugar en el santuario de la Mare

de Deu de Liedó. Ofició la celebración eucarística el prior del eremitorio, Vicent Pascual Mollner. (Foto: HEREDIO)

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD Caballeros, 22—Tel. 22 47 69 CASTELLON

LISTAS DE BODA NIKE enmedio, 23—tel. 21 49 89—castellon

ACADEMIA "SAN CRISTOBAL" C/. Tenerías, 30 (A espaldas del Gobierno Militar) Teléfonos: 22 57 96 y 22 30 08. — OPOSICIONES MAGISTERIO — Preparación y Recuperación C.O.U. — Preparación y Recuperación B.U.P. — Preparación y Recuperación E.G.B. — OPOSICIONES A BANCOS — INGLESE — MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. Información y Reserva, de plazas en las oficinas del Centro;

CULTOS-CULTOS-CULTOS

- Hoy, día festivo, el horario de misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:
★ SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde, a las 7 horas.
★ SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.
★ SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6. En el Serrallo, misa a las 11 de la mañana.
★ SAN FRANCISCO. — Hoy, misa a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6.30.
★ SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana. Por la tarde, a las 6.30 y 7.30.
★ SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana. Por la tarde, a las 6.30.
★ NTRA. SRA. DEL CARMEN. Hoy, misas a las 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana.
★ SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana y 7 de la tarde.
★ SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9.30 y 11.30 de la mañana. Por la tarde, a las 7.
★ BENADRESA (Venta Guillamón). 4.45 tarde.
★ SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas, a las 9.30 y 12 de la mañana. En la CAPILLA DEL CEMENTERIO, a las 10 de la mañana.
★ SANTA JOAQUINA DE VE-DRUNA. — Hoy, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.
★ SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9.30 y 11.30 de la mañana y 6 de la tarde.
★ SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 9, 10, 11.30, 1 horas. Tarde, misa a las 6.
★ NTRA. SRA. DE LOS ANGELES. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.
★ SAN MIGUEL. — Hoy, misas a las 10, 10.30 y 12.30 de la mañana.
★ HOGAR ANCIANOS DESAMPARADOS (Asilo). — Hoy, misa a las 8.30 de la mañana.
★ HOSPITAL PROVINCIAL. — Hoy, misas a las 7.30 y 10.30 de la mañana.
★ BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS. — Hoy, misa a las 10 de la mañana.
★ GRUPO ROSER. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.
★ PLAYAS DE BENCASIM. CAPILLA DEL SALVADOR. — Hoy, misa a las 12 de la mañana.
★ TESTIGOS DE JHOVA. — Hoy, conferencia bíblica a las 4 de la tarde.
★ SANTUARIO DEL LIDON. Hoy, misa a las 11 de la mañana.

NUESTRA CIUDAD

UCD ELIGIO LOS COMPROMISARIOS PARA EL CONGRESO NACIONAL

III Asamblea Provincial del partido centrista

Se celebró ayer en el Teatro Principal la III Asamblea Provincial de UCD, convocada para la elección de los compromisarios que han de representar al partido centrista en el próximo Congreso Nacional.

greso Nacional del partido, puesto que a los elegidos ayer hay que añadir al diputado centrista por esta provincia y ministro de Estado de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, que es compromisario nato.

INTERVENCION DE MANUEL TARANCON

Acto seguido hizo uso de la palabra el secretario general provincial de UCD, Manuel Tarancón, que pronunció un amplio discurso en el que se refirió a la labor de la Secretaría del partido y de la Ejecutiva, desde la elección en la asamblea celebrada el pasado año.

Más adelante Manuel Tarancón hizo un resumen de las actividades desarrolladas por la Ejecutiva Provincial y se refirió después a las relaciones de los políticos con la Administración, afirmando que «la Administración española, al nivel que queremos considerarla, no es buena».

En este mismo orden de ideas señaló que es preciso hacer realidad la autonomía a todos los niveles. «Ayuntamientos, Diputaciones, Comunidades Autónomas y Gobierno central, constituyen las instancias administrativas y competenciales del modelo de Estado que queremos construir».

Después se efectuó la votación, que arrojó el resultado deseado antes. Son pues treinta y seis los representantes que UCD Castellón tendrá en el Congreso Nacional.

un enorme esfuerzo de imaginación para acertar con la estrategia que haga posible que en 1983 un hombre de nuestro partido ocupe la alcaldía de Castellón.

PALABRAS DE JOSE RIPOLLES

Como cierre de la Asamblea intervino el presidente provincial de UCD, José Ripollés, que dio lectura a un telegrama remitido por el diputado y ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, excusando su asistencia a la asamblea dado que en su condición de miembro del Gobierno tenía que estar ayer en Asturias, cumpliendo una tarea que ya estaba concertada meses atrás.

Homenaje del Colegio de Agentes de la Propiedad a Vicente Faubel

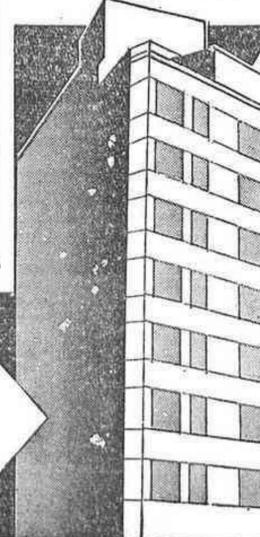
Los agentes de la propiedad inmobiliaria celebraron ayer la fiesta de su patrono, Santa Teresa de Jesús. Los actos se iniciaron con una misa en la iglesia de la Purísima Sangre, y continuaron con el acto de imposición de la Encomienda de la Orden del Mérito Civil a Vicente Faubel.

También le fue impuesta la medalla de la Junta Nacional de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria a Marcelo Bravo Navarro, como premio a la labor realizada durante el reciente Congreso Nacional celebrado en Madrid.

Por otra parte se entregaron diplomas al mérito inmobiliario a la Asociación de Promotores

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL DE PINCHOS MORUNOS RADICADA EN ALICANTE PRECISA: DISTRIBUIDOR EXCLUSIVISTA PARA CASTELLON Y PROVINCIA INTERESADOS DIRIGIRSE AL APARTADO N.º 3.105 DE ALICANTE. INUTIL SIN BUENAS REFERENCIAS.

ZONA PL. MARIA AGUSTINA



Imposición de condecoraciones a funcionarios de ICONA

Al acto, en Sant Joan de Penyagolosa, asistió el gobernador civil

En el curso de una acto celebrado en Sant Joan de Penyagolosa, el gobernador civil, Rafael Montero Gomis, impuso condecoraciones de la Orden del Mérito Agrícola a los funcionarios de Icona, José Ramón Rodríguez Rodríguez, ingeniero técnico forestal; Joaquín Adell Molinos, Javier Marín Vidal y Manuel Campos Ordaz, guardas del citado servicio, y a Joaquín Gómez Esteban, obrero de una de las brigadas forestales del Instituto Nacional de Conservación de la Naturaleza.

Efectuó la imposición de condecoraciones el señor Montero Gomis. Previamente pronunció unas palabras el delegado de Agricultura, Eladio Oteiza, que destacó el esfuerzo que llevan a cabo los hombres de Icona en su labor de defensa del monte, a veces, incluso, con riesgo de su propia vida, como ha ocurrido recientemente.

También pronunció unas palabras el gobernador civil, señor Montero Gomis, refiriéndose a la actividad de Icona y de los hombres que trabajan en este servicio, muchas veces en condiciones penosas y difíciles, tratando de preservar y en lo posible aumentar ese patrimonio común que es el monte.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerle por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia). Agradece la gracia alcanzada.— M. G. M.

Edificio Victoria (c/ Sanahuja, 61)

na, a seguir trabajando sin descanso en el desarrollo de su importante misión.

Además de las personalidades citadas, asistieron al acto el inspector regional de Icona, Carlos Fernández Martos; el jefe provincial, Julio García Rojo, y otros altos cargos de la Delegación de Agricultura.

ATENCION COMERCIANTES E INDUSTRIALES Inmejorables precios de fábrica en etiquetas autoadhesivas y cintas decorativas. Informe-se en el teléfono 22 42 68. Apartado 48 de Castellón.

Intrusismo y falta de profesionalidad

PROBLEMAS DE LOS PINTORES DECORADORES

Malas perspectivas de futuro, intrusismo y falta de profesionalidad, en este caso, son los principales problemas que afectan a los pintores decoradores que precisamente ayer celebraron la fiesta anual organizada por la Asociación Provincial de Empresas de Pintura.

Para hablar sobre estas cuestiones hemos mantenido una entrevista con Angel Palanques Isidro, presidente de la APEP, que amablemente accedió al diálogo en la sede de la asociación, en la calle Falco.

—Nuestra entidad —nos explica— es todavía joven, pues su fundación data de 1976. Empezamos 160 profesionales y cada año somos más asociados, lo que es prueba evidente de su eficacia en la defensa de la profesión. Aparte que la entidad tiene establecidas asesorías jurídica, fiscal y laboral, encargándose también de la tramitación de todos los asuntos relacionados con nuestra actividad profesional.

—Tenemos un problema con el hecho de que los constructores no entregan las viviendas pintadas, sino que esta faceta generalmente corre a cargo del comprador. Pensamos que en lo que respecta a las viviendas de protección oficial, en nuestra provincia debería actuarse al igual que en el resto de España, donde al comprador se le entrega el piso debidamente pintado, y en este sentido estamos realizando las gestiones pertinentes ante el organismo competente en la materia.

—Habla usted de intrusismo. ¿Existe realmente en esta profesión? —Existe y entendemos que es un grave problema. Hay personas que tienen otro empleo y, en las horas libres, se dedican a pintar por las casas, a unos precios ruinosos que sólo son posibles por el hecho de no cotizar matrícula, licencia fiscal,

BUENOS DIAS

GRIFE

El vocablo es de origen francés, y proviene de «grippe», que a su vez se deriva del ruso «grip» = ronquera. Enfermedad infecciosa aguda, epidémica, debida a un virus.

Negar la evidencia de que estamos pasando una auténtica epidemia de gripe, supongo que en casi toda España, es como negar que cuando sale el sol se hace de día, y cuando desaparece, comienza la noche.

Si ustedes se preocupan de detectar cuántas de las personas que les rodean tienen agudos dolores de garganta, y hasta en algún caso, fiebre, verán que la ola de gripe que nos ha invadido está bastante expandida. Ello, independientemente de que a nivel oficial no se nos diga nada, o no se pronuncie quien deba. Pues queran o no, tenemos —me incluyo también— gripe, con sus correspondientes molestias. Tantos, que en unos días quedé casi sin poder hablar.

No quise ir al galeno, porque imagino que lo primero que me diría es que no fumara; después un jarabe para la tos, y algún medicamento para la garganta, y si aprieta la fiebre, aspirina y cama. Eso lo sabemos todos los mortales —que somos nosotros—.

Tengo la sospecha de que con la llegada de este tiempo frío y ventoso, aumentarán los griposos. Quien entiendo del tema, me ha dicho que hay que cuidar a las personas mayores, sobre todo, porque la tal gripe puede tener secuelas.

¡Oído!, no esperen a que se declare oficialmente la epidemia, y al primer síntoma, vayan al médico, que ellos sí saben como se remedia, y también que hay mucha gripe. ¡Y, no fumen, please!

MIRON

Intrusismo y falta de profesionalidad

PROBLEMAS DE LOS PINTORES DECORADORES



que pasa desapercibido y que, sin duda, tiene gran importancia. Hay una evidente falta de responsabilidad y tenemos la fundada sospecha de que hay mucha gente trabajando sin estar debidamente asegurada.

—¿Y cómo piensan hacer frente a este problema?

—Nosotros sólo pretendemos que se cumpla la ley en todos los casos como salvaguarda de nuestra profesión. Que los ahora intrusos coticen lo mismo que nosotros y entonces podrán entrar en una competencia leal, muy distinta de la confusión que ahora mismo existe en muchos casos. En definitiva, lo que pretendemos es dignificar nuestra profesión.

—Finalmente, también se habla de falta de profesionalidad...

—Ocurre que en los talleres ya no hay aprendices, y no los hay porque un chico representa un costo muy elevado para la empresa, a pesar de que está aprendiendo el oficio. Entonces, en esas condiciones, interesa más contratar un oficial que un aprendiz. En este sentido, opinamos que deberían dictarse medidas a nivel oficial para estimular el aprendizaje, bien con reducciones de tipo impositivo o normas similares para que los aprendices no fueran una carga insalvable para las empresas. Con ello, pienso, se ganaría mucho al elevar el nivel de la profesionalidad entre la juventud que se dedica a nuestro oficio.

Seguridad Social, etc., aparte de una evidente falta de profesionalidad y una baja calidad en sus trabajos. El cliente, por otra parte, desconoce a los riesgos que se somete contratando personas así, porque en caso de accidente laboral, él sería el responsable jurídicamente y no el trabajador. Este es un detalle

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo lunes, día 20 de octubre, en el siguiente centro de transformación, y durante períodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 12 h. a 15 h.: Escuela Maestría I (CASTELLON). Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

GRAN EMPRESA NORTEAMERICANA DE VENTA DIRECTA DE BATERAS DE COCINA ESTABLECIDA DESDE 1945 Y CON EL SISTEMA DE COCCION MAS AVANZADO DEL MUNDO, BUSCA UN

DIRECTOR COMERCIAL Y MANAGERS PARA CASTELLON

Se ofrecen las mejores condiciones del mercado y participación en beneficios. Rogamos a los interesados llamen al Tel. (93) 217 66 58 con la finalidad de concertar entrevista personal. Pregunten por el Sr. Clark. Se garantiza reserva absoluta Contrato Mercantil.

DUSEN, S. A. CTRA. VALENCIA-BARCELONA TELEFONO 21 22 11 - CASTELLON PRECISA PERITO ELECTRICO MECANICO CON EXPERIENCIA, PARA SU DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO

Apartamentos ESTUDIO VIVIENDAS exteriores y orientados al mar, que, aunque pensados para 2 ó 3 personas, son muy espaciosos. ¡Que no parecen una jaula, vamos!

pero que muy originales. Ascensor de 2 velocidades - Cocina equipada - Carpintería en oregón - Zaguán de entrada de mármol, y.... ¡Que magníficas facilidades!

MESTRE CASTILLO CAUSANILLES c/ Navarra, 39 (entlo) Tel 21 27 00 Castellón

anuncios por palabras



VIARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVESTITACIONES, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Tel. 22 23 92, Castellón.
- (1751) SERVICIO CUBA PARA agua para aljibes, obras, pequeños riegos, etc. Tel. 235011.
- (1861) SU PERRO como en casa. «Canis». Residencia Canina. Tel. 300650, Benicàssim.
- (2208) AVISOS DE FONTANERIA. Llamar al Tel. 23 41 74.
- (2249) REFORMAS ALBAÑILERIA. Razón: Tel. 22 02 89.
- (2206) MASAJES EVA ATENDIDO por bellas señoritas. Avda Valencia 94-6-23ª incluye sábados.
- (2301) FINANCIAMOS. INSTALACIONES COMERCIALES, urbanizaciones, chalets, fincas rústicas, trasposos de establecimientos, descuento de letras de piso (constructores). Tel. 52 14 16 (mañanas).
- (2310) SI QUIERE REFORMAR su piso, apartamento, chalet. Llame Construcciones Heróvds. Teléfonos: 23 45 16-23 07 20.
- (1957) CREDITOS DIVERSOS. Acepting, Factoring, Leasing. Descuento de letras. Teléfono 953/23230. Mañana.
- (2280) SE ARREGLAN PERSIANAS a domicilio. Razón: Teléfono 21 73 89.

VENTAS

- (82) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de coser para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.
- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Maya.
- (9) CENTRO INMOBILIARIO pisos desde 1.100.000 precio total, llaves mano. Facilidades 218700.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y pague como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar, comedor. Plaza para la información edificio Gollat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (87) VENTA VIVIENDAS 200 m2 y ático 190 m2. Gran calidad 22 39 99.
- 200. NOMDEDEU VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.
- (1009) VENDO PISOS VIRGEN LIDON y entresuelo Arrufat Alonso. 21 59 83-21 26 01.
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfaltado a 19 Km. de Castellón vendemos, baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.
- (1546) OCASION PLAYA Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 310218
- (1679) VENTA VILLAS ADOSADAS 2ª fase Benicàssim calle Yolanda de Casalduch. Zona ajardinada, terrazas, garaje entre playa y pueblo. Razón en la obra y Benicàssim Bayer 41. Tel. 30 10 13 Castellón Trinidad 139-4. Teléfono 22 39 99.

- (1697) VENTA DIRECTA. APARTAMENTOS en Benicàssim. 1ª línea playa y en la mejor zona residencial, piscina, juegos infantiles. Etc. condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12.
- (1696) VENTA DIRECTA. ENTRE SUELOS comerciales (oficinas, consultas, etc.) En el centro de la ciudad. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.
- (1699) VENTA DIRECTA. PLAZA de garaje en el centro de Castellón. Facilidades 5 años. Razón: Tel. 22 48 12.
- (2010) URGE VENDER apartamento en Benicàssim situación privilegiada. Llamar Teléfono 21 48 88.
- (2057) DE PARTICULAR a particular piso C/ Herrero 28-19, 4 habitaciones, comedor, salón, baño etc. precio interesante facilidades 230073
- (1987) VIVIENDAS OFICINAS, locales comerciales, plazas garaje, en el centro de Castellón. Complejo San Agustín. Información y venta: PROCAS, S. A. c/ Mayor, 82 Tel. 227682. Castellón.
- (2222) CAVISA BUNGALOWS. Benicàssim 3 dormitorios, garaje, jardín. Grandes facilidades. Tel. 23 04 00.
- (2228) CAVISA VILLA OROPESA 4 dormitorios, pintada, amueblada, garaje, jardín. 5.150.000. Tel. 23 04 00.
- (2263) VENDO 2 HANEGADAS cuadrada Saboner. Precio interesante. Tel. 21 27 00.
- (2264) VENDO NAVÉ INDUSTRIAL todos servicios 270 a 8.000 m2. Tel. 21 27 00.
- (2266) BAJO COMERCIAL 200 metros chalet, plaza, venta. Tel. 21 27 00.
- (2274) PARTICULAR VENDE PISO zona Casalduch, tres dormitorios, todo exterior, soledad. Tel. 22 60 45.
- (2286) POR TRASLADO VENDO piso en Madrid, zona muy señorial. Tel. 21 81 17.
- (2291) VENDO LOCAL COMERCIAL de 110 m2. Calle Herrero 88. Zona ideal para cualquier clase de negocio. Tel. 23 09 47.
- (2292) OPORTUNIDAD. COMERCIALES EN Rafalofena. Informa: Inmocas. Poeta Guimerá, 6-bajos. Teléfono 21 70 87.
- (2293) ADQUIERA SU PISO a estrenar por 53.000 pesetas mes. Informa: Inmocas. Poeta Guimerá 6-bajos. Tel. 21 70 87.

- (2290) VENDO BAJO COMERCIAL, 100 m2 céntrico, muy económico, facilidades. Teléfono 22 53 31.
- (2807) VENDO CONGELADOR «B-LA» 1 metro de ancho por 2 de largo. Buen precio. Teléfono 22 57 93.
- (2311) VENDO PISO BARATO interesado llamar al teléfono 20 16 04.
- (2284) SE VENDE CUBERTERIA de plata maciza a estrenar. Teléfono 21 08 39.
- (2313) SE VENDE PISO en Avda. Lidón. 3 habitaciones con plaza garaje. Tel. 21 00 78.
- (2317) DISPONEMOS CONJUNTO PLANTA baja 2.000 m2 y sótano 2.200 m2. en Castellón, con fachada a tres calles, en venta, alquiler, colaboración negocio, etc. Para informes escribir a «Construcciones Aryca, S. L.», Mayor, 73-1.º, Castellón. Tel. 23 12 11.
- (2318) VENDO O CAMBIO masel con tres hanegadas naranjos. Camino San Jaime. 23 00 52.
- (2322) PARTICULAR VENDE TELEVISOR blanco y negro, buen estado. 10.000. contado. Teléfono 22 12 86.
- (2326) VENDO CASA CENTRICA, en calle Pedro Altaga, 31. Razón en la misma.
- (2328) VENDO PLAZA GARAJE. Bien situada. Calle San Pedro, 89. Almazara.
- (2332) VENDO CHALET SIN estrenar Urbanización Monserrat (Bech) 150 m2. Precio a convenir. Tel. 62 01 54.

ALQUILERES

- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384.

- (28) CENTRO INMOBILIARIO tiene locales y naves para alquilar diversos tamaños. 218700.
- (29) FOTOCINE LLEDO. ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24 Castellón.
- (30) CENTRO INMOBILIARIO tiene pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas 218700.
- (1883) CENTRO INMOBILIARIO precisa urgentemente pisos alquiler con, sin muebles total solvencia garantía 21-87-00.
- (2172) ALOUJO LOCALES COMERCIALES muy céntricos a precios interesantes. Teléfono 22 48 12.
- (2236) ALOUJO ALMACEN NUEVO 300 m2 Buena situación. Llamar Tel. 21 09 89-21 28 83.
- (2246) ALOUJO PISO AMUEBLADO sólo para estudiantes y soldados. Tel. 21 64 96 de 7 a 10 tarde.
- (2305) ALOUJO PISO AMUEBLADO en Castellón. Razón: Teléfono 22 50 26.
- (2309) ALOUJO PISO AMUEBLADO. Tel. 21 78 65.
- (2319) ALOUJO PISO AMUEBLADO. Teléfono 23 18 68.
- (2329) DESEARIA PISO ALQUILER sin muebles. Interesados llamar Tel. 23 06 77.

COLOCACIONES

- (2308) SE OFRECE ALBAÑIL para reformas en horas libres. Tel. 23 63 46.
- (2320) PARA TRABAJO GRAN rendimiento empresa ámbito nacional delegación Castellón precisa tres asesores ventas (no libros) a comisión. Incluir Seguridad Social. Concertar entrevista Sr. Tomás. Teléf. 20 17 55. Ref. INEM. CS-0205.
- (2321) PRECISAMOS PARA REALIZAR funciones de cobranza en Castellón y provincia, personal que disponga de medio día libre. Interesados personarse en Plaza de la Paz, 6-1.º-1.º de 10,30 a 14 horas. Ref. INEM. CS-0207.
- (2324) REPRESENTANTE/A. NECESITA PARA Castellón y provincia, fabricante de lámparas y artículos regalo. Interesados/as escribir con datos personales, a: Yoam-Luz, calle Guillem de Castro, 95. Valencia-8.
- (2327) NEGOCIO PROPIO PEQUEÑA dedicación, pequeña inversión, excelentes beneficios. 21 28 00, mañanas.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 12.- Ptas.

Mínimo 10 palabras

(2273) MODISTA PERFECTA. Se ofrece para arreglos de confección. Boutiques a domicilio. Interesados escribir a Publicidad Viva, S. A. Calle Alfoza, 78 Castellón.

(2308) SE OFRECE ALBAÑIL para reformas en horas libres. Tel. 23 63 46.

(2320) PARA TRABAJO GRAN rendimiento empresa ámbito nacional delegación Castellón precisa tres asesores ventas (no libros) a comisión. Incluir Seguridad Social. Concertar entrevista Sr. Tomás. Teléf. 20 17 55. Ref. INEM. CS-0205.

(2321) PRECISAMOS PARA REALIZAR funciones de cobranza en Castellón y provincia, personal que disponga de medio día libre. Interesados personarse en Plaza de la Paz, 6-1.º-1.º de 10,30 a 14 horas. Ref. INEM. CS-0207.

(2324) REPRESENTANTE/A. NECESITA PARA Castellón y provincia, fabricante de lámparas y artículos regalo. Interesados/as escribir con datos personales, a: Yoam-Luz, calle Guillem de Castro, 95. Valencia-8.

(2327) NEGOCIO PROPIO PEQUEÑA dedicación, pequeña inversión, excelentes beneficios. 21 28 00, mañanas.

- (2333) IMPORTANTE EMPRESA FRANCO española necesita 1 Delegado-Representante libre, para Castellón. Se requiere: Buena presencia, edad 25 a 35 años, ser Agente Comercial Colegiado (no imprescindible), tenga experiencia en ventas por mediación del Cupón Respuesta (no imprescindible) es necesario disponga de despacho, teléfono y pequeña almacén en la ciudad. Se valorará si dispone de Red de Ventas. Experiencia administrativa, incorporación inmediata. Está dispuesto a trabajar en la ciudad y en toda la provincia. Vehículo propio, plena dedicación, ambicioso, tenaz, constante. Aporte fianza de 200.000 ptas. Garantías totales. Residente en la capital. Hable valenciano. Se ofrece: Stock aparatos electrónicos, altas comisiones por encima de la media nacional, artículo sin competencia. Formación a cargo de la empresa, pónemas en marcha Organización Ventas. Ganancias anuales del orden de los 5.000.000 ptas. (Contrato Mercantil). Visitas concertadas. Integración a Empresa Multinacional con fuerte organización publicitaria. Dependencia directa de Dirección. Buen ambiente de trabajo. Interesados remitir curriculum-vitae y dos fotos carnet a: LEESA -Torre Cataluña, Avda. de Roma, 2- planta 15. Despacho 1.509. Barcelona-15, señor Larrodé.

AUTOMOVILES

- (88) AUTÓ GARAJE AUTOMOVILES revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives 10. Teléfono 22 13 82.
- (39) AUTOMOVILES DOCTOR CLARA. 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (39) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT. vehículo ocasión todos marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.
- (40) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial TALBOT. Verdaderas ocasiones. Certificado garantía fábrica ámbito nacional. Pérez Galdós, 9 (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 54 53 Castellón.
- (44) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ. Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebro, Sava, Citroen, Siata, reparadas. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 87,400 (altura cuarteles). Tel. 21 13 22. Castellón.

(2233) AUTOMOVILES OCASION garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

(2280) VENDO SIMCA 1.200 GLS matrícula CS-E, 44.000 kilómetros. Tel. 52 21 29-52 48 92

(2308) DE PARTICULAR A PARTICULAR venta 132-1.800 L toda prueba y con extras. Llamar a los teléfonos: 23 22 00 ó 22 30 07.

(2314) VENDO SIMCA MATRICULA CS-A. Tel. 22 07 17.

(2316) VENDO MOTOR SEAT 124-D. Tel. 51 35 92.

(2326) PARTICULAR VENDE SEAT 124, 5 puertas «Familia» un sólo propietario, CS-55.000 y 600-E CS-A. Llamar a partir del lunes teléfonos: 22 33 84-22 41 76.

(2331) PARTICULAR A PARTICULAR vende R-8 impecable. Interesados llamar Teléfono 21 42 00. Mañanas.

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warner, Lam-Minarelli, Mecatecno. Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades Plaza General Sanjurjo, 20
- (2158) DE CARRETERA, BENELLI, Laverda, Morini, trial y cross; Fantic, todoterreno; Fantic yelomotoras; Fantic y Benelli, infantiles; Merlin, equipos trial y cross. Amplias facilidades. Motos Quintana, Ribelles Comili, 3. Teléfono 21 69 23.

ENSEÑANZA

- (1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Fotográfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Suclny. Teléf. 21-19-14 Enmedio-123 Castellón.
- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.
- (1980) ACADEMIA ALMI Banca. Caja Ahorros. Ministerios. Idiomas Escuela Oficial. Plan General Contable; Mecanografía. Taquígrafía. Trinidad 5.
- (2016) CAMARAS. ESCUELA de Danza Española, Regional, bolera, flamenco, ballet y gimnasia mantenimiento. Matrícula de 5'30 a 7 tarde. Fola, 14. Tel. 233854.
- (2049) ACADEMIA MARTI-CANOS. Oposiciones, secretariado, idiomas, taquígrafía, contabilidad (P.G.C.) Alfoza, 29. Tno. 21 12 95.
- (2096) CLASES UNIVERSITARIAS. Matemáticas, Física, Química, todos los niveles. Tel. 234955, 237774, 233170.
- (2097) CLASES EGB, BUP, COU, Magisterio, Formación Profesional, Oposiciones. Teléf. 234955, 237774, 233170.
- (2169) SE DAN CLASES repaso EGB y BUP. Tel. 22 16 50 de 3 a 4 y a partir de las 20
- (2240) OPOSICIONES MAGISTERIO Informes: Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 33 de 8 a 10 noche.

BRICOLAGE

(2276) SE TRASPASA BAR en el Graó. Alcocebre, 63 a partir 6 tardes.

COMPRAS

(2198) NECESITAMOS SOLAR CENTRICO en Castellón o provincia hasta 400 m2 aproximadamente. Pago al contado o cambio por obra. Ofertas al apartado de Corros número 9 de Villarreal (Castellón).

PERDIDAS

(2283) BUSCO PERRO RAZA Fox terrier blanco con manchas negras. Gratificaré. Razón: 22 04 19-21 52 58

ORTOPEDIAS

(51) PIERNAS ORTOPEDIAS COLLARINES cervicales, corros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84 Tel. 21 29 88

HUESPEDES

(52) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casalduch 42. 1.º-2.º Tel. 22 24 18

TRASPASOS

(2225) ALQUILO UNA HABITACION con derecho a cocina. Tel. 22 17 27.

BRICOLAGE

(2276) SE TRASPASA BAR en el Graó. Alcocebre, 63 a partir 6 tardes.

COMPRAS

(2198) NECESITAMOS SOLAR CENTRICO en Castellón o provincia hasta 400 m2 aproximadamente. Pago al contado o cambio por obra. Ofertas al apartado de Corros número 9 de Villarreal (Castellón).

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B Madrid - 18"

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE
 APELLIDOS
 DOMICILIO
 POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*) (ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1.950 Ptas.
 SEMESTRALMENTE 3.900 Ptas.
 ANUALMENTE 7.800 Ptas.

FECHA FIRMA

(*) Señale lo que más le interese

EN VENTA LOCAL COMERCIAL

BIEN SITUADO, 350 m2.

APTO PARA:

- ENTIDAD FINANCIERA
- EXPOSICION
- SUPERMERCADO, ETC.

INFORMACION Y VENTA

EDFE FELIPE EDO FALDO

BARCELONA, REUS, 9

Tel. 227209 CASTELLON

NUESTRA PROVINCIA

VILLARREAL

CONCIERTO DE ORGANO EN LA ARCIPRESTAL

Hoy domingo, con un concierto de organo del profesor Adalberto Martínez Solassa, la Asociación de Hijos de María del Rosario de esta localidad, darán por concluidos sus fiestas anuales.

El concierto se celebrará a las 5:30 de la tarde en la iglesia ar-

giprestal de San Jaime y, los numerosos aficionados al órgano, esperan con verdadero interés la actuación de Adalberto Martínez, organista titular de la catedral de Madrid, premio nacional de música y profesor del Real Conservatorio de la capital de España.

DIA DE CASTELLON EN LA FERIA DE ZARAGOZA

Recepción en el pabellón de la Diputación. — Festival folklórico con la rondalla de Benloch y las danzas de San Mateo

ZARAGOZA, 18 (Por teléfono especial para MEDITERRANEO por Alejandro Lucea). — Se ha celebrado hoy el Día de Castellón, con gran éxito y notable afluencia de público, dentro de la XL Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza que se cierra mañana domingo.

Los actos programados estuvieron muy concurridos. Ya el día anterior por la noche el vicepresidente de la Diputación de Castellón, don Luis Ramón Martí y varios diputados más se reunieron con el presidente de la Diputación de Zaragoza, don Gaspar Castellanos, así como con el presidente y el director de la Feria de Muestras en una cena de trabajo.

Esta mañana a las once y media don Luis Ramón Martí así como los diputados don Ricardo Bailoch, don Ismael Darós, y don José Herrera, fueron recibidos en el salón de la misma con quienes conversaron de temas relacionados con la provincia de Castellón y su presencia en este Certamen. Giraron después una visita al recinto ferial con especial detenimiento en el magnífico stand montado por la Diputación de Castellón. Más tarde actuó en el salón de actos de la Feria de Muestras la Rondalla de Benloch y el grupo de Danzas de San Mateo, dos conjuntos folklóricos, típicos del Maestrazgo. Su actuación fue premiada con grandes aplausos.

Al margen de los actos oficiales los que más interés destacaron es el éxito que ha tenido en este Certamen el stand de la Diputación de Castellón magníficamente dispuesto y que ha sido uno de los más visitados, habiendo constituido una interesante y positiva promoción de una provincia que está estrechamente vinculada por lazos afectivos a Aragón.

A lo que más importancia se ha dado ha sido a la promoción turística porque no puede olvidarse que un buen número de zaragozanos veranean tradicionalmente en las playas castellonenses. Había una exposición gráfica, folletos ilustrativos y la proyección continua de un documental en color de un cuarto de hora de duración que recogía los más bellos parajes tanto de la playa como de la montaña de la provincia.

También era de gran interés la muestra de azulejos de Villarreal, Alcora y Almazora, así como la cerámica artística representada por producciones de Onda, Alcora, Ribesalbes y Traiguera.

Una parte importante del stand está dedicada a exposición de muebles y un hermoso rincón acoge los forjados muy apreciados de Segorbe. También están representados los vinos de San Mateo, Benloch, Cabanes, así como el famoso licor Carmelitano, nacionalmente conocido, de Benicasin. No hay que olvidar el grupo de aguas finas de mesa, ni los elegantes zapatos de Vall de Uxó, así como las tallas de madera, la cestería, el esparto, los quesos de San Mateo y los famosos bastones de Segorbe y Algimia de Almonacid.

En la visita al stand tuvo ocasión de conversar con el diputado provincial de Instalaciones, Turismo y Fiestas, don Ricardo Bailoch, quien perfecto conocedor del tema, me expuso lo que había significado la participación en esta feria:

—Hemos tenido muchos visitantes, bastantes más que las demás ferias en las que habíamos estado presente. Hemos sido excelentemente acogidos y es justo que elogio la perfecta

VILLAFAMES

La segregación de San Juan de Moró, no ha sido informada favorablemente

El Ayuntamiento de Villafames, no ha informado favorablemente el expediente de segregación de una parte del término municipal para formar nuevo municipio en San Juan de Moró.

El tema fue tratado en pleno extraordinario y aunque a favor de informar favorablemente al referido expediente votaron seis miembros de la corporación, mientras otros cinco lo hacían en contra, dicha mayoría simple no resulta suficiente porque un tema de esta naturaleza necesita que exista quorum, es decir, dos tercios de votos afirmativos.

A favor de informar favorablemente la petición de segregación de San Juan de Moró votaron los siguientes concejales: Manuel Andreu Marzá, José Blasco Renau, Angel Pallarés Beltrán, José Manuel Renau Vicente, Miguel Gil Pallarés, todos ellos miembros de la candidatura independiente de Moró, y Vicente Pallarés Torner, de la UCD de Villafames. En contra se pronunciaron Ismael Renau Portolés, José Cervera Gozalbo, José Luis Alejandro Tomás y Manuel Suller Martínez, de UCD de Villafames, y Julio Salvador Marzá, independiente de Villafames.

El pleno de referencia se inició con la lectura de un escrito presentado por Vicente Pallarés Torner, Manuel Andreu Marzá, Miguel Gil Pallarés, José Blasco Renau, Angel Pallarés Beltrán y José Manuel Renau Vicente, concejales del Ayuntamiento de Villafames (que en su día suscribieron junto con más de mil vecinos, la petición de segregación de San Juan de Moró y posteriormente, durante el período de información pública se adhirieron a dicha petición) dejando constancia de que no tienen interés personal en el asunto, sino tan sólo el interés general de la comunidad de San Juan de Moró. No obstante, con objeto de evitar cualquier posible duda sobre la existencia de interés personal en la cuestión, el escrito de los seis concejales indica que se les tenga por no comparecidos en el citado expediente de segregación. Este documento guarda relación con la duda que había surgido sobre la legalidad de voto de unos concejales firmantes del expediente sometido a la consideración de una Corporación de la que ellos mismos forman parte, tesis que, con indepen-

dencia de lo que antes hemos expuesto, también fue rechazada por éstos.

El concejal Ismael Renau Portolés, hizo uso de la palabra para indicar que su grupo votaría en contra de la segregación, basándose en la política seguida por el Gobierno del país y otras consideraciones legales. Afirmó que, sin entrar a valorar la conveniencia o inconveniencia de la segregación de San Juan de Moró, ésta se ha

intentado sólo por motivos políticos y para satisfacción de unos pocos, añadiendo que los servicios municipales se han prestado sin distinción en los dos distritos —Villafames y San Juan de Moró— y que si alguna vez hubo fallos o injusticias, han sido debidos a la gestión de los concejales existentes en cada período, pero ello no justifica la necesidad de tener que formar un nuevo Ayuntamiento. Terminó diciendo que, por encima de las rencillas que algunos están interesados en alimentar, es preciso que toda la Corporación Municipal esté unida para cumplir con su obligación, que no es otra que la dotación de servicios e instalaciones que hagan cada vez más agradable la vida en la localidad.

Con posterioridad se dio lectura al informe del secretario del Ayuntamiento, en el que, entre otras cosas, se señala que del contenido del Real Decreto de 6 de octubre de 1977 se desprende un criterio contrario a la creación de municipios con población inferior a 5.000 habitantes, aunque el criterio político sobre este caso concreto sólo podrá conocerse cuando el Consejo de Ministros resuelva el expediente. Si se efectuara la segregación solicitada, Villafames quedaría con 1.556 habitantes y San Juan de Moró con 1.551.

Después de todas estas consideraciones el expediente fue sometido a la aprobación del pleno, votando a favor los seis concejales que señalamos al comienzo de la información y en contra los cinco restantes. Por lo tanto no se obtuvo la mayoría de dos tercios necesaria para informar la solicitud favorablemente

LA PROVINCIA EN FIESTAS

Actos para hoy

MONCOFAR

A las 9.— Volteo general de campanas, disparo de morteros y pasacalle por la banda de música. A las 10:30.— Misa solemne en honor de San Antonio. A las 13.— Disparo de cohetes con juguetes para los niños. A las 19 Solemne procesión, culminando con traca en el mismo recinto. A las 22.— Concierto por la banda de Música Santa Cecilia de Moncofar.

VALL DE UXO

CARBONAIRE

A las 9 horas, diana. Discos dedicados. Reparto de carne para los señores abonados. A las 10:30 horas, Segunda Vuelta a Pie al Barrio Carbonaire. A las 16 horas, pasacalle. A las 22:30 horas baile por un famoso Conjunto. Al finalizar éste se disparará un bonito castillo de fuegos artificiales como final de fiestas de este año 1980.

NULES

A las 10 y a las 16 h.: Finales de las competiciones deportivas. A las 18:30 h.: Fiesta a nuestros mayores, en el Salón Galicia. A las 22:30 h.: En la plaza del Generalísimo, verbena popular con la actuación del espectáculo «Music Shows». A continuación traca como final de fiestas.

VALL DE UXO

Pueblo, tradición y fe

La mutación que los pueblos experimentan a través del correr del tiempo es cosa bien sabida. Por lo que respecta al nuestro, su desarrollo y transformación ha sido patente y sorprendente. Pienso en nuestros antepasados, sólo a últimos del siglo pasado, en que solo había agricultura ¿y qué agricultura?

Las industrias locales ofrecían y tenían pocas posibilidades por su limitada importancia. La alfarería se hallaba en sus inicios, la de alfarería y fabricación de cestos de mimbrés y caña alcanzaban proporciones reducidas, empleando en su desarrollo y manipulación muy poca mano de obra.

La agricultura llevaba preponderancia sobre las demás actividades, ya que ocupaba más del ochenta por ciento de la población obrera.

Su zona de regadío era de unos mil quinientos hanegadas (hoy cultivándose primordialmente cereales y hortalizas. Los naranjos baraban pequeños extensiones de terreno.

En el secano, con más de 40.000 hanegadas aprovechables se recolectaban el aceite, la algarroba y el vino.

A primeros de siglo actual se perfilaron los primeros cambios, surgiendo las industrias alfarerías en gran escala, siendo la principal la de Silvestre Segarra Aragó, que con el tiempo sería la primera proveedora del Ejército. Se crearon puestos de trabajo y se cortó la emigración de obreros a otros lugares tales como Barcelona, y bajo Ebro. La fábricas de zapatillas trabajaban a pleno rendimiento. Y fue en la segunda década cuando aparecieron las industrias Segarra que figuraron al nivel de las primeras industrias nacionales del calzado. De pueblo agrícola se pasó a la potencia industrial, y se dio el fenómeno inverso, el de la inmigración de todas partes de España hacia nuestro Valle, obreros que tras el final de la guerra civil acabaron por afin-

carce aquí formando parte de la gran familia y comunidad local.

Vino la transformación de secanos en regadíos, el auge de nuevas industrias, el turismo, la explotación de las Grutas de San José, el crecimiento de la vivienda, la creación de instituciones de todo tipo, escuelas, entidades, zonas, centros, etc., y la ciudad cambió su fisonomía, su ritmo con el sello de ciudad moderna, y progresiva.

El pueblo había sido su protagonista, pero ese mismo pueblo supo ser fiel a sus tradiciones, a sus costumbres, le movía la misma fe de siempre, la de sus antepasados, un amor a la tierra, a sus hombres, una fidelidad a los muertos, una constante histórica de superación y esfuerzo.

Y ahí están pueblo, tradición y fe, unidos, en tríplice de gloria, conviviendo, armando el hombro con exigencia e insatisfacción para que no se nos muera ese ideal eterno del quehacer, en esa construcción de un mundo mejor, para que él no nos destruya con sus defectos, sus injusticias y violencias, sino que seamos nosotros, los hombres de buena voluntad, los pueblos con fe, los que lo moldeamos y forjamos, luchando por que sea mejor, mucho mejor, más auténtico, siendo rebeldes, siendo revolucionarios, como se quiera, pero llevando dentro la flor, el espíritu indomable de la justicia, la amistad, la paz, el orden todo cuanto hace que los hombres y los pueblos puedan coexistir y se entiendan y amén.

Una fiesta una reina y unas damas, son sin embargo y sencillamente algo muy expresivo y concreto: la permanencia de unos valores, de un pueblo en cuya tradición y fe estriba su felicidad y su posibilidad de exteriorizarse así, siendo tregua, descanso y cultura, de un cotidiano, quehacer, de una rebeldía creadora, a imitación del gran Maestro, el gran Revolucionario de la Humanidad: Cristo.

ERNESTO PEREZ ALMELA



...Y SIGUE SOBRE CASTELLON LA RACHA DE PREMIOS AL GRAN JUEGO DEL SR. RICARD



Esta vez, el afortunado ha sido el Sr. JUAN CORNELIO BAYO MESEGUER, que vive en la calle LEPANTO, 84 - 3.º de esta ciudad, ya que dicho señor tenía una botella de RICARD en casa, y escogió una tarjeta mágica de 1.000 pesetas, de las que le ofreció el Sr. RICARD. Además, como le servió correctamente la copa refrescante (1 parte de RICARD y 5 de agua helada), este importe se le multiplicó por cinco. ¡TOTAL 5.000 PTAS.¡ Ha enviado Ud. ya su tarjeta?

...y el barro, en sus manos, se hizo Arte.

mientras manos artesanas crean arte

es una gran promoción de la alfarería y de la cerámica artística de nuestro pueblo, organizada por la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON para premiar el esfuerzo y voluntad de ahorro de nuestros impositores,

SOLICITE INFORMACION



PARA QUE VD. CONOZCA ESTA GRAN PROMOCION, hemos preparado una publicidad con ARTE-SORPRESA.

VENGA A «SU CAJA» del 20 al 30 de octubre de 1.980

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON para apoyar todo lo nuestro, para proteger un futuro al alcance de todos

COCHE del AÑO Ritmo



automóviles michavila, s. a.

MAS CALIDAD EN EL SERVICIO....

CONCESIONARIO DE



NEUMATICOS



SAVA

LANCIA

SON MEJORES

Tel. 21 74 22

Tel. 21 78 11

Tel. 21 11 78

Lentes de contacto. Seguras por 3 años.



Hay gente que podría disfrutar de unas lentes de contacto, pero no se decide a comprar con sus propios ojos sus ventajas. Teme perderlas o romperlas a la primera de cambio. Si a usted le ocurre, esta tarjeta le hará perder el miedo.

Es algo así como el ángel de la guarda de sus lentes de contacto. Un seguro de rotura y pérdida de 3 años de duración. Creado en exclusiva por General Optica para sus lentes de contacto. Ojo, pues, con esta tarjeta.

Prótese de guardarla y desprótese de sus lentes. Confíar en especialistas es más seguro.



LENTES DE CONTACTO



Póngase en contacto con nosotros en 34 establecimientos en toda España

VALENCIA San Vicente, 59

CASTELLON Enmedio, 23

ALICANTE Explanada de España, 6 Av. Alfonso el Sabio, 25



MOTOCULTORES

LA MAQUINA QUE OFRECEMOS AL MERCADO INTERNACIONAL ¡MUY IMPORTANTE!

COMBUSTIBLE: GASOLINA O PETROLEO



MOTOBOMBAS

ALTO RENDIMIENTO TECNICO

COMBUSTIBLE: GASOLINA, PETROLEO O GASOLEO



CORTADORA DE CESPED

CONJUNCION DE CALIDAD ECONOMIA Y PRESTIGIO



AÑOS DE EXPERIENCIA AÑOS DE PRESTIGIO

DELEGACION SAGUILLO

Servicio PIVA Sanahuja, 47. Telf. 220714 Castellón

LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA 18 DE OCTUBRE DE 1980

Diecisiete series de 80.000 billetes cada una

SORTEO 41/80

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 19 de enero de 1981, INCLUSIVE



programas: 1er PROGRAMA

HOY, DOMINGO

2º PROGRAMA

HOY, DOMINGO

22:00 EL TEATRO EN EL MUNDO "Pato a la naranja"
23:55 BUENAS NOCHES Despedida y Cierre

MAÑANA, LUNES

13:45 Carta de ajuste "Canciones", Ricardo Lamotte de Grignon
18:57 AVANCE TELEDIARIO
14:00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
14:30 GENTE HOY
15:00 TELEDIARIO Primera edición
15:35 GACETA CULTURAL
15:50 DE CERCA
16:20 ATENCION, POR FAVOR "El Serial"
16:45 Despedida y Cierre
18:15 Carta de ajuste "Obras para guitarra de Andrés Segovia"
18:30 Apertura y Presentación
18:35 BARRIO SESAMO
19:05 LA MANSION DE LOS PLAFF
19:35 DEPORTIVO Información Deportiva
20:10 LAS CUATRO ESQUINAS
21:00 TELEDIARIO Segunda edición
21:35 300 MILLONES
22:35 GRANDES RELATOS "Penmarc"
23:30 ULTIMAS NOTICIAS
23:50 BUENAS NOCHES
23:53 Despedida y Cierre

11:45 Carta de ajuste "Canciones de León"
12:00 Apertura y Presentación
12:21 MISA Y PEREGRINACION "Retransmisión en directo desde León"
12:40 Virgen del Camino
13:30 Despedida y Cierre
15:15 Carta de ajuste "Milestones", Juan Carlos Calderón
15:30 Apertura y Presentación
15:32 SUPERTREN "¿Dónde has estado, Billy, muchacho?"
16:25 VICKIE EL VIKINGO "Papá Alvar tiene papeas"
16:50 STARSKY Y HUTCH "El juego"
17:45 FESTIVAL TV
19:45 LA MUSICA
21:10 MAS ALLA
21:40 LARGOMETRAJE "Foragidos en Río Bravo" 1970
23:30 BUENAS NOCHES
23:33 Despedida y Cierre

MAÑANA, LUNES

19:30 Carta de ajuste "Nancy Sinatra"
19:45 Presentación y Avances
19:47 REDACCION DE NOCHE
20:35 REVISTA DE CINE
21:50 OPINION PUBLICA
22:30 A FONDO Federico Moreno Torroba
23:25 BUENAS NOCHES
23:28 Despedida y Cierre

1		2		3		4		5	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
17101	20.000	17102	22.000	17103	20.000	17104	20.000	17105	20.000
17111	20.000	17112	22.000	17113	20.000	17114	20.000	17115	20.000
17121	20.000	17122	42.000	17123	20.000	17124	20.000	17125	20.000
17131	20.000	17132	22.000	17133	20.000	17134	20.000	17135	20.000
17141	20.000	17142	22.000	17143	20.000	17144	20.000	17145	20.000
17151	20.000	17152	22.000	17153	420.000	17154	8.000.000	17155	420.000
17161	20.000	17162	22.000	17163	20.000	17164	20.000	17165	20.000
17171	20.000	17172	22.000	17173	20.000	17174	20.000	17175	20.000
17181	20.000	17182	22.000	17183	20.000	17174	20.000	17185	20.000
17191	20.000	17192	22.000	17193	20.000	17184	20.000	17195	20.000
31901	20.000	31902	22.000	31903	20.000	17194	20.000	31905	20.000
31911	20.000	31912	22.000	31913	20.000	31904	20.000	31915	20.000
31921	20.000	31922	42.000	31923	20.000	31914	20.000	31925	20.000
31931	20.000	31932	22.000	31933	20.000	31924	20.000	31935	20.000
31941	20.000	31942	22.000	31943	20.000	31934	20.000	31945	20.000
31951	20.000	31952	22.000	31953	20.000	31944	20.000	31955	20.000
31961	20.000	31962	22.000	31963	20.000	31954	20.000	31965	20.000
31971	20.000	31972	22.000	31973	20.000	31964	20.000	31975	20.000
31981	20.000	31982	22.000	31983	20.000	31974	20.000	31985	20.000
31991	20.000	31992	22.000	31993	20.000	31984	20.000	31995	20.000
68601	20.000	68602	22.000	68603	20.000	31994	20.000	68605	20.000
68611	20.000	68612	22.000	68613	20.000	68604	20.000	68615	20.000
68621	820.000	68622	16.000.000	68623	820.000	68614	20.000	68625	20.000
68631	20.000	68632	22.000	68633	20.000	68624	20.000	68635	20.000
68641	20.000	68642	22.000	68643	20.000	68634	20.000	68645	20.000
68651	20.000	68652	22.000	68653	20.000	68644	20.000	68655	20.000
68661	20.000	68662	22.000	68663	20.000	68654	20.000	68665	20.000
68671	20.000	68672	22.000	68673	20.000	68664	20.000	68675	20.000
68681	20.000	68682	22.000	68683	20.000	68674	20.000	68685	20.000
68691	20.000	68692	22.000	68693	20.000	68684	20.000	68695	20.000
Terminaciones	031...20.000	Terminaciones	252...22.000 422...42.000 22...22.000 2...2.000	Terminaciones	203...20.000 343...20.000	Terminaciones	454...20.000	Terminaciones	045...20.000 595...20.000

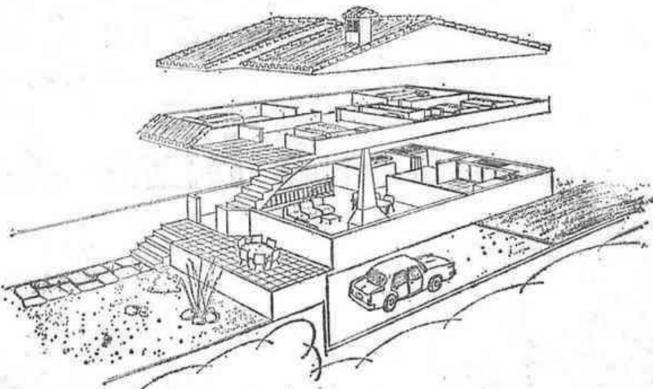
CONJUNTO RESIDENCIAL SERRA MAR BENICASIM

Construcciones ARGAS, S. L.

¡OFRECE!

CHALETS DE LUJO ADOSADOS DE 150 M.² EN BENICASIM JARDIN PRIVADO PISCINA - TENIS PARQUE INFANTIL

A PRECIOS MAS INTERESANTES DE TODA LA ZONA DE BENICASIM Y ADEMAS CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO



GONOZCA VD. LO QUE PUEDE SER SU CHALET EN C/ TORRE SAN VICENTE, A 300 m. DE LA PLAYA JUNTO AL TORREON, TODOS LOS DIAS INCLUIDO SABADOS Y DOMINGOS.

TODO ESTO SE LO OFRECE LA DEMOSTRADA GARANTIA DE

CONSTRUCCIONES ARGAS, S. L.

O/ FIGUEROLES, 26

TELEFONO 21 99 11

CASTELLON



CENTRO ESPAÑOL DE SERVICIOS AL AUTOMOVILISTA

¡¡CONDUCTOR!!

NO PERMITA QUE SU AUTOMOVIL LE DEJE TIRADO EN CARRETERA

POR 1.952 PTAS. AL AÑO

CEDSA le ofrece:

- * Servicio de grúa en toda España (24 horas)
 - * Recuperación de vehículos robados
 - * Puestas a punto y reglaje gratis
 - * 1.000 profesionales del motor a su servicio
- CEDSA además paga 7.000 pts. mensuales durante 6 meses por la retirada del carnet a sus socios...

C.E.D.S.A.

EL SERVICIO QUE SIRVE

DELEGACION

Castellón y Provincia

INFORMESE EN: MANUEL SANCHEZ AVILES Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67 Teléfonos 52 15 00 y 52 15 04 VILLARREAL (Castellón)

edificio NAVARRA PARK
 mucha calidad a precio competitivo
 2 plazas garage
5 estrellas (muy) bien situadas
 chaflan calle navarra pl. general sanjurjo

Centro COLON
MUY PROFESIONAL
 consultorios
 oficinas
 estudios
 viviendas
 bajos comerciales
 avda. rey d. jaime esquina colon

FINANCIACION A 8 AÑOS
INFORMACION EN
AVDA. REY D. JAIME, 16
TELF. 21 25 00

ECONOMICO PERO CIERTO

Por solo **99.784 Pts.**
SU BARCA CON MOTOR
FACILIDADES DE PAGO

Con la garantía y servicio **EVINRUDE**

AGENTE EXCLUSIVO PARA CASTELLON
JOSE ALCARRIA SALAZAR
 Av. del Puerto, 21 y Almir. Cervera, 2
 Teléfono 231591 GRÃO-CASTELLON

Tel. Graticop
 C/ CAMPOAMOR, 1
¡TE REGALA
1
FOTOCOPIA..!
 DIN A 4

6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
17106	20.000	17107	20.000	17108	20.000	17109	22.000	17110	20.000
17116	20.000	17117	20.000	17118	20.000	17119	22.000	17120	20.000
17126	20.000	17127	20.000	17128	20.000	17129	22.000	17130	20.000
17136	20.000	17137	20.000	17138	20.000	17139	22.000	17140	20.000
17146	20.000	17147	20.000	17148	20.000	17149	22.000	17150	20.000
17156	20.000	17157	20.000	17158	20.000	17159	22.000	17160	20.000
17166	20.000	17167	20.000	17168	20.000	17169	22.000	17170	20.000
17176	20.000	17177	20.000	17178	20.000	17179	22.000	17180	20.000
17186	20.000	17187	20.000	17188	20.000	17189	22.000	17190	20.000
17196	20.000	17197	20.000	17198	20.000	17199	22.000	17200	20.000
31906	20.000	31907	20.000	31908	20.000	31909	22.000	31910	20.000
31916	20.000	31917	20.000	31918	20.000	31919	22.000	31920	20.000
31926	20.000	31927	20.000	31928	20.000	31929	22.000	31930	20.000
31936	20.000	31937	20.000	31938	20.000	31939	22.000	31940	20.000
31946	20.000	31947	20.000	31948	20.000	31949	22.000	31950	20.000
31956	20.000	31957	20.000	31958	20.000	31959	22.000	31960	20.000
31966	20.000	31967	20.000	31968	20.000	31969	22.000	31970	20.000
31976	20.000	31977	20.000	31978	20.000	31979	22.000	31980	20.000
31986	20.000	31987	20.000	31988	20.000	31989	22.000	31990	20.000
31996	261.000	31997	4.000.000	31998	261.000	31999	22.000	32000	20.000
68606	20.000	68607	20.000	68608	20.000	68609	22.000	68610	20.000
68616	20.000	68617	20.000	68618	20.000	68619	22.000	68620	20.000
68626	20.000	68627	20.000	68628	20.000	68629	22.000	68630	20.000
68636	20.000	68637	20.000	68638	20.000	68639	22.000	68640	20.000
68646	20.000	68647	20.000	68648	20.000	68649	22.000	68650	20.000
68656	20.000	68657	20.000	68658	20.000	68659	22.000	68660	20.000
68666	40.000	68667	20.000	68668	40.000	68669	22.000	68670	20.000
68676	20.000	68677	20.000	68678	20.000	68679	22.000	68680	20.000
68686	40.000	68687	20.000	68688	20.000	68689	22.000	68690	20.000
68696	20.000	68697	20.000	68698	20.000	68699	22.000	68700	20.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
496	20.000	727	20.000	248	20.000	359	22.000	220	20.000
566	20.000			668	20.000	9	2.000	410	20.000
585	20.000								

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 19 de enero de 1981, INCLUSIVE



Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

6:30 Despierto con música. — 7 Pentagrama de la mañana. — 7:30 Ven y escucha. — 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de las Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés. — 8:30 Musicísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras. — 9 Viaje con música. — 9:30 Ritmos de hoy. — 10 Boletín informativo. — 10:45 Canción popular española. — 11 Boletín informativo. — 11:05 España en un Seat. — 11:45 Voces inolvidables. — 12 Boletín informativo. — 12:05 El Gran Musical. — 13:05 Servicio meteorológico de Lavente. — 13:06 Ritmos célebres. — 13:15 Ayer y hoy. — 13:35 A todo ritmo. — 14 Última hora deportiva. Director, Chéncho. — 14:30 La SER informa. — 14:45 La voz zde. — 15 Canta para Vd. — 16 Meridiano de Londres. — 16:30 Carrousel Deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División. Director, Vicente Marco. — 19:15 Déjese llevar. — 19:45 Mediodía de hoy. — 20 Boletín informativo. — 20:03 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales. — 21 Estudio. Revista de deportes. Director, Chéncho. Principales espacios, Crónica del encuentro Getafe-Castellón, La Liga va así, Los protagonistas

LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA

opinan, Información de los partidos del Vall de Uxó y Villarreal, La quiniela de la semana. 22 La SER informa. — 22:15 Canciones de otro tiempo. — 22:45 Adiós domingo adiós. — 23:25 Cuatro copas. — 23:30 Hora XXV. 0 Eixra García. — 1 Medianoche. 2 De la noche a la mañana, hasta las 6:30 horas.

MATINAL
 7:55 Sintonía y apertura. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 8:15 Música para la mañana. — 8:45 Homilía. Comentario evangélico por don Vicente Pascual. — 9 Pla y Muntanya. — 10 Servicio informativo. — 10:05 Discorama Pop. — 10:30 España en un Seat. — 11:30 Retransmisión en directo del partido a disputar por el Getafe y el Club Deportivo Castellón.

MEDIODIA
 13:30 Domingo Deportivo Provincial.

SOBREMESA
 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:30 Radio Gaceta de los Deportes. — 15 Pan y toros. — 15:15 Canción española. — 16 Servicio informativo. — 16:05 Sobremesa musical. 16:45 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra

emisora central La Voz de Madrid, para ofrecérselos todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división.

TARDE
 1915 Memorial Pop.

NOCHE
 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20:30 Por los países del mundo. — 21 Servicio informativo. — 21:05 Radio Gaceta de los Deportes. — 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad, en su edición especial de los domingos. — 23 Sonido orquestal. — 23:30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23:55 Programas para mañana y cierre de emisión.

En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Arbona y Arturo Miralles

Satra
 SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION
ES TODO ESTO

MANUFACTURACION

PUMA

ROBUSTUS Lancer Boss

EBRO

avda. valencia, km.62.600, tel. 210866. castellón

ALMACENES AVENIDA

TODO EN ELECTRODOMESTICOS

TV COLOR

KOLSTER - SABA **BALAY - MIFLE**
GRUNDING - RADIOLA **AEG - CROLLS**
PHILIPS - TELEFUNKEN **ZANUSSI - FAGOR**

Compre sin entrada y con plazos muy largos

OFERTAS ESPECIALES A PRECIOS DE FABRICA
 Calle Herrero, 11. — Tels. 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16. — CASTELLON

Ritmo
 Conozca el Ritmo de la Nueva Generación del Automovil

SERVICIO OFICIAL MARZA
 LOS MEJORES AMIGOS DE SU SEAT...
 HERRERO, 34. TEL. 22 43 58. CASTELLON

ANCIA **SEAT**

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

AVANCES

Del 20 al 26 de octubre

Presencia de Louis de Funes en dos películas... estreno de 'El avaro', reposición de 'Muslo o pechuga'.

ASTORIA: 'Nueva York bajo el terror de los zombi'

AZUL: 'El felino'

AVENIDA: 'El caso está cerrado, olvidelo'

de una mozoela. Porque aquí, el inevitable Funes es el prestigioso director de una 'Guía gastronómica'...

CONDAL-2: 'La casa del pecado mortal'

Dirección: Pete Walker. Guion: David McGillivray y P. Walker. Fotografía: Peter Jessop.

GOYA: 'El Alamo'

Dirección: John Wayne. Guion: James Edward Grant. Fotografía: William H. Clothier.

RIALTO: 'Chocolates'

Dirección: Gil Carretero. Guion: J.L. Martín Vigil, Luis Castro, Roberto Estévez.

con más medios que gracia por Mr. Wayne, un gran actor, sin duda, pero un imperialista reaccionario de mucho cuidado.

REX: 'La isla'

Dirección: Michael Ritchie. Guion: Peter Benchley. Fotografía: Henri Decae. Música: Ennio Morricone.

SABOYA: 'El avaro'

Dirección: Jean Girault. Guion: la obra de Molière. Fotografía: Edmond Richard.

VILLARREAL: 'Queremos los coroneles'

Dirección: Mario Monicelli. Intérpretes: Ugo Tognazzi, Carla Tolo, François Perler, Claude Dappin.

TELEVISION

Programación sumamente atractiva la de esta semana en la que, desgraciadamente, cabe decir lo que la anterior: sólo el filme español desentona.

documento sociológico sobre el consumo y tráfico de droga, mezcla escándalo y moralismo —no sé si a partes iguales— con una superficialidad e inconsciencia que debiera prohibirse.

SABOYA: 'El avaro'

Dirección: Jean Girault. Guion: la obra de Molière. Fotografía: Edmond Richard.

VILLARREAL: 'Queremos los coroneles'

Dirección: Mario Monicelli. Intérpretes: Ugo Tognazzi, Carla Tolo, François Perler, Claude Dappin.

RIALTO: 'Chocolates'

Dirección: Gil Carretero. Guion: J.L. Martín Vigil, Luis Castro, Roberto Estévez.

APUNTES

ESCUELA DE CINE

El Grupo de Cine de la Sala de Imagen convocó el pasado jueves a sus miembros para organizar las actividades del nuevo curso.

EL CINE EN LA ESCUELA

Y ya que de Cultura y escuelas hablamos, quisiera desempolvar una vieja preocupación ahora que su realización se hace posible: llevar el cine a las escuelas.

LA TELEVISION COMO ESCUELA

Es de agradecer la sensible mejoría que han experimentado los espacios cinematográficos de TVE estas últimas semanas.

ASTORIA MAÑANA LUNES 7.30 y 10.30 Estreno de horror y violencia NUEVA YORK BAJO EL TERROR DE LOS ZOMBI COLOR

AVENIDA MAÑANA LUNES 7.30 y 10.30 Estreno muy interesante EL CASO ESTA CERRADO, OLVIDELO COLOR

Próximo MARTES SABOYA 7'30 Y 10'30 Estreno de la película de las mil carcajadas EL AVARO

GOYA MAÑANA LUNES 7.30 y 10.30 EXITO ARROLLADOR DE UNA GIGANTESCA EPOPEYA AMERICANA! EL ALAMO COLOR

RIALTO MAÑANA LUNES 7.30 y 10.30 IMPORTANTE ESTRENO! CHOCOLATE COLOR

Miércoles, 19.15 horas. Primer programa. 'Cine español' 'El más fabuloso golpe del Far West' -1970-

Dirección: José Antonio de la Loma. Intérpretes: Carmen Sevilla, Mark Edwards, Fernando Sancho.

Viernes, 21.00 horas. Segundo programa. 'Largometrajes' 'La vida secreta de Walter Mitty' -1947-

Dirección: Norman Z. McLeod. Intérpretes: Danny Kaye, Virginia Mayo, Boris Karloff.

Sábado, 15.50 horas. Primer programa. 'Primera sesión' 'La mil y una noches' -1942-

Dirección: John Rawlins. Intérpretes: María Montez, John Hall, Sabu.

Sábado, 20.00 horas. Segundo programa. 'Ciclo Marilyn Monroe' 'Los caballeros las prefieren rubias' -1953-

Sábado, 22.05 horas. Primer programa. 'Sábado cine' 'Contrato en Marsella' -1974-

Dirección: Robert Parrish. Intérpretes: Michael Caine, Anthony Quinn, James Mason.

Domingo, 19.25 horas. Primer programa. 'Largometrajes' 'Misión de audaces' -1959-

Dirección: John Ford. Intérpretes: John Wayne, William Holden, Constance Towers.

Domingo, 21.50 horas. Segundo programa. 'Largometrajes' 'El efecto de los rayos gamma sobre las margaritas' -1972-

Dirección: Paul Newman. Intérpretes: Joanne Woodward, Judith Lovy, Roberta Wallach, Nell Potts.

CINE CONDAL - 2 Sala Climatizada Empresa José María Casalta Mañana lunes: 7,30 tarde y 10,30 noche PALPITANTE ESTRENO LAS JOVENES LLEGABAN BUSCANDO SU SALVACION Y ENCONTRABAN UNA REDENCION DE PASION Y MUERTE

La Casa Del Pecado Mortal UN INTRIGANTE RELATO QUE LE APASIONARA HASTA EL ULTIMO MOMENTO A. mayores 18 años

A FABRICANTES DE CERAMICAS: EMPRESA DISTRIBUIDORA DE: MATERIALES PARA CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO

LA SEMANA SIN WEEKEND



FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ: "Si la ley del divorcio que salga no es presentable, me marchó"

Lunes 13: La semana del divorcio

EN los periódicos, la frase del Papa ante decenas de miles de peregrinos el domingo: «Lo que Dios ha unido, no lo separe el hombre». Nada menos que seis prelados españoles han aprovechado el fin de semana para pronunciarse en contra del divorcio. Incluso para los no creyentes. En Toledo, el líder de la ofensiva antiodivorcista, cardenal González Martín, era aplaudido por varios

miles de personas. «Amplia ofensiva de la Iglesia Católica contra la ley de divorcio», coinciden en titular varios medios informativos.

El ministro de Justicia, Fernández Ordóñez, había asistido impasible en Zaragoza, a una durísima homilía del arzobispo Yáñez: «No solo el matrimonio como sacramento, sino todo verdadero matrimonio, es indisoluble, no hay más que ver las páginas de diarios y revistas para percibir que el tema del divorcio ha superado ampliamente al conflicto de las autonomías en la primacía del interés público.

Lo que no cesa es el látigo de ETA, que abre la semana con el asesinato de un teniente coronel del Ejército, en San Sebastián, la víctima, el teniente coronel Matos, es el vigésimo militar muerto en atentado terrorista en los últimos cuatro años, con graduación y mando. En Valladolid, con motivo del día de la Hispanidad, el Rey subraya los valores de unidad y paz de los pueblos y pronuncia un bello discurso del que tiene interés destacar los nombres citados: Octavio Paz, el libertador Bolívar, André Malraux y el insigne historiador Sánchez Albornoz.

El ministro de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca, visita

Marruecos para temas de relaciones bilaterales. Los delicadísimos temas que hay entre ambos países, particularmente en conexión con el conflicto del Sahara Occidental, obligan a una discreción informativa que permite escasas filtraciones.

En otra orden de cosas, el nuevo «supergobernador» de Euskadi, Marcelino Oreja, admite como diputado por Guipúzcoa. En Madrid, el democristiano Pedro Antonio Martín, de tendencia liberal, es elegido secretario regional de UCD. En el PSOE madrileño siguen las reuniones para buscar sucesor al dimitido Carlos Revilla como presidente de la diputación provincial. Casi nadie duda que será elegido el candidato «oficial» de la FSM, Rodríguez Colorado, a quien se oponen los miembros de la «tercera vía» de Alonso Puerta.

Martes 14: Exito espectacular de Herrero de Miñón

DESESTIMADO el recurso del ministerio fiscal —puro compromiso para prolongar la detención algunos días, pues se conocía de antemano el probable resultado— la Audiencia Nacional ordena la puesta en libertad

del vicepresidente foral riavarra, José Antonio Urbola (Herri Batasuna), quien abandona la cárcel de Carabanchel poco después del mediodía. Urbola denuncia la «campana policial» contra Herri Batasuna y es inocultable que hay ciertos roces entre instancias policiales y judiciales. Estas últimas insisten en la necesidad de alguna prueba para poder procesar a los denunciados por la Policía, en el caso de Urbola, y pese a su prolongada detención, fuentes solventes del Ministerio de Justicia aseguran una inexistencia total de pruebas.

En el terreno de la anécdota, hay que citar el asesinato en Madrid del propietario de una empresa de máquinas tra-



HERRERO DE MIRON, nuevo portavoz parlamentario de UCD, a pesar de los pesares

gaperros, seguramente por rivalidades en relación con el siempre turbio negocio del juego, que ya vuelve a producir en España suicidios, ruinas personales y familiares y buen número de delitos; quizá por causa de una legislación excesivamente permisiva.

Peró la Policía tiene grandes temas del día: la afirmación del ministro de Defensa Rodríguez Sahagún, en el Congreso, de que la Guardia Civil es un cuerpo militar adscrito al Ejército de Tierra; el fracaso de las negociaciones entre UCD y los partidos de la oposición para encauzar la autonomía andaluza, y, sobre todo, la espectacular elección del demócrata cristiano Miguel Herrero R. de Miñón como portavoz del grupo parlamentario centrista, por 103 votos frente a solo 45 del candidato considerado «oficial», el socialdemócrata Rodríguez Miranda.

El propio Gobierno aparece dividido en la votación. Mientras Fernández Ordóñez vota, como es natural, a su correligionario Rodríguez Miranda, tanto Pío Cabanillas como buen número de ministros votan a Herrero de Miñón, portavoz de los «críticos» del grupo parlamentario y reciente autor de un resonante artículo titulado «Sí, pero» contra el liderazgo de Adolfo Suárez. Por sectores o tendencias internas, Rodríguez Miranda no recibe más votos que los socialdemócratas —con excepciones, como la de Arturo Moya— y algunos leales de la Moncloa. En cambio, Herrero de Miñón reúne los propios demócratas cristianos, más los «papos», los «jóvenes Turcos» de Pío, los liberales y la mayoría de los martinillistas.

En la Moncloa, Adolfo Suárez acoge el resultado con deportividad. Fuentes del aparato del partido subrayan que no se había hecho presión de voto en ningún sentido y que el resultado prueba el carácter, de verdadera democracia interna, de UCD. Pese a todo ello, es obvio que el hecho, por producirse y sobre todo por la magnitud de la victoria de Herrero de Miñón, produce muchas inquietudes cara al próximo segundo congreso del partido.

Miércoles 15: Inocenti toma la batuta

LA batalla del divorcio crece en intensidad por todos los frentes. El ministro Fernández Ordóñez afirma públicamente su voluntad de hacer una ley de divorcio moderna, homologable con cualquier país europeo occidental y barata, en el sentido de que no establezca un privilegio para los ricos. «Si la ley del divorcio que salga no es presentable, me marchó», llega a decir. Desde las posiciones más integristas arrea la ofensiva política y personal contra Fernández Ordóñez.

«Lo que Dios ha unido, no lo separe Ordóñez», escribe Ismael Medina en «El Alcázar», atribuyendo la expresión a un manifestante en Toledo.

En el Congreso, la ponencia admite la separación por mutuo acuerdo entre los cónyuges. Los sectores progresistas de UCD recuerdan a los más conservadores el acuerdo establecido cuando la aprobación del Estatuto de Centros Docentes no Universitarios, que fue votado favorablemente por los socialdemócratas, casi, contra conciencia, a cambio del compromiso de una ley de divorcio aceptable para una sociedad moderna.

En Roma, el nuevo nuncio en España, monseñor Innocenti, toma la batuta para inspirar una ofensiva antiodivorcista, pidiendo una postura unitaria de los obispos españoles. El tema, que pasa muy desapercibido informativamente, tiene su importancia, porque marca nitidamente la frontera de la era Dadaoglio con la que ahora se inicia y augura un endurecimiento conservador de la Iglesia española, inspirado por el Vaticano.

Por lo que hace al tema autonómico, PSOE y PCE declaran conjuntamente su oposición frontal a la vía del artículo 144 para Andalucía e insisten en la modificación de la Ley de Modalidades del Referéndum, «¿hasta cuándo se deberían repetir los referendos en Andalucía, en el caso de que fracasase allí una nueva consulta?» replica Martín Villo. El PSOE anuncia acciones constitucionales para impedir que el Gobierno y el PSA impongan a Andalucía una autonomía recortada. «Significa esto que habrá recurso socialista de inconstitucionalidad contra la vía del 144?»

Jueves 16: La educación, en conflicto

La comparecencia del ministro de Educación, Juan Antonio Ortega, ante la Comisión de educación del Congreso, coincide con la polémica disolución del Instituto de Ciencias de la Educación y con una huelga parcial de profesores numerarios de Universidad que, aún cuando no co-



OREJA AGUIRRE, nombrado "supergobernador" del País Vasco

rresponde a su departamento sino al de Universidades e Investigación, proporciona una imagen conflictiva de conjunto de la educación en España.

Muy afortunada la actuación, serena, precisa y dialogante, de Juan Antonio Ortega, que recibe elogios prácticamente unánimes desde los diferentes grupos parlamentarios. Ortega insiste en ofrecer un pacto superador de pasadas crispaciones y la oposición subraya una notable diferencia de talante y de fondo respecto a su predecesor en el cargo, Otero Novas. Como es lógico, los portavoces de PNV y CIU expusieron coincidencias casi totales con la política educativa del Gobierno. Por supuesto que todo ello no impide la decisión del PSOE de procurar jurídicamente la inconstitucionalidad del Estatuto de Centros.

Por la noche, en el madrileño «Club Siglo XXI», pocos asistentes a la cena-coloquio en torno al dirigente sindical Nicolás Sartorius (PCE-CC.OO.), quien propugna un acercamiento entre socialistas y comunistas. Para Sartorius, el PSOE sigue desplazándose hacia la socialdemocracia y el PCE se aleja de la línea euro; habrían desaparecido las posibilidades de la izquierda para gobernar en España al menos por largos años. Desde su óptica de izquierdas, Sartorius se mostró pesimista



Monseñor Innocenti, nuevo Nuncio en España, toma la batuta para inspirar una ofensiva antiodivorcista. En la foto, el Nuncio con Juan Pablo II

ante la situación no solo en nuestro país sino en toda Europa, donde, en su opinión, la izquierda está dividida y estancada, en tanto la derecha avanza.

En otro orden de cosas, el presidente del INI, José Miguel de la Rica, presenta el plan del organismo para un quinquenio. Avalancha de cifras y un propósito optimista, aunque no claramente fundado: que el INI deje de ser deficitario en seis años. Como es lógico, ello pasa por la separación de diez grandes empresas deficitarias que arrastran al grupo.

Viernes 17: Impulso autonómico

El Consejo de Ministros se reúne en la Moncloa con importantes temas en el orden del día, entre ellos, el desbloqueo de la autonomía andaluza y el nombramiento de «supergobernador» para Catalunya. Tras las conversaciones que, sin éxito, tuvieron lugar entre UCD y los partidos de la oposición parlamentaria, el Gobierno ha decidido impulsar el proceso autonómico sobre la base de la mayoría absoluta con que cuenta en el Congreso de los Diputados desde la cuestión de confianza. El 144, por consiguiente, para Andalucía como para Catalunya o Euskadi.

Por cierto que los largos meses de rumores sobre el nombramiento de Melia para

gobernador general de Catalunya han producido buen número de «pasos al frente» para la atractiva secretaria de Estado de Información. Los candidatos que circulaban por Madrid en los últimos días eran de lo más variopinto por profesiones y procedencias desde el ingeniero industrial Pérez de Bricio hasta el periodista Gabriel Cisneros, pasando por el sociólogo Juan Díez Nicolás.

Nuevos datos de las elecciones sindicales confirman el significativo avance de UGT, que empieza a preocupar muy seriamente en los círculos dirigentes de CC.OO. En cuanto a USO es aún pronto para medir realmente sus posibilidades de situarse como una auténtica «tercera fuerza» sindical. Sin embargo, solo los más optimistas entre los líderes ugetistas confían en dar la vuelta al actual esquema y situarse como primera fuerza por delante de la central comunista.

Carlos E. Rodríguez

La frase de la semana

«La Guardia Civil es un cuerpo militar adscrito al Ejército de Tierra» — Agustín Rodríguez Sahagún, en el Congreso.

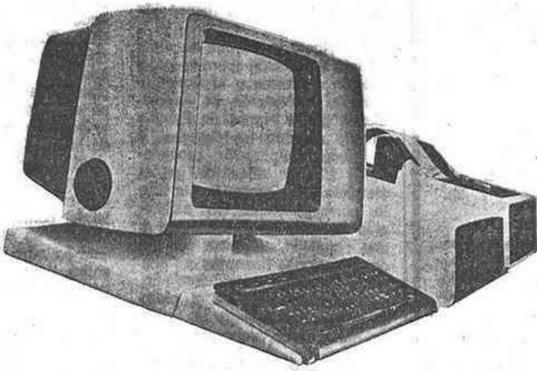
EMPRESARIO-DIRECTOR

LOMAC es el único ordenador del mercado que NO PRECISA PERSONAL INFORMATICO PARA SU MANEJO.

Vd. mismo puede manejar un LOMAC.

Cuéntele directamente a un LOMAC en su propio lenguaje (en castellano), con su misma terminología, como es su empresa, y a partir de este momento LOMAC obedecerá fielmente sus órdenes, le proporcionará sus facturas, y su contabilidad, sus stocks, etc., sin servidumbres y al mejor precio del mercado.

No esperamos que crea tantas ventajas hasta que Vd. mismo lo haga funcionar. Llámenos o venga y se lo demostraremos en media hora, le garantizamos que serán los 30 minutos más rentables de su empresa.



LA DIRECCION DE INFORMATICA IBERICA, S. L.

Se complace en invitarles a la presentación en Castellón de sus ordenadores y SISTEMAS DE GESTION

DEL 20 AL 24 OCTUBRE

MAÑANAS: DE 10 A 14

TARDES: DE 16 A 20

LOMAC

Ordenadores Humanizados

despach COMPLET

HERRERO, 28

CASTELLON

INFORMATICA IBERICA, S. L.

Artes Gráficas, 15

VALENCIA

Nombre
Empresa
Domicilio
Población
Cargo
Teléfono
Provincia

AVISO

DR. M. BERNABE PERTUSA

Tras el cierre de la Clínica de la Luz la CONSULTA queda trasladada a la calle Teniente Coronel Torrente, 20-2.º VILLAREAL. Teléfono: 52-17-00. Para cualquier información o petición de hora se aconseja llamar por las mañanas de 10 a 2.





Asistencia en Carretera EN CASTELLON Y PROVINCIA

GARAGE CASTELLON S.L., pone en marcha su flota de diez furgonetas taller que circularan por toda la provincia los sábados, domingos y festivos al servicio de nuestros clientes y del automovilista en general.

Garage Castellón, S.L. Servicio eficaz.

NACIONAL

EL PARLAMENTO FORAL DE NAVARRA NO TIENE POTESTAD LEGISLATIVA

(J. J. Rosón)

PAMPLONA, 18 (Efe). — El Parlamento Foral de Navarra parece de potestad legislativa, según afirma el ministro del Interior, Juan José Rosón, en respuesta a una pregunta del senador y presidente de la Cámara navarra, Víctor Manuel Arboleda, sobre la inmunidad de los parlamentarios navarros, presentada recientemente en el Senado.

Para Rosón el Parlamento Foral de Navarra tiene carácter "atípico" debido a que "el acceso a la autonomía es un proceso gradual y continuo" y Navarra se encuentra actualmente "en una etapa avanzada de dicho proceso, pero sin llegar aún al régimen de autonomía plena". Por ello la denominación del "Parlamento Foral navarro en modo alguno coincide con su cometido, al carecer de la nota definitiva y consustancial a todo parlamento: la potestad legislativa".

Dado este carácter de la cámara navarra y "por esa misma razón", sus miembros "carecen igualmente de las prerrogativas inherentes a la condición de parlamentario".

AUTONOMIAS

Diputación y ayuntamientos almerienses, se adhieren a la vía del 144

ALMERIA, 18 (Efe). — En una asamblea celebrada esta mañana en un alne de esta capital, la totalidad de los alcaldes y concejales de U.C.D. de Almería, que suponen más del ochenta por ciento en la vida municipal de la provincia, han acordado por aclamación ratificar su adhesión a la moción aprobada en el día de ayer por más del 70 por ciento de los plenos de los ayuntamientos almerienses eligiendo la vía del artículo 144 para el proceso autonómico andaluz.

Asimismo, la Diputación Provincial, en sesión extraordinaria celebrada también hoy, ha aprobado por mayoría dicha moción. En la multitudinaria asamblea celebrada esta mañana intervino el diputado centrista por Almería Francisco Soler Valero, que hizo un detallado planteamiento sobre cual es la actitud de U.C.D. con relación a la autonomía de Andalucía.

Destacó el sentido de la asamblea que se celebraba, enjuiciándole bajo una triple perspectiva. «Manifestación rotunda de nuestra fe en Andalucía, demostración inequívoca de nuestra voluntad de intransigencia ante la

coacción como vía de conseguir objetivos políticos, y definición ante Almería, Andalucía y España del camino que hemos decidido seguir para alcanzar la autonomía», dijo.

Soler Valero, como cuestión previa, manifestó también que la UCD almeriense, a nivel de poder municipal, representaba más del setenta por ciento de los votos de la provincia y que negaba «legitimación a cualquiera que venga de fuera de Almería para imponer a esta provincia el camino y el contenido de su futuro», añadiendo que solo los almerienses están legitimados para elegir dicho futuro.

EL CESE DEL GENERAL SAENZ DE SANTAMARIA, EN EL "B.O.E."

MADRID, 18 (Efe). — El general de división José Sáenz de Santamaría Tinturó ha cesado en su cargo como delegado especial del Gobierno para la Seguridad en las provincias de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, por un Real Decreto que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

El cese se ha efectuado a propuestas de los ministros de Defensa e Interior y previa deliberación del Consejo de Ministros reunido ayer.

"LA MOCION DE CONFIANZA NO HA SERVIDO PARA NADA"

(Fraga)

ZARAGOZA, 18 (Efe). — «La moción de confianza no ha servido para nada», ha declarado Manuel Fraga Iribarne esta mañana en Zaragoza donde se encuentra después de un periplo por tierras aragonesas este fin de semana.

El líder de Alianza Popular manifestó en una rueda de prensa que la moción de confianza no ha servido para nada, como demuestra el hecho de que el partido del Gobierno haya perdido dos votaciones y que los mismos diputados de UCD se hayan opuesto a la dirección del partido en la elección del portavoz en el Parlamento, hecho que Fraga consideró positivo.

En cuanto al tema autonómico, reiteró que el partido respetará las decisiones de las bases regionales.

Esta mañana visitó la Feria de Muestras, donde ha firmado libros.

Un gitano español, camino de los altares

Fue fusilado en 1936, en Barbastró

MADRID, 18. (Efe) — Un organismo de la Conferencia Episcopala Italiana, la Obra Nacional para Asistencia Espiritual a los Nómadas, ha publicado un tríptico en que se recoge la estampa, una breve biografía, y oraciones, del gitano español Ceferino Jiménez Malla, llamado «El Pelé».

La publicación va dirigida a dar a conocer la vida de «El Pelé» y a recoger noticia de las gracias concedidas por su intercesión en orden a iniciar el correspondiente proceso de beatificación y canonización. La publicación italiana informa sobre el gitano Ceferino Jiménez Malla nacido en Alcolea de Cinca, provincia de Huesca, y que, a pesar de ser analfabeto, poseyó unas dotes intelectuales extraordinarias que le ganaron el afecto tanto de gitanos como de no gitanos.

El sábado 19 de julio de 1936, «El Pelé» presenció en una calle de Barbastró, donde vivía, la detención de un sacerdote y salió en su defensa, lo que hizo que fuera detenido. Al ser registrado, encontraron en sus bolsillos un rosario, lo que bastó para que fuera encarcelado.

Estando en la cárcel, un miembro del Comité Revolucionario que deseaba salvarlo, le

aconsejó que «disimulase sus prácticas de piedad y que evitara que le vieran con el rosario». Ceferino agradeció el interés pero no quiso aceptar el consejo.

El 2 de agosto, a las tres de la mañana, junto con otras 19 personas, entre ellas varios sacerdotes y religiosos, fue llevado al cementerio de Barbastró donde fue asesinado.

Un grupo de gitanos, que recogieron su cuerpo, encontraron sobre su cadáver el rosario que «El Pelé» llevaba en sus manos, en el momento de ser fusilado.

La publicación italiana resalta, en dos oraciones, el martirio del gitano español «demostrando la devoción a la Iglesia y a los sacerdotes», y su amor a la Virgen «por cuyo rosario aceptó el martirio».

LISTAS DE BODA



Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón

Esta Corporación, fiel a su labor de apoyo y promoción a la actividad comercial y consciente de la importancia que para la totalidad de los sectores económicos tiene la preparación del personal adscrito a los mismos, ha previsto para el presente trimestre los siguientes cursos:

- **CONTABILIDAD BASICA**
Del 20 al 24 de octubre de 1980.
Horario: De 19'30 a 22'30 horas.
- **NORMATIVA FISCAL**
Del 27 al 31 de octubre de 1980.
Horario: De 19'30 a 22'30 horas.
- **JEFES ADMINISTRATIVOS**
Del 28 de octubre al 14 de noviembre de 1980.
Horario: De 19'00 a 22'35 horas.
- **IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO (IVA)**
Del 4 al 6 de noviembre de 1980.
Horario: De 9 a 13'30 y de 16 a 21'30 horas.
- **MERCHANDISING**
Del 10 al 14 de noviembre de 1980.
Horario: De 19'30 a 22'30 horas.
- **COMERCIO EXTERIOR**
Del 17 al 28 de noviembre de 1980.
Horario: De 19'30 a 22'30 horas.
- **BASICO DE FORMACION DEL COMERCIANTE**
Del 17 al 28 de noviembre de 1980.
Horario: De 19'00 a 22'30 horas.

Estos cursos, de carácter práctico e intensivo, están patrocinados por el Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO) del Ministerio de Economía y Comercio, por lo que los alumnos sólo tienen que satisfacer una pequeña cuota en concepto de matrícula.

INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES
AVISO A LOS PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL:

Se convoca un turno de curas termales en el Balneario «BROQUETAS, S. A.» de Caldas de Montbuy (Barcelona)

DURACION DEL TURNO: Del 21 de noviembre al 5 de diciembre de 1980.

PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES: Hasta el día 25 de octubre.

INFORMACION:

- DIRECCION PROVINCIAL DEL INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIALES (INSERSO). Prim, 3 Castellón.
- HOGAR DE LA TERCERA EDAD. Avenida del Mar s/n. Castellón
- HOGAR DEL INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA. Churruca s/n. Grao Castellón
- AGENCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN LA PROVINCIA

Acuerdo entre la Federación de Asociaciones de la Prensa, UGT, CC.OO. y Unión de Periodistas

MADRID, 18 (Efe). — Después de año y medio de negociaciones, Luis María Ansón, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, se sentó hoy a la mesa de consejeros de la sede de los periodistas, en el Palacio de la Prensa de Madrid, para firmar un acuerdo con Víctor Martínez Conde, secretario general de la Federación Estatal de Información, Prensa, Papel y Artes Gráficas de UGT, Manuel Galán, secretario general de la Federación de Papel, Artes Gráficas y Comunicación Social de Comisiones Obreras, y Fernando Castelló, vicepresidente de la Unión de Periodistas.

El acuerdo ha sido calificado en medios informativos como un «paso decisivo» hacia la unidad profesional.

La Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid aprobó, por unanimidad, el texto del acuerdo en su sesión del 2 de octubre. El Consejo Directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa aprobó el acuerdo en su sesión del 8 de octubre y convocó para el próximo día 28 una asamblea general, con el fin de estudiar el reglamento que regulará el mencionado convenio.

La Unión General de Trabajadores, en reunión extraordinaria del Comité Federal de Información, Papel y Artes Gráficas, aprobó el pasado día 17, por unanimidad, la firma del convenio, acordando su ratificación tras la elaboración del reglamento en el previsto. Esta decisión fue precedida de una intensa campaña de prensa por parte de una publicación aislada contraria a que UGT firmara el acuerdo.

Comisiones Obreras y Unión de Periodistas firmaron también con el respaldo de sus respectivas organizaciones.

TEXTO DEL ACUERDO

1.— La Federación de Asociaciones de la Prensa de España se reafirma en su idea de que el único acceso al ejercicio del periodismo debe ser la titulación universitaria obtenida en la Facultad de Ciencias de la Información.

2.— La Unión General de Trabajadores, Comisiones Obreras y la Unión de Periodistas se reafirman en su idea de que existe en la práctica una doble vía de acceso para el ejercicio del periodismo, la Universitaria y el trabajo, que deberá ser reconocida legalmente.

3.— Hasta la entrada en vigor de una legislación sobre la información conforme a la Constitución, la Federación de Asociaciones de la Prensa de España acepta respetar los derechos a la plena equiparación profesional y laboral adquiridos en el ejercicio de la profesión sin título, correspondiendo la estimación de cada caso individual a una comisión formada por las organizaciones firmantes del presente acuerdo, esta comisión, que se constituirá en el plazo de quince días a partir de la firma del acuerdo, elaborará un re-

glamento con las condiciones exigibles para el reconocimiento de los derechos adquiridos. La comisión iniciará sus trabajos en el plazo de un mes y expedirá, a quienes cumplan los requisitos reglamentarios, la acreditación que garantice todos sus derechos profesionales y laborales sin exclusión.

4.— Igualmente, hasta que los órganos legislativos establezcan una nueva normativa constitucional para los medios informativos y la profesión periodística, la Unión General de Trabajadores, Comisiones Obreras y la Unión de Periodistas reconocen, en tanto subsista el paro profesional, los derechos adquiridos por los licenciados en Ciencias de la Información, rama de periodismo, y por el resto de los profesionales en paro, titulados o no, según la establecida en el punto 3 de este acuerdo. La UGT y CC.OO. se comprometen a incluir en su plataforma de negociación colectiva una cláusula por la cual los periodistas en situación de desempleo tendrán que cubrir los nuevos puestos de trabajo. Las organizaciones firmantes establecerán una lista de periodistas en paro y la remitirán a las empresas del sector, de las que recabarán la comunicación permanente de sus ofertas laborales, para constituir una bolsa de trabajo.

5.— Por encima de sus diferencias de criterio en cuanto a las vías de acceso profesional, las organizaciones firmantes piden la derogación urgente de la actual Ley de Prensa y muestran su acuerdo sobre la necesidad de que en una nueva legislación sobre información se prevean garantías para el mantenimiento de la pluralidad y libertad informativa; la no penetración del capital extranjero en los medios informativos; la participación de los periodistas en la línea informativa de los medios en que trabajan, a través, entre otras fórmulas, de consejos de redacción elegidos democráticamente; los derechos de los colaboradores; el desarrollo de la cláusula de conciencia y del derecho al secreto profesional previsto en la Constitución; la remisión de los posibles delitos de prensa exclusivamente a la jurisdicción ordinaria y al Código Penal; y el cumplimiento estricto de las incompatibilidades exigidas por la ética profesional.

La Federación de Asociaciones de la Prensa de España ha aprobado el texto del acuerdo con UGT, CC.OO., y la Unión de Periodistas, que será ratificado en asamblea general una vez se conozca el reglamento previsto en el punto tres, siempre sobre la base de la autonomía de cada una de las asociaciones.

UGT suscribe el texto como acuerdo de principio, que será ratificado por su parte a la vista del contenido del reglamento previsto en el artículo tres de este acuerdo, reglamento que no podrá entrar en contradicción sustancial con las normas que sobre profesionalidad periodística tiene establecidas la Federación Internacional de Periodistas, a la que está afiliada UGT.

Las Asociaciones de la Prensa, que ya habían firmado otro acuerdo con la central sindical USO el 24 de abril, cumplen así lo establecido en el artículo 3 de su proyecto de estatuto de la profesión periodística, que dice: «Se respetarán, en todo caso, los derechos adquiridos en el ejercicio de la profesión, sin título, hasta la promulgación del presente estatuto».

A la vez, el reconocimiento de los derechos adquiridos por los licenciados en Ciencias de la Información, por parte de las centrales sindicales, supone, según ha declarado su presidente, una gran satisfacción moral para la Federación de Asociaciones de la Prensa, en la que están integrados todos los periodistas titulados y en ejercicio de España, y que ha asumido la defensa de los derechos de los egresados de las facultades y de sus alumnos.

LA UNION DE PERIODISTAS DEPORTIVOS SE ADHIERE AL ACUERDO

La Unión de Periodistas Deportivos de España hace pública su total adhesión al acuerdo suscrito por la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de UGT y Comisiones Obreras, mediante el cual, entre otras cosas, se reconocen todos los derechos profesionales y laborales a los periodistas no titulados, y expresa su satisfacción por el contenido de dicho acuerdo que pone fin a una marginalización lamentable de muchos profesionales de la información.

EMPRESA CERAMICA DEL AREA DE CASTELLON EN FRANCA EXPANSION, NECESITA:

MAQUINISTAS DE ESMALTADORAS

SE EXIGE:

- Experiencia en puesto similar a nivel de oficial
- Servicio militar cumplido

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata
- Sueldo a convenir según valía

Interesados dirigirse personalmente a ORGA, S. L. C/ Herrero, 32-1º Castellón, todos los días a partir de los 18'30 horas. Ref. INEM.-CS-24.994-1

el ordenador para profesionales y la pequeña y mediana empresa

AGFA fotocopiadoras papel normal

estanterías y roperos

separaciones modulares con estructura de aluminio y con bombos

TODOFICINA

Máquinas y Muebles de oficina
Trinidad, 33 y 35
Telefs. 22 31 82 y 22 43 01
Castellón

NACIONAL

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

19 DE OCTUBRE

HACE 50 AÑOS

En el Teatro Principal actuó la compañía de zarzuela de Jorge Costell en la obra de Jacinto Guerrero «La rosa del ozorón».

HACE 25 AÑOS

Se iniciaron las gestiones para construir una residencia de trabajadores del sector de transporte en la playa del Pinar.

EFEMERIDES

- Hoy, 19 de octubre, se cumplen los siguientes aniversarios: 1469.— Matrimonio de los que luego se denominarían Reyes Católicos, Isabel de Castilla y Fernando de Aragón, en Valladolid. 1745.— Fallecimiento del poeta inglés Jonathan Swift. 1756.— Decreto que ordenaba reunir, en el arsenal central de Madrid, modelos de todo lo que se hacía en las fábricas y talleres del Cuerpo de Artillería, base del actual Museo del Ejército. 1790.— Un terremoto destruye totalmente la ciudad de Orán. 1849.— Inopinadamente es sustituido el Gabinete que presidia Narváez por otro, con el conde Gleonard al frente, que sólo duró unas horas, siendo el primero que alcanzó en España el calificativo de «Gobierno relámpago». 1882.— Nacimiento de Augusto Lumière, químico francés que, junto con su hermano Luis, inventó el cinematógrafo. 1888.— La peseta se fija como unidad monetaria: hasta entonces había tenido el valor de cuatro reales de vellón y ahora se dividía en cien partes iguales, llamadas céntimos. 1902.— La Real Academia Española recibe en su seno a Ramón Menéndez Pidal. 1909.— Nace en Astorga (León) el poeta, Leopoldo Panero. 1915.— Estados Unidos reconoce a Carranza como presidente de la República Mexicana. 1951.— Se crea en España la Junta de Energía Nuclear. 1960.— España ingresa en la Asociación Internacional de Derecho. 1961.— Fallecimiento del periodista y escritor taurino Gregorio Corrochano. 1978.— Muere en La Habana el asesino de Leon Trotsky, el catalán Ramón Mercader.

(EFE - DOCUMENTACION)

Elecciones sindicales

U. G. T. obtiene mayoría en «Pirelli»

BARCELONA, 18. (Efe). — Con un total de 30 delegados, UGT ha obtenido la mayoría en las elecciones sindicales celebradas ayer en los cinco centros de trabajo de la empresa «Pirelli», que agrupa a 4.800 trabajadores.

En el cómputo de resultados totales, CCOO ha obtenido el segundo lugar con 27 delegados, y no afiliados, el tercero, con 16 delegados.

Por centros de trabajo los resultados definitivos de estas elecciones son los siguientes:

En el centro de Manresa (Barcelona), que cuenta con 1.998

trabajadores, UGT obtuvo 12 delegados, CCOO 8, y no afiliados 3 delegados.

En Barcelona, 250 trabajadores: UGT, 3; CCOO, 3 delegados. En Vilanova i la Geltrú (Barcelona), 1975 trabajadores: UGT, 10 delegados; CCOO, 6 y no afiliados, 7.

En Cornellá (Barcelona), 448 trabajadores: CCOO, 7 delegados; UGT, 4 delegados y no afiliados 2 delegados.

En Torredembarra (Tarragona), 85 trabajadores, UGT, 1 delegado; CCOO, 3 delegados y no afiliados, 5 delegados.

Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de E.G.B. Castellón

CONCURSO PARA CUBRIR UNA VACANTE DE PROFESOR EN EL SEMINARIO DE FISICA-QUIMICA PARA EL CURSO 1980-81

Se convoca concurso de méritos para cubrir una plaza vacante de Profesor Contratado en el Seminario de Física-Química con 10 horas lectivas de clase.

El plazo para la presentación de solicitudes finalizará el día 26 del presente mes de octubre. Se comunica a cuantos Licenciados o Doctores hayan presentado instancias en este Centro solicitando puestos de trabajo, que si bien se les considerarán los «curriculum», deberán presentar instancia solicitando tomar parte en el Concurso anunciado.

Castellón, 17 de octubre de 1980

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana CAMPAÑA DE DESRATIZACION TERCERA FASE

Para general conocimiento se hace público que a partir del próximo día 21 de octubre actual dará comienzo la TERCERA FASE de la CAMPAÑA DE DESRATIZACION/1980 en esta Ciudad, de veinte días de duración, a desarrollar bajo la dirección técnica del Instituto de Biología y Seroterapia (IBYS, como Entidad adjudicataria del servicio.

Con tal motivo, se interesa la máxima colaboración ciudadana para la mayor eficacia de la Campaña mediante la observancia de la normativa de limpieza e higiene más deseable y formulando ante este Ayuntamiento la denuncia de los focos de roedores que se constaten y el de aquellos lugares de notorio abandono y suciedad en el vertido de basuras y residuos incontrolados.

Las denuncias podrán formularse mediante comparecencia personal, por escrito o telefónicamente, ante este Ayuntamiento y Tenencia de Alcaldía del Distrito Marítimo del Grao, teléfonos 22 40 00 y 22 29 88, respectivamente, donde serán atendidas a los efectos procedentes.

Castellón de la Plana, octubre de 1980

COLEGIO OFICIAL DE DELINEANTES

Habiéndose llegado a un total acuerdo con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, en cuanto al contenido de las normas que han de regir para las pruebas de acceso al Colegio, para los profesionales carentes de la correspondiente titulación que les permita la colegiación como tales, este Colegio publica el siguiente edicto, rogando por ello la mayor difusión del mismo, significando la urgencia del caso.

Para mayor información a la Secretaría del Colegio. Castellón de la Plana a diez de octubre de mil novecientos ochenta.

EL DECANO

Fdo.: Francisco Carbó Moreno

PAMPLONA

EL SINDICATO DE POLICIAS DESMIENTE UNA INFORMACION

No obstante, la dirección general toma medidas

MADRID, 18. (Efe). — La Dirección General de la Policía ha hecho público, esta noche, un comunicado en relación a las declaraciones efectuadas por miembros de la Junta Nacional del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía.

El texto del comunicado es el siguiente: «Ante las declaraciones que en diversos medios de comunicación social se atribuyen a los miembros de la Junta Nacional del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía, esta Dirección General hace las siguientes precisiones:

1.—Según la urgente información requerida por este centro directivo, dichas manifestaciones fueron realizadas por algunos funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, antes de que la Junta Nacional, de la que forman parte, hubieran concluido sus sesiones y mientras seguía reunida en asamblea, con la ausencia de los citados.

2.—A la vista de las infracciones reglamentarias que esta actuación supone, se han adoptado inmediatamente las medidas disciplinarias que determina el vigente reglamento orgánico del Cuerpo Superior de Policía, ordenándose la suspensión de empleo y sueldo e incoación de expedientes a los funcionarios responsables de las declaraciones públicas de referencia.

3.—Se está constatando un mayoritario sentido de repulsa de los integrantes del Cuerpo Superior de Policía a las referidas manifestaciones.

4.—Existen constancia escrita de que las declaraciones que los citados miembros del sindicato atribuyen a un determinado inspector del Cuerpo Superior de Policía en relación con los recientes y trágicos sucesos de Durango, son absolutamente falsas.

Por último esta Dirección General rechaza enérgicamente las manifestaciones del Sindicato que revelan una total falta de profesionalidad por parte de los que las han realizado y que van en desprestigio del buen nombre del Cuerpo Superior de Policía.

MENTIS DEL SINDICATO PROFESIONAL DEL CUERPO SUPERIOR DE POLICIA

PAMPLONA, 18. (Efe). — La Junta Regional del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía de la Región Policial de Bilbao ha facilitado esta noche una nota, fechada en Pamplona, en la que se desmiente rotundamente que los afiliados al sindicato en esta región quieran una consulta popular en el País Vasco y Navarra sobre la permanencia de la Policía en el mismo.

El ministro de Agricultura, en Asturias

CUDILLERO (Oviedo), 18. (Efe). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, ha realizado esta mañana una visita oficial a Cudillero, dentro del programa de su recorrido por la región asturiana.

El señor Lamo de Espinosa llegó acompañado por el gobernador civil de Oviedo, presidente del Instituto Social de la Marina y subsecretario de Pesca. Tras ser cumplimentado por las autoridades locales, se trasladó al puerto pesquero a fin de inspeccionar las obras que allí se ejecutan.

Seguidamente, presidió en los salones de la Casa del Mar un coloquio, al que asistieron gran número de vecinos de Cudillero y en el cual intervino el patrón de la Cofradía Local de Pescadores, quien expuso al ministro los problemas y necesidades de este pueblo, que cuenta con un censo aproximado a los seiscientos pescadores, con una flota de 152 embarcaciones de bajura.

A continuación, presidió otro acto en el Ayuntamiento, donde el alcalde le planteó otra serie de problemas que afectan a Cudillero, entre ellos, el de contar con un nuevo acceso a la villa. El ministro solicitó la urgente redacción de un anteproyecto referido al mismo, al objeto de contar con los elementos de juicio precisos para apoyar esta realización.

Castellón, entre ellas

Acción policial contra prácticas ilegales de juego en varias provincias

MADRID, 18 (Efe). — La Brigada Nacional del Juego ha llevado una acción simultánea y coordinada en Madrid, Barcelona, Mallorca, Sevilla, CASTELLON y Valencia contra las

prácticas ilegales del juego, informaron a «Efe» fuentes del Ministerio del Interior.

Por venta de boletos, en Sevilla se han clausurado 34 bares y en CASTELLON lo han sido seis, en los que se incautaron siete mil papeletas. En la primera ciudad, además, se incautaron 15 máquinas tragaperras y otras seis, en Valencia.

Por otra parte, en Barcelona se han retirado material de juego en las siguientes peñas y círculos de recreo o deportivos: «Peña Barcelonista», «Club Deportivo Siete a Uno», «Sociedad de Tiro de Pichón» y «Círculo Ecuestre».

En Madrid, la Brigada Nacional del Juego realizó la misma operación en la «Peña Taurina Palomo Linares» y la «Ibérica». Asimismo, el pasado día 9, en Mallorca la Policía levantó una partida ilegal de rueta de 2.500.000 pesetas e intervino varias máquinas tragaperras.

...y el barro, en sus manos, se hizo arte



CONOCER NUESTRA CERAMICA ES CONOCER NUESTRA PROVINCIA

SOLICITE INFORMACION



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

Garage Castellón, S/L

concesionario oficial de CITROEN-PEUGEOT

OFRECE GRATUITAMENTE para todos los usuarios de automoviles en general, en sus instalaciones exteriores de la avenida de valencia, del 20 al 25 del mes de octubre,

UNA REVISION GENERAL DE LUCES Y UN REGLAJE DE FAROS

contribuyendo de esta manera a la seguridad de ud. y de su vehiculo cara al proximo invierno



avda. valencia, s/n. tel. 21 15 00. castellón

EL BOLETO VERDE LE DA AL VINO, TODA LA ALEGRÍA DEL DINERO.

SORTEO

Fecha 30 septiembre 1980 ante el notario D. Joaquín Burruel del ilustre Colegio de Barcelona

Primer Premio

200.000 Ptas.

Número 96.552 Serie AH

Premios de

25.000 Ptas.

Todos los números 96.552

Premios de 1.000 Ptas.

todas las terminaciones en 6.552 y próximo sorteo:

30 de octubre de 1980



DEPORTES

Segunda Regional

El San Pedro juega en Alcora

Dos grandes equipos provinciales, que disfrutaban un buen momento de juego se enfrentaron hoy a las cuatro de la tarde

en el Estadio Municipal «Els Vifalls» de Alcora, en partido correspondiente a la Segunda Regional. El San Pedro, líder del grupo, viaja a Alcora con moral de victoria, pero con ciertas precauciones, ya que el Alcora será un difícil rival a batir pues últimamente está consiguiendo resultados que le vienen catalogando como serio aspirante al ascenso de categoría. El Alcora cuenta con un equipo muy joven que practica un buen fútbol de conjunto. El resultado más sorprendente que ha logrado esta temporada, fue su rotunda victoria de la pasada jornada en el campo de la «Garrofera» de Almazora, al vencer al titular por ese claro resultado de 0-3 que reflejaba el marcador al final del encuentro.

CICLISMO

CARRERA DE AFICIONADOS Y JUVENILES PARA EL LUNES EN ONDA

Con motivo de las fiestas que la villa azulejera de Onda celebra en honor de sus patronos, el Santísimo Salvador, la Virgen de la Esperanza y San Roque, el próximo lunes, día 20, a las 10.30 de la mañana, organizada por el Club Ciclista Villarreal y patrocinada por el Ayuntamiento de la población, tendrá lugar una carrera para Aficionados de Segunda y Juveniles, que darán 40 vueltas a un circuito semi-urbano de dos kilómetros.

Los premios se acercan a las 65.000 pesetas y las encabaza el primero con diez mil, y disminuyendo en cantidades hasta el 16 clasificado que se embolsará 1.000 pesetas. El premio para los Juveniles es de 3.000 pesetas, además de lo que pueda lograr en la clasificación general. También se hará entrega a los participantes de cuatro trofeos, donados por diversas firmas comerciales.

Los aficionados ondeses tendrán ocasión de ver nuevamente —¿por qué se interrumpió el ciclismo en Onda, donde hoy tanta afición?— en sus calles el rodar de los ciclistas y a buen seguro que ofrecerán muchas primas a los participantes, que pasarán a engrosar los bolsillos de los ciclistas, en una prueba, ya de por sí, pródiga en premios.

SALVADOR MARCH

ENRIQUE MONERRIS

La visita del líder

Villarreal-Catarroja, esta tarde en el Madrigal

Reparación de Marco y Benito

La verdad es que el grupo sexto de la Tercera División, está mostrando un principio de campeonato muy controvertido. Los Alcora, Alcoyano y Cuart de Poblet, después de sus fichajes sonados, están situados en los lugares bajos de la tabla después de la sexta jornada de liga y sus crisis internas son motivo de comentarios. Por su parte, el Gandía, da el aldabonazo del fichaje de Manolo Clares. Y, en estos momentos, ya es sabido que el Castellón tendrá ojeadores en el Puzol-Vinaroz, dos equipos con gente muy interesante.

Pero, para el aficionado castellanense, el de Villarreal y de Castellón, el aficionado grande está en el partido que, dirigido por el colegiado Sr. Fernández Pérez, disputarán a partir de las cuatro y media de esta tarde el Villarreal y el líder Catarroja, en El Madrigal.

A las nueve y media de la noche del viernes estuvimos en El Madrigal. Se ultimaban los detalles de fijación de la nueva valla protectora en torno al acceso a vestuarios, Pepe Palatsí acababa de trabajar con sus 35 juveni-

les y el mister José Goterris estaba reunido en torno a la plantilla del primer equipo, que firmaba la convocatoria de concentración para las tres de esta misma tarde, en el campo.

Estos fueron los firmantes: Porteros: Ortega, Julio y Genicio.

Defensas: Nebot, Ramón, Fiolmir, Moles y Guiral.

Medios: Maño, Olegario, Montalvo y Monzonís.

Delanteros: Marco, Diego, Benito, Salvador y Pardo.

—Contamos diecisiete, señor Goterris.

—Bueno, sí, son los convocados; después serán quince los que se vestirán de corto. Hay que tener en cuenta que Ortega está algo griposo, y Genicio se incorpora, por fin, después de mucho tiempo en el dique seco por lesiones o enfermedades. Las pruebas anteriores al partido me indicarán quién estará de salida bajo los palos.

—Observamos los nombres de cuatro triunfadores del juvenil del año pasado, como son Ortega, Guiral, Olegario y Benito y de tres muchachos del juvenil de este año, es decir, Julio, Monzonís y Salvador.

—Efectivamente. Montañés, como se sabe, tiene un partido de suspensión, Gil ha causado baja y González no parece ilusionado en estos momentos. A todos nos produce alegría dar paso a la juventud.

—¿No es muy arriesgado ante ese Catarroja, invicto en seis partidos y que ha marcado, además, trece goles?

—No estamos asustados, sino todo lo contrario. La prueba es que, de salida, colocaremos en el centro del campo a tres medios de ataque, como son Maño, Olegario y Montalvo y a los tres puntas Marco, Diego y Benito. Queremos ser nosotros los que marquemos los goles.

Marco y Benito, presentes y oyentes de las palabras del mister, asienten con el gesto, como confirmando las palabras de Goterris. Los dos reaparecen en El Madrigal esta tarde y muestran una tremenda ilusión. Marco, reincorporado al equipo después de varios meses de ausencia. Benito, el nuevo ídolo de la afición villarrealense, dispuesto a marcar «su» gol.

—Si —confirma Benito— estoy muy ilusionado en volver a salir después de haberme recuperado totalmente de la lesión que sufrí hace un mes en el primer campés de la liga. Aunque ahora sea Diego, que está en gran forma, el goleador del equipo, yo también pienso brindar un gol a la afición villarrealense.

Bueno, pues ya lo saben. El Catarroja es líder en solitario, con diez puntos y cuatro positivos. Un equipo de fútbol exquisito, como nos decía el árbitro Piqueras, al que pitó el domingo pasado. El Villarreal, por su parte, con un equipo «nuevo», en el que pocos contaban, tiene siete puntos y un positivo. Y aspira a más.

¿Empezará a conseguirlo esta tarde?

Es necesaria la asistencia a las gradas de muchos aficionados y el constante apoyo al equipo. Suerte.—S.

PELOTA VALENCIANA

PARTIDAS EN VILLARREAL Y BURRIANA

El empresario Pepe Mazquita nos ofreció el pasado miércoles un atractivo cartel. Antoniet y Peris (rojos), se enfrentaron en el trinquete de Villarreal a Ricardet, Locheta y Ribes (azules).

Lástima que el atractivo del programa televisado restara público. La partida no tuvo historia, ante un Ricardet en gran forma, que consiguió fácilmente poner el marcador en 50 por 25, «donan» ya hasta de a 25.

Reaccionaron Antoniet y Peris y aunque llegaron a 45 tantos, ya nada pudieron hacer por impedir la derrota, debido a la buena actuación de Ricardet, que estuvo hecho un coloso.

—El trinquete de Burriana nos ofreció el pasado jueves una buena partida entre Ricardet, Viñes y un saque (rojos), y Puchol, Natalio y Jorge (azules).

Sólo un juego tuvieron que ceder Ricardet y Viñes para ambientar la partida y lo consiguieron rápidamente.

Con 15 a 10 azules, el trío Puchol, Natalio y Jorge se desbordaron y arrollaron a la pareja de tal forma que llegaron a poner el marcador en 40 por 20 «donan» hasta de a 20.

Los restantes juegos se disputaron en medio de una gran emoción, con los cinco jugadores rindiendo al máximo y con cada quince disputándose con enorme coraje.

Así las cosas, a una actuación

jobresaliente de Puchol, correspondía una magistral de un Natalio en gran forma y muchísimas ganas y un Jorge cumplidor en su puesto.

Los de enfrente no se quedaron mancos, pues Ricardet, jugó con su habitual maestría y Viñes nos dejó una gran partida.

En esta situación el juego es muy igualado y brillante ya que, mientras los vencedores se anotaron cuatro juegos, los vencidos se anotaron cinco. En definitiva, una gran partida de la que el público salió muy complacido, y una gran victoria de Puchol-Natalio y Gorge por 60 a 45 tantos.

MANUEL BROCH

PRESTIGIOSA COMPANIA DE SEGUROS DE AMBITO NACIONAL SELECCIONA PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL PERSONAS CON ASPIRACIONES Y ESPIRITU DE SUPERACION

SE OFRECE:

- Asignación fija sistema beca durante el periodo de formación.
- Excelente ambiente de trabajo en equipo.
- Máximas posibilidades de promoción.

SE REQUIERE:

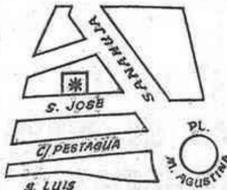
- Buena presencia.
- Don de gentes.
- Cultura media a nivel bachiller.
- Servicio militar cumplido.

Interesados, presentarse de 10.30 a 14 horas en Plaza de la Paz, 6-1.-1.ª. Sr. Labuiga.

Ref. INEM. CS-0208

El DraC

Artesanía en hierro Forja artística



San José, 33 Teléfono 23 68 54 Castellón de la Plana

CAMPO DE FUTBOL BOVALAR

DOMINGO, 19 OCTUBRE 1980 A LAS 11'30 DE LA MAÑANA

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES - GRUPO 3.º

BARCELONA AT. C. D. CASTELLON



ALERTA ALERTA !!

EL "CARRO ESPACIAL" HA ENTRADO EN NUESTRA ORBITA SU OBJETIVO ES CASTELLON

DEPORTES

Matinal en "Las Margaritas"

El CASTELLON dispuesto a seguir imbatido

En su propio campo el Getafe es un rival difícil

MADRID, 18. (Por teléfono, de nuestro enviado especial FRANCISCO PASCUAL). — A las cuatro de la tarde ha llegado a Madrid la expedición del Castellón, que había salido de nuestra ciudad poco después de las nueve de la mañana. Y directamente han tomado el camino del Estadio Bernabeu, para asistir al desarrollo del partido entre el Castilla y el Atlético Madrileño. Por parte de la directiva del Castilla todo han sido facilidades para el Castellón. Terminado este encuentro, al hotel, donde han quedado concentrados los jugadores...

dores a la espera del encuentro contra el Getafe. Se confirma que el Castellón jugará inicialmente con Ráic, Navarro, Puliado, Ferrer, Vca-buena; Ribes, Javier Beltrán, Roberto; Viña, Planelles y Mestre. Los suplentes serán en esta ocasión: González, Sanmillán, Ibeas y Bayarri. Dirigirá el encuentro el balear Pascual Segura que, como apuntábamos ayer, lleva algún tiempo sin plantarle al Castellón. Esperamos que en este aspecto no haya más problemas que los normales.

Gran ambiente

El partido entre el Getafe y el Castellón está rodeado de un ambiente extraordinario, puesto que se trata de la visita del líder de la categoría, al que los locales van a tratar de batir por un doble motivo: ganar los dos puntos y, por otro lado, acabar con la imbatibilidad del Castellón. Empeño difícil este porque, por el otro lado, es decir, del de los albinegros, se tienen las mismas intenciones de victoria precisamente con el propósito contrario, es decir, seguir una semana más sin conocer la derrota. El presidente, Antonio Sales, se muestra optimista. «El equipo, nos dice, atraviesa un buen momento de juego, tiene moral, ilusión de victoria y, con todos estos elementos se encuentra en condiciones de plantear la batalla con serias posibilidades de éxito. Creo, pues, que vamos a conseguir contra el Getafe otro resultado positivo».

También Joanet, entrenador albinegro, demuestra una gran confianza en los jugadores y en las posibilidades del Castellón, no obstante reconocer las dificultades que puede oponer el Getafe, especialmente dos hombres muy peligrosos que hay en las filas del conjunto madrileño: Pozo, goleador nato, y Crespo.

...y el barro, en sus manos, se hizo arte



CONOCER NUESTRA CERAMICA ES CONOCER NUESTRA PROVINCIA

SOLICITE INFORMACION



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

A PARTIR DE AHORA LA RAQUETA TE PESARA MENOS.



Y LAS BOLAS SALTARAN SOLAMENTE LO JUSTO, Y LOS ESQUIES TE VENDRAN COMO UN GUANTE,....

Y al atardecer, "Red Quill" pica con mosca la trucha mejor.



DEPORTES teyca CAZA Y PESCA GASET, 11 TEL. 224902 CASTELLON

"la otra forma de vender"

SEGUNDA DIVISION

Castilla, 1; Atlético Madrileño, 1

MADRID, 18 (Efe). — En el estadio "Santiago Bernabeu", se disputó esta tarde el encuentro del Campeonato de Liga, correspondiente a la Segunda División A, entre el Castilla y el Atlético Madrileño, que finalizó con empate a un gol.

Al descanso se llegó con ventaja del filial del Atlético.

Arbitró el colegiado murciano Jiménez Madrid, que realizó una labor en líneas generales acertada. No mostró tarjetas.

ALINEACIONES:

CASTILLA: Miguel, Chendo, Casimiro, Salguero, Espinosa, Sánchez Lorenzo, Balón (Cidón), Alvarez, Paco, Bernal y Serrano (Blanco).

AT. MADRILEÑO: Braojos II, Benito, Clemente, Julio Prieto, Juanín, De Blas, Braojos I (Gortaris), Prado, Pedraza, Minguez y Marina (Cárdeno).

GOLES:

0-1.— Se adelantó el Atlético a los 34 minutos de juego en jugada de Clemente que desde el centro del campo pasó en profundidad sobre Julio Prieto que al borde del área disparó fuerte y cruzado al fondo de la red.

1-1.— Minuto 69.— Falta que saca Bernal desde la izquierda, salida en falso de Braojos y Paco oportuno cabecea a puerta vacía.

Un gran encuentro han brindado a los 40.000 espectadores que han acudido al estadio Bernabeu los filiales del Madrid y del Atlético. Encuentro jugado de poder a poder, que resultó muy interesante y emotivo, con fases de juego de excelente calidad por ambos conjuntos.

FUTBOL JUVENIL

Esta mañana, Castellón - Barcelona Atlético, en el Boverar

Hoy a las 11,30 de la mañana, en el Campo del Boverar, uno de los más importantes partidos de la actual edición de la Liga Nacional de Juveniles, ya que el C. D. Castellón recibe al Barcelona At. Nunca, a nivel de juveniles, el Castellón ha logrado derrotar a los azulgranas, que poseen la más poderosa organización en este tipo de fútbol del

país. Pese a no ir todo lo bien que su potencial hace prever, el Barcelona es siempre un rival al que no se le debe dar ningún respiro ya que cualquier facilidad la sabe aprovechar. Tiene el Castellón a nuestro juicio una ocasión única para imponerse al equipo de la ciudad Condal, pese a que siguen lesionados hombres de la importancia de López, Sabarri, Javi y se va a no poder contar tampoco con Armando que cumple con esta su tercera jornada de sanción. De todas maneras el Castellón tiene que contar con la totalidad del equipo, que el pasado domingo se impuso al Trajana, un conjunto que parece en principio suficiente para intentar vencer al Barcelona, equipo al que le cuesta coger ritmo y va a venir al Boverar con la intención de no salir derrotado.

Es un partido sumamente difícil para un Castellón que va a contar con el apoyo incondicional de un público volcado con su equipo, entre otras razones porque éste le merece. Hay un ambiente fenomenal en torno al encuentro, tanto a nivel de plantilla como a nivel de público. Se teme y respeta la potencia y calidad del rival, pero hay como una confirmada esperanza de conseguir batirlo.

La formación no va a variar de la del pasado domingo, es decir: Portales o Emilio en la portería; Taberner, Alfredo, Javi y Sergio, en la defensa; Víctor, Clemente y Marqués en la media, y Tico, Esteve y Rojas en la punta. Para posibles cambios, Santti, Borrás, Quique y Capella.

SPRINT

RICARDO GIMENEZ

CAMPEONATO PROVINCIAL DE PELOTA A MANO

Se jugó la segunda semifinal del Campeonato Provincial de Pelota a Mano, con pelota valenciana, organizado por el Frontón Deportivo de Burriana y patrocinado por la Federación Provincial de Pelota, entre los equipos de Onda y Vall de Uxó, venciendo los primeros por el tanteo de 80 a 47.

Por Onda jugaron el Chiquet de Albalat y Flaret y por Vall de Uxó, Juvenil y Valladolid. Resultó una auténtica partida de finalistas, con diversas alternativas en el marcador y con jugadas de verdadero mérito por parte de ambos parejos, pero siempre se destacó el buen jugar y la veterania del Chiquet de Albalat, muy bien ayudado por el Flaret. Por Vall de Uxó, Juvenil y Valladolid no desentaron.

Con este resultado, el próximo

viernes, a las 11 de la noche y en el frontón deportivo de Burriana, se jugará la gran final provincial de este campeonato, que ha resultado un auténtico éxito en cuanto a organización y participación de equipos. Los dos equipos de parejas finalistas serán el equipo A de Burriana, formado por Vicente García y Enri II y la pareja antes mencionada y ganadora de la semifinal, Chiquet de Albalat y el Flaret por Onda.

Después de la final, se procederá a la entrega de trofeos a los campeones y subcampeones.

El próximo viernes, día 24, y como festival deportivo de la pelota valenciana, se jugarán partidas con participación del Genovés, Antoniet, Vicentico y otros.

BALONCESTO

LIGA NACIONAL SEGUNDA DIVISION FEMENINA CANAL, 21 - C. B. CASTELLON, 48

CANAL.— Olmo (2), Sánchez M. (5), Bueno (9), Soto (2), Rodríguez, Jover, Martínez (2), Marco (1), Soriano y Sánchez I.

12 faltas personales cometidas; ninguna jugadora eliminada.

C.B. CASTELLON.— Gascó (7), Serrano (2), Ansuategui, Gimeno (13), Rosa (2), Salvia (10), López, Maciá (2), García (2), Madueño, Cervantes y Carbó, 20 faltas personales cometidas, ninguna jugadora eliminada.

La liga de los despropósitos de los equipos valencianos, podría ser titular nuestros crónicas, puesto que en cada partido que compite el C.B. Castellón, el oponente no es el que era, por un trasiego de jugadoras, lo que puede ocurrir es, que queriendo formar unos buenos equipos, por la falta de conjunción entre sus componentes, lo único que consiguen es un debilitamiento de todos los equipos; todo esto unido al buen momento que atraviesa nuestro representante, hace que las victorias se sucedan con abrumadora sencillez.

El encuentro del pasado domingo debe resumirse a los veinte primeros minutos en los que el C.B. Castellón sentenció el partido, pues llegó al descanso con un resultado de 10-30 que hacía inútil todo intento del Canal para poder alcanzar algo positivo. Este primer tiempo fue verdaderamente apabullante por parte de nuestra representante, puesto que batió en todas las facetas del juego al contrario, con una defensa fortísima, en la que Maciá era una líder en los rebotes, frente a unas contrarias que le superaban en estatura pero que no podían con su potencia y fuerza y con el resto de jugadoras que corran la zona de forma magistral, lo cual impidió

a los pivots del Canal poder desarrollar su juego dentro de la zona, esto unido al enorme viento que sopla y que impedía el tiro a media distancia, hizo que los contraataques del C.B. Castellón, por desgracia no todos culminados con el éxito, hicieron que un encuentro superficial a priori, resultase un paseo, hasta el punto que el segundo tiempo, ni por los cestos conseguidos, ni por el juego desarrollado, hubiese tenido que jugarse, pues resultó soporífero. En resumen una muy meritoria victoria del C.B. Castellón, que le afianza en el primer puesto de la clasificación y que el próximo domingo en su terreno puede consolidar, si gana al BVA de Valencia, que según todos las informaciones recibidas, es el favorito para esta Liga, pero mucho tendrá que esforzarse, para doblegar a nuestro representante.

JUGAR

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS-LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

Advertisement for household appliances with prices: Equipos de alta fidelidad desde 2.500 pts. al mes; Frigoríficos desde 1.500 pts. al mes; Televisores color desde 3.800 pts. al mes; Cocinas desde 1.000 pts. al mes; Video cassetes desde 5.500 pts. al mes; Lavavajillas desde 2.000 pts. al mes; Lavadoras automaticas desde 2.000 pts. al mes.

TODO A PRECIO DE FABRICA Y LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- WESTINGHOUSE, BALAY, AEG, PHILIPS, ELBE, INTERGRUNDING, IGNIS, CROLLS, RADIOLA, BLAUPUNT, SUPER SER, SABA, KOLSTER, INTER, ITT, TELEFUNKEN, WERNER, UNIC, GRUNDING

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO 2 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 - CASTELLON Teléfonos 226279 - 226441 - 224816

Advertisement for Almacenes Avenida and Mercadona, Avd. Valencia, 24 - Castellón

Advertisement for Bigg's Snak-Bar Cervecería

Mañana, elecciones en el Consejo de Seguridad

España podría salir elegida en el grupo europeo

NACIONES UNIDAS, 18 (Efe). — El próximo lunes serán elegidos cinco nuevos miembros del Consejo de Seguridad...

EL 7 DE DICIEMBRE, ELECCIONES PRESIDENCIALES EN PORTUGAL

LISBOA, 18 (Efe). — El próximo siete de diciembre se celebrarán elecciones presidenciales en Portugal...

La fecha la fijó el presidente después de haber consultado con todos los partidos políticos con representación en la Asamblea.

Hasta ahora han anunciado su intención de concurrir a las elecciones cinco militares y tres civiles.

A Eanes lo respaldan, sobre todo, el Partido Socialista y otras formaciones de izquierda...

La fecha límite para la presentación de candidaturas es treinta días antes de la fijada para las elecciones...

ACOSO IRAQUI SOBRE ABADAN Y JORRAMCHAR

Irán acusa a Washington y Bagdad en el Consejo de Seguridad

TEHERAN, 18 (Efe). — Tras casi cuatro semanas de combates en el sudoeste de Irán...

En su disputa por la soberanía del canal de Chatt-el-Arab, las fuerzas armadas de los dos países concentran sus enfrentamientos...

Medios oficiales iraníes aseguran que la ciudad portuaria de Abadán se encontraba bajo una nueva ofensiva...

De la violencia con que se combate en Joramchar dio cuenta un comunicado emitido por la agencia de noticias Irán Pars...

Mientras Bagdad afirmó hoy que sus tropas habían rechazado una contraofensiva iraní...

BAGDAD AFIRMA EL FRACASO DE LA CONTRAOFENSIVA IRANI

AMMAN, 18 (Efe). — Irak afirmó hoy haber rechazado una contraofensiva iraní en la provincia de Juzestán...

Según un comunicado del mando militar de Bagdad hecho público hoy, las fuerzas armadas iraquíes dieron muerte a 52 soldados iraníes...

GISCARD, AL TIBET

PEKIN, 18 (Efe). — Después de concluir una visita oficial de tres días a Pekín, el presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing...

Antes de abandonar la capital china, d'Estaing se reunió con el príncipe Norodom Sihanuk, ex-dirigente de Camboya...

El presidente francés y su esposa, Anne-Aymone, visitarán entre otras ciudades, la capital del Tibet, Lhasa...

De esta forma, Giscard d'Estaing se convertirá en el primer dirigente occidental en visitar esta remota región de China...

El comunicado del alto estado mayor iraquí no mencionó la situación en la ciudad portuaria de Joramshahr...

ROMA: FORLANI FORMO GOBIERNO

ROMA, 18 (Efe). — Ante el presidente Sandro Pertini, los ministros del nuevo Gobierno italiano cumplieron en la tarde de hoy con la ceremonia de juramento de fidelidad...

Con este ceremonia, el democristiano Arnaldo Forlani se convierte a partir de hoy en primer ministro del Gobierno italiano...

Forlani aceptó el 2 de octubre el encargo de formar Gobierno tras la dimisión de Francesco Cossiga...

Las principales novedades del nuevo Gabinete son el cambio en la Presidencia del Consejo de Ministros y el ingreso de los socialdemócratas...

Los relevos más significativos son los del Ministerio del Tesoro y de Justicia.

a una posible ocupación de Abadán por las tropas iraquíes.

EL PRIMER MINISTRO IRANI EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 18 (Efe). El primer ministro iraní, Mohammad Ali Rajai, en su intervención ante el Consejo de Seguridad...

El primer ministro iraní acusó repetidamente a las «superpotencias», especialmente Estados Unidos...

En una única referencia a los rehenes norteamericanos, Rajai dijo: «¿Cómo creen los Estados Unidos que con su ayuda a Irak van a facilitar la liberación de los rehenes?»...

El primer ministro iraní dijo que sólo se podía encontrar una solución justa al conflicto condenando al agresor iraquí y juzgando a su presidente Hussein.

DEBATE EN TELEVISION

CARTER Y REAGAN SE JUEGAN LA ELECCION EL DIA 28

NUEVA YORK, 18 (Efe). — Después de recorridos electorales por los estados del nordeste esta semana, los dos principales candidatos a la presidencia...

Ambos comprobaron que la situación en Nueva Jersey, Nueva York, Connecticut y Ohio, cuyos votos electorales probablemente decidirán quién de los dos ocupará la Casa Blanca...

La indecisión es embarazosa para los estrategas de los dos bandos, porque ese factor «X» afecta sus planes a nivel nacional...

El primer ministro iraní acusó repetidamente a las «superpotencias», especialmente Estados Unidos...

En una única referencia a los rehenes norteamericanos, Rajai dijo: «¿Cómo creen los Estados Unidos que con su ayuda a Irak van a facilitar la liberación de los rehenes?»...

La decisión se tomó durante una reunión ministerial que dirigió el primer ministro George Rallis.

18 días que restan, los demócratas temen que la recuperación del presidente no sea lo suficientemente rápida para borrar la desventaja en ese tiempo.

Aunque los tres debates clásicos de anteriores campañas han quedado en ésta reducidos a uno solo, se recuerda que el enfrentamiento ante las cámaras fue decisivo para que Kennedy derrotara a Nixon en 1960...

«Estoy ansioso por debatir las cuestiones fundamentales de la campaña presidencial con Jimmy Carter, deseo que estas cuestiones se planteen frente a frente»...

«Estoy ansioso por debatir las cuestiones fundamentales de la campaña presidencial con Jimmy Carter, deseo que estas cuestiones se planteen frente a frente»...

«Estoy ansioso por debatir las cuestiones fundamentales de la campaña presidencial con Jimmy Carter, deseo que estas cuestiones se planteen frente a frente»...

«Estoy ansioso por debatir las cuestiones fundamentales de la campaña presidencial con Jimmy Carter, deseo que estas cuestiones se planteen frente a frente»...

GRECIA REINGRESA EN LA RAMA MILITAR DE LA O. T. A. N. ATENAS, 18 (Efe). — El Gobierno griego ha aceptado una propuesta del alto mando de la Organización del Atlántico Norte (OTAN) para su reintegración en la rama militar de la alianza...

La moda viene de RODIER MONSIEUR Y esta en Amon. Plaza del Real, 22 CASTELLON

TRIUNFO LIBERAL EN LAS ELECCIONES AUSTRALIANAS

SIDNEY, 18 (Efe). — Con el 60 por ciento de los votos escrutados, el Partido Liberal Australiano tiene garantizada su continuidad en el poder...

El primer ministro australiano, Malcolm Fraser, anunció hoy en una rueda de prensa que su partido ha obtenido la victoria...

La coalición liberal-nacional, en el Gobierno, se ha adjudicado, hasta el momento, 66 escaños parlamentarios...

No obstante, el margen de ventaja de 48 escaños con que contaba el partido de Malcolm Fraser desde los comicios generales de 1977...

Por su parte, el líder laborista, Bill Hayden, no se ha dado aún por vencido, aunque ha admitido la dificultad de su partido en conseguir los 25 escaños que necesita para ocupar el poder.

«De todos modos —ha declarado Hayden—, los resultados actuales siguen siendo impresionantes para el partido laborista. Desde 1960, el Partido Laborista...



GISCARD, AL TIBET

PEKIN, 18 (Efe). — Después de concluir una visita oficial de tres días a Pekín, el presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing...

Antes de abandonar la capital china, d'Estaing se reunió con el príncipe Norodom Sihanuk, ex-dirigente de Camboya...

El presidente francés y su esposa, Anne-Aymone, visitarán entre otras ciudades, la capital del Tibet, Lhasa...

De esta forma, Giscard d'Estaing se convertirá en el primer dirigente occidental en visitar esta remota región de China...

NOTAS SOBRE EL MUNDO

COLISION DE PODERES

LOS azares del calendario electoral portugués han hecho que inmediatamente después de las elecciones legislativas celebradas el pasado domingo, con una clara victoria de la Alianza Democrática...

De todas maneras, las campañas electorales portuguesas tienen una tradición de violencia verbal. Recuérdese, sino, el libro de Eca de Queiroz «Una campaña alegre»...

En un sistema presidencialista, como el norteamericano, el pueblo elige separadamente al presidente de la República y el Congreso (Cámara de Representantes y Senado)...

Una vez obtenida o forzada esta dimisión, es deber del presidente, según un precepto constitucional que ha dado pie a diversas interpretaciones, pedir o forzar dicha dimisión de Sa Carneiro...

Nada de cuanto hemos dicho sucedería si el presidente Eanes y el jefe del Gobierno, Sa Carneiro, perteneciesen al mismo partido político o compartiesen una ideología coincidente o no...

contradictoria, pero ese no es el caso. Eanes, es un hombre de izquierdas y Sa Carneiro un conservador, que nunca se han entendido y entre los que ha crecido, con los roces, una cierta incompatibilidad personal.

Estando así las cosas, Alianza Democrática ha presentado como candidato suyo a las próximas elecciones presidenciales, a otro general, Soares Carneiro, frente a Eanes quien busca la re-elección.

Estando tan recientes las elecciones legislativas, y habiendo sido tan notorio el éxito de Alianza Democrática, la lógica señala como casi seguro triunfador en las urnas presidenciales al general candidato de dicha alianza; Soares Carneiro...

La conclusión a sacar de todo esto es la de que la Constitución portuguesa debiera ser reformada para evitar situaciones como la descrita. Eso es lo que busca la Alianza Democrática.

M. BLANCO TOBIO

NET, s.a. (ALMAZORA) LIMPIEZA DE DESAGÜES, ALCANTARILLADO, FOSAS SEPTICAS, INSTALACIONES INDUSTRIALES, ETC. TELEFONOS 56 07 47 Y 56 03 48 FUERA DE HORAS DE OFICINA LLAMEN AL 22 28 50

Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO, DÍA 19 DE OCTUBRE DE 1980



INDUSTRIAL, construya su embalaje, su carpintería, su andamio, su muebles con

AGLOMERADOS

De fibras y partículas y revestidos de Melania, lacas y chapas.

CONTRACHAPEADOS

LAMINADOS

TABLEROS ANTIHUMEDAD

En aglomerados de partículas y contrachapeados.

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

MADERAS



CLEMENTE, S.L.

Navarra, 1. Teléfono 21 59 45. CASTELLÓN

Onda, 101. Teléfono 52 01 80. VILLARREAL

ONDA EN FIESTAS



M.^a DOLORES GALLEN SANAHUJA,
REINA DE LAS FIESTAS

BOUTIQUE



CALVO SOTELO, 10-12

SALUDA A ONDA EN FIESTAS

Galerías
Reverter

CASTELLÓN

ENMEDIO, 52-54

ALMACENES

Reygo

AVDA. DR. CLARA, 10-12

DIFUSION - MODA

Revis[®]

C/. O'DONNELL, 8

COLORIFICIO CERAMICO **BONET SA**



comandante trigueros s n
tel: (964) 600 458.(3 lineas)
telex: 65694
ribesalbes (castellón)

“La falta de agua es nuestra principal preocupación”

“Para el Ayuntamiento, la cultura es prioritaria”

Declaraciones del alcalde, Vicente Martí Gimeno

«El agua, el agua es el principal problema de Onda. Escasea mucho y la necesitamos tanto para consumo humano como para mantener y potenciar la agricultura local. La falta de agua es, hoy por hoy, nuestra mayor preocupación».

Vicente Martí Gimeno, alcalde de Onda, se manifiesta en estos términos en el curso de la entrevista que, en ocasión de la «Fira» ha sido mantenida en su despacho del Ayuntamiento. En el curso de la amplia conversación, lúcido a otros problemas de orden municipal, el tema del agua surge de forma reiterada, muestra que, en efecto, es una cuestión de primer orden en el capítulo de necesidades locales.

«Pasamos muy rápidamente y por encima en relación con las fiestas».

«El programa, nos dice, creo que satisface al conjunto de los ondeses. Desde los más pequeños hasta los más grandes».

«Prácticamente año y medio al frente de la Alcaldía. ¿Balance de este período?»

«Hay que partir del hecho de que un alcalde no puede estar nunca plenamente satisfecho de su actuación. Pero hay que reconocer que se han hecho cosas. Quizás las aspiraciones apuntaban más alto, pero en cualquier caso ahí están los hechos: hemos pavimentado calles, se ha mejorado el alumbrado público, nos hemos preocupado de que los centros escolares estén dotados de todas las instalaciones que contribuyen a mejorar la formación integral de los jóvenes y en el terreno cultural, que para nosotros es prioritario, también hemos trabajado en obras que están a punto de convertirse en espléndidas realidades».

«Profundicemos en este balance, si le parece, detallando las acciones de los distintos sectores en los que se ha centrado la labor del Ayuntamiento».

«En el terreno de las obras de urbanización, podemos destacar la atención que se ha prestado al pueblo de Artesa, que estuvo abandonado durante siglos y ahora se ha pavimentado en su totalidad. También se ha mejorado la conducción del agua potable y una reforma en las escuelas».

«Actuaciones en el casco urbano y los diversos barrios periféricos».

«En el barrio Colador y con la ayuda de la Diputación, he-

tro pueblo un enclave urbano distinto, con esas callejas estrechas en las que el tiempo parece haberse detenido».

«La verdad es que resulta singular que todo esto se encuentre a sólo unos kilómetros de Castellón, a pocos minutos de la cosmopolita zona turística de la Costa de Azohar».

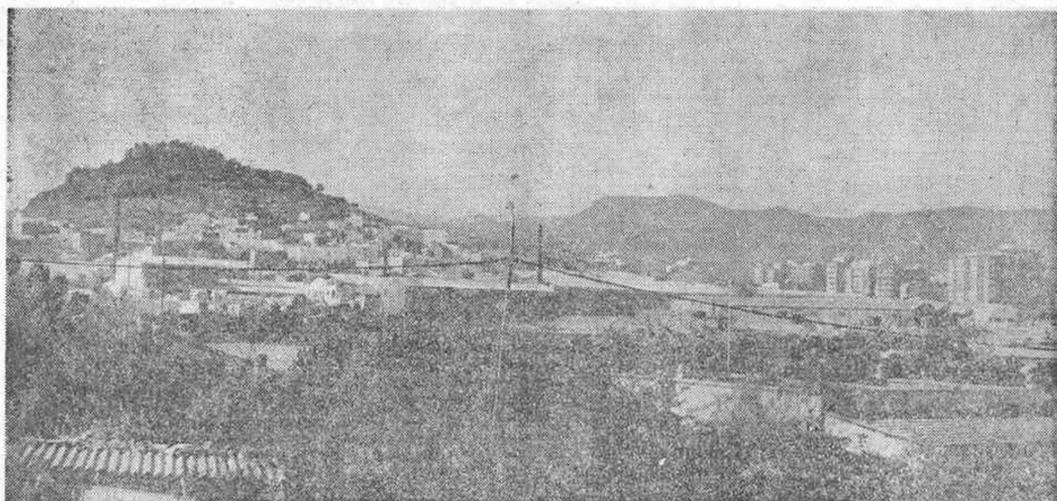
«En efecto. Y es dato curioso que la plaza del Almudín, también denominada de Isaac Peral, es una de las mejores plazas porticadas de todo el Reino de Valencia».

«Precisamente en este lugar se llevan a cabo obras de restauración. ¿Cómo van éstas?»

«Están muy adelantadas. Creo que la primera fase de la restauración será un éxito. Luego ya hay una segunda fase aprobada, y una tercera solicitada. De tal forma que vamos a restaurar no sólo las arcadas y las fachadas de los edificios, sino también a pavimentar la plaza, con lo que le devolveremos todo el encanto y belleza que tuvo antes».

Sin problema escolar

—Vicente Martí se muestra



claramente satisfecho de la situación de la enseñanza».

«En este momento podemos felicitarnos porque prácticamen-

te de Educación, pero lo haremos esta misma semana. Hay necesidad de nuevas aulas de preescolar y en ese aspecto habrá que actuarse con mayor diligencia».

Preocupación cultural

«Enlazando con el tema de la enseñanza, la conversación gira ahora en torno a la cultura».

«Para el Ayuntamiento, la cultura es algo prioritario, fundamental y básico. La Corporación tiene esto muy claro y hemos hecho el máximo esfuerzo. Ahí están las obras de instalación del Museo de Cerámica, en las que llevamos trabajando un año, y las de la Biblioteca Municipal, que también se ha llevado algunos millones. Pero entendemos que esta inversión, aún siendo importante para las posibilidades del Ayuntamiento, era necesaria, porque Onda, un pueblo industrial, que podemos considerar privilegiado en el campo económico, no tenía una Biblioteca ni un Museo digno. En el curso de esta misma semana podremos inaugurar ambas instalaciones».

cosas están bastante bien en Onda, no sucede lo mismo y así lo reconoce el alcalde, con las instalaciones deportivas».

«Aunque últimamente no hemos hecho nada, las intenciones y propósitos del Ayuntamiento son muy serios».

«Yo creo que Onda necesita un pabellón polideportivo, un campo de fútbol y una pista polideportiva en el grupo escolar Pío XII. Respecto al pabellón polideportivo, el proyecto técnico está redactado y estamos gestionando la forma de subvencionar las obras. Por lo que se refiere al campo de fútbol, hace ya más de medio año que presentamos a la Federación Valenciana el ofrecimiento de los terrenos, y aunque tenemos noticias de que la documentación está en Madrid, hasta el momento no hemos recibido contestación a nuestra oferta. Entre los proyectos figura también el construir instalaciones deportivas en el grupo escolar «Monteblanco», porque entendemos que el deporte hay que empezar a practicarlo desde la escuela».



gantes de unas cantidades que podrían solucionar en gran medida el problema que sufre la huerta ondense».

18.000 habitantes

Actualmente Onda tiene cerca de 18.000 habitantes. El Ayuntamiento cuenta con un presupuesto ordinario de 126 millones de pesetas. ¿Es suficiente este dinero para cubrir las necesidades del municipio?»

«Indiscutiblemente, no. Pero yo diría que estamos haciendo milagros para atender todo aquello que consideramos de interés y de urgencia a nivel municipal».

«Antes, alcalde, hemos ha-

tiva la apertura de la residencia de ancianos, vital para atender a este sector social no sólo en Onda, sino en el conjunto de la

crisis, Onda sigue una marcha ascendente. Con preocupaciones, desde luego, pero muy optimista».

«EL RITMO DE LA CONSTRUCCION NO HA DESCENDIDO»

comarca. El esfuerzo que ha realizado nuestro pueblo para construir esta residencia es digno del mejor elogio».

«Sin embargo, todavía no se han puesto en marcha».

«Ahora parece que las cosas van por buen camino. La parte de dirección y personal quedará a cargo de las Hermanitas de la Caridad de San Vicente Paúl. Ha sido una bendición del cielo que esta orden haya podido hacerse cargo de la residencia. La mayor dificultad es el funcionamiento económico, puesto que el establecimiento se tendrá que nutrir con donaciones, postulaciones, etc. Pero quisieramos que hubiera en Onda esa entidad, que existe, que respaldaría la posible gestión deficitaria que la residencia pudiera plantear en algún momento. Por otra parte, nos encontramos en contacto con el Servicio de Asistencia a Pensionistas de Mutualidades, a fin de establecer un concierto económico que ayudaría al funcionamiento de la institución, porque está claro que algunos de los ancianos estarán en condiciones de pagar y otros no. Y la residencia, si queremos que cumpla los fines específicos para los que ha sido construida, tiene que atender a todos en conjunto, no sólo a los que posean mayores recursos económicos».

Se mantiene el ritmo de la construcción

«La construcción suele ser un buen exponente de cómo van las cosas en los pueblos. Cuando el ritmo se acelera, es que la actividad económica marcha. Cuando se retrasa, mal asunto. Actualmente y por lo que a Onda se refiere, ¿cómo va el sector?»

«Extraordinariamente bien, es así que podemos decir que no se ha experimentado ningún tipo de crisis. La presentación de expedientes de obras no ha sufrido ninguna contracción. Lo cual indica que, a pesar de la

—¿Goza de buena salud económica esta población?»

«El momento es difícil. Lógicamente, a nivel de empresarios las quejas claman al cielo y la liquidez de las empresas es un problema. Pero, a pesar de ello, pienso que Onda goza de buena salud económica».

—¿Algo más que añadir?»

«Invitar a toda la provincia a que participe de nuestra alegría en estas fiestas. Y sobre todo que Onda en fiestas sea un ejemplo de alegría y de concordia».

JUAN ENRIQUE MAS

(FOTOS: HEREDIO)

«QUE ONDA EN FIESTAS SEA UN EJEMPLO DE ALEGRIA Y CONCORDIA»

mos instalado una planta depuradora de aguas negras y la red de agua potable. Además tenemos en programa el alumbrado público».

«En el casco viejo se ha llevado a efecto la pavimentación de las calles Ramón y Cajal, Monseñor Ferris, varios pequeños tramos en diversos lugares. Tenemos a punto de iniciar las obras de infraestructura, pavimentación y alumbrado de la Ronda, Balmes, Maestro Giner y adyacentes. Y se encuentra muy adelantado un proyecto de obras en la plaza de la Morera y adyacentes, pero dado que se encuentra dentro del recinto histórico-artístico, nos encontramos en contacto con el arquitecto Francisco Grande, autor del proyecto, que al mismo tiempo está tratando de buscar la subvención de la Dirección General del Patrimonio Histórico-Artístico».

Onda monumental

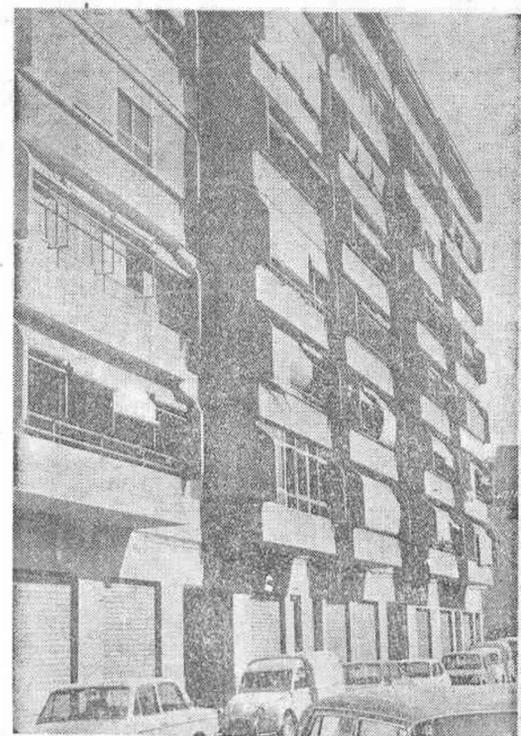
Una parte bastante amplia del casco viejo de Onda está declarada conjunto histórico-artístico, dado su carácter monumental. Este hecho, ¿actúa como una hipoteca para Onda y los ondeses, o los ciudadanos están plenamente convencidos de que es algo que se tiene que respetar a toda costa?»

«Esta es una pregunta de difícil respuesta, porque lógicamente cada uno ve los problemas desde su punto de vista y desde sus intereses propios. Por eso, mientras existe —creo— una opinión bastante generalizada de que el conjunto histórico-artístico, bien conservado, puede y debe ser algo digno de admiración, cuando algún particular encuentra limitaciones en su aspiración de construir en algún inmueble de su propiedad, la situación es distinta».

«Para mí está claro que ese conjunto monumental posee un gran interés. Y tiene que dar a Onda ese aire hermoso, incluso misterioso, que hagan de nues-

te toda la población juvenil de Onda está escolarizada. Existen centros suficientes, incluso con capacidad para absorber la demanda inmediata».

«Pero, de cara al futuro, ¿es



necesario pensar en nuevas construcciones?»

«Indiscutiblemente, Onda es uno de esos pueblos que va a más. Por eso, ya nos hemos planteado la necesidad de construir un nuevo centro escolar. Todavía no hemos planteado el tema a nivel de la Delegación

Por otra parte, otro de nuestros proyectos más queridos es el de montar de manera definitiva una Escuela de Cerámica. Tenemos ya muy bien definido el programa completo de lo que entendemos nosotros que debe ser dicha Escuela. Contamos también el profesorado. Es decir, dos puntos básicos para que el centro no se monte sobre arena, sino sobre sólidos cimientos. Entonces, contando con el material y el profesorado, ahora queda la tercera parte, que es la adaptación de unos locales para establecer la Escuela. Hemos pensado reformar las Escuelas de la Abadía, inmueble

Saneamiento y agua potable

«Nos habló después el señor Martí de las obras y aspiraciones en materia de saneamiento y agua potable».

«En cuanto al agua potable, la red de suministro está en buenas condiciones. El problema en realidad, como le decía antes, es el agua. Actualmente el Ayuntamiento está en contacto con una empresa privada, propietaria de un manantial, para adquirirlo. El agua, según los análisis efectuados, es buena y creo que podremos solucionar el problema para por lo menos doce años, asegurando el suministro a la población, porque el caudal es de unos 4.000 litros por minuto».

Para completar este esfuerzo hay que pensar en una estación depuradora de aguas residuales. Otro proyecto necesario, que nos preocupa, pero que en un plazo de año o año y medio se convertirá en realidad».

«Imaginemos, incluso a riesgo de parecer algo cursi, que tenemos una varita mágica. ¿Qué le pediría usted, como alcalde, en primer lugar?»

«Agua. Agua. Y agua. Agua para beber y para uso agrícola. El agua en Onda es un problema de interés general. Hoy, nuestro pueblo emplea para uso doméstico unos caudales de agua que se sustraen a los campos, y aunque después, al final del ciclo de consumo, vuelve de nuevo a la agricultura, estamos privando a la Comunidad de Re-

En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Arbona y Arturo Miralles

de propiedad municipal, para ubicar en ellas este centro de enseñanza artística y artesana».

Faltan instalaciones deportivas

«Si en el capítulo escolar las

biado de proyectos, pero quizá haya algunos otros».

«En efecto. Una de las cosas más interesantes es culminar el concierto de suministro con la empresa privada de la que antes le he hablado, y que de alguna manera suavizará el problema. Se tiene que pavimentar la plaza de la Morera y adyacentes, alumbrado público en el arrabal del Castillo y los barrios de «La Perera» y «Colador» y otros. Una vez realizadas estas obras toda la población quedará bien iluminada y casi totalmente pavimentada».

También tenemos en perspec-

STYLSAF
Al servicio de su comercio

MOSTRADORES En madera, aluminio o metálicos. 15 Modelos distintos. Más de 100 variantes.	ESTANTERIAS En madera o metálicas. Más de 20 Modelos distintos. Más de 1000 variantes.
VITRINAS De cubos de cristal aluminio, madera, o metálicas. Más de 100 Modelos. Infinitas variantes.	GONDOLAS En aluminio, madera, cristal o metálicas. Más de 20 Modelos. Infinitas variantes.

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

JOAQUIN ILANOLA
INSTALACIONES COMERCIALES
Ronda Magdalena, 5 - Tel: 21 00 47
CASTELLON

21.900 ptas. no deben ser un obstáculo para tener seguridad FICHET en su puerta

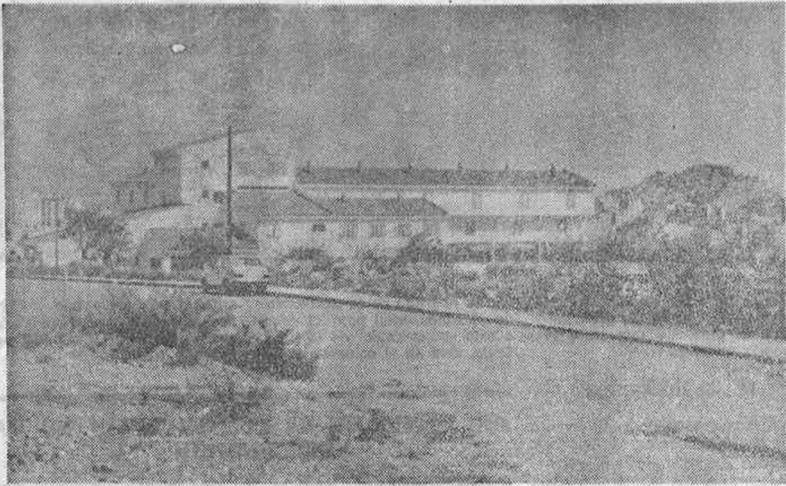
Entre nuestra amplia gama de cerraduras encontrará el modelo que se ajuste perfectamente a sus necesidades y conveniencias. Desde 21.900 ptas. totalmente instalada con blindaje, preparada para decoración final.

FICHET
PUNTOS FUERTES

No se arriesgue con menos.
Caballeros, 38 T. 23 37 46 - 23 40 37 - CASTELLON

DESDE 21.900 Ptas. (Cerradura 666, blindaje e instalación). Facilidades de pago

La Residencia de Ancianos, una realidad de Onda



Todos conocen la Residencia, todos saben de los mil y un esfuerzos que ha costado construir el edificio y de los muchos sacrificios realizados para que sus puertas se abran.

Todos lo saben y cada uno ha aportado lo que según su capacidad o su criterio le ha permitido y de esta suerte tenemos desde la anciana que día a día ahorró veinte mil pesetas y, de manera anónima, hizo su entrega sin querer que figurase su nombre y deseando de quien recibió el dinero se olvidase de que la había visto, hasta aquellos que no nos permitieron ni descansar un poco en ese eterno peregrinar por casas e industrias para que unos hombres pudieran tener una casa.

Entre estos dos extremos ha transcurrido la construcción y puesta a marcha de la Residencia y eso usted, mi buen lector, lo conoce porque públicamente lo dijimos en el festival, excelente festival, que Rafael Insa organizó en el Cine Mónaco. Todo, pues, está dicho sobre la Residencia de Ancianos y reiterar es pura machaconería, más cuando alguien al oírte pregunta si se ha estudiado la rentabilidad. Uno que, de por sí es torpe, se estremece ante semejante pregunta y se queda como entre nubes pensando: ¿Podrá una Residencia construida para atender a ancianos necesitados ser rentable? ¿Existen seres en la tierra que puedan creerlo?... ¿Querría preguntar eso o movido por la estimable curiosidad o queriendo hacerse notar preguntó sin saber lo que quería decir?...

Pese a las veces que hemos escrito, pese a aquellos que cerraron sus puertas de manera egoísta, sin darse cuenta que a lo peor en un futuro ya próximo van a tener que llamar ellos a esta u otra Residencia, pese a los de la rentabilidad, mi paciente lector, yo le estoy hablando de la Residencia y voy a seguir porque todos los días (ha leído bien, todos los días) hay alguien que llama preguntando cuándo se abre y nos cuenta la etapa difícil de su vida que está pasando, necesitando de esa casa para vivir. Por eso yo he de hacerle partícipe de tanta amargura y por ello quienes tenemos que atender a esos seres seguiremos escribiendo y hablando, gastando nuestros días y nuestro tiempo en favor de una causa que consideramos justa.

Hoy las puertas de la Residencia están ya casi abiertas, las Hermanas de la Caridad nos han llegado como ángeles buenos dispuestas a prestar su ayuda. Ellas van a ser la sonrisa del anciano, la esposa, el esposo que perdieron o que nunca consiguieron tener. Ellas serán madres, hermanas e hijas de esos buenos hombres que, cumplida ya su vida, se encuentran sin nada ni nadie y gracias a su infinito amor a Dios van a hacer realidad en nuestro pueblo el mensaje de amor que un día, no importa cuándo ni cómo, cada una de las Hermanas de la Caridad recibió.

Las Hermanas de la Caridad ya están entre nosotros y pronto su atención a los ancianos ha de recordarnos... «Cuanto hicieris con éstos... A mí me lo hacedis...», que su ejemplo sea nuestro ejemplo, que su entrega sea nuestro punto de apoyo para que la Residencia de Ancianos, bien situada y mejor instalada, sea la casa ideal donde todos se sientan felices porque son amados, entendidos y estimados.

En un artículo no voy a repasar las cuentas ni a contarlas las muchas deudas que el Patronato tiene.

Hoy les voy a pedir que cada uno reflexione un poco, que piense si la obra vale la pena, si es necesaria, y que olvide todo lo demás.

Si es necesario y vale la pena, la Residencia funcionará porque Onda así lo quiere; de lo contrario, va a morir antes de haber comenzado a crecer.

Si vale la pena, podíamos seguir reflexionando y, por ejemplo, cada matrimonio nuevo podría invitar a su boda dos o tres ancianos, cada familia que su hijo recibe la Primera Comunión o se bautiza podría hacer lo mismo y con ello tendríamos la comida de estos ancianos para todo el año; donde van cien ¿no pueden ir ciento dos?

Otros que si lo estiman necesario podrían dar vida a la Residencia son los Barrios; si gas-

tamos tanto, tantísimo dinero en fiestas, ¿podríamos destinar dos cohetes o una vaquilla? Las fiestas son importantes y para muchos necesarias, pero ¿no son menos los ancianos?

Si todos quisiéramos, la Residencia de Onda podría ser esa casa maravillosa donde reina la eterna alegría porque todos así lo esperan.

Si todos quisiéramos, la Residencia de Onda podría ser un testimonio de unidad ante todos los pueblos.

Si, si todos pensáramos, la Residencia de Onda comenzaría a funcionar con la esperanza puesta nada más y nada menos que en Onda.

A Onda invitamos a pensar y a todos aquellos que, por cualquier causa, nos visiten o convivan entre nosotros.

Fernando OZCARIZ ALOS.

ONDA, INTIMA E INSOLITA

LA PARTE VIEJA DE LA POBLACION, DECLARADA CONJUNTO HISTORICO-ARTISTICO, CONSERVA LA HUELLA DE EPOCAS ANTERIORES

Onda, íntima e insólita, es algo que no hay que descubrir a los ondeses, que en su gran mayoría saben que en el conjunto de su población laten por lo menos dos mundos: el viejo y el nuevo; el que se corresponde con el desarrollo industrial y el que todavía es como una permanente evocación actual de épocas pasadas, en las que imperaba la labor artesana.

Por las calles del casco antiguo, por las estrechas callejas de piedra que en empinada cuesta ascienden hasta el castillo que preside el paisaje urbano de la ciudad, hemos ido en busca de esa Onda distinta, íntima e insólita, que siempre es como un descubrimiento para los que venimos de fuera, aunque ese fuera sea, en este caso, Castellón, a sólo unos kilómetros.

Un patrimonio a conservar

Desde lejos ya se divisa el castillo, coronando el pequeño promontorio. En torno al castillo, medio derruido, abandonado, alomado por una restauración casi imposible, se extiende la ciudad. En la parte más nueva, modernos edificios que en general —y salvo contadas excepciones— han mantenido un cierto tono de equilibrio en las alturas. Aquí y allá, cada vez más allá —lejos— que aquí —cerca de la población—, la impresionante arquitectura de las fábricas de azulejos y pavimentos cerámicos, con edificios sofisticados, sin las clásicas chimeneas de bastantes metros de altura que, en otra época no muy lejana, fueron todo un símbolo del desarrollo laboral, industrial y económico de los ondeses. Dentro ya del pueblo, no hay que hacer filigranas para encontrar «la otra Onda». La del Barrio de la Morería, la plaza del Almudín, las estrechas calles situadas en los alrededores



de la iglesia de la Sangre o del templo parroquial. Porque la Onda monumental, íntima e insólita, sale al encuentro del visitante sin ninguna dificultad. Sólo es necesario dejar el coche en la plaza del Ayuntamiento y echar a andar. Porque, eso sí, aunque los vecinos del pueblo, que conocen bien la estructura de este conjunto de callejas, se atreven a subir en automóvil hasta sitios que resultan increíbles, es aconsejable que el visitante no haga lo mismo. Correría el peligro de quedar como atrapado en el tejido urbano de unas vías que fueron concebidas para andar por ellas a golpe de alpargata o, como mucho, a lomos de caballo o mulo.

En esta época de prisas y agobios constantes, de paisaje visto a vojo de ventanilla mientras el coche marcha a cien por hora, pasear por la parte vieja de Onda es un ejercicio espiri-

tual que reconforta y tranquiliza. Sobre todo cuando uno se detiene a pensar que está pisando casi las mismas piedras que pisaron los ondeses que vivieron aquí hace ya muchos siglos, que se mueve en el ambiente —hoy mágico por irrepetible— de los barrios que conservan el evocador recuerdo de su pasado árabe o judío. Un mundo que afortunadamente no ha sido destruido, aunque años de abandono e intereses económicos han dañado, en algunos casos seriamente.

Y sin embargo, esta otra Onda, íntima e insólita, es todo un tesoro cultural, estético e incluso social, porque forma parte de un patrimonio de historia y arte del que los ondeses pueden y deben sentirse orgullosos. Y de ese orgullo, sacar fuerzas para trabajar y luchar legalmente, si

consideración. Porque construir hoy un magnífico edificio moderno en cualquier zona de expansión urbana, no encierra ninguna dificultad. Sin embargo, la vieja Onda, aparentemente tan humilde, no se podría volver a construir a ningún precio. Por eso, cada vez que la pequeña ataca una de esas casas antiguas, piénsese que desaparece algo que hoy no puede obtenerse con dinero. O está ahí porque viene de antes, o no estará nunca. Eso es lo que les sucede a muchos pueblos que no tienen historia, porque la dejaron perder lastimosamente —Castellón capital es un ejemplo— y bien que lo lamentan las generaciones actuales.

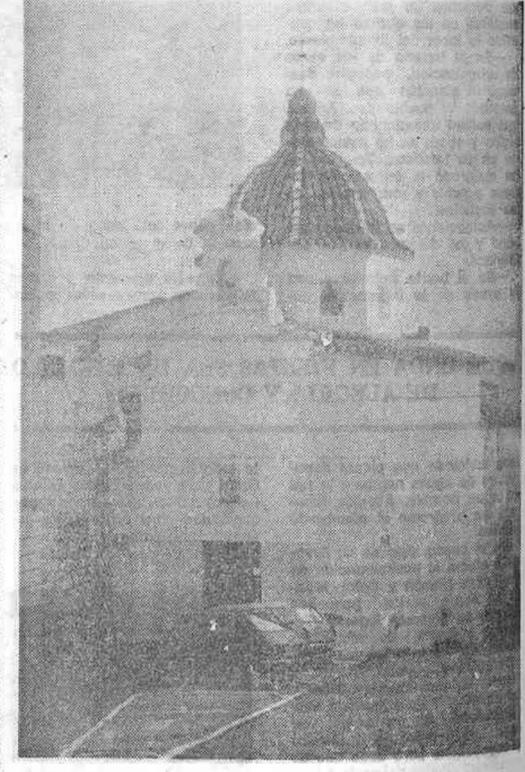
Onda, íntima e insólita, que ha sabido guardar casi intacta su vieja configuración urbana, representativa de otras épocas,

Así sabrás por qué se llama Record.

Record EXTRA-FILTRO

Record. Da sabor a cualquier situación.

C.I.T.A. Tenerife



fuera necesario, a fin de que todo esto no desaparezca; para hacer crecer en el corazón de todos los ondeses una idea generalizada de respeto; nacida de la convicción de los símbolos del pasado forman parte de las señas de identidad de un pueblo y como tales merecen todo tipo de merece todo el apoyo para que siga manteniéndose firme en esta postura. Aquí está, cuanto menos moralmente, el que podemos prestarle nosotros.

JUAN ENRIQUE MAS
(Fotos: HEREDIO)

Cómo Prevenir la Subnormalidad

EXISTEN CAUSAS CONOCIDAS Y EVITABLES QUE PUEDEN PROVOCAR SUBNORMALIDAD

— ANTES DEL EMBARAZO.
— DURANTE EL EMBARAZO.
— DURANTE EL PARTO.
— EN LA PRIMERA INFANCIA.
— POR DIVERSOS FACTORES.

STOP

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A NUESTRO APARTADO 17.178 MADRID

Asociación CLUB "AYUDALE a CAMINAR"



A. P. E. P.

Asociación Provincial Empresas Pintura



C. FALCO, 2-3^o

Teléfono 23 05 11

CASTELLON

A la atención de los Sres. PROMOTORES CONSTRUCTORES y PUBLICO EN GENERAL

Cuando contrate usted la pintura de su edificio o de su piso, asegúrese de que lo hace con una empresa -con operarios o autónoma- pero debidamente legalizada y al corriente de sus obligaciones sociales y fiscales; de esta forma no habrá para usted, en su caso, ninguna responsabilidad subsidiaria.

Esta Asociación le detalla a continuación las empresas afiliadas en esta provincia, que están debidamente legalizadas.

ALBOCACER

Daniel Roca Querol
ALCALA DE CHIVERT

Juan Colom Galindo
Antonio Galiano López
Miguel García Martí
Manuel Pitarch Conesa
Victor Vicente Serrano
ALCORA

Juan Casas Poveda
Eustaquio Moreno Sánchez
ALMAZORA

Enrique Agut Clausell
Vicente Capdevila Alejandro
Miguel Forcada Llop
Manuel Ibáñez Ibáñez
José Pons Cabedo
Juan Pons Cabedo
ALMENARA

Mariano Balada Cerezo
Juan José Fenollosa Agramunt
Vicente Fenollosa Pitarch
ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO

Bautista Balaguer Gil
ARTANA

Emilio Andrés Agramunt
José Rico Lara
BECHI

Jaime Badía Remolar
Manuel Cabedo Vicent
Pascual Franch Grifo
BENASAL

Rafael Vidal Marín
BENICARLO

Joaquín Albiol Ramia
Manuel Año Roig
Vicente Burriel Roig
Joaquín Escura Santapau
Joaquín Gilabert Marqués
Ceferino Moros Bosch
Elias Moya Bernat
Salvador Soriano Masip
BENICASIM

Juan Jesús Bernat Conill
Fernando Bellido Bernal
BURRIANA

José Adanez Portales
Domingo Blanch Usó
Francisco Bucharcho García
Severiano Cabañero Parreño
José Luis Cardet Traver
Juan Vicente Cardet Traver
Juan Francisco Diago Ros
Juan Manuel García Mateu
Vicente Guerola Blasco
Julio Guerola Gargallo
Francisco Heredia Barrugue
José López López
Vicente Marco García
José Pedro Martí Fabregat

Antonio Moreno Nicolau
José Muñoz Sabater
Juan Francisco Muñoz Sales
Juan Ninot Vicent
Juan Miguel Ortiz Sánchez
Francisco Peris Mas
Tomás Ramos Ros
Luis Remolar Peris
Vicente Renau Pons
Antonio Roig Llopis
Andrés Ruiz Camacho
Manuel Sebastián Tomás
Antonio Sebastián Tomás
Antonio Sebastián Tornador
Manuel Sebastián Tornador
Vicente Sebastián Tornador
Antonio Segura Blasco
José Traver Ferrer
Manuel Traver Ferrer
CASTELLON

Manuel Adell Ferrer
Ignacio Aguirre Murillo
Antonio Alba Altava
Antonio Alba Llopis
Manuel Alonso Sánchez
Gabriel Alos Palasi
Apinde, S. L.
Nicolás Arias Valls
Rafael Arias Valls
Claudio Arroyo Ojeda
Enrique Artero Sivera
Juan Antonio Auñón Moreno
Miguel Angel Babiloni Martínez
Manuel Bacas Beltrán
Ismael Bayot Tena
Agustín Bausá Galmes
Francisco Bellés Bojados
Manuel Bernat Forcada
Pascual Bernat Gil
Manuel Blanco Pascual
Luis Blanco Valbuena
Fernando Carbonell Del Toro
Manuel Carpi Pascual
Vicente Casals Casbo
David Citores Roman
Pedro Cuesta López
Vicente Das Esperanza
Manuel Escuin Lagunas
Juan Ferrando Vilarroig
Fernando Forcada Fauró
Francisco Ramírez, S. L.
Domingo García Barroso
Vicente García Beltrán
Demetrio Gasulla Bellés
Dionisio Gil Meseguer
David Gil Moreno
Jesús Gil Moreno
José Manuel Giménez Calpe
Amadeo Gomis Adsuara
Angel Huedo Torres
Francisco Jaime Usó
Levantina de Granulite
Vda. de José Llopis Martínez
Francisco Mallol Masso
Isidoro Marín Blázquez
Angel Julio Martí Adell
Miguel Martínez Clemente
Juan Martínez García
Joaquín Miralles Fuster
Agustín Molina Milla
Antonio Mon Dols

Vicente Montoliu Castellet
Vicente Navarro Cabedo
Jaime Ortiz Vicent
José Orihuela Abril
José Padros Caubo
Angel Palanques Isidro
Miguel Palau Pedros
José Palomo Fernández
José Eugenio Parra Trujillo
Tomás Pascual Del Lozar
Salvador Pascual Miralles
Ramón Pérez García
Francisco Pinto Esteve
Antonio Rodríguez García
Enrique Rochera Badía
Miguel Rochera Ortiz
José Sanahuja Tosca
Francisco Sánchez Martínez
Ramón Sandoval García
José Segarra Alicart
José Seguer Michavilla
Manuel Segura Fabregat
Julio Tena Edo
José Tobarra Martínez
Guillermo Tomás Palau
Angel Torres Alfonso
Mario Toso Lesca
José Usó Agost
Isidoro Vaquero Monreal
Antonio Viciano Valles
Antonio Vilar Ramírez
José Vives Monzonis
CATI

Manuel Monfort Segarra
Julio Monfort Segarra
CHERT

Vicente Rambla Folch
LUCENA

Vicente Cabedo Cabrera
MONCOFAR

Manuel Sales Paradis
Vicente Picher Ferri
MORELLA

Evelio Martí Ejarque
NAVAJAS

Octavio Tort Almarza
Octavio Tort Plantado
NULES

Francisco Badenes Miralles
Miguel Baldo Romero
José Bartolomé Oliver
Pascual Carregui Caballero
Antonio Lluch Castelló
Miguel Martínez Fortea
Manuel Martínez Salva
José Vicente Mechó Pallarés
Ramón Francisco Mechó Pallarés
Pascual Vilar Gómez
ONDA

Salvador Alos Albella
Salvador Alos Gil
Joaquín Alos Llopis
Miguel Alos Palasi
Salvador Alos Palasi

Idefonso Vicente Bachero García
Juan Badenes Pérez
Joaquín José Julve Tio
José Martínez Ortega
Manuel Matamoros Alemany
Joaquín Muñoz Cubero
Francisco Peris Vidal
Pascual Sansano Insa
OROPESA

Juan Garrido Gual
Joaquín Esteller Orti
PENISCOLA

Jaime Albiol Compte
Rafael Ayza Boix
Vicente Rovira Ayza
Gabriel Serrat Arenós
STA. MAGDALENA DE PULPIS

José Vicente Molinos Ferreres
SAN MATEO

Salvador Fabregat Juan
José Giner Ballester
Anselmo Puig Conesa
SEGORBE

Julián Torregrosa Zapata
TRAIGUERA

José Vericat Mari
VALL DE UXO

José Antonio Fernández Moreno
Joaquín Lombart Orenge
José Vilalta Serrano
VILLAFRANCA

Antonio Prades Artola
Emilio Prades Artola
VILLARREAL

Juan Antonio Bellés Beltrán
Francisco Casalta Chesa
Manuel Cerisuelo Fabregat
Santiago Cortés Ortells
Pascual Font García
José Luis Fortuño Mover
José Pascual Gil Miró
Pascual Gil Rubert
José Miró Bonet
Santiago Mulet Parra
José Reig Llorens
Eduardo Reverter Llorca
José Pascual Reverter Llorca
Eduardo Reverter Ortells
Manuel Sifre Beltrán
Diego Tomás Elxea
Francisco Toran Pore
VIVER

Jaime Ajado Hernández
Manuel Estinguin Mañes
José Martínez Monzonis
VINAROS

Antonio Arnau Benial
Antonio Arnau Munuera
Manuel Quixal Aviño
Justo Redó Chaler
Pascual Redó Chaler
Rafael Sanchis Chorda

La artesanía cerámica, expresión de arte y cultura popular

“Entre el público se ha despertado un gran interés por la cerámica”

(Hermanos Sorolla Sansano)

La cerámica tiene en Onda una larga y vieja tradición, tanto en su aspecto industrial como en el artesano y artístico. No entramos aquí en la importancia de la industria ondense, pionera en la producción y exportación de azulejos y pavimentos cerámicos, base de la eco-

sentida aspiración de muchos ondeses, pero sin pasar del mero proyecto. Quizá es ahora cuando el objetivo está más próximo, porque la actual corporación municipal parece que ha tomado el asunto muy en serio y, como señala el alcalde en este mismo número extraordinario

farería decorada, la representación está limitada a la labor de la antigua «Fabriqueta», posteriormente convertida en Cerámica Benedito y ahora, por necesidad administrativa, en Sajironda. Herederos del arte de «la tía Roseta» y de los Benedito, la labor creativa está en manos de José Sorolla Sansano, en el torno, y de Antonio Sorolla Sansano, con los pinceles. La proyección hacia el futuro la asegura, hoy por hoy, Alfredo Sorolla, hijo del veterano maestro del torno.

En la parte antigua de Onda, junto al viejo barrio industrial, cerca de la huerta, que se divide desde cualquier ventana, la «Fabriqueta» conserva todo el sabor entrañable de la labor artesana hecha pacientemente, a mano, poniendo ilusión en el giro continuo del torno y en la precisa pincelada que va marcando sobre el barro seco el trazo de una obra que, cualquiera que sea el tamaño de la pieza, tiene mucho de trabajo artístico.

Hace calor en la «Fabriquetas». Los modernos hornos, que hace sólo un par de años sustituyeron al viejo horno árabe, aceleran el proceso de producción y permiten una mayor rentabilidad a la labor artesana que, por lo demás, en todas sus fases anteriores, desde el trabajo con la arcilla hasta la aplicación de pinturas y esmaltes, sigue haciéndose como hace siglos, a mano.

Antonio Sorolla no está muy conforme con esa idea, que avanza muchos expertos y estudiosos del tema, de que la cerámica de Onda es una derivación de la del Conde de Aranda.

—No creo que haya existido una dependencia de Onda respecto a Alcora en materia de cerámica artística, aunque personas que han estudiado el tema opinen lo contrario. Yo, por mi parte, pienso que son dos estilos distintos. El de Onda, totalmente autóctono y original. No hay más que ver lo que hacemos nosotros, lo que se ha hecho antes y compararlo con la cerámica del Conde de Aranda, ante la que, por otra parte, me descubro. Porque, enténdase

imponiendo. Sin embargo, no es éste el caso de los ceramistas de Sajironda.

—No sabemos a qué atribuir el hecho —nos explican José y Antonio Sorolla— pero la verdad es que, en esta época de crisis, es cuando se está vendiendo más cerámica. No sabemos si esto sucederá en otros casos, porque, claro, cada uno habla de la feria según lo va en ella, pero, fíjate lo que a nosotros nos afecta, insistimos en que, si antes había bastante trabajo, ahora la producción se va sacando de manera más favorable. Entre el público se ha despertado un gran interés por la cerámica.

—¿A qué lo atribuyen ustedes?

—Creemos que esto obedece al grado de cultura del pueblo. A medida que éste aumenta, el público está más preparado para deleitarse con la obra artesana, en este caso, con lo que para muchos es el «hallazgo» o descubrimiento de la cerámica artística. Porque la cerámica es un elemento importante en el conjunto de la cultura popular.

—En su opinión, se busca y compra cerámica porque es útil o para obtener una satisfacción de tipo espiritual o intelectual.

—Entendemos que es más por lo segundo que por lo primero, sobre todo en las piezas de mayor tamaño, que llevan mucho más trabajo. Un cenicero, una pequeña maceta, etc., quizá se adquieren por su utilidad inmediata y de hecho, además de decorar, sirven para el fin a que están destinados. Pero si vamos ya a otras obras más delicadas —áncoras, platos, el bote de papirito, etc.— lo que se busca con su adquisición es satisfacer una apetencia de carácter artístico. Deleitarse con todo lo que de bello tiene la artesanía cuando se hace con interés, entrega y casi diría que con amor. Porque sin amor por la obra bien terminada, nada de esto tendría la calidad que se alcanza partiendo de algo tan simple como es el barro y unos sencillos colores.

—En los talleres de «La Fabriqueta» un numeroso grupo de mujeres de edades diversas trabajan en la decoración de platos y otras piezas de indudable valor artístico, sobre diseños de Antonio Sorolla. ¿Cómo han aprendido el oficio?

—Hay que buscar tanto si se trata de hombres como de mujeres, gente que lleve en la sangre un cierto espíritu artístico, un gusto estético que sólo precisa de un poco de ayuda para salir a la superficie. Nosotros, aquí mismo, en nuestros talleres, hemos ido enseñando y educando a muchas personas que hoy trabajan con regularidad y lo hacen bien. Lo que sucede es que esto no es una escuela. Aquí nos debemos a un ritmo de trabajo regular, para sacar adelante la producción. Y claro, con este planteamiento, no podemos dedicarnos a enseñar a todos los que desearíamos. Por eso se impone que, por quien corresponda, se ponga en marcha la Escuela de Cerámica de Onda, de la que, sin duda alguna, saldrían nuevas generacio-

Con crisis se vende mejor

Es casi habitual que los artesanos dejen oír sus quejas, señalando las dificultades que tienen que superar en un tiempo en que la producción seriada se va

“Es preciso poner en marcha la escuela local de cerámica”

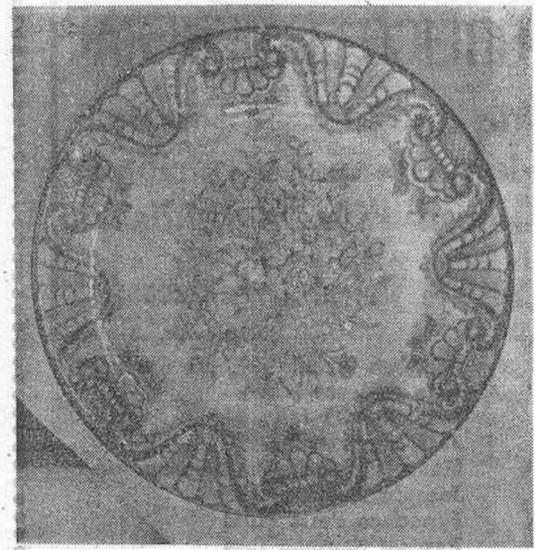
cuanto la cerámica tiene de técnica, porque el arte es ya un componente personal.

Colores puros y motivos sencillos

La cerámica local es de tipo popular, policromada en azul, amarillo y el rojo llamado «de Onda». Cerámica de colores puros y motivos sencillos. Cántaros, botijos —el más típico es el de «apajitos»—, ánforas, jarros, búcaros, bellísimos platos y una serie de objetos que unen a su valor decorativo un indudable sentido práctico. La decoración es compleja y, en algunos modelos, especialmente difícil. Tal es el caso del dibujo de «caracol», capaz de poner a prueba la habilidad del artista cerámico más consumado. Realizar una pieza, por pequeña que sea, decorada con el ya clásico dibujo de «caracol» es, además de un trabajo laborioso, por el tiempo que lleva, actividad que no está al alcance de los que comienzan.

En el viejo alfar de «La Fabriqueta»

Al situar hoy la actividad de los ceramistas ondeses habría que distinguir de modo fundamental dos trabajos bien diferenciados. La alfarería decorada y la que utiliza el azulejo como elemento básico para realizar las obras. Aunque técnicas y estilos no están separados por una frontera infranqueable, sino que tienen puntos de referencia bastante comunes, podríamos decir que la primera actividad es específicamente artesanal y la segunda de tipo artístico. Ahí están los trabajos de un Manolo Safont, artista de prestigio internacional, investigador de nuevas fórmulas, preocupado permanentemente por la búsqueda de formas de expresión que resulten originales, y lo mismo cabe decir, aunque en un segundo plano, de la obra, siempre honesta y cuidada, de los Vives, Adelantado, Abad, etc. Por otro lado, en el terreno de la cerámica artesana, de la al-



nomía local y principal fuente de sustento para millares de ondeses, que lo son bien por nacimiento o porque en este pueblo, al que llegaron un buen día procedentes de otras regiones de España, encontraron una oportunidad de trabajo. Centramos la información, por lo tanto, en la variante artesanal de la cerámica. Esa conjunción de barro, esmaltes y fuego, que cobra vida en pequeños talleres para convertirse en bello objeto decorativo o singular obra de arte.

Arte popular

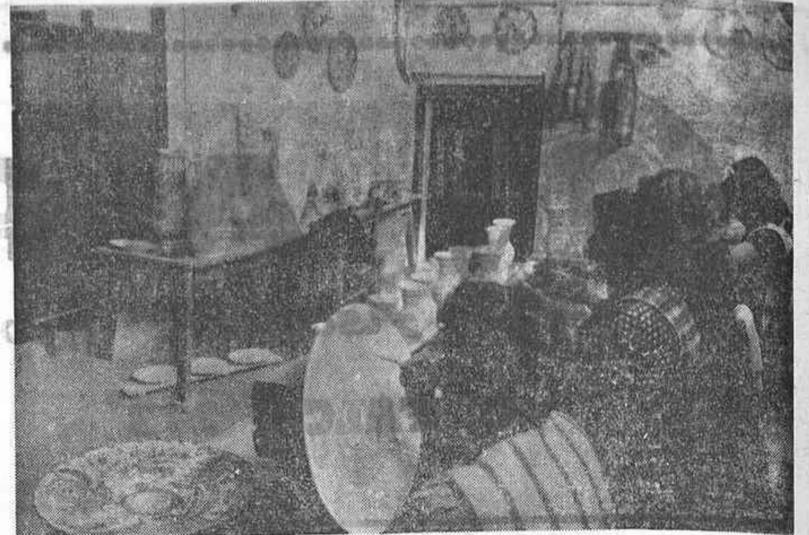
Alfarería y cerámica representan, en nuestra opinión, el arte popular por excelencia. Su aparición es una de las notas características que definen el Neolítico. Y en la Edad de Bronce —como cita Carmen Nonell en su obra «Cerámica y alfarería populares de España», publicada con fines fundamentalmente divulgadores por Editorial Everest— ese moldean las primeras vajillas con asas. La escritora recuerda que en Creta, dos mil años antes de Jesucristo, se conocía ya el torno de alfarería. Los etruscos trabajaron la arcilla, lo mismo que los egipcios, disponiendo estos últimos del excelente barro del Nilo. La cerámica tiene, como fácilmente se puede deducir de estos datos, una proyección universal y es, por otro lado, uno de los parámetros que permiten determinar el grado de civilización de cada país, porque la cerámica es cultura. Cultura y arte popular, sencillo y grande a la vez.

La cerámica española adquirió gran importancia con la dominación árabe, cuyo legado incluye técnicas de elaboración y varias denominaciones, entre éstas la del «tillar». No es casualidad que en las regiones donde más larga fue la permanencia musulmana y mayor la influencia árabe, el desarrollo de la cerámica y alfarería haya sido más notable. Este es el caso de nuestra región valenciana y, dentro de ésta, de la vieja y entrañable cerámica de Onda.

La Escuela de Cerámica necesaria

Si bien Alcora, con la famosa fábrica del Conde de Aranda, marca el momento culminante de la cerámica en nuestra provincia, que alcanzó cotas de perfección realmente admirables para después decaer progresiva y continuamente hasta llegar al cierre de las instalaciones, Onda y Ribesalbes son pueblos que, con una gran tradición ceramista, marcharon a la par con Alcora, ya que según dicen los estudiosos del tema, en ellos existían aifares paralelos a la fábrica del Conde de Aranda. El interés de los ondeses hacia las formas artísticas del barro, llevó a la población a crear, a comienzos de este siglo, una Escuela de Cerámica que funcionó con regularidad y, más aún, con excelentes resultados, hasta que al comenzar la guerra del 36 cerró sus puertas.

Desde entonces ha habido más de un intento de volver a poner en marcha la Escuela,



nes de artistas y artesanos muy bien capacitados.

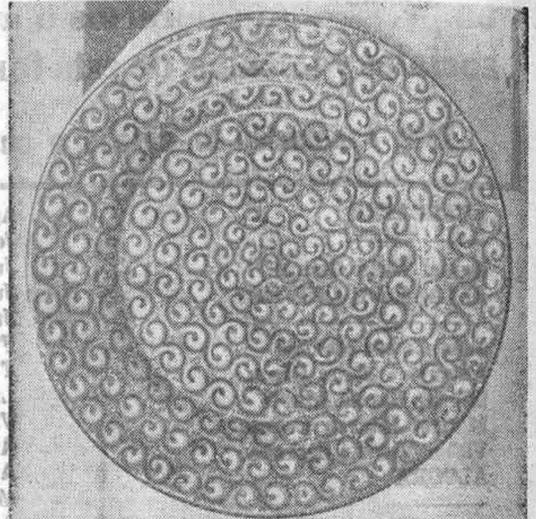
—¿Problemas? —Pues, aunque ya hemos dicho que la venta no constituye hoy por hoy ninguna dificultad, porque la cerámica ondense está acreditada en todo el país, si que existen problemas. Uno de ellos, el precio. Esta es una labor manual que lleva mucho tiempo. Nosotros y nuestros colaboradores podemos llegar a realizar una producción limitada que, por otra parte, tampoco puede ser excesivamente cara, porque de otra forma quizá hubieran problemas de venta. Así que para sacarle rendimiento se tiene que trabajar mucho, porque la ley no ampara a los artesanos. Prácticamente se nos aplica la misma legislación fiscal que a las empresas industriales, cuando a la hora de la verdad, en el momento de los rendimientos de producción y económicos, se trata de dos mundos totalmente distintos. Si el país quiere artesanía, tiene que apoyar a sus artesanos. Y también a los artistas.

—¿No han pensado en hacer un producto semi-industrial, una especie de «artesanía marrón»? —Dios nos libre de ello. Nunca caeremos en esa tentación, que por otra parte ha sido la tumba

de muy buenos artesanos en otras regiones españolas. La máquina es buena para otras cosas, pero no para entrar en «la Fabriqueta». Aquí seguiremos trabajando con el sistema tradicional, tratando de mantener la acusada personalidad que

tienen las piezas que elaboramos. Nuestra labor es manual y artística. Y por esta línea queremos seguir, nosotros y quienes vengan detrás.

J. E. MAS (FOTO: HEREDIA)



“EL SECTOR CERAMICO ESTA EN PERMANENTE EVOLUCION TECNICA”

Entrevista con Francisco Miguel Beltrán, gerente de Industria Auto - Neumático

Industria Auto-Neumático S.A. es una de las empresas que colabora de forma más directa con el sector cerámico ondense, a través de sus distintos suministros, especialmente en el capítulo de aire industrial.

Por esto, en el marco de la actualidad informativa que se deriva de la celebración de las fiestas patronales de Onda, hemos considerado de interés dialogar con el gerente de Industria Auto-Neumático, Francisco Miguel Beltrán.

—¿Qué relaciones mantienen ustedes con la industria azulejera?

—Nuestros servicios cubren especialmente la demanda de aire que tienen las fábricas de azulejos y pavimentos cerámicos, con la instalación de compresores de tipo industrial en sus diferentes líneas. También es un renglón importante el montaje de instalaciones de ventilación industrial. Por otro lado suministramos artículos de uso diario, como correas trapeziales, correas crestadas, rodamientos, soportes, grasas, etc. Pero como antes le decía, lo fundamental es el compresor, porque dentro del proceso de funcionamiento de una industria cerámica hay que pensar que se trata de la máquina que alimenta las diferentes líneas de producción.

—¿Con qué material trabaja Industria Auto-Neumático?

—Distribuimos compresores de importación, concretamente la marca Ingersoll-Rand, que es una empresa norteamericana implantada en todo el mundo.

—¿A variado mucho la demanda de este tipo de máquina?

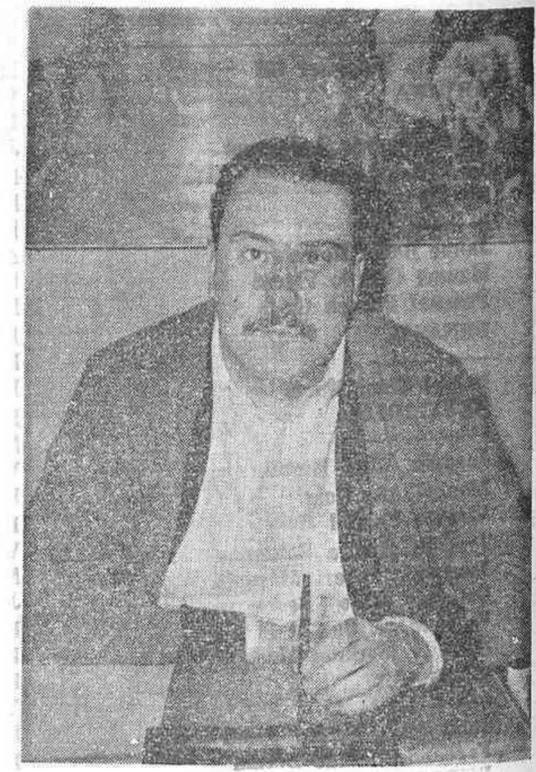
—Bastante. Fábricas de azulejos que antes tenían instalaciones de veinte caballos ahora están montando ochenta. La demanda de aire es cada vez mayor. Había un desfase, porque los procesos de producción eran más rudimentarios que ahora.

—Ustedes distribuyen compresores norteamericanos. ¿Es que en nuestro país no hay buena maquinaria de este tipo?

—Pues la verdad es que en España, aunque hay buenas marcas, todavía la tecnología propia no se ha puesto a nivel internacional. Ingersoll-Rand, por ejemplo, va muchos años por delante.

—¿Problemas?

—Los principales problemas son de orden económico. El co-



pítulo de impagado es cada vez más elevado y llega a formar una rueda. Es aquello de que, en algunos casos, porque tampoco conviene generalizar, el distribuidor no paga al fabricante y esta a su vez tiene problemas para hacer frente a las obligaciones que contrae con sus suministradores. De todas formas nuestro índice de morosidad es bajo.

—¿Se siguen haciendo inversiones en tecnología, dentro del sector cerámico?

—Por supuesto que sí. Esta es una industria en permanente evolución y si algo distingue a los fabricantes es, creo yo, el interés que tienen en estar siempre al día, en mantener un ni-

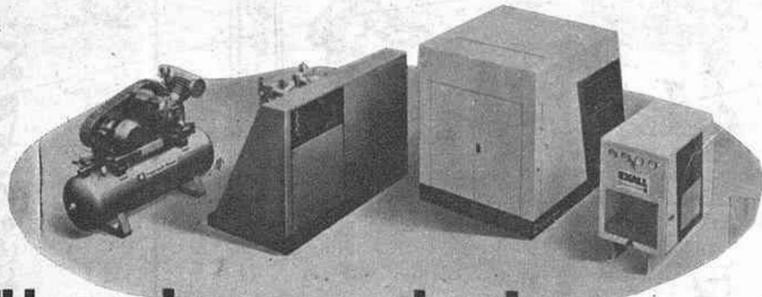
vel técnico alto para mejorar la producción. Ahora mismo, a pesar de que las circunstancias económicas no son favorables, hay varios grupos que están preparando planes para montar nuevas fábricas con todo el material más moderno, dos de ellas concretamente de monococción.

—¿Cómo ve el futuro? —A pesar de las actuales dificultades, es bueno. Una de las cosas que se tiene que mejorar es el nivel de actividad en la construcción. La paralización en la concesión de licencias ha incidido negativamente en otros sectores auxiliares, entre ellos el de cerámica.

(Foto: HEREDIA)



¡ Escaso de Aire! Tome contacto con su Distribuidor de Ingersoll-Rand.



El le puede recomendar el compresor IR más adecuado para sus necesidades.

industria
auto - neumático s. a.

empresa de maquinaria y suministros industriales

ronda mijares, 7. castellón
tels. 21 72 44/55

industria
auto - neumático s. a.

empresa de maquinaria y suministros industriales

distribuimos cuatro grandes marcas

compresores de aire industrial
secadores
herramientas neumáticas



ventiladores industriales
herramientas eléctricas



tubería de goma
correas trapeciales



cabinas de pintar
depósitos de pintar
pistolas de pintar



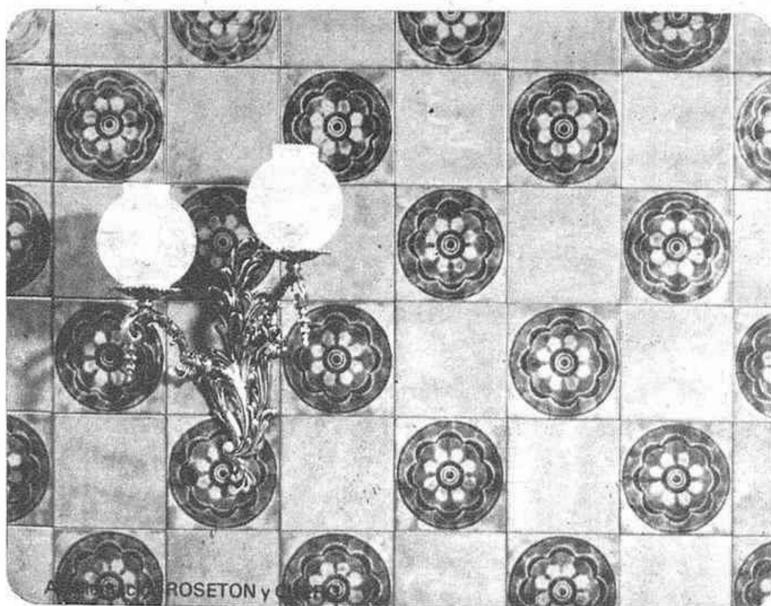
asistencia técnica propia

ronda mijares, 7. castellón
tels. 21 72 44/55



el molino

Casa fundada en 1922



fábrica de azulejos

Hijos de Cipriano Castelló Alfonso s.l.

Carretera de Ribesalbes, 56

ONDA (Castellón) España



Fábrica de AZULEJO ESPAÑOL

lejos

S. L.

INGENIERO ECHEGARAY, 7
TELEFONOS 60 09 25 Y 60 12 95

ONDA (Castellón)



**AZULEJOS
CARCELLER S.L.**

**SALUDA A ONDA
EN FIESTAS**

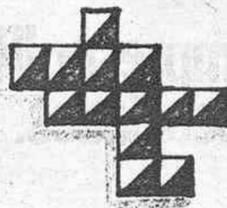
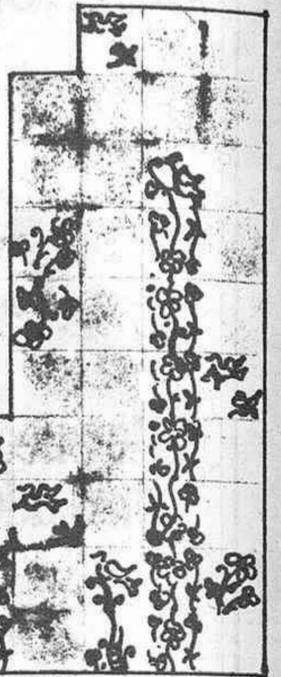
.....
CTRA. DE TALES, S/N

TEL. 60 02 11

ONDA



ADEX S.L.



Alta decoración sobre
azulejo artesano

Fabrica y Exposición. Ctra de Tales, 2
FE (964) 601358 (junto al campo de Fútbol)

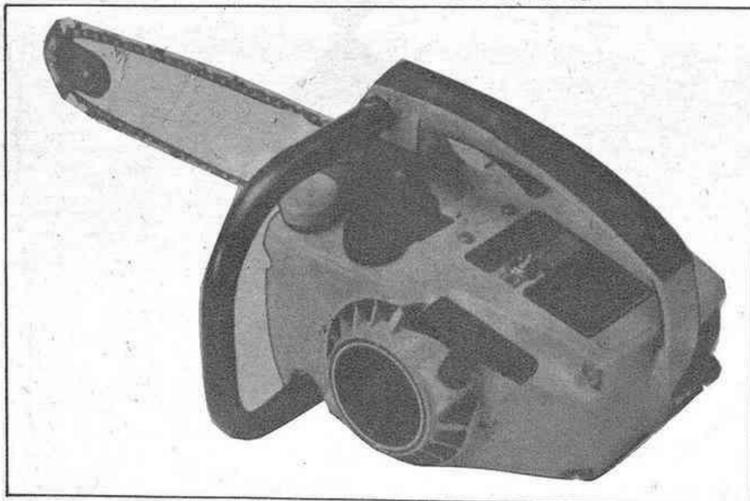
TELEX 65 634 - XEDC ONDA (Castellón)

Hijo de Felipe Salvia



FERRETERIA

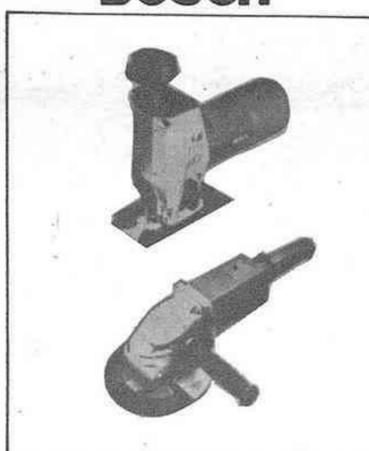
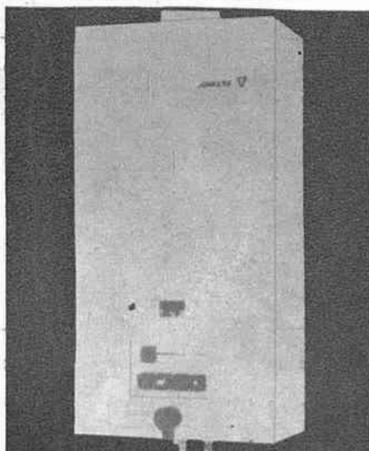
MOTOSIERRAS



EN OFERTA DESDE 14.200 Pts.

JUNKERS

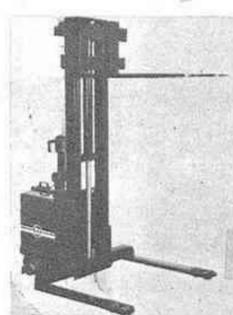
BOSCH



EL MAS SEGURO Y ECONOMICO A LA VANGUARDIA DEL MERCADO
SERVICIO TECNICO RAPIDO
pl. s. jose, 12. tel. 60 00 03 ONDA

Satra

SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION



Satra

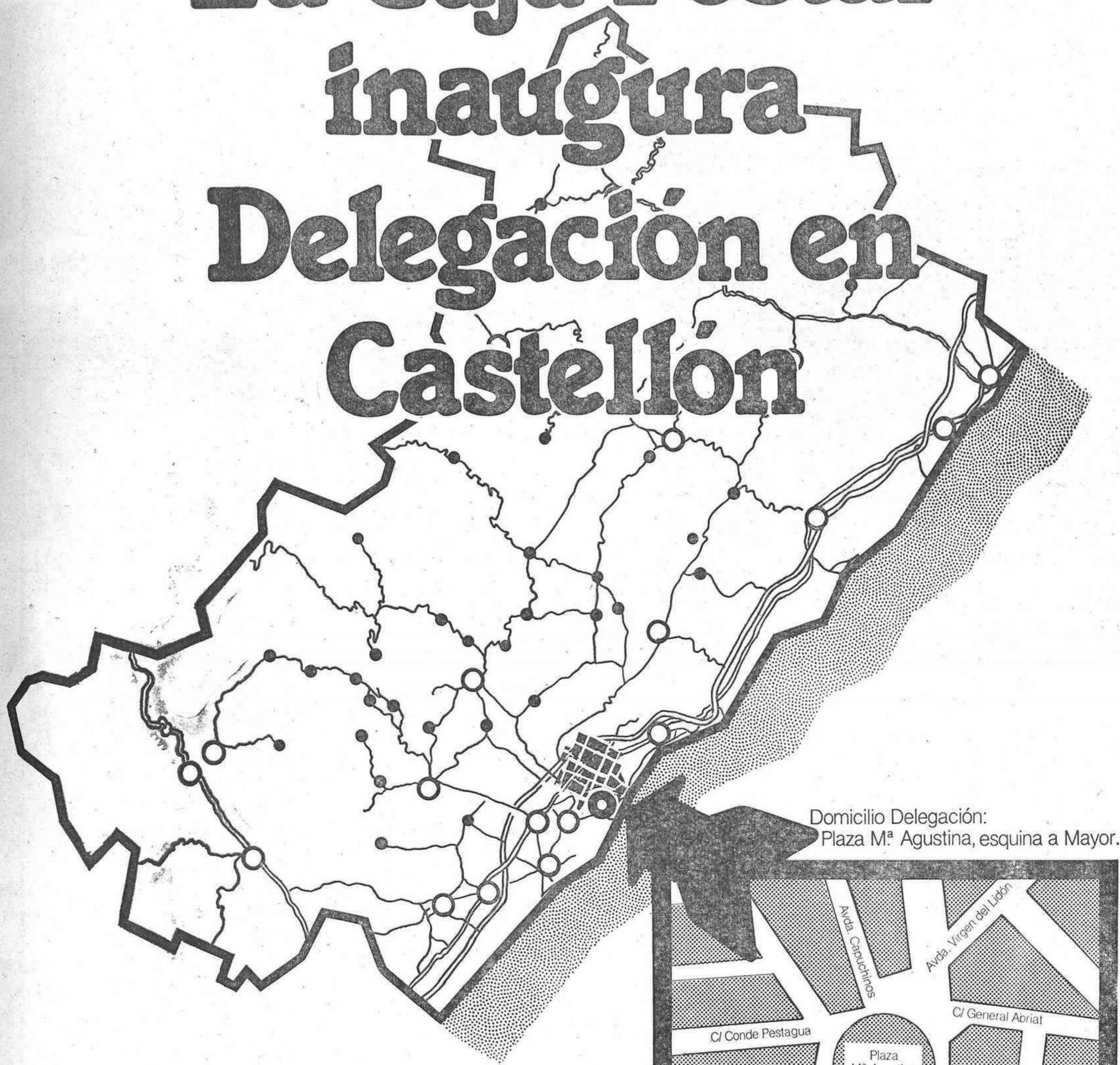
SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION

Avda. Valencia, Km. 62,800. Tel. 21 08 66* CASTELLON

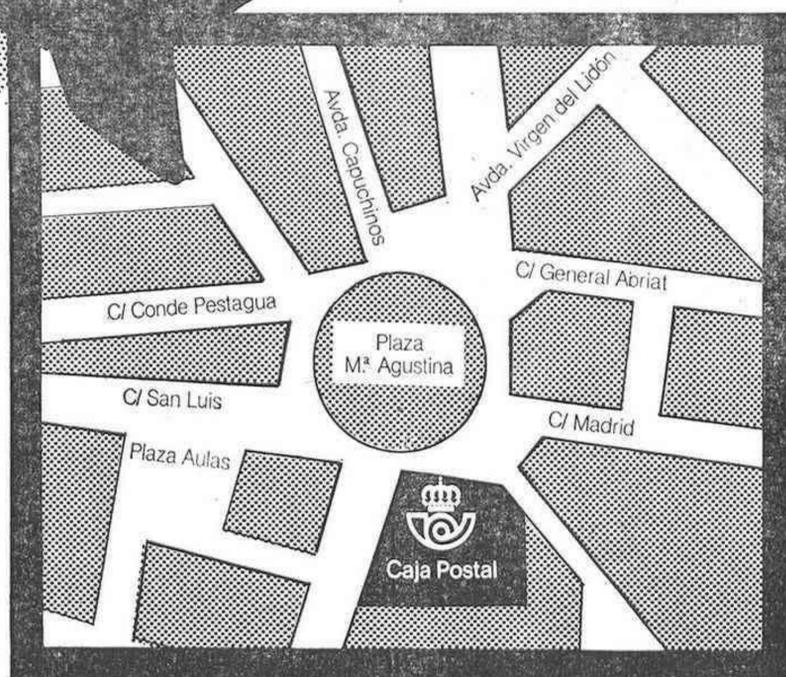
TALLER OFICIAL EN ONDA TALLERES ONDAUTO MANUEL AGUILLELLA RIBES

ctra. burriana, km. 53,5. tel. 60 09 30. onda.

La Caja Postal inaugura Delegación en Castellón



Domicilio Delegación:
Plaza M.^a Agustina, esquina a Mayor.



Desde el **17 de Octubre** nuestros clientes cuentan con esta nueva Delegación en Plaza M.^a Agustina, esquina a Mayor.

Son ya 22 las Oficinas de Caja Postal que le abren sus puertas en la provincia de Castellón.

Una red que ofrece unos servicios bancarios completos, cómodos y rápidos. Y, además, con la garantía del Estado.



Caja Postal

CON LA GARANTIA DEL ESTADO

Obras de restauración en la plaza del Almudín

La Dirección General del Patrimonio Artístico está llevando a cabo varias obras de conservación y restauración en esta provincia. Entre ellas, la Plaza del Almudín.

En Onda, fue declarado Conjunto Histórico-Artístico el casco antiguo por Decreto del 6 de abril de 1967. BO. 25 rep. 795. En aquellos años, tan sólo había dos conjuntos más declarados en la provincia de Castellón: Morella y Peñíscola, lo que da a entender la importancia histórica y artística de estas poblaciones.

Actualmente, en la provincia quedan muy pocas plazas porticadas; es quizás la del Almudín la más interesante históricamente y, sobre todo, la que conserva aún su aspecto general, sus proporciones y ambiente, salvándose, en parte, de los tan desafortunadas actuaciones urbanísticas de renovaciones urbanas, que han sufrido tantas ciudades en sus cascos antiguos, y no para dar una ciudad más higiénica y habitable, sino para especular con el suelo y crear plusvalías a determinados grupos financieros y capas sociales en el poder. Con esta ideología sobre la ciudad, ésta deja de ser un espacio de uso, para convertirse únicamente en un puro producto de cambio, y así pasamos, de la ciudad como patrimonio colectivo, a convertirse en patrimonio de unos pocos. Si, a esta realidad, le añadimos el consumo y uso del coche, dentro de los cascos antiguos, supeditando todo el rediseño a él, la ciudad antigua, que no fue pensada para el coche, va perdiendo poco a poco su personalidad, su escala humana y sus valores ambientales.

De continuar con estas ideologías, en muy pocos años, podemos acabar de destruir todos los cascos antiguos, los históricos y los artísticos de toda España.

Ante esta realidad, otros países europeos, igualmente de sistemas capitalistas, intentaron, y supieron dar respuesta y freno, en su día, a esta destrucción sistemática de los centros históricos, llegando a veces a poder controlar el derecho de propiedad y el derecho de construir.

Centrándonos en el tema que nos ocupa, históricamente, la Plaza del Almudín fue zoco o mercado de la villa desde su primitiva configuración. Se construyeron las arquerías de piedra en arcos apuntados, conformando la actual plaza con sus porches.

Onda fue encomienda de la Orden de Montesa. Hoy datos de que, en 1530, existía ya la casa del comendador, situado en la parte de fachada este de la plaza y calles adyacentes. Se trataba de un noble edificio, en parte, de piedra de sillera, con interesantes soluciones arquitectónicas, como es la sala donde hoy día está la cárcel.

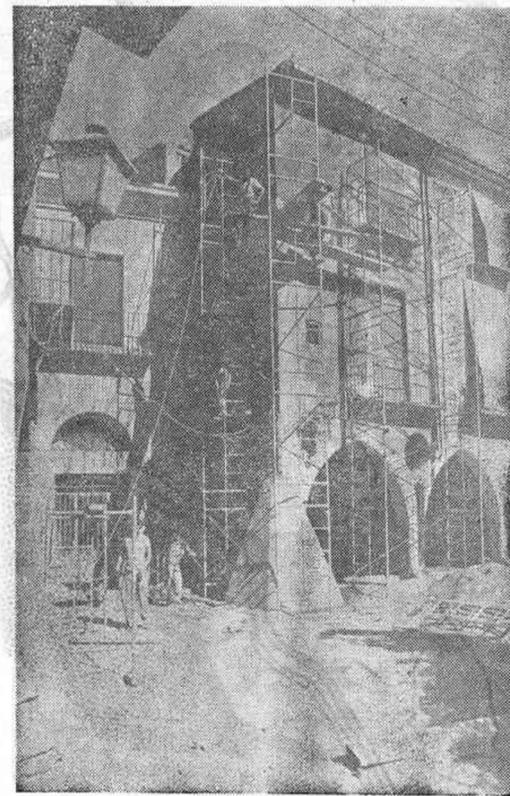
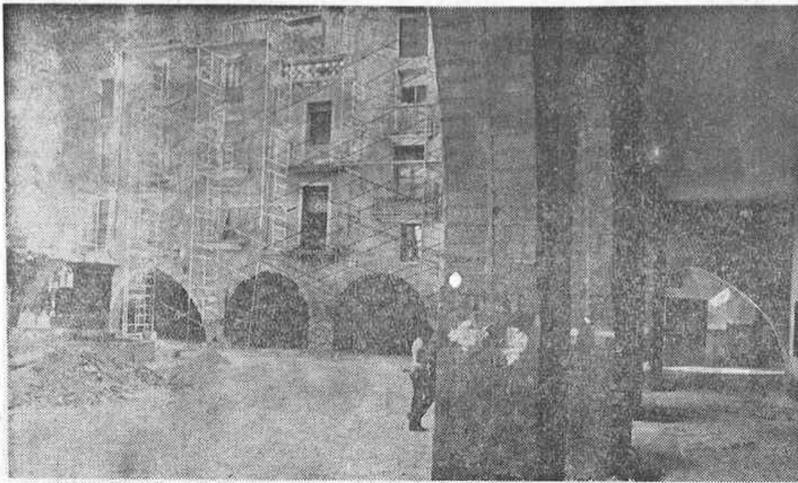
Estos datos hacen suponer que dicha plaza, a lo largo de los siglos, fue el espacio más noble y representativo de la ciudad medieval.

A finales del siglo XVI, se construyó fuera del recinto el hospital de la Orden.

Se sabe que, a finales del siglo XVII (1687), la plaza cumplía las funciones de mercado.

Al crecer la ciudad más allá del recinto amurallado, la plaza pierde cierta importancia en el contexto de la ciudad.

Al principio del siglo XX, este espacio arquitectónico crece en importancia, siendo el lugar más popular de la vida, como lo demuestra sus nuevos edificios postmodernistas, que se construyeron hacia 1920.



La plaza ha tenido muchas transformaciones a lo largo de su historia, pero sin perder nunca su entidad. Se han cegado algunos pasadizos cubiertos que confluyen a ella, pero las mayores transformaciones se han producido en sus viviendas, tanto en la tipología de distribución como en los distintos tratamientos de sus fachadas.

Siglos atrás, al reformar o derribar algunas viviendas primitivas, se construían las nuevas sobre los primitivos arcos de piedra, si estaban en buen estado, o bien se doblaban estos con otros de ladrillo, que los reforzaban o, finalmente, se alzaban unos nuevos de este último material. Igualmente, se reforzaron arcos y contrafuertes con ladrillo, para impedir el despiece de fachadas, el cedimiento de algunos forjados y la sobre-elevación de algunas viviendas.

Todas estas transformaciones edificatorias son y están dando testimonio de las diferentes culturas que, a través de los siglos, han pasado por esta plaza. Quedando esto como legado histórico a las futuras generaciones, como recuerdo y memoria colectiva de un pueblo.

El Ministerio de Cultura, a través de su Dirección General de Patrimonio Artístico de Archivos y Museos, y Subdirección del Patrimonio Histórico-Artístico, se ha planteado restaurar y sanear la plaza del Almudín, tanto por sus valores artísticos y ambientales como por sus valores históricos.

Las obras que se están realizando en esta primera fase consisten en rehacer con ladrillo los arcos apuntados que faltan en la plaza, para cerrar completamente la arquería de los porches y devolver al entorno su antigua fisonomía, con un criterio de recomposición de volúmenes y morfología general, y no con un criterio mimético. También se están picando, rascando y saneando las fachadas y porche en mal estado, volviendo a enfoscar y pintar todas sus fachadas con colores del entorno, repitiendo, en lo posible, la parcelación primitiva. Por último, se repararán las cornisas, aleros, bajantes y canalones que estén en mal estado.

La segunda y tercera fases de restauración de la plaza consistirán en replicar y pintar las fachadas que faltan por sanear, colocar el alcantarillado y pavimentar los porches y el centro de la plaza a base de piedra. Por último, se colocará el alumbrado público, tanto en las fachadas como en los porches, eliminándose, en lo posible, los cables de luz, teléfono, etc., y se procederá a la restauración y puesta en funcionamiento de la fuente.

De esta manera se intenta recuperar una de las más interesantes plazas medievales del País Valenciano.

Las obras de restauración, tal como se ha explicado, está previsto que se realicen en tres fases: la primera está en ejecución; la segunda está aprobada, y dará comienzo la próxima primavera, y la tercera está en tramitación.

Corte de Honor de la Reina de las Fiestas



MARIA-CONSUELO ESTALL FERNANDEZ
Reina de Artesa



MARIA-DOLORES GARCIA CERDA
Reina del Barrio de Villarreal



MARIA-JESUS SOLA BENEDITO
Reina del Barrio Virgen de Agosto



ROSA-MARIA SANZ MONZONIS
Reina del Barrio de Castellón



MARIA-JOSE OLUCHA BACHERO
Reina del Barrio de la Moreria



MARIA-AMPARO FULLEDA AGUILERA
Reina del Barrio San Joaquín

En la Sala Municipal

CERAMICA LOCAL DE LOS SIGLOS XIX Y XX



Desde hoy hasta el próximo 2 de noviembre, en la Sala Municipal de Exposiciones se presenta una muestra de cerámica de Onda de los siglos XIX y XX, integrada por veintidós piezas de propiedad particular, cedidas por sus propietarios para esta ocasión.

La exposición está compuesta por una pequeña colección de cuadros de cerámica de los siglos XIX y XX pintados a mano, así como por unos cuantos paneles de azulejos fabricados en serie.

La cerámica de Onda, tan famosa desde el siglo pasado como mal conocida, no ha sido nunca objeto de buenos estudios que la sitúen en el lugar que le corresponde y por ello carecemos de una mínima historia que nos hable de su evolución y alcance. Únicamente cuando se creó el Museo Municipal, hace doce años, y también a través de algunas otras exposiciones realizadas en esta misma sala, se la ha empezado a considerar; sin embargo, aún nos llamamos muy lejos del punto ideal y de otorgarle la categoría que merece.

Con todo lo dicho, se comprende que, con esta muestra, formada con piezas que no están expuestas al público, se intenta aportar un poco más al conocimiento de la cerámica. Los azulejos más antiguos que pueden verse son unos diseños realizados fundamentalmente en azul, pintados a mano, aunque ya parecen tener una base hecha a trepa, que en esa época (hacia 1815-30) ya se conoce y usa desde hace tiempo. Les siguen cronológicamente otros diseños que, además del azul, añaden el color rojo y el verde al dibujo, ofreciendo una mayor variedad (hacia 1825-40). Este color rojo es exclusivo de la cerámica de Onda y se empleó tan sólo en los dos cuartos de siglo centrales. Inexplicablemente, hacia 1870 deja de utilizarse.

Después de estas muestras nos situaremos en el último cuarto del siglo XIX, del cual se expone el mayor número de piezas. Es este el tiempo en que la cerámica de Onda comienza a desprenderse, a sentar las bases que le darán reconocimiento internacional a comienzos de nuestro siglo. La técnica ha alcanzado unos logros muy grandes, y las posibilidades de diseño y colorido se han multiplicado. Se emplean masivamente las trepas y ya hay importantes diseñadores. Se conocen también los primeros artistas. Del más antiguo y uno de los mejores que hemos tenido, Vicente Vives Gorris, exponemos nueve obras, realizadas probablemente entre 1875 y 1885. Destaca entre ellas el mural de la desaparecida fábrica «La Glorietta», de grandes dimensiones y buen ejemplo de la gran calidad del autor. Otros floreros, anónimos, nos indican que el caso del artista citado no fue un hecho aislado, sino que había una fuerte actividad que tenía como consecuencia la producción de piezas de gran calidad. Carecemos aquí de muestras de paisajes, bodegones y otras composiciones que hacían muy variada la temática utilizada por nuestros ceramistas.

Finalmente, ya de lleno en nuestro siglo (hacia 1910-20), se exponen varias piezas anónimas a pesar de sus pocos años de fabricación, que son buen ejemplo por su calidad y limpieza de ejecución, del gran paso adelante que se dio en nuestra cerámica, pero no hacemos mayores comentarios para dedicarle más adelante una exposición monográfica a este tiempo más reciente.



ROSA-MARIA MUÑOZ SAMANIEGO
Reina del Barrio Arrabal del Castillo



MARIA-AURELIA FLORENCIA YAGUE
Reina del Barrio Monseñor Ferris



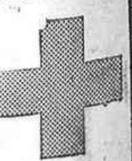
LOURDES REBOLL MUÑOZ
Reina del Barrio de San Juan



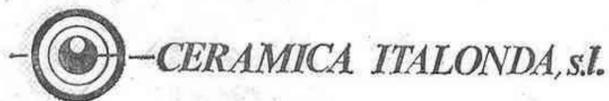
PAQUITA PUIG CERVELLO
Reina del Barrio de Valencia

A TOT ARREU PER A TOTS

Uneix-te a la CREU ROJA



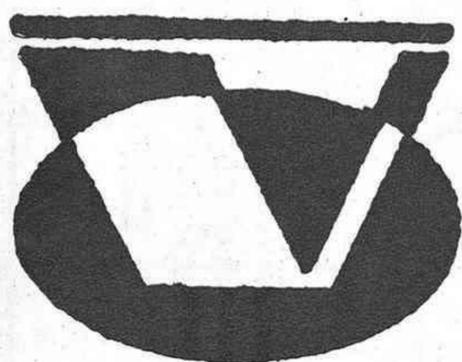
AZULEJOS PARA REVESTIMIENTO



Camino Plá de la Marquesa, s/n.
Teléfono 60 04 05
Télex 65662 Cerit E

ONDA
(Castellón - España)

FABRICA DE ESMALTES Y COLORES CERAMICOS



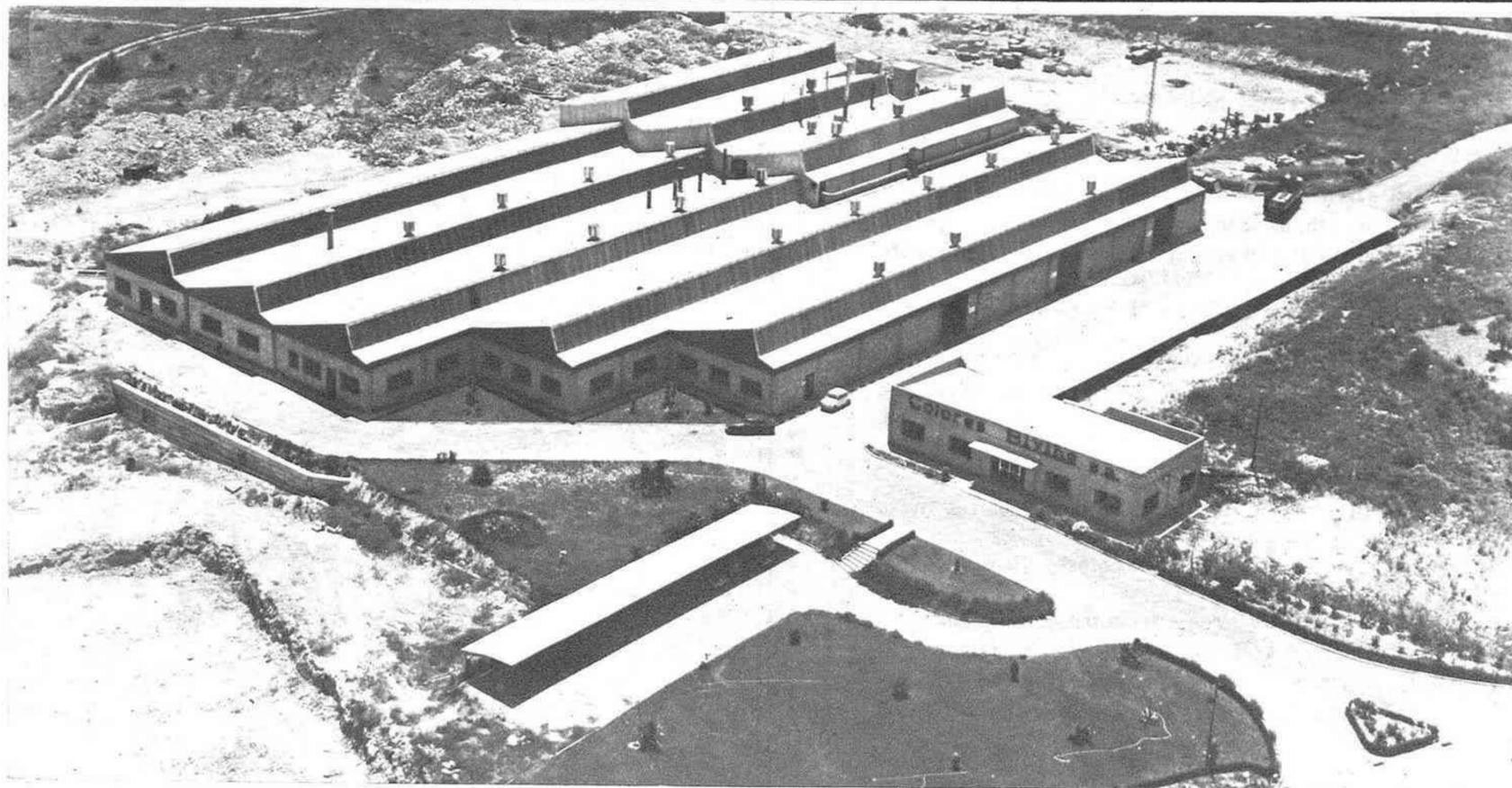
vernís

sociedad anónima

SALUDA A ONDA EN FIESTAS

ONDA
(Castellón)
España

Fáb. y Oficinas: Av. Manuel Escobedo, s/n - Tel. 600600



COLORES BLYTHE, S. A.

SALUDA A ONDA EN SUS FIESTAS PATRONALES

FABRICANTE DE COLORES Y ESMALTES CERAMICOS. SIEMPRE CON SU MAXIMA GARANTIA DE CALIDAD AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA AZULEJERA

UNA COMPAÑIA DEL GRUPO JHONSON MATHEY COMPANIAS ASOCIADAS EN INGLATERRA, ITALIA Y LA MAYORIA DE LOS DEMAS PAISES DE EUROPA, ESTADOS UNIDOS, CANADA, SUD-AFRICA, AUSTRALIA, NUEVA ZELANDA, INDIA Y JAPON.

CTRA. VILLARREAL, Km. 55
ONDA (Castellón)

TELEFONO: 60 11 00
TELEX: 65.590

PARA LA CONSTRUCCION



OFRECEMOS LA MAS EXTENSA
GAMA EN PAVIMENTOS
Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS,
DE GRAN INTERES EN TODAS
LAS ESPECIALIDADES



FABRICAS EN: MANISES (Valencia)
ALCUDIA DE Crespins (Valencia)
ONDA (Castellón)
SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante)
CATOIRA (Pontevedra)

cedolesa cedonosa

- AZULEJOS «IRIS» blancos y colores lisos.
- AZULEJOS decorados a mano y serigrafía.
- CELOSIAS cerámicas, gran variedad de modelos en mate y colores brillantes «TILCOL».
- MOSAICO de gres porcelánico «ELY» en blanco, colores lisos y jaspes.
- PAVIMENTOS cerámicos «MIRASOL».
- PAVIMENTOS y revestimientos de «GRES ROJO» mate.
- PAVIMENTOS y revestimientos con brillo «PAVIN-GRES».
- REVESTIMIENTOS barnizados mate «GRESAL».
- PAVIMENTOS de porcelana esmaltada en colores mate y brillantes y decorada.
- PLAQUETA cerámica «REVON» colores lisos, decoradas y artísticas.
- PLAQUETA rústica de gres en blanco y marrón.
- PRODUCTOS REFRACTARIOS ESPECIALES.
- REVESTIMIENTOS de porcelana esmaltada «ELYTE».
- REVESTIMIENTOS GRESIFICADOS ESMALTADOS, gran variedad de modelos y tamaños.
- TEJAS planas y curvas en mate y colores vidriados brillantes «TILCOL».

CEDOLESA - CEDONOSA

Fundador: ELOY DOMINGUEZ VEIGA

Cirilo Amorós, 42 - Apartado Correos 109
Teléfono 21 73 51 - Télex 62872 Cedom
VALENCIA-4 (España)



AZSEDER

SOCCIDAD LIMITADA

FABRICA DE AZULEJOS
Y EXPOSICION DE CERAMICA

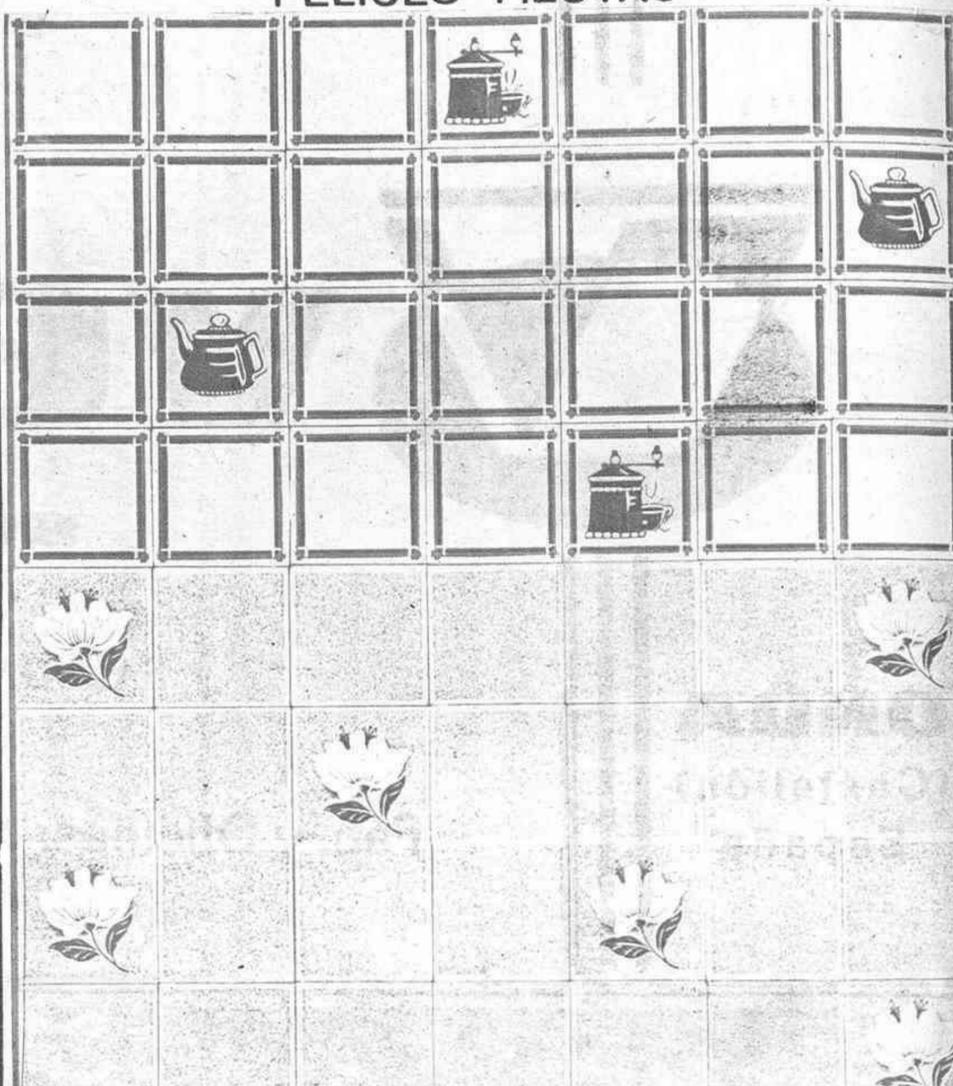
CARRET. DE BURRIANA KM 3

TELEGRAMAS: AZSEDER

ONDA (CASTELLON)

TELF. 600508-601280-600098

FELICES FIESTAS



ALTA DECORACION CERAMICA



AZSEDER S.L.

HIDROPELENTES EN RELIEVE

“Este año tenemos el programa más completo de los últimos tiempos”

María Dolores Gallén Sanahúja, reina de las fiestas

«La inesperada de mi designación como Reina de las Fiestas hace doblemente grata esta circunstancia. Ahora únicamente confío en representar con la dignidad que se merece a la mujer ondense en las próximas fiestas patronales».

—Estas palabras, extraídas de la amplia conversación que con ella mantuvimos, nos la decía la joven ondense que la fortuna ha querido designar como Reina de las Fiestas de Onda 1980, ya que fue el azar el que determinó que María Dolores Gallén Sanahúja ocupara la representatividad de la mujer local en las fiestas que la población celebra anualmente en honor del Santísimo Salvador, Virgen de la Esperanza y San Roque.

Elección por sorteo

—Tengo entendido que existían diferentes criterios dentro de la Comisión Central de Fiestas respecto a la forma de cómo se debía de proceder a la elección de la Reina, pero al final triunfó la propuesta que propugnaba que la elección se hiciera por sorteo.

—¿Qué tipo de sorteo?
—Bueno, yo hablo por lo que me han contado luego. Creo que se permitió presentar a cada uno de los 25 miembros de la Comisión de Fiestas hasta ocho candidatas. Al final, sin embargo, el número de las presentadas fue de 53. Entonces, una vez se tuvo el número de las aspirantes, en otra reunión, el presidente de la Comisión delegó en el concejal de más edad del Ayuntamiento —el señor Martín Gil— para que fuera el encargado de extraer una de las 53 papeletas que con los nombres de las candidatas se habían introducido en un recipiente, siendo el que llevaba escrito mi nombre el que sacó.

Sorpresa y alegría a partes iguales

—Y el azar en esta ocasión acertó de pleno, porque María Dolores posee todos los atributos, incluido, por supuesto, el



de la belleza, con los que cualquier mujer sueña. Una mujer en esta ocasión joven, ahí están sus 17 años para atestiguar nuestra cosechería, que no se creía lo de su elección el día que se lo comunicaron.

—Estaba con mi familia en la casa que tenemos en el campo. De pronto, por la carretera, vimos que se acercaban algunos coches hasta nuestra casa. De ellos bajaron algunos representantes del Ayuntamiento —miembros de la mayoría de la Comisión de Fiestas— y me

comunicaron que acababa de salir designada como Reina de las Fiestas. En un principio no me lo creía, pero luego vi que iba en serio lo de la designación.

—¿Tenías noticias de que te habían presentado como candidata a la designación?
—No, de verdad que no. De ahí mi sorpresa, primero, y alegría, después.

—¿Cuál fue la reacción de tus padres?
—Ante la sorpresa dijeron que no querían que aceptara, pero luego, debido a la insis-

tencia de los miembros de la Comisión, aceptaron.

No hay ayudas económicas municipales para la Reina y Damas

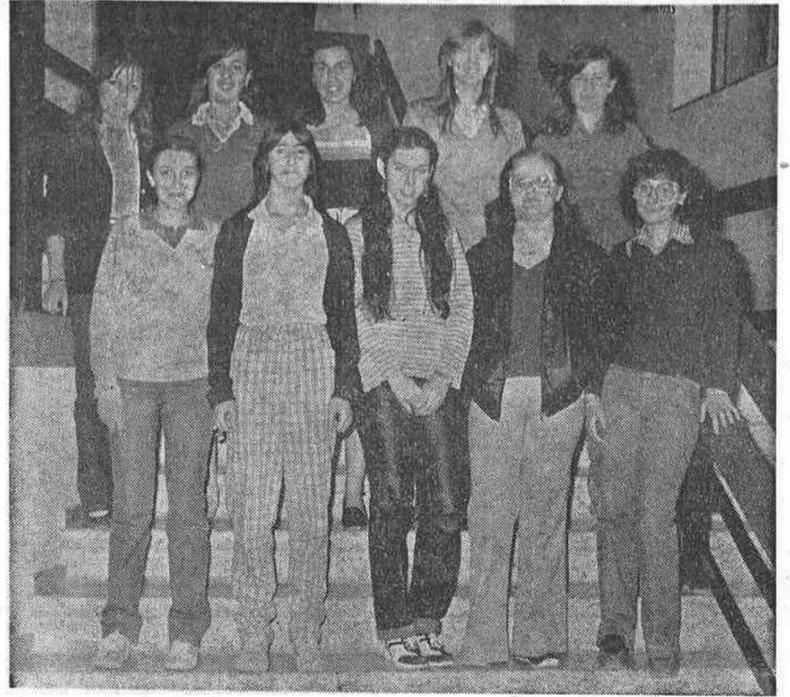
—María Dolores, que a medida que transcurría la entrevista iba cogiendo una soltura impropia para una joven de su edad, nos confesaba que, tal vez, sus padres en un principio no querían aceptar el que su hija fuera la Reina de las Fiestas por el gasto económico que ello podía representar, ya que sus posibilidades económicas son las de una familia media trabajadora. Por cierto, relacionado con el tema económico circularon hace algún tiempo unos comentarios que María Dolores deseaba esclarecer.

—A raíz de la elección corrieron unos rumores por la ciudad de que a la Reina, en este caso a mí, se le entregarían 100.000 pesetas de subvención y 25.000 a las Damas por parte del Ayuntamiento. Esto creo que fue la propuesta que hizo un grupo político de los que integran la corporación, pero la verdad es que esta propuesta no se aceptó, y por lo tanto no hemos recibido ni las Damas ni yo ningún tipo de ayuda del Ayuntamiento. Quiere ello decir que cada una de nosotras cargamos con los gastos que ocasiona el cargo para el que fuimos elegidas.

El día 17, la proclamación

—Cuando hablamos con María Dolores, a la que —como a todos los jóvenes de su edad— le gusta la discoteca, «es una forma de pasar los ratos de ocio», y el cine, «es que no hay otras muchas cosas para hacer», faltan algunas fechas para que las Fiestas comiencen. Sin embargo, según nos confesaba, «por la experiencia de otros años», hay una serie de actos que le gustaría resaltar de los programados para esta ocasión.

—Fundamentalmente aquellos que se desarrollan el día 18 con



ocasión del tradicional pasacalle de Fira y posterior ofrenda de flores a la patrona de la villa. También, claro está, el toro embolado, y este año, por las circunstancias especiales, el de la proclamación que tendrá lugar el día 17, a partir de las 10'30 de la noche, en el cine Mónaco, y en el que intervendrá como mantenedor el periodista local Vicente Alejandro Guillamón.

—¿Algún más?
—Todos en general. Tal vez este año resalte el que se ha preparado por vez primera para el segundo sábado de fiestas, que consistirá en un pasacalle en el que intervendrán

todas las peñas locales, con sus charangas, disfrizados. Además, según tengo entendido, se repartirán «cacaos» y «tramosos» y habrá vino para todo aquel que lo desee.

—Por cierto, ¿a qué peña perteneces tú?
—Este año a todas.

—¿Se apunta la gente joven a estas peñas?
—Sí, de ahí el que hayan proliferado en tan poco tiempo. Creo que existen ahora más de una veintena.

—¿Participa la gente joven en las fiestas?
—Sí, de una forma total. En parte porque hay actos para todos los gustos y edades.

—Hablado de actos, ¿añadirías alguno más al programa de fiestas?
—Este año tenemos el programa más completo de los últimos tiempos. Es una opinión que comparto gran parte de mis amigos y amigas. Por lo tanto lo dejaría como está.

—También dejamos ya la entrevista.

—Bueno, antes me gustaría, a través de estas páginas de MEDITERRANEO, aprovechar la ocasión para invitar a todos los ondenses a que participen en las fiestas patronales.

—Dicho queda.
A. L. EGEA
(Fotos: HEREDIO)

PUNTOS DE VISTA

Por Baltasar RULL

El que no tiene historia es como el que no tiene padre, que ignora su origen, su personalidad y su identidad. Vivir de la pura y absoluta actualidad es carecer del sentido de la solidaridad generacional. La historia nos hace sentir más íntimamente un poco participes de la creación de nuestro modo de vivir, responsables del bien y del mal de nuestro pueblo que representa a todos y cada uno de los miembros de la comunidad de que formamos parte. Por eso nos enorgullecen las conquistas y nos entristecen las desdichas de nuestro pueblo, nuestro municipio. Fomentar nuestro afán de servirlo y prestigiarlo es la mejor forma de patriotismo. El municipio es el primer ente jurídico-político. Si queremos que España sea grande hagamos que sus pueblos sean felices.

Yo siento el orgullo de divulgar, como cronista oficial de Onda, lo más relevante de su

historia, en mi “Noticiero”, que espero amplíen y suplan las nuevas generaciones. Por todo esto no puedo dejar de felicitar al Ayuntamiento actual que ha incorporado al patrimonio municipal las venerables ruinas del que fue famoso “Castillo de las Trescientas Torres”, símbolo de la defensa de los más nobles ideales de nuestra patria chica.

A la vez hemos de alentar a nuestras autoridades municipales a la solución de nuestros problemas locales entre los que figura, en primerísimo término, la definitiva proclamación de nuestro derecho a la concesión de las aguas del río Mijares necesarias para el riego de nuestros campos, como se proclamó en el congreso sindical de Burriana, y que inexplicablemente no está ya implantado en la realidad administrativa. Este derecho tiene el carácter de un dogma para los ondenses.

Igualmente es de interés vital la rápida puesta en actividad del gasoducto para el progreso de nuestra floreciente industria.

Igualmente es vital la planificación de una urbanización racional evitando la anárquica actitud de la improvisación y de los hechos consumados.

La creación y respeto de zonas verdes. La creación de centros de enseñanzas técnicas.

El respeto al recinto declarado de interés histórico.

La incorporación definitiva de los inmigrantes a nuestras tradiciones, a nuestra lengua y nuestro modo de vivir, con el aprendizaje de nuestra lengua vernácula.

Y finalmente el orden público y el respeto al principio de autoridad, actualmente bastante deteriorado, y que implica la necesidad de un comportamiento civilizado.

No se agota la tarea con lo antedicho. El camino de la perfección no se acaba nunca. Este debe ser el lema de nuestro pueblo y sus autoridades para los que en estas fiestas pedimos al Santísimo Salvador su bendición y asistencia.

ONDAZUL, S. A.

FABRICA DE AZULEJOS

CTRA. DE BURRIANA, 2

TELEFONO 60 16 60

ONDA (CASTELLON)

el símbolo
XZAX
la calidad:

LUIS PRADES S.A.

Carretera Viver-Burriana, s/n. - Tel. 60 10 34

ONDA

EL MEJOR SERVICIO



concesionario
MICHELIN

PROGRAMA DE FESTEJOS

HOY, DOMINGO

Al amanecer volteo general de campanas y disparo de carcazas, con diana de dulzaina y tamboril.

A las nueve de la mañana diana floreada por la Banda de Cornetas y Tambores.

A las diez, y en el frontón del Colegio Virgen del Carmen, primer Campeonato Comarcal de Pelota a Mano, por parejas, disputándose el trofeo Onda en Fiestas.

A las doce, Inauguración en los bajos del Ayuntamiento de la Exposición Colectiva de Cerámica actual de Onda. En la Sala de Exposiciones del Ayuntamiento Exposición de Cerámica antigua de Onda, así mismo inauguraciones del Museo Municipal, Biblioteca Municipal y Centro de Formación Profesional.

A las 4 de la tarde, en el Campo de la Cosa, Fútbol del Campeonato de Primera Categoría Regional, entre el C. D. Onda y C. D. Foyos.

A las 5 de la tarde, Concurso de Palomas Deportivas, otorgándose el XX Trofeo Ayuntamiento.

A las diez de la noche, en la Plaza de San José, Festival de Bandas de Música, actuando las bandas de música: Sociedad Musical Santa Cecilia, de Foyos, Sociedad Musical La Primitiva, de Xátiva y Unión Musical Santa Cecilia, de Onda.

LUNES, 20

A las diez y media de la mañana, gran carrera ciclista para profesionales y amateurs, organizada por el Club Ciclista Villarreal, con salida de la calle Ece-Homo, recorriendo plaza del Caudillo, San José, Rey don Jaime, San Roque, Colón, Ribesalbes, Alfonso Pallarés, Avda. José Antonio Cervantes, con meta al mismo sitio de salida.

A las once de la mañana, en la Plaza de San José, acto infantil con la actuación del Grupo Entalut.

Finalizada la carrera ciclista, entrada de vaquillas al estilo tradicional y seguidamente exhibición de ganado vacuno.

A las cuatro de la tarde Concurso de ganaderos de reses bravas, con Trofeo de Cerámica al mejor ganadero.

A las seis de la tarde y en el Club de Campo, final del Campeonato Social de Frontenis dobles.

A las diez de la noche y en la Plaza de San José, variedades selectas, con una figura central de gran fama;

MARTES, 21

A las diez de la mañana, Matinal de Cine para escolares de niveles superiores.

A las once de la mañana, en la Plaza de San José, actuación del Grupo Plucha, para niños de preescolar y guarderías.

A la una, entrada de vaquillas al estilo pamplonico.

A las cuatro de la tarde, exhibición de ganado vacuno.

A la misma hora, en la partido Palasí, junto al Colegio Pío XII, chinkama, organizada por el Moto Club Onda.

A la misma hora, y en la cancha de tiro del Museo del Carmen, Concurso de Tiro al Plato.

A las seis de la tarde, en el Club de Campo, final de frontenis simples.

A las ocho de la tarde, en la Iglesia de la Asunción, concierto por la Coral Polifónica Ondense.

A la misma hora en la pista Baltasar Rull, Balonmano femenino, disputándose el segundo Trofeo Mutua Azulejera de Seguros.

A las diez y media de la noche, toros embolados.

MIÉRCOLES, 22

A las once de la mañana, en la Plaza de San José, Certamen Pictórico para niños.

A la una, entrada de vaquillas al estilo tradicional.

A las cuatro de la tarde, corrida de vaquillas.

A las seis de la tarde, en el Club de Campo, final de frontenis simple infantil hasta 16 años.

A las ocho de la tarde, y en la Plaza de San José, exhibición de Karate coreano.

A las diez de la noche y en el parador El Tordo, Cena homenaje a la Reina de las Fiestas y Corte de Honor con entrega de premios a los galardonados en el XVI Certamen Literario del Ateneo Cultural y Mercantil de esta Villa.

A las diez y media de la noche, en la Plaza de San José,

actuación del «Grup de dances de La Rat Penats».

JUEVES, 23

A las nueve y media de la mañana, en el Parador El Tordo, Homenaje al Productor Jubilado, con desayuno de hermandad, entrega de premios y desfile de atracciones.

A las cuatro y media de la tarde, en el Campo de la Cosa, partido de fútbol.

A las 8 de la tarde, en la pista Baltasar Rull, Balonmano Masculino, disputándose el quinto Trofeo Aminsá.

A la misma hora y en la Plaza de San José, concierto extraordinario de la Banda de Música Santa Cecilia de esta Villa.

A las diez de la noche y en la Plaza de San José, velada de teatro valenciano.

VIERNES, 24

DIA-DEL NIÑO

A las 10 de la mañana Maratón escolar, patrocinado por el Concesionario de Coca Cola.

A las doce, en la Plaza de San José, Festival Taurino Infantil.

A las tres y media de la tarde, en el Campo de Fútbol La Cosa, exhibición de Aeromodellismo.

A las 5 de la tarde, Cabalgata Infantil, con las siguientes actuaciones: Entrega de premios del II Certamen Literario Escolar. Actuación de los siguientes atracciones: Centro de Estudios Musicales, Grupo Montblanc, Grupo Pimplinelles, Grupo Els Ravalers y Grupo los Moriscos.

A las diez de la noche, en la Plaza San José, Zarzuela.

Una vez finalizado dicho espectáculo, en la calle San Miguel, gran cordá.

SABADO, 25

A las nueve de la mañana en el frontón del Colegio Virgen del

CAFETERIA ROBINSON

SALUDA A ONDA EN FIESTAS

San Bernardo, núm. 17

RELOJERIA MOMPLET

SALVADOR MOMPLET CASTELLO

San José, 5

Teléfono 60 09 79

ONDA

(Castellón)

CERAMICA REALONDA, S. A.

FABRICA DE AZULEJOS

Carretera Burriana, s/n

ONDA (España)

Télex 65732

Teléfonos

60 83 00

60 08 00

60 08 04

CERRAJERIA GAGIMA

CARPINTERIA METALICA Y DE ALUMINIO

Calle Ceramista Alós núm. 18 - Telf. 60 04 63

ONDA (Castellón)

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

AMADOR CAÑEGO

CERAMICA ARTISTICA

ALMACEN: Ctra. Onda Burriana, s/n

Telf. part. 60 04 32

Telf. 60 01 18

ONDA (Castellón)



desfile de carrozas, con participación de los barrios de la localidad, majorettes y banda de música.

A las nueve y media de la noche gran traca final y seguidamente en la Plaza de San José,

Castillo de Fuegos de Artificio, a cargo del pirotécnico don Vicente Caballer.

Seguidamente y en la misma Plaza, Final de Fiestas, con la actuación de un Conjunto-Show.

PROGRAMA DE ACTOS RELIGIOSOS

Hoy, Domingo

Jueves, 23

A las diez y media de la mañana en la Iglesia Arciprestal de Ntra. Sra. de la Asunción, misa solemne, en honor del Exelso y Patrono, el Santísimo Salvador. Oficiará la Misa el Rvdo. don Miguel Llopis, ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. don Vicente Mundina Balaguer. La Coral Polifónica Ondense interpretará la Misa de Santiago Apóstol, de S. Sansaloni.

A las siete y media de la tarde de procesión general, con asistencia de las Autoridades. Al llegar a la Plaza de San José, se cantará el Himno al Santísimo Salvador, disparándose una traca.

Lunes, 20

A las siete de la tarde, Misa solemne, en honor de nuestra Excelsa Patrona la Virgen de la Esperanza, con homilía a cargo del Rvdo. don Julián Gamundi.

Martes, 21

A las siete de la tarde, Misa en honor de nuestro Patrono San Roque, con sermón a cargo del Rvdo. don Antonio Gaya Ballesster.

Miércoles, 22

A las 7 de la tarde, Misa de Requiem en sufragio de los difuntos de esta Villa.

“La sal de nuestras fiestas está en los barrios y las peñas”

(Juan Feliu Ferrando, secretario de la Comisión Central de Festejos)



«La sal de nuestras fiestas está en los barrios y en las peñas», afirma Antonio Feliu Ferrando, secretario de la Comisión Central de Festejos, organismo creado este año y coordinador de las gestiones e iniciativas que finalmente se han plasmado en el programa oficial de la «Fira d'Onda», aprobado por el Ayuntamiento.

Para Antonio Feliu Ferrando, como para otros muchos miembros de la referida comisión, estas son días de actividad plena, porque la «Fira» ha llegado y con ella el gran trabajo de que los festejos resulten en la realidad tal como se plasmaron sobre el papel.

—La misión del secretario de la Comisión Central de Fiestas —nos explica— es la de coordinar todas las aportaciones de las distintas subcomisiones. Es una tarea compleja, pero se saca adelante, más que nada por la experiencia que durante veinte años adquirí en el barrio de la Morería. Las fiestas tienen unos actos básicos —toros, celebraciones religiosas, etc.— que forman la columna vertebral. En torno a ellos se instrumentan todos los demás.

Barrios y peñas

—Dada la especial vinculación del señor Feliu Ferrando con las fiestas que tienen lugar en los barrios, centramos el resto de la conversación en torno a este tema y la participación de los peñas.

—De las fiestas de barrio, de la que puedo hablar con mayor conocimiento es de la Morería, que por cierto, son las más antiguas del pueblo. En esta clase de fiestas todos los actos se viven más de cerca y creo que con mayor intensidad porque, claro, son cosa del barrio, de la misma calle en la que vives y, como todos constituyen una gran familia, la participación es masiva.

A las diez y media de la mañana, Misa solemne, en honor de San Bernardo Mártir, Patrón de la Ciudad de Aizira. Oficiará el Arcipreste de aquella población, Rvdo. don Francisco Albiol Bañón, ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. don Miguel Llopis, arcipreste de Ntra. Sra. de la Asunción. La Coral Polifónica Ondense cantará la Misa de Santiago Apóstol, de S. Sansaloni.

—¿Cómo colaboran los barrios en las fiestas patronales del pueblo?

—Los barrios participan en la Comisión Central de Fiestas. Después, en el pasacalle del sábado fuimos con todas las da-

mas y comisión. Acudimos a los actos religiosos y, como novedad de este año, se ha incorporado para el sábado último un pasacalle de charangas de las peñas locales.

—Las peñas. Otro pilar de la «Fira d'Onda». ¿Son muchas?

—Inscritas para ese pasacalle, veintidós, con un total de aproximadamente mil componentes. A parte de las que se han brindado a colaborar en este acto, hay cerca de cincuenta peñas, algunas desde luego con muy pocos miembros.

—¿Cuál es el objeto de las peñas?

—La Peña es una institución dentro de la vida de Onda. Tradicionalmente, su objetivo ha sido organizar la fiesta de Pascua, que aquí tiene una gran tradición y se celebra con meriendas, baile con orquestas y conjuntos, etc. Hubo peñas muy numerosas pero últimamente, bien sea porque muchos de sus miembros han ido casándose, o bien por cualquier otro motivo, ya no tienen la vida de años atrás, aunque desde luego siguen vinculadas a la conmemoración de la Pascua.

—Entonces, ¿de qué forma se integran en la «Fira»?

—Las peñas participan en todo, creando un ambiente extraordinario, sobre todo en los espectáculos taurinos, puesto que instalan carafes, hacen música, pasacalles, llevan charangas. En fin, ponen alegría en la calle, o si se quiere, aumentan la alegría que ya de por sí tienen los festejos patronales de Onda.

(Foto: HEREDIO)

TODO A CUENTA DEL AYUNTAMIENTO

“El presupuesto de fiestas superará los 6.500.000 pesetas”

(Francisco Cerdá, presidente de la Comisión)

Novedades, algunas de ellas, como se verá, importantes, presenta el Programa de Fiestas que la Comisión Central de Fiestas ha confeccionado en esta ocasión para festejar las fiestas patronales que la ciudad celebra anualmente en honor del Santísimo Salvador, Virgen de la Esperanza y San Roque, según comprobamos por las explicaciones que Francisco Cerdá, presidente de dicha Comisión de Fiestas, nos daba recientemente cuando apenas si faltaban horas para el comienzo de la popular FIRA en uno de los despachos del edificio municipal.

Habrà Reina Infantil

—Lo que se ha hecho ha sido añadir actos, no quitar. De todas las innovaciones, la más importante es que este año por vez primera habrá Reina Infantil. —En efecto, este año los niños, al igual que los jóvenes, tendrán sus representantes en las fiestas.

—La verdad es que se ha hecho de una forma precipitada; buena prueba de ello es que ni siquiera ha habido tiempo de incluir su nombre en el Programa de Fiestas. Sin embargo, una imprenta nos está haciendo un folleto con la Reina y sus damas para introducirlo en el Programa.

—¿Pero se sabe quién es la Reina?

—Sí. Se trata de la niña Jo-

sefina Molina Blázquez. Las damas de honor son: Ester Solá Benedito, María Dolores Fabra Esteve, Adela Isart Miguel y Marta Pérez Catalán.

—¿Cómo se han elegido? —Primero deseaba indicar que la elección se ha hecho porque se desea institucionalizar el cargo de Reina Infantil, pues debe haber alguien que presida todos los actos infantiles que se proyectan en el Programa. Respecto a la elección, de los cinco centros escolares que existen en Onda se pidió que se mandara una representante de cada uno de ellos de cuarto curso. Luego, una vez tuvimos los nombres, por sorteo salido elegida la Reina, quedando las otras cuatro como Damas de Honor.

Otras novedades

—Del resto de novedades o reposiciones, seguía habiéndonos el señor Cerdá.

—También este año, por vez primera, tendrá lugar un pasacalle el segundo sábado de la FIRA en el que participarán—disfrazados— los representantes de todas las peñas de la población, repartiéndose durante todo el recorrido «cacaos y tramosos» a los asistentes, así como vino. Respecto a reposiciones, aunque por el tiempo que no se incluían en el Programa habría que hablar de novedades, hay que mencionar la proyectada

carrera ciclista y la «cordá» que se dará en la calle San Miguel. «Cordá» en la que a las peñas se les entregarán los cohetes de una forma gratuita por parte de la Comisión de Fiestas.

Elevado presupuesto de fiestas

—Todas estas innovaciones, teniendo en cuenta lo completas que ya son de por sí todos los años las fiestas, habrán hecho que se dispare el presupuesto.

—El presupuesto este año superará los 6.500.000 pesetas, aunque de esta cantidad se recupera, aproximadamente, millón y medio de pesetas.

—Son, por lo que vemos, unas fiestas caras.

—Sí, fundamentalmente por la calidad de los festejos que en ella se dan. También porque nadie colabora de una forma gratuita, sino que todos los que hacen algo, a excepción de los

miembros de la Comisión, cobran sus trabajos.

—Son caras, pero la gente participa.

—Naturalmente que participa y además, de una forma masiva: De todas formas es que hay una variedad lo suficientemente amplia para que todos los vecinos puedan integrarse en la fiesta.

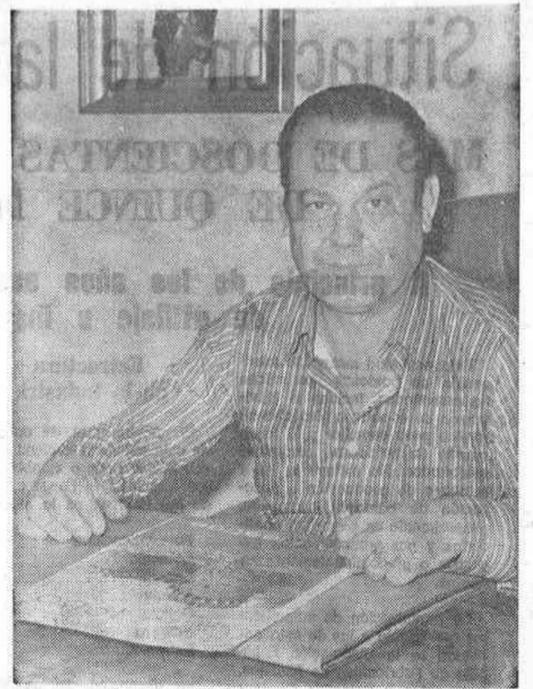
—Este año las fiestas, ade-

reparten el trabajo por subcomisiones (toros, espectáculos, cultura, deportes, actos religiosos...) reuniéndose luego en conjunto para, sobre la base de algunos actos que no se pueden cambiar de fechas, confeccionar el Programa de Fiestas.

22 peñas inscritas

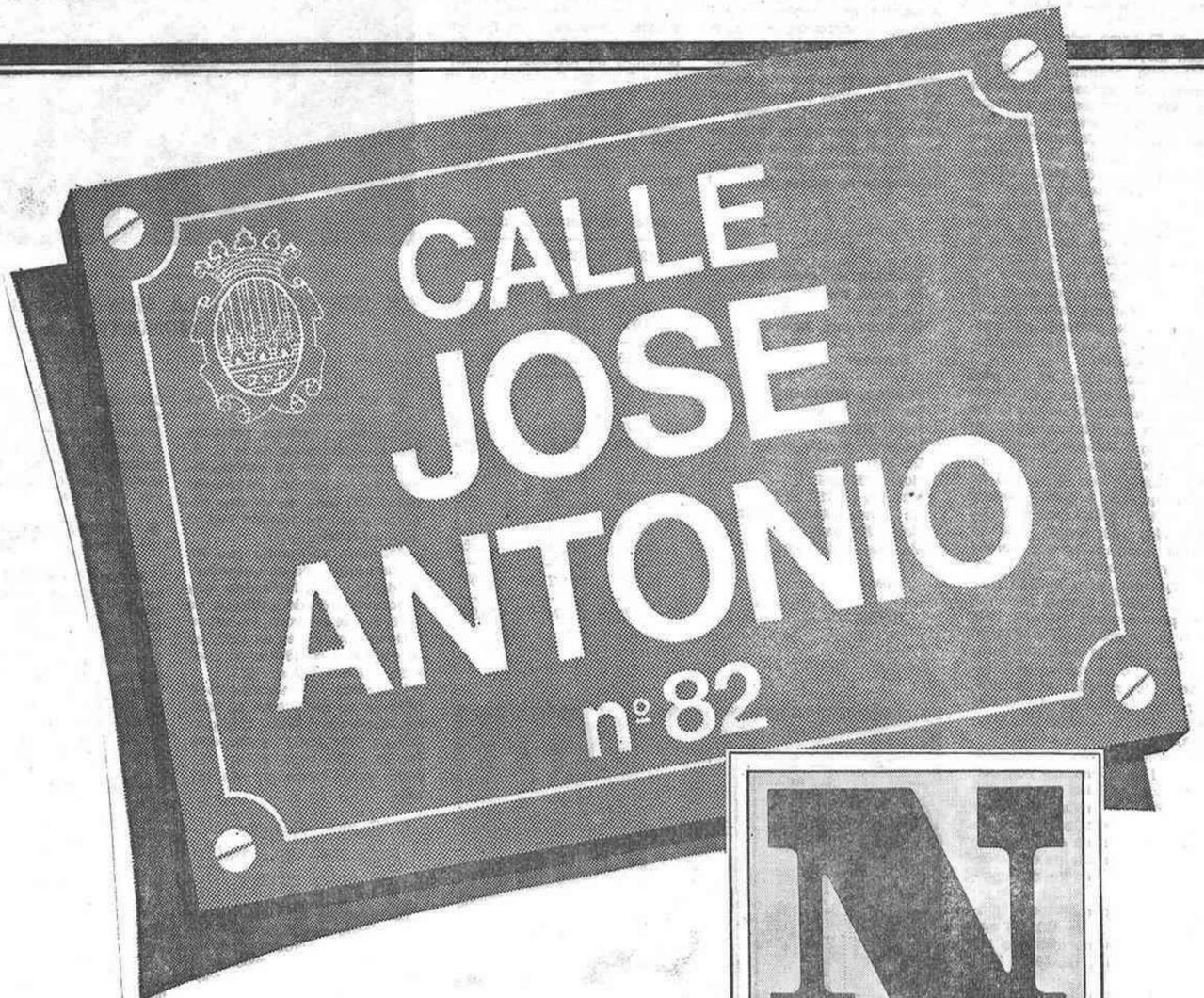
—En Onda este año hay para las fiestas 22 peñas inscritas. significa esto que prácticamente todos los jóvenes estarán integrados en alguna de éstas. Que el Ayuntamiento las ha tenido en cuenta lo acredita el hecho de haber preparado un acto, como es el pasacalle del sábado 25, dedicado a ellas. Sin embargo, el presidente de la Comisión desea hacer más efectiva en próximos ejercicios la participación de estos jóvenes en la preparación de las fiestas.

—Nuestro objetivo es que el año próximo haya representación



de estas peñas en la Comisión de Fiestas, para que los jóvenes puedan expresar sus opiniones al respecto, ya que en definitiva son ellos los que más viven las fiestas. A. L. EGEA (Foto HEREDIO)

En el nº 82 de la calle José Antonio, NARBON abre «su casa» de ONDA.



NARBON, puede ofrecerle lo mejor en muebles.

Marcas en exclusiva como: CONTEMP, ALMAZAN, BLOK, A.G., GAMBIL, VALSAYM, ARTELAT, y otras muchas, hablan por sí solas de la calidad de los muebles que se exhiben en NARBON.

Pero no sólo encontrará marcas de prestigio, sino que además les brindaremos el más completo servicio; entre otros contará con nuestro Dto. de Proyectos y asesoría en decoración, así como con el experto consejo del personal de tienda altamente cualificado.

Todos estos servicios están avalados y respaldados por la gran organización de MUEBLES NARBON de Castellón.



C. José Antonio, 82 - ONDA

NARBON, UNA GRAN ORGANIZACION DEL MUEBLE AL SERVICIO DE ONDA.

UNIGRAF, S.L.

ARTES GRAFICAS

División Azul, s/n

Teléf. 60 08 14

ONDA

ARMERIA

EL HALCON

Alvaro y Joaquín Morro

Calle Canónigo Villar, 19

ONDA

Tel. 60 09 85

(Castellón)

CAZA - PESCA - DEPORTE

ARMERIA

ALBERTO ORTELLS

CAZA, PESCA Y DEPORTE

Servicio técnico en reparación de armas

Teniente Muñiz, 7

ONDA (Castellón)

Situación de la industria azulejera

MÁS DE DOSCIENTAS EMPRESAS CON UN TOTAL DE QUINCE MIL TRABAJADORES

A principio de los años sesenta se inició una total renovación de utillaje e instalaciones en las fábricas

Esta actividad incluye la fabricación de baldosas cerámicas no esmaltadas, incluso la fabricación de soporte o biscocho cerámico para esmaltar y la fabricación de baldosas cerámicas esmaltadas. No incluye la labor artesana de producción o decoración de baldosas cerámicas, generalmente en pequeñas cantidades y por procedimientos exclusivos o predominantemente manuales.

La organización de empleadores que asocia a los de esta actividad es la «Asociación Española de Fabricantes de Azulejos, Pavimentos y Baldosas Cerámicas», con domicilio en Onda. Pertenecen a esta Asociación la gran mayoría de las empresas españolas de esta actividad, entre ellas prácticamente la totalidad de las que fabrican baldosas esmaltadas y/o soporte para esmaltar. Con diversas denominaciones y con ámbito funcional el millar ha existido, de derecho o de hecho, desde principios del presente siglo.

Estructura de la industria

El número total de empresas de esta actividad asciende a 220, con 230 fábricas o establecimientos industriales. La localización de las fábricas es la siguiente:

País Valenciano	188
Cataluña	26
Castilla	8
Andalucía	5
Galicia	2
Navarra	1
Extremadura	1

La dimensión de las empresas según el número de trabajadores es la siguiente:

Trabajadores	empresas
Menos de 50	133
De 51 a 100	47
De 101 a 200	24
De 201 a 400	15
Más de 400	1

El volumen y detalle del empleo es el siguiente:

Hombres	Mujeres	Total	
1.760	287	2.047	
11.263	1.808	13.071	
TOTAL	13.023	2.095	15.118

Todos los datos anteriores están referidos a abril de 1980.

Estado actual de la industria y producción

La industria española de fabricación de baldosas cerámicas puede considerarse en varios grupos definidos:

A) El grupo más numeroso y con mayor volumen de producción está constituido por 187 fábricas de baldosas prensadas esmaltadas en proceso de bicocción, con soporte de absorción de agua elevada, utilizadas para revestimiento de paredes («azulejos») o de suelos («Pavimentos cerámicos»). Dentro de este grupo hay 5 fábricas de «azulejos» con soporte o biscocho blanco (de loza fina) y el resto son fábricas de «azulejos» y/o «pavimentos cerámicos» con soporte coloreado (de otras materias cerámicas), entre ellas 19 fábricas que producen solamente el soporte para ser esmaltado por terceros.

Esta producción es de gran tradición en España y de consumo muy extendido, aunque la mayoría de las fábricas están en Castellón o Valencia. A principio de la década de los 60 las fábricas iniciaron una renovación de su maquinaria e instalaciones y hacia 1975 prácticamente todas disponían del equipo que en aquel momento se consideraba moderno: prensas automáticas, hornos túnel para primera cocción, y hornos túnel o de canales para segunda cocción. Este tipo de proceso sólo admite un grado medio de mecanización y su consumo energético es excesivamente elevado, en particular tras las últimas elevaciones y escasez de combustibles líquidos.

El censo de fábricas y la capacidad de producción han permanecido estables en los últimos años. La producción efectiva ha disminuido, particularmente en 1979, debido a la disminución de las ventas en el mercado doméstico y en los de exportación.

El formato absolutamente predominante es el de 150x150 mm y en mucha menor cantidad los de 100x200 mm, 108x108 y 200x200 mm.

B) Un grupo mucho menos numeroso y con volumen de producción muy inferior está constituido por 27 fábricas de baldosas extruidas, generalmente no esmaltadas, con absorción de agua media o elevada, utilizadas generalmente para revestimiento de suelos en exteriores de clima muy suave («baldosín catalán» o «baldosín rojo mate»).

Su producción y consumo son tradicionales y casi exclusivos de las provincias de la costa mediterránea. Sólo una minoría de empresas han abordado su modernización y sólo dos fábricas poseen instalaciones capaces de producir con cantidad y calidad y costos que permitan salir de los mercados tradicionales locales; las restantes llevan una vida estancada y ocasionalmente cierra alguna. El censo de empresas ha disminuido en los últimos años, pero la producción se ha mantenido por obra de las dos fábricas modernizadas, hasta 1979, en que ha

o de establecimientos industriales («pavimentos de gres natural» o de «gres mate»).

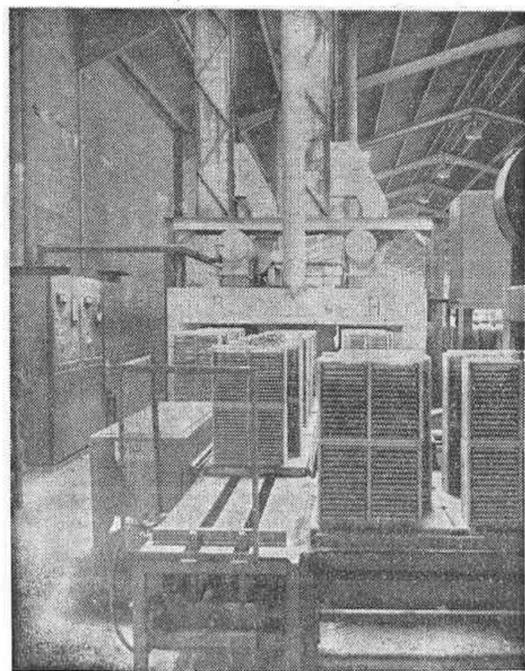
Esta industria es de creación relativamente reciente, prácticamente posterior a 1970. Las fábricas creadas hasta 1975 son de proceso de bicocción, con hornos túneles y con tendencia a transformación para monococción, pero siempre con elevados consumos energéticos y mecanización limitada. Las fábricas posteriores disponen de instalaciones de monococción con hornos monostratos, que permiten un elevado grado de mecanización y tienen bajos consumos energéticos. Este proceso es el más avanzado que actualmente está en uso, pero solamente disponen de él 6 fábricas, construidas a partir de 1977, alguna de ellas a su puesta en marcha. La producción de este grupo ha sido estable, pero a finales de 1979 se señala un aumento por la entrada en producción de nuevos hornos.

Los formatos predominantes son los de 100x200 mm, 150x150 mm, 200x200 mm y superiores, con tendencia hacia estos últimos, permitiendo los hornos monostratos un fácil cambio de formatos.

D) Además de los tres grupos citados hay un corto número de fábricas producciones diversas, en cantidad total reducida, por ejemplo de «gres catalán» esmaltado o no, y «baldosas de tierra común» o «pavimentos rústicos», estos últimos de tipo semiartesanal, y con producción reducida, aunque sin datos cuantitativos disponibles.

No existen estadísticas oficiales de producción o consumo de baldosas cerámicas en España. La Asociación Española de Fabricantes de Azulejos, Pavimentos y Baldosas Cerámicas ha suplido la falta de estadísticas oficiales elaborando las propias, cuyas cifras correspondientes a 1977, 1978 y 1979 (estas últimas provisionales), son las siguientes:

Miles de metros cuadrados			
	1977	1978	1979
Baldosas no esmaltadas			
De tierra común		No disponibles	
De gres	3.130	2.714	2.375
De otras mat. cerám.	8.038	8.058	7.658
Subtotal	11.168	10.772	10.031
Baldosas esmaltadas			
De gres			
Hasta 250 cm ² .	3.670	2.368	2.768
Mayores de 250 cm ² .	1.018	2.633	3.093
De loza fina			
Hasta 250 cm ² .	4.994	5.113	4.671
Mayores de 250 cm ² .	128	188	292
De otras materias cerámicas			
Hasta 250 cm ² .	67.008	66.345	59.710
Mayores de 250 cm ² .	10.293	10.355	9.368
Subtotal	87.109	87.002	19.898
TOTAL	98.275	97.774	89.929



No se incluyen las cantidades de producción de biscocho o soporte para esmaltar, por su condición de producto intermedio, y para evitar duplicidad.

Puede apreciarse claramente que la producción de baldosas de gres así como la producción de baldosas de formato mayor de 250 cm² es minoritaria.

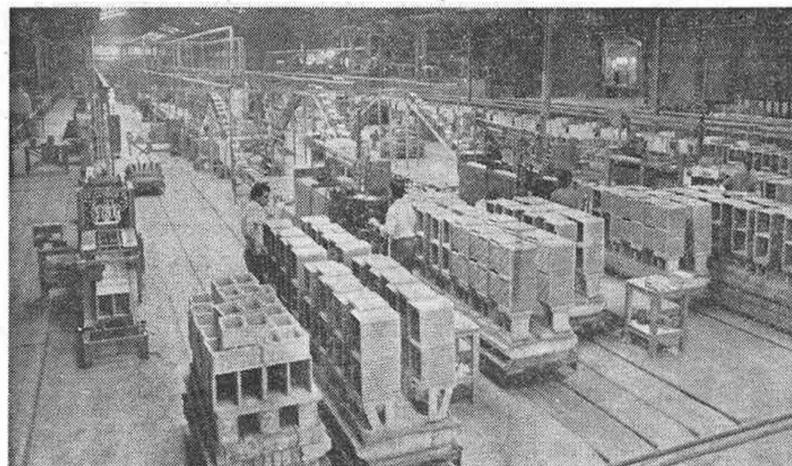
Importaciones y exportaciones

Las estadísticas de la Dirección General de Aduanas dan las siguientes cifras totales:

	Importación		Exportación	
	Toneladas	Pta. x 1000	Toneladas	Pta. x 1000
Baldosas no esmaltadas				
1978	8.141	131.466	35.558	350.681
1979	11.993	180.288	40.938	453.780
Baldosas esmaltadas				
1975	15.491	635.875	205.488	3.261.655
1976	17.022	527.658	225.032	3.756.980
1977	20.402	710.257	256.553	5.055.160
1978	28.396	1.083.852	224.950	5.182.983
1979	60.260	2.096.655	231.239	6.716.468

Las cifras correspondientes al comercio con la C. E. E. son las siguientes:

	Importación		Exportación	
	Toneladas	Pta. x 1000	Toneladas	Pta. x 1000
Baldosas no esmaltadas				
1978	7.823	120.886	19.977	184.506
1979	11.900	178.903	25.552	251.248
Baldosas esmaltadas				
1975	15.175	468.921	81.941	1.286.164
1976	16.285	515.572	104.668	1.772.593
1977	19.496	669.578	112.931	2.258.995
1978	27.412	1.039.665	91.488	2.240.897
1979	59.574	2.078.868	79.991	2.102.345



EN 1975 COMENZO LA MONOCOCCION CON HORNO MONOSTRATOS

En las cifras anteriores se aprecia claramente que las importaciones españolas proceden casi exclusivamente de la C. E. E. mientras que las exportaciones con ese destino disminuyen desde 1977 tanto en volumen absoluto como en relación con el total exportado.

Asimismo se aprecia que las importaciones vienen aumentando desde 1975, haciéndolo muy buscamente desde mediados de 1978. Por el contrario, las exportaciones disminuyen en 1978, para aumentar en 1979 a un nivel todavía inferior al de 1977.

Las cifras correspondiente a baldosas no esmaltadas se reflejan solamente a 1978 y 1979 porque su producción y consumo son muy inferiores, y por otra parte su evolución es más estable.

Características de esta actividad y conclusiones

La actividad de fabricación de baldosas cerámicas tiene en España otras características o condiciones que se exponen a continuación, junto con las conclusiones que se derivan de ellas y de los datos antes expuestos.

● DIMENSION DE LAS EMPRESAS

La dimensión de las empresas es predominantemente pequeña, teniendo menos de 50 trabajadores el 80 por cien del total; ninguna empresa alcanza los 500 trabajadores. Solamente 11 empresas están vinculadas a grupos financieros o industriales importantes y las restantes dependen fundamentalmente de la autofinanciación. Las condiciones del mercado son de competencia perfecta.

● SITUACION DE LAS FABRICAS Y EMPLEO

La mayoría de las fábricas está situada en el País Valenciano. En Castellón se encuentran 168 plantas, el 72 por cien del total, y sumando a estas cifras las de otras provincias de bajos ingresos per cápita, re-

sulta que más del 84 por cien de las fábricas y de los trabajadores empleados pertenecen a provincias cuya renta está por debajo de la media nacional y donde existen pocas alternativas de empleo.

● ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y AUXILIARES

Además del empleo directo en las fábricas de baldosas cerámicas, estas generan un importante efecto multiplicador en cuanto a inversión y empleo: extracción de arcillas, fabricación de esmaltes y colores, de refractarios, talleres mecánicos de construcción de maquinaria auxiliar y de reparación, fabricación de embalajes de cartón y madera, servicio de transporte y comercialización. En su mayoría están situadas estas actividades en la proximidad de las fábricas y por tanto en condiciones análogas a las mismas.

● SITUACION TECNOLOGICA

Salvo un corto número de fábricas construidas con posterioridad a 1975, la mayoría tiene instalaciones que están físicamente en buen estado han quedado rápidamente obsoletas. La renovación presenta un problema grave de financiación y al mismo tiempo de dependencia del extranjero (fundamentalmente Italia). A finales de 1978, se constituyó una empresa para investigación y desarrollo de nuevas tecnologías cuyos primeros resultados se podrán obtener a principios de 1981, pero que tardará bastante más tiempo en poder satisfacer en cantidad y variedad la demanda prevista del sector, que mientras tanto viene obligado a importar maquinaria y hornos que resultan así del 30 al 50 por cien más caros que en el país de origen.

● CONDICIONES DE TRABAJO

La proximidad geográfica de las fábricas y la fácil comunicación e información entre trabajadores hizo que las condiciones de trabajo se negociasen libremente entre representantes de los trabajadores

tividad se acerca a la media europea si se calcula por metro cuadrado.

● UTILIZACION DE LA CAPACIDAD DE PRODUCCION

La utilización de la capacidad de producción es insatisfactoria desde 1974, y tras la reducción de la producción en 1979 está por debajo del 80 por cien.

● SITUACION FRENTE A LA COMPETENCIA EXTERIOR

La capacidad de competencia de la industria española de baldosas cerámicas ha disminuido claramente a partir de 1977, particularmente frente a los principales productores de la CEE y a los países en vías de desarrollo. La situación y perspectivas actuales son justamente lo contrario a los existentes en 1975 y que se manifestaron hasta 1979. En 1979 el comercio de baldosas cerámicas entre la CEE y España ha llegado a estar prácticamente equilibrado tanto en volumen como en valor, a pesar de que la Comunidad tiene más de 7 veces la población de España y más de 14 veces su renta nacional.

● DESARME ARANCELARIO

El eventual desarme arancelario que pudiera derivarse de la entrada de España en la CEE tendría como efecto un fuerte aumento de las importaciones, agravando la situación actual, y estrangulando toda posibilidad de adoptar las nuevas tecnologías, con lo que la supervivencia de muchas fábricas quedaría amenazada y con ella la de sus industrias auxiliares y complementarias. La política comunitaria de preferencias generalizadas agravaría la situación, pues entre los países beneficiarios se encuentran algunos grandes productores (Brasil, Corea del Sur).

● SITUACION FINANCIERA

La situación financiera de las fábricas, tras más de cinco años de crisis y en la situación actual de la economía española, no permite afrontar la transformación y modernización de las instalaciones, para reducir costos, ahorrar energía y producir los tipos de materiales que actualmente consumen los más importantes mercados: formatos medios y grandes, y baldosas de gres. Tampoco permite las inversiones o gastos necesarios para adaptarse al «caqueo» comunitario en las materias que afectan, política energética, política social, protección del medio ambiente u otras.

(Información facilitada por la Asociación Española de Fabricantes de Azulejos, Pavimentos y Baldosas Cerámicas).

(Fotos: HEREDIO)

CENTRO DE OPTOMETRIA
NEBOT

LENTES DE CONTACTO - OPTICA

Plaza del Caudillo, 19

OLUMAR

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Avda. José Antonio, 57 (Esquina S. Barril)

Telf. 60 09 82

ONDA

TALLERES **FORO** S. L.



Construcción y
Reparación de
Maquinaria para la
Industria Azulejera

Avda. José Antonio, 17 - Telf. 60 18 51

ONDA (Castellón)

**PARA UN MEJOR SERVICIO
A SUS CLIENTES, LES ANUNCIA
LA PROXIMA APERTURA DE SUS
NUEVOS LOCALES SITOS EN**

AVD. MANUEL ESCOBEDO S/N

(CTRA. ALCORA, KM. 0'70)

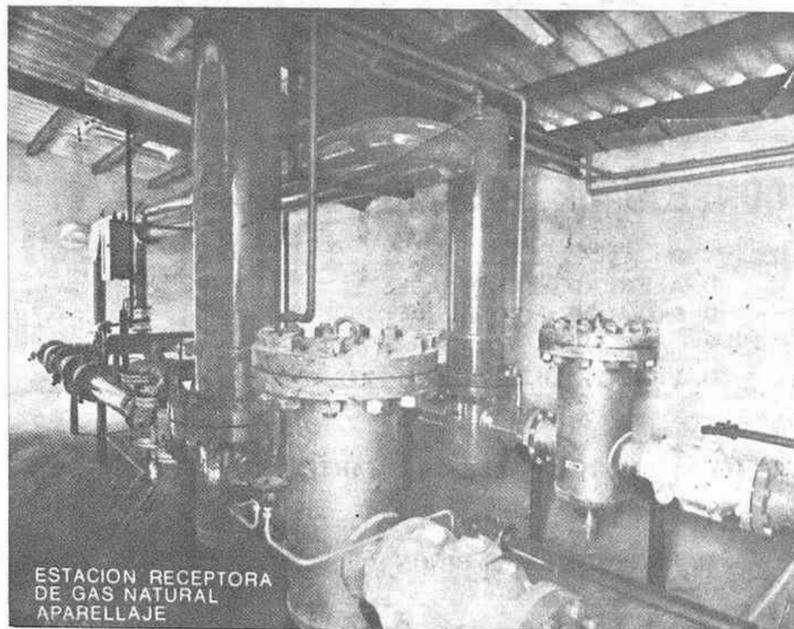
ONDA

Y ASIMISMO LES OFRECE SU COLABORACION CON



**PARA EL PROYECTO Y
REALIZACION DE INSTALACIONES
DE GAS NATURAL, EN**

- **ESTACIONES DE RECEPCION DE GAS**
- **A COMELIDAS Y REDES DISTRIBUCION**
- **CONVERSION HORNOS CERAMICOS A GAS NATURAL**
- **DISEÑO Y CONSTRUCCION DE QUEMADORES PARA LA INDUSTRIA CERAMICA**



ESTACION RECEPTORA
DE GAS NATURAL
APARELLAJE



GRAN VIA DE LES CORTS CATALANES, Nº 998 1.000

TEL. 308 38 12-16 * BARCELONA (18)

MUTUA DE AZULEJEROS

Mutua Patronal de Accidentes del Trabajo n.º 242

Av. José Antonio - Tel. 600400 - ONDA



JUNTA DIRECTIVA

Presidente de Honor:

D. ALFREDO FERRIS SALES
D. SALVADOR MARTI HUGUET

Presidente:

D. VICENTE OLUCHA AGUILELLA

Vice-Presidente:

D. SALVADOR BALLESTER MARTI

Secretario:

D. ERNESTO RIBES PIÑON

Vocales:

D. ISIDRO ZARZOSO BONET
D. FRANCISCO CERDA MARCH
D. JOSE HERNANDEZ CAÑIZARES
D. MARIANO HERNANDEZ ROMERA
D. JOAQUIN NAVARRO IBAÑEZ
D. AVELINO GIL EDO
D. JUAN VILANOVA VERDIA
D. VICENTE DE RAMON GARCIA
D. JOSE VTE. CASTELLO AGUILELLA

Mutua Azulejera de Seguros

MADES

Avda. José Antonio

ONDA

SEGUROS CUYA ACTIVIDAD TIENE AUTORIZADOS:

+ Ramo de Incendios

SEGURO DE PERDIDA DE BENEFICIOS POR INCENDIO
SEGURO COMBINADO DEL HOGAR
SEGURO COMBINADO DEL COMERCIO

+ Ramo de Accidentes Individuales

Seguro de Ocupantes de Vehículos a motor

+ Ramo de Responsabilidad Civil del Automóvil

Seguro Obligatorio
Seguro Voluntario
Seguro de Defensa Criminal,
Fianza y Reclamacion de Daños

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente de Honor:

D. ALFREDO FERRIS SALES
D. SALVADOR MARTI HUGUET

Presidente:

D. VICENTE OLUCHA AGUILELLA

Vice-Presidente:

D. SALVADOR BALLESTER MARTI

Secretario:

D. ERNESTO RIBES PIÑON

Vocales:

D. RAMON VIVES GIL
D. ALFREDO MALLOL MOLINER
D. JOSE SANSANO FELIU
D. VICENTE CASTAÑ SANSANO
D. IDELFONSO ZAFRA IZQUIERDO
D. PEDRO ARZO MONFERRER
D. ALEJANDRO GIMENO ALVARO
D. ANTONIO MARQUINA MONTOLIU

+ Ramo de Transportes

+ Ramo de Responsabilidad Civil General

+ Ramo de Robo

+ Ramo de Responsabilidad Civil de Caza

SEGURO COMBINADO CONTRA INCENDIO, EXPLOSION, ROBO Y EXPOLIACION.

"La agricultura pasa por una situación agobiante"

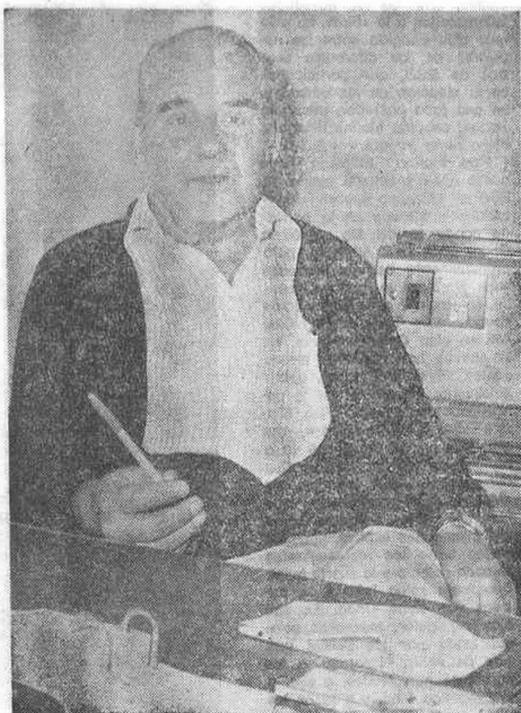
"La falta de agua es nuestro principal problema"

Declaraciones de Joaquín Alejandro Guillamón, presidente de la Cámara Agraria Local de Onda

«Entre la Cámara Agraria Local y el Ayuntamiento de Onda las cosas están bastante tirantes. Los labradores nos vamos cansando de que, desde la esfera municipal, se nos tenga totalmente olvidados y que, en muchas decisiones de la Corporación que afectan al medio agrícola, ni si quiera se tenga la atención de una consulta previa. Por otra parte, está el problema del agua, en el que el Ayuntamiento ha actuado de espalda a los agricultores, aunque la verdad es que, en esta cuestión, hay otros aspectos a considerar, de los que, si se puede, podremos hablar después con mayor amplitud.»

En estos términos se expresa Joaquín Alejandro Guillamón, presidente de la Cámara Agraria de Onda. La conversación se desarrolla en los locales de la entidad, donde actualmente se llevan a cabo obras de reforma. Como planteamiento básico preguntamos al señor Alejandro Guillamón respecto a la situación de la agricultura ondensa.

«La agricultura de Onda, responde, pasa por una situación agobiante. Venimos arrastrando una sequía que sufrimos desde hace tres o cuatro años, y el labrador, poco a poco, va cayendo en barrena. La rentabilidad económica de los cultivos es nula y puede decirse que las cuentas no salen.»

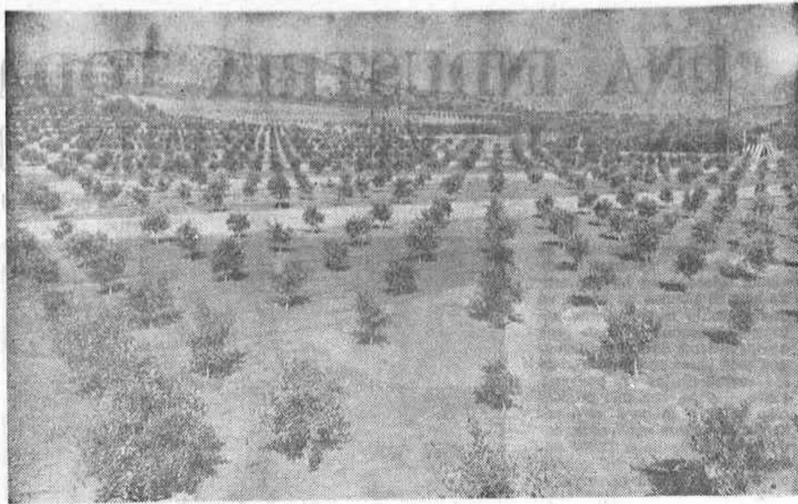


de Villarreal, cuya existencia condiciona el mantenimiento de una concesión de agua y es causa de que, en determinadas épocas, vaya agua al mar, con la falta que nos está haciendo en Onda. Y todo ello para favorecer todavía más a una compañía que, como ha tenido ocasión de saber el español de a pie, este año último ha tenido unos beneficios de más de 17.000 millones de pesetas.

«Le hace falta a Hidroeléctrica Española, con esos beneficios, mantener la central de Villarreal? Sinceramente creo que no, y más aún, el daño que ello le produce a la agricultura, no sólo de Onda sino de toda la comarca, es grave. El privilegio de que goza Hidroeléctrica Española va en detrimento del labrador. Ahí es donde voy yo. La Administración tiene que tomar parte y saber que aquí, en el río Mijares, hay un problema sangrante, que exige soluciones inmediatas. Porque en la época en que nos encontramos, no se puede consentir.»

Peligro de pérdida de cosecha

En este orden de cosas, hay que plantear claramente la pregunta clave. ¿Hasta qué punto hay peligro de que se pierda una parte de la cosecha de cítricos?



«Llovió en primavera y los árboles, que son honrados, estaban dispuestos a darnos una cosecha normal. Luego ha venido la falta de agua y hemos sufrido ya una merma de kilos en la producción por árbol y reducción de calibres. Esto influirá en el precio, porque el comerciante, que habría tenido interés en adquirir nuestra naranja, lo primero que dirá ahora es que le ha faltado agua y ello ha afectado a la calidad. El déficit será de por lo menos un treinta o un cuarenta por ciento. Dinero que dejará de ingresar en los hogares de los agricultores de Onda, y de cuantos en Onda tienen intereses.»

«Pasando a otro aspecto del tema agrario, ¿qué importancia tiene la agricultura en una ciudad como Onda, fuertemente industrializada?»

«Mucha más de lo que la gente cree. Aunque Onda sea, como usted dice, una población industrial, la agricultura figura en segundo lugar a la hora de considerar las distintas fuentes de ingresos. Por otra parte, no debo ocultar que, más del sesenta por ciento de los propietarios de tierras agrícolas en Onda no son gente residente en nuestro término, sino en otras poblaciones de La Plana, que han venido aquí a invertir unos ahorros, colaborando a la expansión de la agricultura ondensa. A todos ellos se les ha tratado bien; tan bien como a los de casa, porque su fuerza es parte de la nuestra, y su problema parte del general de nuestros labradores.»

«¿Es usted partidario de las nuevas técnicas de riego? —En esta época de escasez de agua está claro que hay que ir a métodos que economizan al máximo el empleo de este líquido, como sucede con el riego por aspersión o por goteo. El ejemplo que en este terreno nos da Israel, por citar un caso muy representativo, es claro. Pero sucede que en las actuales circunstancias, el agricultor por sí solo no puede afrontar todos los tremendos gastos que el cambio comporta. Así que, soy partidario de los nuevos sistemas de riego, pero con mayor ayuda del Estado para implantarlos.»

J. ENRIQUE MAS (Fotos: HEREDIO)

Transformación del secano

«Tradicionalmente Onda ha sido tierra de aceituna y garrofo, con una huerta no muy extensa dedicada a cultivos más rentables. Sin embargo, es fácil ver que de un tiempo a esta parte se ha producido un cambio sustancial en esta situación, transformándose tierras de secano en regadío, alumbrando nuevos pozos e incorporando producciones agrícolas más rentables. En estos momentos, ¿cuál es el principal cultivo de este término municipal?»

«La naranja. Aproximadamente hay unas treinta y cuatro mil hectáreas dedicadas al cultivo de los agrinos. Precisamente el problema que ahora más nos agobia y angustia es que, de esa amplia superficie que acabó de citar, más de la mitad de las hectáreas no se han regado como tenía que haberse hecho, y lo peor es que el futuro se presenta también negro, porque no se sabe si podrán regarse en los dos próximos meses. Y no exagero la nota cuando hago esta afirmación.»

«Entonces... —Mire. Ese agricultor afectado por la sequía, que ha venido invirtiendo un dinero a lo largo de todo el año, para que el cultivo vaya adelante y los árboles se desarrollen con normalidad, ahora se encuentra con que su esfuerzo está a punto de resultar absolutamente inútil, porque «els millors regons» para que esa fruta llegue a un determinado calibre y con la mayor calidad, se han perdido, no han existido, lo que afecta al fruto, a pesar de que el término

ha subido: abonos, fumigaciones, mano de obra, etc. Y cuidado que con esto no quiero decir que esté en contra de la mano de obra, porque está claro que la persona que sale a trabajar al campo tiene que ganar un jornal digno, de acuerdo con las necesidades de hoy. Lo lamentable es que, con la agricultura todo el mundo gana dinero menos el labrador-propietario. Pero como le digo, a pesar de todo ello, si hay agua las tierras son rentables y nuestros naranjos se pueden ceder con las mejores de la región. Sin embargo, los que tienen la mala suerte de sufrir las consecuencias de la prolongada sequía, se enfrentan ahora con un problema que parece no tener solución, aunque yo afirmo desde aquí que sí la tiene. Y debe ser una solución sobre la base de la solidaridad.»

El problema de la huerta

«¿Qué zona sufre la falta de agua de forma más agudizada? —Pues, aunque resulte paradójico, la huerta tradicional, donde normalmente y durante años, nunca hubo problemas. —¿A qué se debe? —Los propietarios de fincas en esta zona se han gastado mucho dinero, pero no han tenido suerte en las perforaciones. Antes regaban de un manantial, que ahora ya no existe. Por

pozo, se llevaron el agua, la elevan un par de veces, que hay que ver lo que costará eso, pero nunca se le ha ocurrido a la Corporación tratar de buscar una vía de acuerdo entre los usuarios del agua, teniendo en cuenta que todos somos en definitiva vecinos de Onda. Ello ha llevado graves perjuicios al pueblo, y nos encontramos en un momento en que entre la Cámara Agraria y el Ayuntamiento existe un divorcio total; divorcio que no debía existir, porque es lamentable y no dice nada en favor de una comunidad. El pozo de San Isidro, hecho con fines agrícolas, está sirviendo para abastecer de agua a la población, sin que se haya contado con los labradores afectados, sin intentar siquiera hacer un arreglo viable para todos. Por eso, el que ha salido perdiendo una vez más, ha sido el agricultor.»

«¿Qué le da el Ayuntamiento a la Comunidad de Regantes? El otro día se planteó el tema en una junta y los señores que están al frente de la sociedad no supieron responder a los usuarios, «als paganos», al labrador. Esa es una parte del problema, el de la huerta.»

En el resto del término

«El otro aspecto de la cuestión... —Se trata de la situación de las tierras del resto del término. Hasta hace unos años el río circulaba con normalidad, atravesando Onda de parte a parte. Dada la configuración del cauce, una parte del agua del Mijares se iba filtrando hacia el subsuelo, donde a una profundidad razonable era localizada y elevada por una serie de pozos situados a lo largo del término. Cuando venía una época de sequía, los pozos aguantaban bien, sin grave problema. Toda la situación cambió cuando el Mijares fue canalizado con fines industriales —producción de energía eléctrica— dejando el cauce seco. Como tantas veces se ha dicho, el agua del río no ve la luz, porque va siempre canalizada por el interior de las montañas. Por lo tanto, ya no hay filtraciones, y nuestros pozos se quedan secos. Tengo noticias de que se ha llegado a perforar hasta una profundidad de cuatrocientos metros, sin encontrar agua, porque ya no la hay. Y todos los que funcionaban de anáguas, han quedado el cincuenta por ciento. No está bien que en algunos aspectos se haya adelantado tanto, mientras en otros, los que afectan al agricultor, no se hayan producido más que perjuicios.»

También es de lamentar que, tanto el Estado como la Junta de Aguas de la Plana, sigan manteniendo una situación legal que, desde mi punto de vista y de muchas otras personas en este pueblo, es totalmente injusta para con Onda.

Tenemos el caso, por ejemplo, de los privilegios que tiene Hidroeléctrica Española. La Administración tendría que tomar cartas en el asunto para arreglar lo que pasa, que no es más que un abuso total sobre la utilización del agua. Hay una central hidroeléctrica en el cauce del Mijares, la pequeña central

EL AGUA DEL RIO MIJARES

La naturaleza concedió el privilegio de regar con agua rodada a casi todos los pueblos ribereños del Mijares, menos a Onda, por discurrir el río encajonado a casi 15 metros de profundidad media a su paso por todo el término. Nuestros mayores nunca pensaron en llegar a necesitar de las aguas del Mijares y ni siquiera que los regadíos se extendieran hasta los límites que lo han hecho, como lo demuestra que ni una sola vez en el «Proyecto de las Ordenanzas y Reglamento de la Comunidad de Regantes de la Villa de Onda», editado en el año 1879, acogiéndose a la ley de aguas del 3 de agosto de 1866, según el artículo 279, nombre al río Mijares para nada sino solamente las tierras

del secano en regadío no creo haga falta enumerarlas, pues es conocida por todos. De esta importancia si se dio cuenta el botánico Cavanilles cuando escribió su «Geografía del Reyno de Valencia» en el año 1790 y en su página 149, que textualmente dice: «Hay en Onda dilatadas llanuras, la mayor parte sin riego, lográndolo algunas, pero tan escaso, que varias veces se pierden los cáñamos y maíces por falta de agua. Si pudiera sacarse la necesaria del Mijares, serían incalculables las mejoras y el aumento de frutos.» El día 10 de mayo de 1962, siendo gobernador civil Sr. Torres Cruz y delegado de sindicatos Sr. Cebrían, fue convocada por Onda y Bechí, repre-

creada superior a los 2.054 millones de pesetas. C. — Descenso del nivel freático debido a que está siendo sometido a un régimen de sobreexplotación (ya se está pasando de pozos de menos de 100 metros de profundidad a pozos de 250 y 300 metros). Ello está dando lugar a una lucha entre pozos próximos, a que el agua alcance precios elevadísimos y a que cada vez se consuma más energía eléctrica para elevar un metro cúbico de agua. Este problema es grave, empieza a ser gravísimo y la cuantía de los daños sería incalculable. Para solucionar los problemas anteriores hace falta: A. — Acelerar la puesta en servicio del canal cota 220. Se

642 Has. que ahora tienen riegos, gracias. Creo que queda demostrada la posibilidad de atender las demandas de agua formuladas anteriormente, con el siguiente estudio de posibilidades de agua, por una parte, y los consumos, por otra.

DISPONIBILIDADES

La aportación media anual de la cuenca del río Mijares es de 250 millones de m.3, siendo su caudal medio de 8 m.3 por segundo.

CONSUMO

Del embalse de Arenós aguas abajo existen 24.673 Has. que riegan con agua del río. Estas hectáreas consumen 176.594.000 m.3 al año (incluida la horticultura) que frente a los 250.000.000 m.3 al año de disponibilidades dan un excedente de 73.506.000 m.3 por año; es decir, agua suficiente para poder regar 12.251 Has. más.

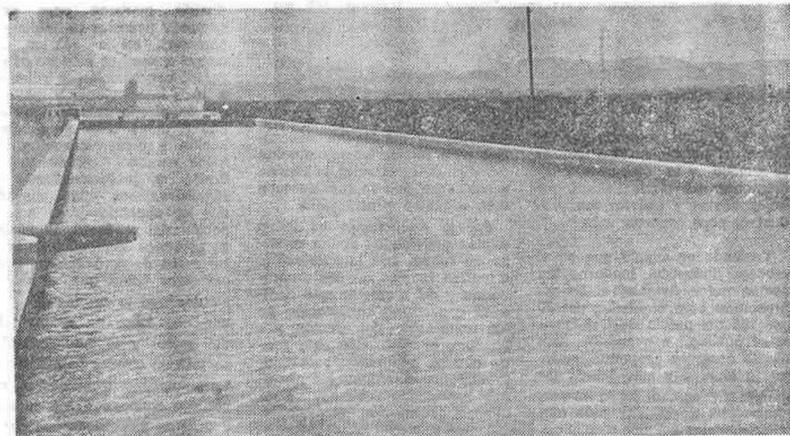
El 23 de junio de 1978 se recibe en Onda, del Ministerio de Obras Públicas, una carta de la cual tengo fotocopia que da cuenta del acuerdo tomado por el Consejo de Ministros en su primera reunión de dicho mes; en ella se dice: Se aprobó el presupuesto, dándole máxima urgencia y con carácter de expropiación forzosa de las fincas que atraviesa el canal. Sigue diciendo la carta que como la obra (el canal Vallat-Onda) no está incluida en el plan de obras públicas, no se puede ejecutar totalmente a cargo de los presupuestos del Estado.

Así pues, se puede financiar de la siguiente forma: Subvención estatal al 50%

Anticipo del 40% a devolver en 25 años al 1,5%. Aportación por parte de los beneficiarios del 10% restante durante la ejecución de las obras.

Es pues, creo, conveniente despertar la conciencia de los ondenses para ayudar a imponer por razones expuestas de justicia la reparación del daño incalculable que el actual régimen está produciendo en la economía del término de nuestra villa.

SALVADOR GUINOT CASTAÑ



denominadas de la Villa, Miralcam y Ratilles. La inexistencia de tecnología en los citados períodos de tiempo, hace que Onda no pueda ni imaginar el posible aprovechamiento del río, que discurre 13 Kms. por nuestro término. Con la llegada del cemento y los motores eléctricos, Onda ve las posibilidades de regar del río Mijares, pero los que hasta entonces se están aprovechando se oponen, y nos dicen que ellos tienen derechos propio sobre estas aguas, derecho que nos recordarán en cualquier lugar e incluso en la primera página del «Convenio de Bases para la Ordenación de las aguas del río Mijares.»

El término de Onda, que está ubicado en la comarca natural de la plana de Castellón, tiene una superficie total de 10.891 Has. Dicha superficie está ubicada de la siguiente forma: 3.007 Has. de regadío, 6.259 Has. de secano y 1.625 Has. entre monte y urbanizado. La superficie de secano que tiene Onda representa el 80 por ciento del total, superficie de secano transformable en tierras de regadío, existentes en la comarca natural de la Plana (comarca integrada por los siguientes municipios: Almazora, Almenara, Bechí, Burriana, Castellón, Chiches, La Llosa, Moncófar, Nules, Onda, Vall de Uxó, Villarreal, Villavieja).

La importancia de la riqueza que supone la transformación

sentados por D. Baltasar Rull Villar y D. Manuel Escobedo, respectivamente, una reunión con la junta de aguas de la Plana y otras personalidades: Onda presentó una ponencia sobre «Aprovechamiento del río Mijares». Allí demostramos, dice, que con el agua sobrante del río se pueden transformar en regadío 67.000 Has. en el término de Onda, 20.000 Has. en el de Bechí y 6.000 Has. en otros pueblos.

Es casi seguro que de esta reunión saliera el «Convenio de Bases para la Ordenación de las Aguas del Río Mijares». Pero vamos a analizar la actual estructura de aprovechamiento del río Mijares, totalmente desfavorable a la localidad de Onda, a la cual acarrea los siguientes problemas.

PROBLEMAS

- A. — Falta de agua para transformar en regadío 2.500 Has.
B. — Las 1.027 Has. que riegan con agua del río lo hacen:
— Asignándoles un volumen anual de agua manifestamente inferior a las necesidades híbridas mínimas.
— Sin derecho reconocido, y por lo tanto a merced de los intereses de la Junta de Aguas de la Plana (Almazora, Burriana, Castellón, Villarreal), las 642 Has. con riego graciable. Este problema supone el peligro de perder una riqueza in-

han invertido más de 1.000 millones de pesetas en la construcción del embalse de Arenós (con capacidad para 130 Hm. cúbicos) cuya terminación estaba prevista oficialmente para junio de 1977 y por no haberse construido todavía los canales necesarios (Vallat-Onda) no se está aprovechando esta fuerte inversión.

B. — Que la administración recupere la concesión de agua pública que tienen las centrales hidroeléctricas situadas aguas abajo de la central de Ribesalbes, con el fin de destinar dichas aguas al riego.
C. — Conseguir la concesión de agua pública para las

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2ª B Madrid - 16"

JUAN PRADES CABEDO

"BAR ACAPULCO"

SALUDA A ONDA EN FIESTAS

Salvador Barri, 4 - O N D A - Telf. 60 00 17

UNA INDUSTRIA TODAVIA NO EN GRAVE CRISIS, PERO...

Por Gabriel BARCELO MATUTANO

La antigua fabricación de azulejos de base tradicional artesana se ha convertido hoy, en algunas empresas, en una industria muy moderna, altamente mecanizada y de gran competitividad. Se la debe llamar con más propiedad industria de los revestimientos y pavimentos cerámicos, con una producción en 1979 de unos cien millones de metros cuadrados, cuyo valor es de unos 30.000 millones de pesetas y que emplea alrededor de 13.000 personas.

La provincia de Castellón ha sido la pionera y avanzada de esta industria cerámica, pues en ella están ubicadas alrededor del 80 por 100 de los dos centenares de fábricas del país y en Onda radica la Asociación Nacional de Fabricantes (ASCER).

La región valenciana y, en especial, la provincia de Castellón, aparece como un oasis de relativa prosperidad porque, gracias al esfuerzo de sus ciudadanos, la crisis le ha afectado en menor proporción que a otras regiones. El cultivo del naranja, pequeño árbol siempre verde, exige para dar sus frutos dorados y rentables dedicación y esfuerzo cotidiano, estar pendiente de los avatares del clima y comprender el complejo problema del comercio internacional, en suma, trabajo constante, dirección eficaz y sagacidad comercial. La naranja ha dado a la región estabilidad en el trabajo y unos beneficios dedicados, en gran parte, a la industria, de las que muchos sectores están en grave crisis: siderurgia, construcción naval, bienes de equipo, ciertos textiles, calzado y ahora el mueble. Hay que reconocer el mérito de numerosos industriales, individualmente o por pequeños grupos que, cuando la gravedad de la crisis ha reducido considerablemente el mercado nacional, con gran esfuerzo se han esparcido aún más por el ancho mundo, heraldos de nuestra patria, para conquistar nuevos mercados, llevando nuestros productos cerámicos a más de 70 países, a pesar de la feroz competencia; la exportación en 1979 representó 5.800 M. Ptas. (18 por ciento). La exportación necesaria para la subsistencia de muchas empresas deberá alcanzar los 9.000 M. Ptas. (29%) en 1980 y a más de 11.000 (33%) en 1981. Y esto teniendo en cuenta que en las fábricas modernas que se instalan, los hornos y las máquinas son extranjeras (italianas o alemanas principalmente) y la técnica e incluso el diseño, a veces, también foráneos.

Se ha cumplido así la etapa en la que se dispone de algunas empresas modelo, pero es necesario dar el paso de la cooperación y el trabajo en equipo. La Asociación de Fabricantes, comprendiendo que la resolución de los problemas del sector depende hoy, en gran medida, de la colaboración de las diferentes empresas para realizar en común acciones convenientes para todos, está desarrollando un nuevo tipo de horno, de proyecto y fabricación española. Es una buena orientación y principio, y conviene progresar en este camino.

El Gobierno cumple la desagradable y onerosa misión de acudir de bombero para tratar de apagar los incendios en diferentes empresas y sectores que devoran el caudal público, pero debería conceder también



atención preferente a aquellos sectores, como la industria cerámica, que habiendo demostrado su capacidad exportadora, están sufriendo en el mercado mundial duros ataques por otros muchos países, unos más desahogados técnicamente y con mejores condiciones de financiación, otros donde los torales son hasta la décima parte de los europeos. Estimamos del más alto interés nacional potenciar y aunar los esfuerzos de los sectores que aún son competitivos

Diputación de crear en Castellón la Escuela Especial o Facultad de Cerámica, dependiente de la Universidad (pero en su Patronato autónomo deberían estar representadas las Asociaciones de Fabricantes, de Ingenieros y de técnicos cerámicos) con los estudios mecánicos, técnicos y artísticos necesarios para desarrollar en profundidad la industria cerámica. Con la ayuda del Ministerio de Educación y la colaboración de las entidades provinciales y municipales se podría

de nuevos hornos, máquinas y accesorios, diseños industriales y artísticos y una profunda labor de prospección, marketing y estudios comerciales. Todo ello en colaboración con los estudios y trabajos de los ministerios de Industria y de Comercio para aprovechar las enormes posibilidades del mercado mundial—sobre todo, en pavimentos cerámicos—alcanzando a otros países que hoy día nos aventajan;

Si queremos seguir ocupando por largo tiempo un buen lugar en la exportación de cerámica industrial, que constituye importante fuente de divisas, es necesario una eficaz labor conjunta de las empresas y de la Administración, para conseguir técnica propia, maquinaria e instalaciones nacionales, adecuado diseño industrial y financiación suficiente a largo plazo, como tienen otros países. Sólo así no serán peligrosas, a largo plazo, la instalación de fábricas españolas en otros países, como está sucediendo actualmente.

Contra la inflación de costes (el mayor enemigo de la rentabilidad), el remedio es incrementar la productividad. En las fábricas modernas de cerámica el porcentaje del coste de la mano de obra sobre el propio total, se ha reducido ya a la mitad (de 50 por 100, al 21-25 por ciento), pero hay que continuar hasta el límite del 10 por 100.

Contra el paro (la secuela más grave de la crisis económica), el remedio es la inversión que implica beneficio de la empresa y bonificaciones fiscales. La industria moderna para poder competir necesita un mínimo de personas en la fábrica, pero ocupa a muchas más en el proyecto, construcción y conservación de instalaciones y maquinaria, en diseño industrial y artístico y, sobre todo, en la distribución y comercialización, que exige personal altamente cualificado y profesionalizado con remuneraciones más elevadas que las abonadas para la fabricación del producto. El número de personas empleadas en la fabricación de cerámica no podrá aumentar hasta que, al menos, se duplique la producción, pero con una labor de colaboración del sector y la Administración, se pueden colocar inmediatamente numerosos trabajadores mecánicos cualificados, intelectuales y artistas que pueden salvar la industria a largo plazo.

vos y ofrecen perspectivas de futuro, si consiguen nacionalizar la técnica y la maquinaria, incrementar su productividad, reducir costes y mejorar los productos, para exportar más.

disponer de los locales necesarios para iniciar inmediatamente los cursos, seminarios, coloquios y reuniones que se considerasen más urgentes y necesarios.

Par la financiación de estas vitales actividades podría crearse un fondo, con la aportación, a partes iguales, de los empresarios y del Gobierno que dedicase a ello una bonificación de los impuestos del sector, por ejemplo, el 15%. Con este fondo común, administrado conjuntamente, se cumplirían las acciones imprescindibles hoy para avanzar: formación profesional, estudios y proyectos de instalaciones, proyecto y construcción

Teniendo en cuenta que en el proceso industrial moderno los costes netos de fabricación representan sólo alrededor del 20 por 100 del precio final de venta al público, convendría, mediante acciones conjuntas, mejorar la técnica y maquinaria española y progresar en la comercialización. Sería del más alto interés nacional llevar a la práctica rápidamente la idea de la

Fina Molina Blázquez, Reina Infantil

Además de la reina mayor, la «Fira d'Onda» cuenta este año con una reina infantil, que representa la presencia de los niños en el conjunto de los festejos patronales ondeses. La iniciativa, una de las novedades incorporadas a la «Fira», ha sido muy bien acogida entre los escolares de los diferentes centros de EGB, que participaron en la elección de las damas y, en una fase posterior, mediante sorteo, de Fina Molina Blázquez, como reina infantil.

Fina Molina Blázquez tiene nueve años y estudia cuarto de EGB en el grupo escolar «Monteblanco», situado en la barriada donde reside. No nació en Onda, sino en Albacete, pero prácticamente es una ondense más, puesto que, con su familia, se trasladó a esta población cuando solo tenía cinco días. Allí, en esta Onda industrial, en la que se han asentado tan gentes venidas de fuera, año a año totalmente integradas en la comunidad local, creció Fina Molina Blázquez, simpática, alegre, feliz por el papel que va a representar en la «Fira». Sus compañeros del colegio de «Monteblanco» quisieron que fuera su dama. Después, como ella misma nos explica, hubo un sorteo entre las representantes de cada colegio y la suerte quiso que fuera reina infantil, la primera que tiene Onda. En sus ojos hay ilusión, esperanza, gozo anticipado por las fiestas que han de venir. Nosotros se los deseamos muy felices, a ella, a la simpática Fina, y a todos los niños de Onda.

(Foto: HEREDIO)



EL «BOU EMBOLAT», EJE DE LAS FIESTAS

el peso —las más de las veces excesivo— de los que no se quieren perder detalle, aún haciendo difíciles equilibrios para no desprenderse de él.

El ondense, cuando nace, parece que lleve dentro el amor a la fiesta brava. (En ello evoca mi niñez en que, con cabriolas, los pequeños ascendimos por las escaleras que preparaban nuestros mayores, cogidos a las trencillas anudadas a las copas de los árboles que había en la plaza de San José). Pocos son los nacidos aquí, que no hayan «palmeado» a un toro, y de ello se han contagiado muchas familias de gente emigrada a la población a mejorar su forma de vida.

Por Onda han pasado toros de las ganaderías más famosas, «miras», «pablorromeros», Domecq, Pérez Tabernera... sería interminable la lista de las mismas, pero un toro, de los muchos que han pisado las calles de la población, dejó huella, profunda huella, entre los ondeses: «Caramelo», cuya cabeza se encuentra en el Museo de Ciencias Naturales de la villa. Después ha habido de todo, pero en general los vecinos se sienten satisfechos de los mismos.

Pero no todo fue camino de rosas. Hubo unos años en que se prohibió la celebración de los toros embolados o «desfil-

le de antorchas». En estas horas difíciles para su festejo más popular, se volcaron los ondeses (no se puede dejar de reseñar al reverendo Julián Gamundi, que fue uno de los que más empeño pusieron en la continuación de la fiesta) a todos los niveles buscando solución a ese conflicto, pero la fecha de las fiestas en honor a los patronos el Santísimo Salvador, la Virgen de la Esperanza y San Roque se acercaba y no se obtenía el oportuno permiso para la celebración de esta fiesta. Llegado el día... ¡en Onda, hubo toro embolado! Consecuencias, las que vinieran, pero el festejo se celebró. Y se continuó, ya con autorización, año tras año.

Y no es sólo el recorrido de «la Vila», el que durante una semana tiene barreras como tapadera de bocacalles, sino que los múltiples barrios que tiene la población, se han montado sus diferentes fiestas —siempre con ambiente popular—, y cuyo eje principal en cada uno de ellos siempre ha sido el mismo: el «bou embolat». Y así han ido pasando desde finales de abril en que dieron comienzo las fiestas en el Barrio de La Morería hasta mediados de septiembre, en que finalizaron con el Barrio Valencia, casi todas las semanas un barrio u otro, con el andamiaje de los barros visibles, muchas pesetas que los ondeses, con su trabajo han ido recogiendo para, llegado el momento, rivalizar unos con otros por llevar el toro más bravo.

También sabe el ciudadano local del dolor de la carne y el muertos no han habido muchos —nosotros sólo recordamos al Vélez—, el que son numerosos los que lucen con orgullo algún rasguño, pero todo lo dan por bueno en bien de «su» fiesta.

La fuente de la Plaza del Caudillo, ha sido escenario muchos veces de baños inesperados —¿te acuerdas Antonio Reboll, de los botes que preparaban para abreviar a los toros?—. El dar la vuelta a dicha fuente era el deporte de los «rodadores», y si el toro seguía la fiesta, más de uno se duchaba en esta tercera semana de octubre en que el agua ya va siendo fría, «el valiente», se deja ver, para seguidamente desaparecer, por ese día, más blanco que un cirio.

Y, así, año a año se renueva con más vigor el entusiasmo popular por el festejo clave de las fiestas y este año, con el impulso popular de esas veintidós peñas que se han formado, ya ha sido corrillo de todos el nombre de las ganaderías tales como Vitorino Martín, que patea en terrenos de Galapagar en la provincia de Madrid y el de Carmen Fraile, de Zaragoza para el primer sábado, el de «Fira», y otra vez una res de Carmen Fraile y otro toro de Martín Berrocal, de Madrid, para el sábado siguiente, amén de los tres días habituales de vaquillas, en que, a no dudar, se mezclará algún que otro toro de afamada vacada.

Así pues, suerte, vista y... ¡al toro!

SALVADOR MARCH CHULM

FABRICA DE AZULEJOS EL BARCO, S. L.

ONDA Castellón - España

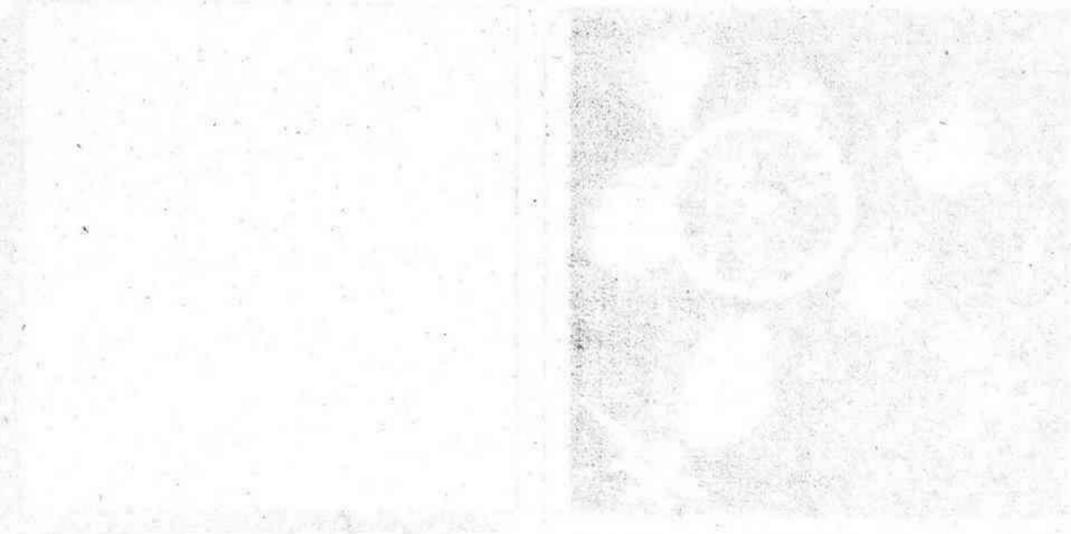
Carretera de Alcora, s.n. Teléfono 66 01 47 TELEGRAMAS AZULCASBAR

Vicente Castelló Canelles MUEBLES LLOPIS

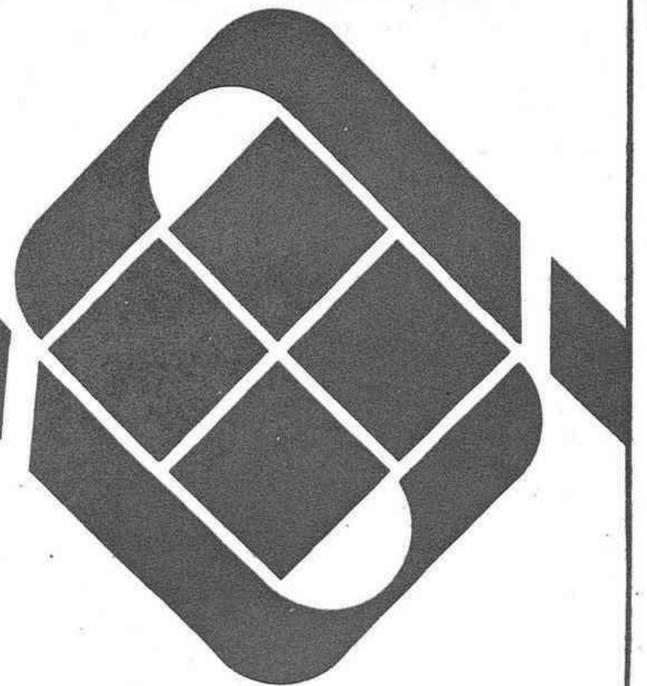
NUEVA EXPOSICION A PARTIR DE NOVIEMBRE

Isidoro Peris, 7 — Telfs. 60 06 62 - 60 04 17

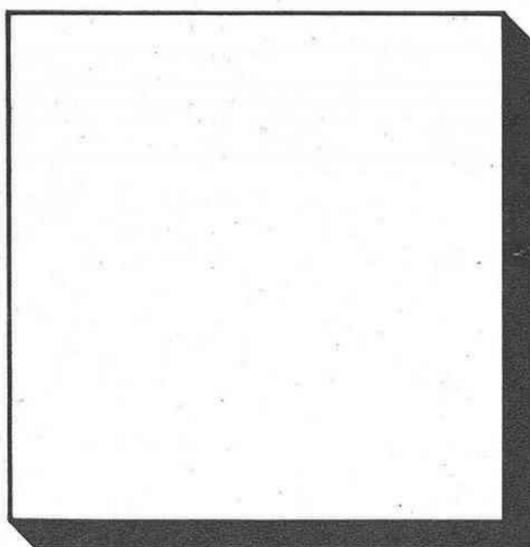
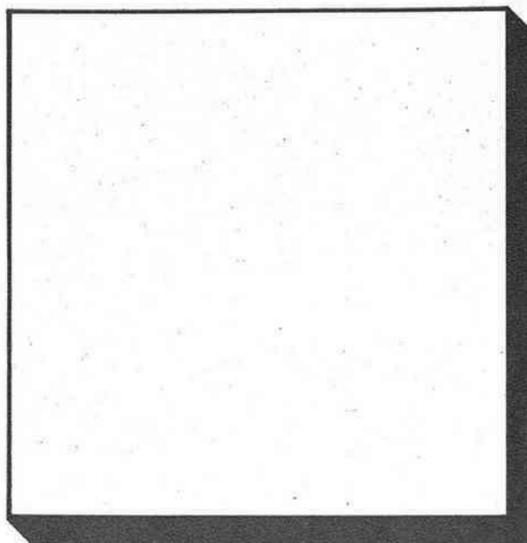
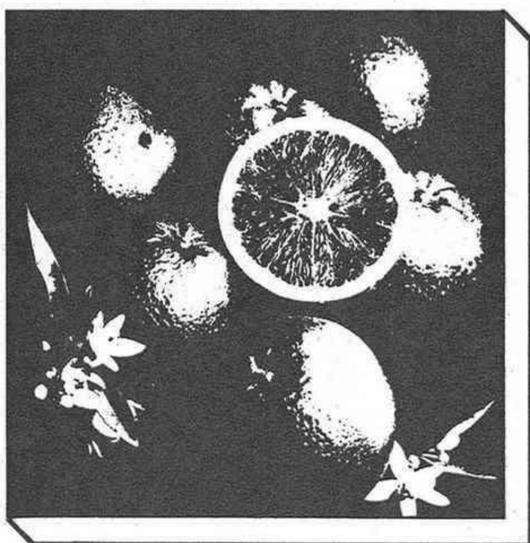
ONDA (CASTELLON) FABRICACION PROPIA



sichar, S.A.



CARRETERA ONDA-RIBESALBES, KM. 3 • TELS. 601304/08 • ONDA (CASTELLON-ESPAÑA)



naranjas y cerámica hacen vivir ésta región
nosotros hacemos vivir la cerámica



S.A. G.yA. FIGUEROA
fritas, esmaltes y colores ceramicos

ctra. valencia-barcelona. km. 62.7. castellón. teléfs. 210800, 210811, 210099. telex 65766-FIG-E.

COLABORACIONES

LUTOS

ANTES, recién venido definitivamente a Castellón, cuando hacía algún viaje a Barcelona, no faltaba algún amigo de la familia que me preguntase dónde me había establecido. Y cuando les contestaba solían responder. "Ah, en ese sitio donde todo el mundo va de negro". Y no les faltaba razón, porque, especialmente en los pueblos de nuestra provincia, pero también aquí en Castellón, la gente se ponía de luto riguroso cuando se les moría, no ya el padre o la madre, sino cualquier pariente por lejano que fuese. Y si la familia era abundante los lutos se iban empalmando unos con otros y, efectivamente, el color de la indumentaria era negro ya para toda la vida.

Cuando moría el padre y la madre, ¿qué menos que tres años de luto y otros tres de alivio? Si durante este tiempo, dilatado, fallecía el superviviente del matrimonio eran seis años más entre el luto y su alivio, en total como doce o trece años. Y en estos casos de difuntos muy allegados, el luto riguroso llevaba consigo el manto, que yo he conocido, pero que afortunadamente ya no se usa. Era una pieza de tela negra, semitransparente, que cubría a la persona de la cabeza a los pies. Esto, naturalmente, era privativo de las mujeres. Y si uno se encontraba de noche, en algún callejón, con una de esas "encapuchadas" se podía llevar un susto morrocotudo.

Ahora, por lo menos en la capital, el luto se ha minimizado y a mí me parece bien, y podríamos repetir el lugar común de que el luto se lleva, no en la ropa, sino en el corazón.

Lo que ocurre es que muchas veces se viste de negro pero el corazón, si no está de fiesta por lo menos se nota aliviado. Cuando se muere el abuelo de ochenta años, lleno de alifates, al que había que atender, lavar, vestir, a veces transportar de un lado a otro, porque las piernas ya no le obedecían, los familiares simulan una gran pena, pero experimentan un enorme descanso. Entonces, por cubrir las apariencias, los aliviados familiares están unos días sin salir de casa, recibiendo visitas de pésame y poniendo, al agradecer la condolencia, cara de circunstancias. Pero al cabo de un momento la conversación se desliza hacia otros temas más amenos

y la charla se hace menos triste y más mundana. Se pasa bien.

Sin embargo, cuando el muerto es un ser muy querido, un cónyuge adorado, un hijo, cuando se lleva el corazón rebosante de dolor, esas visitas más bien molestan. Los supervivientes —o el superviviente, porque ese amor perdido puede ser que llenase una sola alma— lleva a cuevas una auténtica pena; el acongojado rehuye salir a la calle, se aísla en su domicilio, tal vez repase las fotografías del amor perdido o huela sus ropas para encontrar aún algo del hábito de la piel del que se marchó para siempre. Pues bien, aunque les parezca una herejía, mi recomendación a esas personas sería que se distrajesen, que fuesen al cine, al teatro, al fútbol, a los toros, al espectáculo que más les agradase. Todo veneno tiene su antídoto y el citado podría ser el contraveneno de la pena. En algún instante se olvidarían de su nefasta peripecia, quedarían algunos momentos prendidos en lo que están viendo. Todo antes que fomentar su dolor de una forma morbosa. Serían muy criticados, vituperados, se dudaría de que hubiesen sentido auténtico aprecio por el ser perdido. Pero eso debería tenerles sin cuidado. Ocurra lo que ocurra hay que seguir viviendo, ir embotando la agudeza del dolor, aunque se mantenga el recuerdo melancólico del que se fue.

Queda otro ser vestido de negro, no por el luto, sino por la suprema elegancia de su indumento, que ya casi no vemos, por desgracia. Se trata del labrador con su blusa negra de buena tela, la camisa impoluta, bien calzada, con pantalón de corte y sombrero negro de discretamente anchas alas. Este era un traje señorial, elegante, con el cual aquellos antepasados recorrieron Europa buscando mercados para sus naranjas. Ese indumento, de suprema distinción, ya no está en uso. No cabe duda de que los tiempos nos traen cosas buenas —a veces— pero también se llevan hábitos, costumbres excelentes. Y el tiempo se ha llevado el indumento de ese labrador, que podía competir con ventaja con la persona mejor vestida del mundo.

Genaro COMPAN

LAS TABLAS DE DAIMIEL

Nacimiento, desarrollo y futuro de un parque nacional

El pasado de las Tablas, desde los remotos tiempos en que la pluma del Infante D. Juan Manuel lo definía como lugar «propicio a todos los cazos y cubierto de almajales y muy malos pasos», hasta épocas más recientes, ya en el siglo XIX, en que Prim acudiera a estas tierras encharcadas, ha estado profundamente influenciado por el interés de los cazadores hacia la avifauna allí existente. La primera medida de protección que se tomó sobre aquella zona húmeda fue en el año 59, cuando se declaró la veda por el antiguo Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales y, posteriormente, su constitución en Reserva Nacional de Caza en el 66, por la que se garantizaba la posibilidad de cualquier actividad distinta de las puramente cinegéticas.

En 1963, la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza había promovido el Proyecto MAR, plan destinado a la custodia y rescate de las áreas húmedas del continente europeo, que iniciaba sus pasos con un catálogo de los lugares de mayor valor al respecto. Las Tablas obtuvieron en el mismo una calificación preferente, recomendándose al Gobierno su mantenimiento y protección.

Los primeros problemas surgidos, tanto en el interior como en el entorno de las Tablas, se derivaron de aspectos muy diferentes al de la caza. Así, cuando en diciembre de 1965, la recién constituida Agrupación Sindical de Colonización de los márgenes de los ríos Guadiana, Záncara y Cigüela, planteó el tema de la desecación y posterior cultivo de dichos terrenos, a lo largo de aproximadamente 30.000 Has., cundió la alarma entre diferentes organismos y entidades conservacionistas.

Esta situación originó un acuerdo de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos en noviembre del 71 por el que se constituyó una comisión para analizar los problemas de la comarca compuesta por miembros del ICONA, IRVDA y la Dirección General de Obras Hidráulicas. El acuerdo se centró, entre otros puntos, en la suspensión definitiva de los trabajos de desecación, la construcción del dispositivo hidráulico preciso para mantener los niveles óptimos y la creación de un Parque Nacional y de refugios integrales dentro del mismo.

A pesar de haberse cumplido el acuerdo de detención de los trabajos dentro de la Reserva, el efecto de los ya realizados, junto con la sequía, originó una nueva situación de alarma en julio del 72 que pudo resolverse mediante la adopción de medidas de urgencia tomadas por el ICONA.

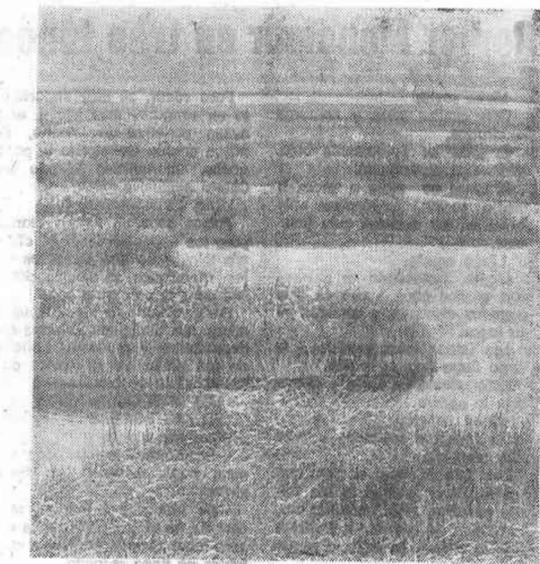
Refugio de aves acuáticas

Conforme a lo previsto en el acuerdo anteriormente citado, se creó por Decreto en junio del 78, el Parque Nacional de las Tablas de Daimiel, designándose en el interior del recinto una zona de reserva integral o refugio de aves acuáticas, dándose así un importante paso en favor de la protección de estas aves que utilizan Las Tablas como área de descanso, invernada o nidificación. La superficie total del Parque, incluyendo la Reserva integral se cifró en 1.875 Has., quedando 1.723 Has. pertenecientes a la antigua Reserva Nacional de Caza como zona de protección de aquél. En noviembre del mismo año quedó constituido el Patronato del Parque Nacional y se nombró un Conservador del Parque.

Al ser parte de los terrenos del Parque Nacional de propiedad privada surgieron de nuevo los problemas. La compra de estos terrenos precisó un acuerdo directo entre la propiedad y el ICONA, fijándose el precio en orden a la renta cinegética que podría obtenerse en caso de la explotación de estos parajes como coto de caza. En mayo de 1979 se había realizado ya la compra de prácticamente toda la zona encharcada del Parque que suponía un 75% de su superficie. La adquisición de los terrenos de dominio privado enclavados en Las Tablas de Daimiel se viene realizando según el criterio unánime de que los Espacios Naturales Protegidos deben ser de propiedad estatal.

Ese mismo año, el ICONA construyó el camino de acceso al Parque desde Daimiel, con el fin de que el Parque Nacional pudiera cumplir sus objetivos culturales, y se empezaron a realizar las obras de adecuación, como el Centro de Recepción de visitantes, los pasarelas, los itinerarios y la torre de observación.

Finalmente, según lo dispuesto en la Ley de reclasificación de Espacios Naturales Protegidos de 1975, se promulgó el 3 de mayo del presente año la Ley sobre reclasificación del Parque Nacional de las Tablas de Daimiel estableciendo un régimen jurídico especial para el Parque, orientado a proteger su conjunto de ecosistemas y a promover la investigación y su utilización, enseñanza y disfrute. Según esta Ley se amplía el Parque en unos 400 Has., quedando un total de 2.300 Has. de Parque Nacional y Reserva Integral de aves acuáticas, además de una zona de protección o preparación y las zonas de influencia.



Características hidrogeológicas de las tablas

Esta zona está compuesta por un gran número de lagunas de origen endorreico y por los desbordamientos fluviales llamados tablas de los ríos Guadiana, Cigüela, Záncara y Riansares. Los valles por donde discurren estos ríos son poco más que leves hundidos en las cuales se acumula el agua que cae en la más extensa y horizontal de las lagunas de la península. El agua discurre por estos cauces lenta y de forma divagante, padeciendo estos cursos de agua una continuación de las lagunas someras conectadas entre sí y cubiertas de una densa vegetación palustre.

Por su origen, Las Tablas de Daimiel corresponden a las de carácter fluvial, formándose una especie de sartén resultado del desbordamiento de río Cigüela. Esta zona donde el río amplía su cauce, dio lugar a un hundimiento de terrenos muy salinos, formando una especie de cubeta de más de 2 km. de anchura por 9 de longitud. La profundidad del agua llega en invierno a 110 m, mientras que en verano hay puntos donde desaparece.

Proyectos de ICONA

En el plazo máximo de un año, el Ministerio de Agricultura, a través del ICONA, confeccionará un Plan Rector de uso del Parque, así como las normas de gestión y las actuaciones necesarias para la conservación y protección de sus valores naturales y para garantizar el cumplimiento de las finalidades de investigación, interpretación de los fenómenos de la naturaleza, educación ambiental y de uso y disfrute de los visitantes.

Entre los proyectos futuros del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza en el Parque Nacional se encuentra la construcción, a unos 100 metros del Centro de Recepción, de un Centro de Interpretación que tendrá como misión fundamental el preparar al visitante para un mejor disfrute del Parque. Asimismo, se va a instalar un área de picnic y una zona de acampada próximos al Centro de Recepción.

En fecha próxima se finalizará la construcción de la segunda fase del itinerario que va actualmente desde el Centro de Recepción hasta la torre de observación de Prado Ancho, desde la torre se continuará por senderos y pasarelas hasta la isla de Algeciras, que contará a su vez con una torre de observación.

El mismo día de la inauguración se va a proceder a la firma de un convenio entre el Ministerio de Agricultura y la Universidad Politécnica de Madrid para cumplir los fines científicos y de estudios del Parque Nacional, así como a la firma de un convenio con la Diputación Provincial de Ciudad Real en orden a los objetivos culturales de Las Tablas de Daimiel.

Finalmente, existe el proyecto de construir dos Centros de Estudios en la Isla de los Asnos y en la Reserva Integral, respectivamente, y un Centro Cultural en Molemocho.

Características hidrogeológicas de las tablas

Esta zona está compuesta por un gran número de lagunas de origen endorreico y por los desbordamientos fluviales llamados tablas de los ríos Guadiana, Cigüela, Záncara y Riansares. Los valles por donde discurren estos ríos son poco más que leves hundidos en las cuales se acumula el agua que cae en la más extensa y horizontal de las lagunas de la península. El agua discurre por estos cauces lenta y de forma divagante, padeciendo estos cursos de agua una continuación de las lagunas someras conectadas entre sí y cubiertas de una densa vegetación palustre.

Por su origen, Las Tablas de Daimiel corresponden a las de carácter fluvial, formándose una especie de sartén resultado del desbordamiento de río Cigüela. Esta zona donde el río amplía su cauce, dio lugar a un hundimiento de terrenos muy salinos, formando una especie de cubeta de más de 2 km. de anchura por 9 de longitud. La profundidad del agua llega en invierno a 110 m, mientras que en verano hay puntos donde desaparece.

Proyectos de ICONA

En el plazo máximo de un año, el Ministerio de Agricultura, a través del ICONA, confeccionará un Plan Rector de uso del Parque, así como las normas de gestión y las actuaciones necesarias para la conservación y protección de sus valores naturales y para garantizar el cumplimiento de las finalidades de investigación, interpretación de los fenómenos de la naturaleza, educación ambiental y de uso y disfrute de los visitantes.

Entre los proyectos futuros del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza en el Parque Nacional se encuentra la construcción, a unos 100 metros del Centro de Recepción, de un Centro de Interpretación que tendrá como misión fundamental el preparar al visitante para un mejor disfrute del Parque. Asimismo, se va a instalar un área de picnic y una zona de acampada próximos al Centro de Recepción.

En fecha próxima se finalizará la construcción de la segunda fase del itinerario que va actualmente desde el Centro de Recepción hasta la torre de observación de Prado Ancho, desde la torre se continuará por senderos y pasarelas hasta la isla de Algeciras, que contará a su vez con una torre de observación.

El mismo día de la inauguración se va a proceder a la firma de un convenio entre el Ministerio de Agricultura y la Universidad Politécnica de Madrid para cumplir los fines científicos y de estudios del Parque Nacional, así como a la firma de un convenio con la Diputación Provincial de Ciudad Real en orden a los objetivos culturales de Las Tablas de Daimiel.

Finalmente, existe el proyecto de construir dos Centros de Estudios en la Isla de los Asnos y en la Reserva Integral, respectivamente, y un Centro Cultural en Molemocho.

MILAGRO EUCARISTICO EN LANCIANO

Lanciano, pequeña población de la región italiana de los Abruzos, muy cerca de la autopista de Pescara-Bari, presencié en el siglo VII, un gran prodigio Eucarístico.

Un monje de la Orden de San Basilio, al oficiar la Santa Misa, y luego de la Consagración, sufrió la tentación de dudar de la presencia Real de Jesucristo en la Eucaristía, y en ese preciso instante, la Sagrada Forma se convierte en Carne, y el vino en Sangre, ante los asombrados ojos del religioso.

Aquella confirmación material de las palabras de Jesús: «esta es mi carne y esta es mi sangre», al alcance de la vista de todo el mundo, fue una fuerte sacudida para los cristianos de aquellos tiempos, y Lanciano se convirtió en lugar de peregrinaje para adorar aquellas Sagradas Reliquias.

En esta población, ahora al cabo de mil doscientos años,

los ateos que por costumbre no se conforman con el no creer y hacer caso omiso de Dios en el mejor de los casos, sino que desean turbar la fe y las creencias de los demás, desencadenaron una bestial propaganda encaminada a desacreditar aquellas Sagradas Reliquias.

Se protestaba por la veneración que se les daba, arguyendo que sólo se trataba de algo semejante a una astilla de madera ennegrecida y seca, y unos grupos también secos, y ya era tiempo de terminar con aquellas prácticas de fanatismo.

Verdaderamente la propaganda atea, arreció fuerte. ¿Quién iba a demostrar que estaban en error aquellos denigradores? Eso era lo que ellos creían, pues olvidaron la sentencia Divina, de que «los poderes del infierno, no prevalecerán sobre la Iglesia». Allí en Lanciano, se daban ya circunstancias que podían

estar rozando aquella sentencia, y así viendo como arreciaba el ataque contra aquellas Reliquias, y hacían mella en los creyentes, el señor Arzobispo de Lanciano Mons. Perantoni y los PP. Franciscanos Convencionales, decidieron solicitar permiso de la Santa Sede, para analizar la Sagrada Forma hecha Carne, y el vino convertido en grumos de Sangre.

No hubo titubeos por parte del Sumo Pontífice, en otorgar su aquiescencia para dicho análisis científico.

Así pues, se encomendó este trabajo al doctor Odoardo Linoli, profesor de anatomía, de histología patológica, y de microscopía clínica, y al doctor Ruggero Bertello, profesor de la Universidad de Siena, juntamente con otros de distintas universidades, y primerísimas figuras de la ciencia, todos ellos.

El 18 de noviembre de 1970, en la sacristía del convento franciscano, estando presente el señor Arzobispo y otros dignatarios de la Santa Iglesia, el doctor Odoardo Linoli cortó un pedazo de la Sagrada Forma convertida en Carne, y unos grumos del vino convertido en Sangre, para someterlo a la debida investigación, y ya con ello, volvió a su laboratorio de Arezzo.

El 4 de marzo de 1971, dieron los doctores, sus informes que coincidieron en todo, y que fue publicado en la mayor parte de las revistas científicas.

Los resultados eran verdaderamente asombrosos. Aquellos descubrimientos eran los más sensacionales que pudiera imaginar mente humana, aquello era un milagro de primera magnitud.

La Sagrada Forma era verdadera Carne de corazón humano, y el vino era verdadera Sangre también humana, ambas pertenecientes al grupo sanguíneo AB. La Carne era concretamente, fibra en sincio del miocardio que conservaba incluso tejido adiposo, que se desintegra con rapidez.

Esto, no obstante no era todo. Seguidamente venía lo más asombroso todavía, pues la Sangre y la Carne no pertenecían a un ser muerto.

Es algo que impresiona profundamente y produce escalofríos de emoción, de dulce emoción, pues este trozo de Corazón y Sangre, pertenecen a un ser vivo.

¿Qué mayor prueba podría pedirse al señor para creer firmemente, sin titubeos ni vacilaciones!

E. RAMBLA PASCUAL

A vista de QUIQUE



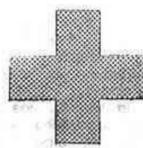
LA COMISION MIXTA VA A HACER UNAS DECLARACIONES SOBRE LA ENSEÑANZA DEL VALENCIANO EN LA ESCUELA

MMMM MMMM MMMM

ESTA CLARO, ¿NO?

A TOT ARREU PER A TOTS

Uneix-te a la CREU ROJA



La colección Rodier - París para otoño-invierno 1980-81

TRES SILUETAS MARCAN LA PAUTA: RECTA, CAROLA Y REDONDA

Rodier Monsieur en tres tonos: Irlandeses, egipcios y clásicos

Línea recta:
Con cuellos altos y hombros cuadrados.
El talle es ligeramente bajo, afinándose suavemente.
El largo se sitúa a veces a media rodilla, haciéndose más corto en los modelos más juveniles.

Línea corola:
Ligera, moldeando el cuerpo, con cuellos altos o vueltos muy pegados al cuello, y hombros en su lugar.

Las faldas llevan volantes y el largo llega bajo la rodilla.
Esta silueta se corta y apoya bajo la cadera.

Línea redonda:
De hombros redondos y talle muy marcado.

Los jerseys son cortos, con canchales muy anchos, y las faldas amplias, a la «campesina», montadas en godets, o frucidas bajo la cintura; el largo, a media pantorrilla.

LOS COLORES

La gama se divide en tres grupos:

Los polares. Siete colores pastel, ligeramente agrisados, pero muy frescos.

Los irlandeses. Cinco colores medios, fáciles de llevar.

Los egipcios. Seis tonos oscuros, pero muy vivos.

Para vestir, es muy importante un «angora» muy suave, una nueva variedad de Kasha, un nuevo crepón estampado y, para noche, maravilloso «Crêpe de Chine» exclusivo.

LOS ESTAMPADOS
Falsos lisos en fondos claros para los aspectos sederos. «Tissés teints» siempre presentes en las colecciones, en dibujos clásicos para la camisería sport.

Para vestidos, muchos dibujos abstractos diminutos, listados en degradados y grafismos imitando las pieles de animales, corrientemente en bicolor.

LOS PUNTOS FUERTES EN LAS FORMAS

Para los tricots:
—En Kasha, los clásicos siguen para mantener la línea recta.

—Se hacen más cortos, con canchales en el bajo, realizados en pura lana, cuando se llevan con faldas de línea redonda.

—Los pulis y chalecos maxi, lisos o fantasía, dan la línea corola, pero pueden también interpretarse con las faldas amplias con godets.

—Se confirma la tendencia de vestidos y faldas en tricot, en una gran variedad de formas.

—Las superposiciones aparecen siempre: en malla fina para los conjuntos de cárdigan y pull, con puntos en relieve en hilos



—Para los sástrs y para noche, sombreritos terciopelo.

Colección Rodier Monsieur

LOS COLORES

La carta general se divide en tres grupos:

—Irlandeses: Tonos fríos, masculinos, de inspiración anglosajona (azul petróleo, azul medio, verde bruma, gris azulado).

—Egipcios: Colores oscuros y neutros, en tonalidades muy refinadas (tostado, camello, gris plomo). O bien en contrastes vivos, orientados para armonizar con el resto de la gama (azul morado, verde metálico, rojo).

—Clásicos: Permanentes, perfectamente complementarios y combinables con el resto de la gama (marrón carmelita, beige, natural, granate, marino, gris plata, gris medio, negro).

LAS TEXTURAS

Para los jerseys, en el centro de la colección, dos materias muy importantes, el Kasha, que responde a la necesidad de un hilo clásico y polivalente, y el Rodlan, cuyo aspecto «shetland» y peludo responde a una tendencia evidente hacia estas texturas.

El eje principal de la próxima colección es el retorno fuerte del jacquard, en gran número de dibujos geométricos en dos, tres o cuatro colores en acordes refinados y cálidos, a las mallas fantasía ampliamente renovadas (puntos flotantes, en diagonal, nattsés, de aspecto «toile») y motivos de malla al revés.

Para las camisas, proponemos un gran número de tejidos cálidos y confortables, en puro algodón, mezclas de lana y algodón, y poliéster/algodón.

Los «tissés-teints» han reemplazado completamente a los estampados y la colección comporta numerosos dibujos, finas rayas, espigas y cuadros discretos, así como grandes cuadros cazador, alguno de aspecto crêpe.

Los pantalones como las camisas, se coordinan a los pulis; las texturas son muy sport, con nattsés, tweeds, chevrons, satén poliéster/lana, tricotinas, beillardinas y franelas en pura lana y poliéster/na (lavable), sin olvidar la pana con canutillos más finos que anteriormente.

En Sportwear, cazadoras en pura lana y nattsés, forradas a cuadros coordinados con la camisa, chaquetones marineros y trenkas, también en pura lana.

LAS PROPORCIONES

Tras algunas temporadas, la silueta masculina se modifica singularmente: La parte superior del cuerpo debe ser más atlética, con hombros anchos, mayor amplitud en los jerseys y talles más cortos.

A la inversa, los pantalones son más estrechos, dando mayor finura a la parte inferior del cuerpo.

Los jerseys siguen siendo cortos, llegando aproximadamente a la cadera. Los canchales son discretos y las sisas más profundas.

Los cazadores son amplios, con hombros, y ligeramente más cortos.

LOS DETALLES

Bajo esta apelación denominamos a todas las novedades a nivel de tendencia-moda y a los detalles de confección.

—Los jerseys son, a menudo, de cuello redondo y montado.

—Los «V» son menos profundos.

—Los cuellos de los polos, más estrechos.

Las sisas son confortables en la mayoría de los modelos, ya sea en ranglón, martillo, etc... Las camisas presentan cuellos pequeños, pero sin excesos, observándose, de todas formas, mayor sobriedad en los detalles de estilo. Aparecen nuevos tipos de bolsillos, con diversas tapetas, canesús delanteros; con el tejido al bis y tablonés en la espalda en los modelos más sport, para dar mayor amplitud y comodidad.

Desahuciado por los médicos

STEVE McQUEEN ESTA SIENDO TRATADO POR BRUJOS MEXICANOS

Bárbara Minty, su esposa confiesa: «Tengo que disimular mi pena y mi angustia, sonriendo en todo momento para insuflarle una moral de la que está muy necesitado»

La confirmación de ese cáncer extendido por todo el cuerpo que padece Steve McQueen —y que nosotros anticipamos hace ya algunas semanas basándonos en confidencias del productor y amigo del famoso astro de la pantalla, Warren Cowan— no ha dejado de sorprender a muchos de los amigos de Steve, que veían en el rumor una exageración de la prensa. Pero la cruel verdad ya está debidamente avalada por el propio actor: tiene cáncer y éste se le ha extendido por todo el cuerpo por lo que es muy probable que en un espacio de tiempo más o menos corto el famoso protagonista de «Los rateros», «El caso Tomas Crown», «Cuando hierve la sangre», «La gran evasión»... etcétera, deje el mundo de los vivos.

Steve Mc Queen se encuentra en estos momentos, acompañado de su esposa Bárbara Minty y de un doctor amigo, en cierto —y desconocido— lugar de México, en donde está siendo tratado por curanderos. Tras su estancia en el Cedars-Sinai Medical Center (en donde los especialistas le notificaron que su mal era irreversible) Steve Mc Queen, al verse desahuciado por los médicos, ha decidido ponerse en manos de los brujos para ver si éstos son capaces de lograr ese milagro que la ciencia oficial le ha negado. Manifiesta Warren Cowan:

«Yo sabía del mal de Steve desde hace más de un año, pero tenía terminantemente prohibido hablar de él hasta que hace breves fechas no pude más y lo solté. Steve se enfadó mucho conmigo pero al final no tuvo más remedio que recapacitar y darse cuenta de que no se podía seguir engañando a sus amigos y a sus «fans». Steve llevó una vida terriblemente anárquica y, por qué no decirlo, viciosa. Bebió cerca de una botella de «whisky» al día y se fumaba los tres cajalitos diarios hasta que su actual esposa Bárbara se casó con él. Bárbara hizo el gran milagro de que Steve marginase por completo de



Una reciente fotografía de Steve McQueen y su esposa Bárbara Minty. — (EFE)

su vida el alcohol y el tabaco, pero tal renuncia a dos vicios que año tras año fueron minando su salud, llegó demasiado tarde. Cuando Steve enfermó por primera vez, perdiendo veinte kilos, los médicos le dijeron que padecía una dolencia cancerosa. Steve engañó a todo el mundo diciendo que se había sometido a una cura de adelgazamiento y que por eso había perdido tantos kilos. Sus visitas al Cedars-Sinai Medical Center fueron realizadas en el más riguroso de los secretos y los médicos que le trataron se preocuparon en todo momento que la dolencia del actor no trascendiese, pero ya no se puede ocultar: Steve está muy grave y si Dios no lo remedia le queda muy poco tiempo de vida. Ahora trata de buscar en los curanderos mexicanos su salvación, pero quizá sea esa su última esperanza...

Chad Mc Queen, fruto del primer matrimonio del actor con la también artista Neile Adams, ha manifestado:

«Sé de la enfermedad de mi padre desde hace ya algunos meses. Al principio él creía que podría atajarse, pero ahora, tristemente, todo se ha complicado y el cáncer que padece se ha ramificado por su cuerpo. Yo, es triste decirlo, no creo ni siquiera en ese milagro que él anda buscando con tanto ahínco entre brujos y curanderos».

Steve Mc Queen, de cuarenta y nueve años, estaba un tanto apartado del cine. Tras cuatro años de ausencia había vuelto más que nada por cumplir algunos compromisos, pero se sentía cansado, vencido, sin ganas de hacer nada. El terrible mal que se había asentado en su cuerpo había cambiado de forma ostensible su temperamento, llegando a parecer en ciertos momentos un chiquillo atemorizado que buscaba en los demás su consuelo.

Bárbara Minty, su esposa, nos confiaba recientemente:

«Steve está muy mal. El temor a morir ha hecho ya presa de él y yo tengo que disimular mi pena y mi angustia, sonriendo en todo momento, para insuflarle una moral de la que está muy necesitado. Luego, cuando no me ve, no puedo hacer otra cosa que llorar en silencio, ya que sé que el mal que padece no perdona a nadie...».

Steve, Bárbara y un amigo, se encuentran en México. ¿Hallará el actor a ese brujo que pueda vencer ese mal que la ciencia se ve imposibilitada de derrotar? Pocos son los que creen en ese milagro, y quizá Steve Mc Queen no esté entre ellos.

Desde Hollywood, May Stewart, en exclusiva (SERVICIOS ESPECIALES EFE)

Revista "Auge Internacional"

Número monográfico dedicado a España

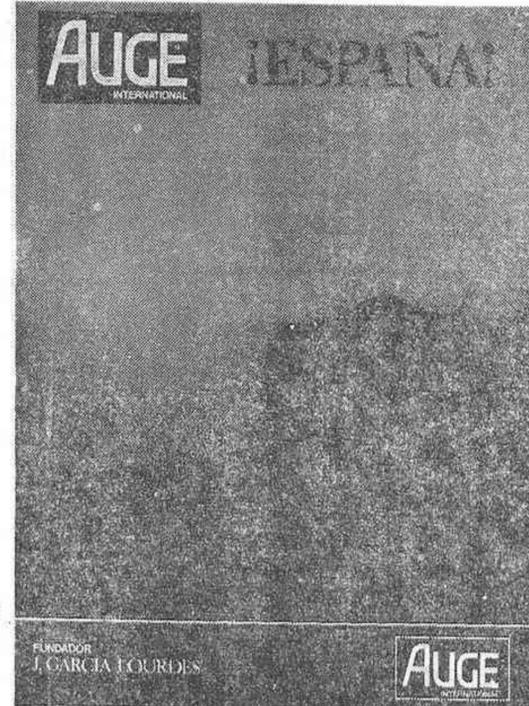
La prestigiosa revista «Auge Internacional», editada por Emilio García Lourdes, dedica el último de sus números de una forma monográfica a España.

Se trata, como podrán apreciar todos aquellos que tengan ocasión de tener el mencionado número entre sus manos, de un número especial, aunque realmente habría que resaltar que el término especial se queda corto para la auténtica realidad de dicho número.

No intentaremos en este breve comentario presentar y explicar cada una de las páginas de que está compuesta la revista, aunque sí nombraremos algunas de las secciones que en la misma se han incluido o, por ejemplo, quienes son los escritores, políticos o periodistas que en los artículos que en ella se publican han colaborado.

Primero, porque creemos que es lo más importante, habrá que resaltar la excelente impresión que tiene el lector nada más coger la revista, pues su calidad en cuanto impresión es algo realmente incuestionable, y por la que habría que felicitar muy efusivamente a la imprenta DINA 4 Servicios Editoriales y Gráficos, empresa que ha llevado a cabo la impresión de dicho número.

Número en el que resaltan con fuerza especial sus fotografías. Pocas veces, justo es reconocerlo, un grupo de profesionales de la fotografía habrán trabajado con la visión y la efectividad que lo han hecho en esta ocasión los García Lourdes, Espinosa, Hidalgo, Valdeiras, Pastor, Sánchez... pues gracias a sus fotografías el lector puede hacerse una perfecta composición de lo que se pretende mostrar. En este punto, mención especial merecen todas aquellas vistas de paisajes españoles, aunque es obligado destacar entre éstas la de las páginas centrales dedicadas a una panorámica aérea de Barcelona.



Como, además el director, Arturo García Lourdes, ha tenido la visión de mezclar estas fotografías con unos excelentes artículos sobre temas de los más diversas variedades sobre España —ahí quedan los dedicados al Rey, gastronomía, turismo, folklore, fiesta de los toros...—, firmados por prestigiosos colaboradores, casos del teniente general Gutiérrez Mallado, Carlos Robles Plaquar, Tomás Allende y Barla Baxter, Inocencio Félix Arias Llamas, Jesús Picatoste y otros, así como por los habituales miembros de la redacción, el número de la Re-

vista «Auge Internacional» da al lector una perfecta definición de lo que es España, pretensión que imaginamos movió a la editora a realizar la edición. Un solo pero, hay que poner a tanta perfección. Un pero que particularmente sentimos, porque no comprendemos que si se habla de las regiones que forman España —incluida la del País Valenciano— no se ha incluido ni una sola foto de la provincia de Castellón, cosa que no ha ocurrido con las de Valencia y Alicante. Confiamos que en próximos sucesivos se nos tenga más en cuenta.

En ALMENARA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de José Simeón



Las nuevas armonías del invierno 80-81.

Se habla mucho de un nuevo «total look» pastel, en tricot, ¡por supuesto! (amarillo pálido, azul claro, rosa fresco, parma), o de asociaciones de polares y egipcios en una misma gama. Esto aporta armonías muy nuevas si se las compara a los tonos muy oscuros mezclados con notas vivas del invierno 79.

LAS MATERIAS

Los hilos: La moda de los chinos, de los tweeds, de los bouclés, de los efectos de materias nos lleva a presentar nuestro hilo de base, el Kasha, bajo aspectos vez más nuevos y variados.

Se le mezcla a un hilo tweed, que coordina perfectamente con nuestra gama lisa y que da bonitos efectos en canchales chinos o en jacquard.

El «Kasha Peluche» será tratado en liso o en bicolor, o bouclé multicolor muy marcado.

Dos hilos suaves: uno en pura lana, que nos permite apreciar en su justo valor a los colores tiernos. Y un mohair y lana mezclados, el «mohair», peludo y ligero, da confort a los gruesos tricots de invierno (chaquetas, abrigos, etc...).

Los tejidos: Un gran esfuerzo de creatividad ha dado gran riqueza a las materias: muchas superficies trabajadas, aspectos Crêpe, «gauffrés», «cloqués», «nattsés» que descubrimos tanto en el género de punto, como en la lana o en los sederos. Confirmación igualmente del jersey, empleado frecuentemente para vestidos.

En cuanto al Sport: cuadros escoceses, pata de gallo, coordinados a un paño y a una lana irlandesa china. Para camisas, escoceses renovados por sus colores suaves y rayas en «vivi» muy oscuras.

bouclé a interpretar conjuntos, tratados como prêt-à-porter.

—Muchos cuellos montados, cuellos vueltos muy apretados.

—Hombros cuadrados.

Para el prêt-à-porter:

—El mismo principio para los coordinados sport y para la ciudad: una capa, un 3/4, una parka, un blazer, una falda, un pantalón, cortados en diferentes tejidos en colores exactamente iguales, constituyen conjuntos que pueden usarse separadamente o en «total look» siguiendo la interpretación del momento.

Todas estas materias asociadas o disociadas harán la moda del invierno 80 y la base de todo un guardarropa.

—El retorno del vestido en jersey, sigue en esta línea de confort y la creatividad en este campo permite darle un nuevo significado y una mayor modernidad, ya sea en un vestido ceñido, tipo sport o sofisticado para la noche.

Detalles importantes:
—Los hombros siguen acentuándose, pero más discretamente.

—El talle es menos ceñido, con una vaina.

—La línea es más ligera, y moldea el cuerpo para hacerse evasée con godets o plisados finos.

LOS ACCESORIOS INDISPENSABLES

Para completar las nuevas siluetas y para dar un toque refinado, se coordinan a nuestra gama de lisos.

—Bufandas en Kasha doble faz, para los modelos sport.

—Muy femeninas, algunas se plisan, suavemente en colores pastel.

—Sombreritos en franela, pata de gallo, en los mismos tejidos que la colección.

—Gorritos en Kasha bouclé chino.

1ª Emisión de Bonos Bansander canjeables por Acciones del Banco de Santander



El Banco de Santander lanza por primera vez al mercado español una nueva e inteligente forma de inversión: LOS BONOS BANSANDER.

Proporcionan un alto interés y son canjeables -a su elección- por acciones del propio Banco de Santander.

Si viene a informarse, comprobará que los BONOS BANSANDER van a proporcionar un buen rendimiento a su dinero, al disponer de la oportunidad de canjearlos por acciones del Banco de Santander -tras haber cobrado los correspondientes intereses-

a los 6 meses y en tres ocasiones más, a su elección y sin sorteo.

Además, el canje se realizará con una rebaja de 20 enteros sobre la cotización media de la Bolsa de Madrid del mes anterior a dicho canje.

Importante: Esta Emisión tiene un límite de inversión de un millón de pesetas por persona.

Por ello, venga a informarse. Verá que la 1.ª EMISION DE BONOS BANSANDER tiene más interés del que se imagina.

Suscripción del 17 de Octubre al 10 de Noviembre 1980.
Folleto de Emisión a disposición del público.

BS

BANCO DE SANTANDER
El Banco de sus inversiones

Información y suscripción en:
BANCO DE SANTANDER, BANCO COMERCIAL ESPAÑOL Y BANCA JOVER.

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 20 al 26 de octubre)

Los mejores signos de la semana



Entrará en una etapa excelente, durante la cual tomará iniciativas acertadas...



Será un período más bien tranquilo, pero muy interesante en el terreno afectivo...



Los astros le anuncian grandes posibilidades de conseguir esos propósitos que ahora tanto le ilusionan...

Los signos normales de la semana



No se pierda la oportunidad que se le presentará a principios de semana...



Aunque tendrá un indudable buen comienzo de semana, su pasividad se pondrá de manifiesto...



Mucho cuidado con adelantarse a los acontecimientos si no quiere incurrir deliberadamente en un fallo imprevisible...



Nada menos aconsejable que tratar de conseguir lo que tiene en mente del modo que ha pensado...



Días poco adecuados para poner en marcha nuevos asuntos. Prescindir, en lo posible, de realizar viajes largos...



Nada tan sencillo para recabar la consideración perdida como mostrarse tal y como verdaderamente se es...

Los peores signos de la semana



Sea muy prudente, ya que las influencias de los astros no le son favorables. El viernes, sobre todo, posibilidad de preocupaciones financieras vinculadas al trabajo...



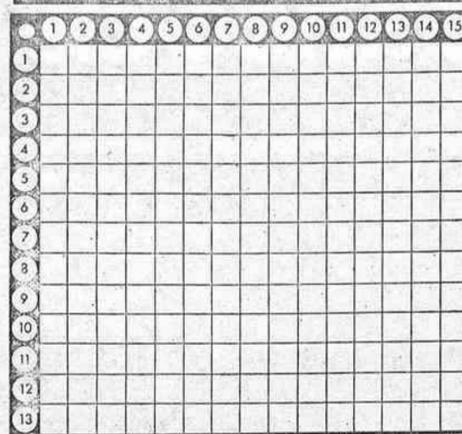
Semana poco indicada para las nuevas empresas. Exponga con sinceridad sus sentimientos, y es posible que logre sus deseos...



Dado su carácter variable, perderá esta semana viejas amistades. Le esperan días muy agitados en el campo social...

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA BLANCO

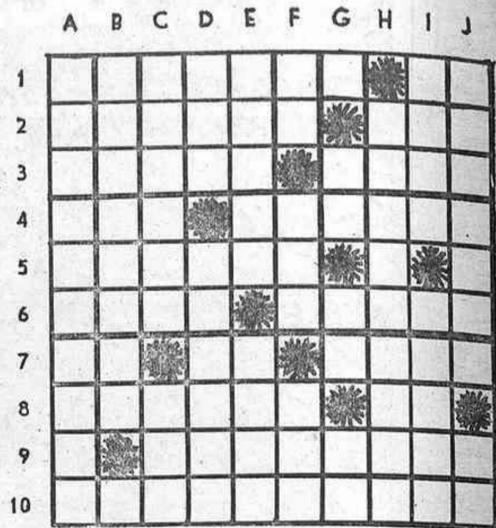


(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES. - 1: Titubearemos, dudaremos. Igual, semejante en todo. - 2: Replíese lo ya dicho. - Pásale una pensión para cursar estudios. - 3: Altrantad los cabos de las velas del barco. Ciudad santa de las religiones cristiana, israelita y musulmana. - 4: En numeración romana, cuarenta y nueve. Concediéndola, proporcionádsela. Vocal. - 5: Antigua nave de guerra o de transporte, movida por remos o velas. Matricula española. Sortead. - 6: Junte dos o varias cosas. Piedra consagrada. Representa idealmente alguna cosa. - 7: Muchacha de condición modesta que presume de dama. Situados. - 8: Letra numeral romana. Terminación verbal. Persigan a ciertos animales para matarlos. Advierta, se dé cuenta. - 9: Hora canónica cuyas preces preceden a las vísperas. Estado de Asia Occidental cuya capital es Teherán. Símbolo químico del cobalto. Campeón. - 10: Terminación propia de los nombres de tumores. Añadidas. Consonante. - 11: Piel de cordero recién nacido. Cuba grande para el vino. - 12: Componer con curiosidad. Rézala, suplicala. - Percibí un aroma. - 13: Colócales. Quites la vida alevemente.

VERTICALES. - 1: Municipio de la provincia de Salamanca. Iniciales de Antonio Pérez. - 2: Pieza cómica latina a modo de sainete. Tercera cavidad del estómago de los ruminantes. - 3: En plural, nombre de letra. Guarnéciesen con láminas. - 4: Decreto de los antiguos sultanes de Turquía. Pecado capital. Semajante, parecido. - 5: Verientes de un monte. Voz del arriero. - 6: Antigua moneda romana de cobre. En femenino, similar, semejante en algo. Consonante. - 7: Pieza del arado que abre el surco y remueve la tierra. Rey de los visigodos que sacó Roma. - 8: Río de la provincia de Huesca, afluente del Cinca. Obedeciera. - 9: Consonante. Título con que los israelitas honran a los sabios de su ley. Pequeñas en su especie. - 10: Proyecto de artillería. Letra numeral romana. Abreviatura de punto cardinal. Consonante. Matricula española. - 11: En plural, parte de la cabeza del animal en que están los sesos. Pruebas la fruta. - 12: Bochornoso, cálido. Vocal. - 13: Vivienda primitiva. Impar. - 14: Especie de cerveza inglesa. Apuntádselo, tomádselo nota. - 15: Hicieses, por burla, los gestos de otro. En Heráldica, lirio.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Pieza de la casa. Símbolo químico del calcio. - 2: Intervenir quirúrgicamente. Patada de la caballería. - 3: En plural, pez fisóstomo de los ciprinidos, abundante en España. Desafía a duelo. - 4: En Química, terminación propia de nombres de cetonas. Al revés, instrumento con que se limpia y refresca el ánima del cañón. - 5: Elemento sonoro del lenguaje. Consonante. Abreviatura de amperio. - 6: En plural, onda. Agua congelada en cristales muy menudos. - 7: Matricula española. Símbolo químico del actinio. Percibir un aroma. - 8: Quinto hijo de Jacob y de Lia. Distintivo de nacionalidad de los cohes de Holanda. - 9: Consonante. Os hacéis dignos de algo. - 10: Obstrúrase.

VERTICALES. - A: Cierta variedad de granate de color verde. - B: Expresión su dictamen. Consonante. - C: Mástil que está más a popa en el buque de tres palos. Quiere, estima. - D: Espacio muy largo de tiempo. Al revés, quitase la humedad. - E: Al revés, y figurado, unid, amagadam. Quiebra comercial. - F: Matricula española. Entregan. Diosa griega. - G: Consonante. Grito deportivo. Primer satélite de Júpiter. Símbolo químico del cromo. - H: Despide rayos de luz de intensidad y color variables. - I: Armadura de cuerpo a modo de jubón. Os aceráis. - J: Al revés, y anticuado, existencia real y efectiva de una cosa. Iniciales con que se designa el viento y rumbo del sudeste.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

JEROGLIFICO. Resonantes (res; o; n antes). CRUCIGRAMA HORIZONTALES. - 1: Comedor. Ca. - 2: Operar. Coz. - 3: Lisos. Rete. - 4: Ona. Adanal. - 5: Fonema. T. A. - 6: Olos. Nieve. - 7: Na. Ac. Oler. - 8: Isacar. Ln. - 9: T. Mercésis. - 10: Atascárase. VERTICALES. - A: Colofenita. - B: Opinólas. T. - C: Mesana. Ama. - D: Era. Esaces. - E: Damsam. Crac. - F: Or. Dan. Rea. - G: R. Ra. lo. Cr. - H: Centellea. - I: Cota. Venis. - J: Azelaer. Se.

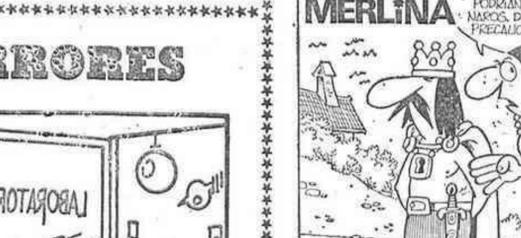
CRUCIGRAMA BLANCO SOLO HORIZONTALES. - 1: Vacilaremos. Par. - 2: Iterases. Bécale. - 3: Tesad. Jerusalem. - 4: Il. Deparásela. E. - 5: Galera. Ab. Rifad. - 6: Uca. Ara. Imagina. - 7: Damisela. Etes. - 8: I. Ir. Cocen. Note. - 9: Nona. Irán. Co. As. - 10: Oma. Aditras. S. - 11: Astracán. Tonel. - 12: Asear. Orala. Oil. - 13: Pónles. Asesinas. A LA SOPA DE LETRAS. Agujero, boca, boquete, brecha, gatera, hendedura, hueco, mirilla, resquicio, trampa y vano. JUEGO DE LOS NUEVE ERRORES. 1: La «R» de «laboratorio». 2: Los zapatos del hombre alto. 3: Su bolígrafo en el bolsillo. 4: Su bigote. 5: El pomo de la puerta. 6: Líquido en un frasco. 7: Sombra del hombre bajito. 8: Rayas en el cristal de la puerta. 9: Rayitas en la pared.

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran once sinónimos de la palabra «apertura». Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

JEROGLIFICO



—¿Obtuvo grandes éxitos?

EL JUEGO DE LOS NUEVE ERRORES



Entre estos dos dibujos, aparentemente iguales, hay nueve errores que los diferencian





COLORIBER SA

**nuestra materia prima
es el arte**

COLORES Y ESMALTES CERAMICOS

arrabal del castillo, 25. tel. 60 00 98. onda (castellón)



HERMANOS COLOMER S.A.

esta materia prima es el que

HERMANOS COLOMER S.A. Y COMPAÑIAS HERMANAS

camino estación, s n. tel. 5607 81 almazora (castellón)